

Już jutro
w **Dzienniku**
PRACA

Dziennik Bałtycki

Nakład 67 880 egz.
nr 246 (17 622)
indeks 350028
Rok wydawania 58
cena **1 zł 20 gr**

BIBLIOTEKA GŁÓWNA
80-806 Gdańsk, Targ Rakowy 5/6
tel. 31-48-11, 14

Najciekawsze znajomości w Internecie

Wejdź teraz na CZAT!

naszemasto.pl

partner wp.pl

WIECZÓR
wybrzeża

TRÓJMIASTO

poniedziałek 21 października 2002 r.

www.naszemiasto.pl
www.gratka.pl

20 WIECZÓR WYBRZEŻA

Mieszkanie z nieba spadło

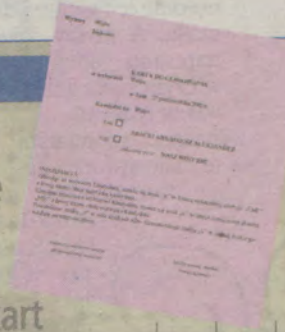
Nie lada wiano wniosta w posagu swojemu wybrankowi Katarzyna Bławat z Ostaszewa



9 POLITYKA

Jak głosować

W najbliższą niedzielę wybory. Podajemy zasady głosowania i publikujemy wzory kart



25 SPORT

Koszykarze wygrywają

Prokom Trefl i Czarni na ligowym plusie, ale sopocianie stracili trzech zawodników



TEMAT DNIA

Uratują z zawału

Dziś w Gdańsku oficjalnie otworzą Centrum Zawałowe, o którego powstanie „Dziennik Bałtycki” zabiegał od stycznia ub. roku.

BARŁOŻNO

Sensacja w ziemi



ŚWIAT

Irlandia na tak



Wyniki irlandzkiego referendum mówią o 62,66 proc. poparcia dla traktatu nicejskiego. W zeszłym roku Irlandczycy odrzucili traktat nicejski; do urn pofatygowała się wtedy zaledwie jedna trzecia elektoratu.

GOSPODARKA

Malowanie giganta



W Gdańskiej Stoczni Remontowa SA rozpoczęło się odnawianie gigantycznej platformy wiertniczej „Jutlander”.

SPIS TREŚCI

Z drugiej strony	2
Wydarzenia - Pomorze	3-5
Kraj	6
Świat	7
Temat Dnia	8
Polityka	9-10
Gospodarka	11-12
Kultura	15-17
TV	18-19
Wieczór Wybrzeża	20-24
Sport	25-40

8 Czterej wójtowie pewni zwycięstwa

WYGRALI PRZED METĄ

Czterech kandydatów na wójtów: Zbigniew Roszkowski z gminy Chmielno, Alojzy Szoska z gminy Nowa Karczma, Zbigniew Engelbrecht z gminy Szemud i Zbigniew Szczepański z gminy Chojnice już mogą się cieszyć ze zwycięstwa w wyborach samorządowych. W swoich gminach są jedynymi kandydatami na wójtów. To ewenement w skali Pomorza.

Mimo to, zgodnie z ustawą o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta w najbliższą niedzielę wyborczą powinni oni otrzymać ponad połowę ważnych głosów. W przeciwnym razie, co mało prawdopodobne, nowego wójta wybierze rada gminy. We wspomnianych samorządach pretendenci do fotela wójta mogą jednak spać spokojnie. Wszyscy czterej pochodzą z regionu kaszubskiego, wszyscy już pokazali, co potrafią. Trzech z nich rządzi swoją gminą od kilku kadencji, a czwarty od roku piastuje urząd wójta, jednak wcześniej przez

Oni nie mają konkurentów

Zbigniew Engelbrecht
z gminy Szemud. Ma 52 lata. Urząd wójta piastuje od czerwca 2001 roku, wcześniej przez 11 lat był przewodniczącym Rady Gminy.

Zbigniew Roszkowski
Kandydat na wójta gminy Chmielno. Ma 46 lat. Urząd wójta pełni od 1991 roku.

Zbigniew Szczepański
Kandydat na wójta gminy Chojnice. Ma 41 lat. Urząd wójta piastuje od 12 lat.

Alojzy Szoska
Kandydat na wójta gminy Nowa Karczma. Ma 52 lata, urząd wójta pełni od 1990, wcześniej w latach 1981-1990 był naczelnikiem gminy.

Wybory 2002

Zródło: opracowanie własne, październik 2002 r.
Info: Tomasz Bolt

jedenastu lat był przewodniczącym rady gminy.

- O tym, że jako jedyny ubiegam się o urząd wójta zdecydowali mieszkańcy gminy oraz komi-

tety wyborcze działające na naszym terenie. Dzięki im wszystkim za zaufanie - powiedział „Dziennikowi” Alojzy Szoska, który Nową Karczmą w powiecie ko-

ścierskim rządzi od 1981 roku. Najpierw był naczelnikiem gminy, a od 1990 roku nieprzerwanie piastuje urząd wójta.

(at) 3

15 KULTURA

Goya i Piranesi w Gdańsku



Fot. Adam Warzawa

Od dziś w Zielonej Bramie można być bez obaw. W sobotę dokonało się oficjalne otwarcie przywróconego życia oraz przywróconego pomorskiej społeczności arcydzieła holendersko - gdańskiej architektury. A w jego wnętrzach - wernisaż wystawy dwóch geniuszy graficznych: Francisco Goi i Giambattisty Piranesiego „Symbole i wizje”, przygotowanej przez Agencję Kontakt Grzegorza Furgo. Wystawy imponującej pod każdym względem.

DZIŚ W DODATKU Trójmiasto

1 GDAŃSK

Dwa światy

Mieszkańcy bloku przy ulicy Lilli Wenedy 18 a w Gdańsku żyją w jednym domu, ale tak jakby w dwóch światach. Jeden lepszy - zadbane, dobrze zarządzane. Drugi gorszy - mniej zadbane i źle zarządzane. Te dwa światy, to dwie klatki. Jedną zarządza spółdzielnia mieszkaniowa, drugim gmina. Od roku mieszkańcy „gorszej” części walczą, żeby dołączyć do tych z „lepszą” połowy. Bez skutku.

REKLAMA

BALEXMETAL

Blachodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ściennie
Panele ściennie
Płyty warstwowe
Belki żelowe
Hale ZET
Profile zamknięte

Producent
Bolszewo ul. Wejherowska 12 C
tel./0 58/ 778 44 44, fax/0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl
Gdańsk tel./fax/0 58/ 344 74 90
Słupsk tel./fax/0 59/ 842 81 31
Tczew tel./fax/0 58/ 532 29 02

Blachodachówki

SKOK im. F. STEFCZYKA

LOKATA

NA 10-LECIE SKOK

oprocentowanie stałe **10%**

10 miesięcy

Infolinia: 0-801 600 100 Koszt połączenia 0,35 zł brutto/1 min.

opinie@prasabalt.gda.pl

Bezplatna infolinia
0 800 1500 39↑ Podoba
mi się...

...jasna deklaracja. Nareszcie Marek Borowski przyznał wprost, że uleganie Samoobronie i traktowanie członków tego klubu jak poważnych partnerów było błędem. Szkoda jedynie, że zbyt późno doszedł do takiego wniosku. Ale lepsze to, niż ciągle przekonywanie, że białe jest czarne.

Szymon, internauta z Sopotu

↓ Wkurza
mnie...

...absurdalny przepis. Unijna wpadka - nic więcej. I rzeczywistość, dla przeciwników naszej integracji z krajami piętnastki to tylko woda na młyn, jeszcze jeden argument. Niefortunny zapis mógł doprowadzić do nieporozumień, ale przetrzymywanie marynary przez 9 miesięcy to jakaś paranoja. Skierowanie skargi do Trybunału w Strasburgu będzie najwłaściwszym posunięciem. Europa tak zaciekle broniąca praw człowieka tym razem musi się przyjrzeć prawu, które uchwalila.

Piotr, internauta z Gdyni

...niezdecydowanie. Najpierw członkowie PSL ogłaszają, że marszałek Sejmu nie radzi sobie z utrzymaniem dyscypliny i podejmuje nieodpowiedzialne decyzje, a za chwilę, zupełnie nieoczekiwanie zmieniają zdanie. Powód? Naturalnie obawa przed wykluczeniem ugrupowania z koalicji. SLD straszy, ludowcy ulegają. Znamy ten mechanizm - czego się nie robi dla utrzymania stanowisk.

Marek Włodarczyk, Gdańsk
...brak przepisu. Uważam, że w obecnej sytuacji (choć podobne afery już się zdarzały) Straż Marszałkowska powinna być obecna na sali obrad podczas każdego posiedzenia Sejmu. Jestem przekonana, że awanturnicy i krzykacze jeszcze pokażą na co ich stać. Zresztą zapowiadają, że ciąg dalszy wkrótce nastąpi. Czy nie lepiej uniknąć zamieszania?

Fara, internauta z Gdańska

NIKT NIC NIE WIE

Jak polska mysz nie została saperem

Jeśli widzisz na tej
stronie białe myszki,
koniecznie prze-
czytaj ten tekst!

minowych wykorzystywano psy, ale, jak się okazało, szkolenie czworonogów jest dużo bardziej kosztowne niż przyuczenie myszy. Poza tym psy szybciej się męczą i uczenie ich zabiera dużo czasu. A myszy, jak napisano, pojmują w czym rzecz zaledwie w tydzień!

Inaczej spojrzałam na te małe stworki! Zafascynowana, postanowiłam sprawdzić, czy są aż tak sprytne, inteligentne, mają

może
szósty zmysł?

Najwięcej może wiedzieć hodowca gryzoni. Żeby takiego znaleźć obdzwoniłam kilka sklepów zoologicznych.

- Kupuję, zwłaszcza dzieciaki - powiedział pan sprzedawca. - Ale nikt adresu nie zostawia...

Może o myszach i ich zdolnościach powie coś pan z zakładu deratyzacji? Człiek wysłuchał historii z zacięciem. Zgodził się, że mysz - bestia cwana jest, i odesłał mnie do sztabu wojskowego, „bo czy myszy zna-

ją się na minach, tego powiedzieć nie może”.

W sztabie pan wojskowy się uśmieł, ale niczego się nie dowiedziałam.

- Może powiedzą coś w jednostce pracującej z psami? - dumał.

Albo w zoo? Tam przecież myszami karmi się niektóre zwierzęta. Stwierdziłam, że szybciej dodzwonię się do ogrodu niż do oddziałów specjalnych. Tak też się stało. Miła pani powiedziała, co prawda, że jeden pan, hodowca z Sopotu, przywozi raz w tygodniu myszki do zoo, ale nie mogła znaleźć numeru telefonu do tego pana i prosiła zadzwonić za jakiś czas. Pół godziny później w słuchawce nie odezwała się pani tylko pan.

Po raz kolejny opowiedziałam historię. Ten westchnął, po czym powiedział:

- Niech pani zadzwoni pod ten numer. Tam pani na pewno wszystkiego się dowie.

Wykreśliłam tajemnicze cyferki. W słuchawce najpierw coś zapikało, a później usłyszałam cienki, kobiecy głos:

- Izba wytrzeźwień, służba!

Gabriela Pewińska
Rys. Marek Wdziękoński

Któregoś dnia w jednej z gazet przeczytałam krótką informację o myszach - saperach! Otóż pewna norweska firma specjalizująca się w usuwaniu min zapowiedziała, że będzie szkolić do tej pracy gryzonie. Myszy mają niezły węch, wyniuchają także materiały wybuchowe. Dotychczas do oczyszczania pól

OSOBLIWOŚĆ DNIA

Dootrzymali słowa

To niemożliwe! Coś się w końcu udało! Zegar elektroniczny, który zawsze na Urzędzie Miejskim w Gdańsku wskazywał złą godzinę, wrócił na budynnek po konserwacji. I do tego - chodzi dobrze!!! Nie dość, że urzędnikom udało się go powiesić, tak jak wcześniej obiecywali - po miesiącu, to jeszcze cały tydzień przed wyborami. Wyborcy mają więc siedem dni, żeby się przekonać, że urzędnicy potrafią jednak naprawić szwankujący mechanizm...

(MAR)

KRESKA DNIA



Dowcip dnia



Fot. A. Warziawa

Dykteryjki o kobietach i mężczyznach opowiada Ewa Pancer, rzecznik prasowy gdańskiego ZUS

Dwóch przyjaciół spotyka się po latach i jeden z nich pyta, co u kolegi nowego.

Tamten mówi, że nic oprócz tego, że niedawno urodziło mu się dziecko. Przyjaciel się ucieszył i zapytał:

- Jak się czuje żona?
- Niestety, jeszcze nic nie wie - pada odpowiedź.

I jeszcze zagadka: Jaka jest różnica pomiędzy żoną a dobrym piwem?
Odpowiedź: Żadna. Jedno i drugie się pieni.

(tor)

REAKCJA REDAKCJI

Przyznajcie się do winy

Pojęcie „wina”, w szerokim rozumieniu, obejmuje wszelkie stopnie przewinienia. Można np. mówić o „winie” polskiej reprezentacji, która przegrała mecz z Łotwą, czy też „winie” Polaków, którzy głosując na Samoobronę, wpuścili ją do parlamentu. Z reguły niechętnie przyznajemy się do porażek, więc i obwinianie samego siebie nie przychodzi nam łatwo. Mam jednak wielką nadzieję, że funkcjonariusze, którzy spowodowali sobotni wypadek przy alei Grunwaldzkiej, przyznają się do swojej WINY. Nie będą podawać, tak jak się to dzieje teraz, kilku prawdopodobnych scenariuszy tej kolizji. Nie będą zasłaniać się ekspertami biegłych, bo przecież wszystko jest jasne. Powiedzą wprost: „OK! To nasza wina. Jeden się zagapił, drugi nie wyhamował. Policjant też człowiek. Powinni to zrobić m.in. dlatego, że było to ewidentne złamanie przepisów. My, kierowcy, doskonale przecież o tym wiemy. Kierujący pojazdem jest zobowiązany do utrzymywania odstępu niezbędnego do uniknięcia zderzenia w razie hamowania lub zatrzymywania się poprzedzającego pojazdu” (Art. 19 ust. 2, pkt. 3 Ustawy Prawa o ruchu drogowym).

W sobotnim karambolu przy alei Grunwaldzkiej w Gdańsku uczestniczyło pięć policyjnych radiowozów! Wszystkie nadają się do remontu.

Eukasz Witkowski
Więcej czytaj na str. 5

DZIŚ

21

października

Urszuli
i Jakuba

325 lat temu

Jan III Sobieski przyznał Janowi Heweliuszowi dożywotnią rentę w wysokości 1000 zł rocznie. Astronoma zwolniono też z wszelkich opłat związanych z prowadzeniem browaru i rozszerzono mu prawa zbytu piwa. W dowód wdzięczności Heweliusz nazwał jedną z konstelacji nieba „Tarczą Sobieskiego”. W roku 1677 król był częstym gościem w pracowni astronoma przy ul. Korzennej. Jan III Sobieski brał udział w nocnych obserwacjach nieba i planet.



POGODA

DZIŚ

Zachmurzenie i deszcz.
Wiatr południowo-zachodni 25 km/h.

ciśnienie atmosferyczne
991 hPa

12°
4°

23.10.2002

(TMB)

JUTRO 22.10.2002

10°
3°

GDANSKO

17°
10°

WARSZAWA

15°
9°12°
4°

24.10.2002

(TMB)

PROGNOZA NA NASTĘPNE DNI

POGODA DUCHA

Zbliża się czas zimna, krótkich dni i nudy. Jak sobie z nią poradzić? Może malować?
- Jest to zajęcie piękne, a równocześnie bardzo pracochłonne, więc pożera mnóstwo czasu - twierdzi Piotr Szwab, artysta plastyk. - Na jesieni proponowałbym malowanie spadających liści i kasztanów. Przez okno można również obserwować огоłone drzewa. Przy odrobienie talentu możemy tworzyć z takich obserwacji piękne pejzaże. Na wieczory proponuję malowanie aktów, z tym że musimy zadbać o ogrzewanie mieszkania, bo inaczej modelka może się zaziębć.

(tor)

JUTRO

Gdzie po pomoc

Dlaczego w ustawodawstwie polskim mobbing nie jest uznany za przestępstwo? Dlaczego osoby nim dotknięte mogą liczyć głównie na pomoc jedynie stowarzyszeń? Co się zmieni w tej kwestii, kiedy wejdziemy do Unii Europejskiej? Wszystkie odpowiedzi znajdziesz we wtorkowym dodatku PRACA.



Czterech kandydatów do fotela wójta może spać spokojnie

Konkurencji brak

Nie znaleźliśmy nikogo, kto byłby lepszym kandydatem od obecnego wójta - mówi Wiesław Sikora, pełnomocnik jednego z komitetów wyborczych w gminie Szemud. Dlatego nie wystawiliśmy kontrkandydata. Obecny wójt jest jedynym kandydatem do ponownego objęcia urzędu. Tylko cud mógłby mu przeszkodzić w zwycięstwie.

Pewniacy

Podobna sytuacja jest w trzech innych gminach na Pomorzu - Chmielnie, Nowej Karczmie i Chojnicach. W wyborach bezpośrednich w każdej z nich na wójta gminy startuje tylko jeden kandydat - obecny władarz.

Wszyscy czterej: Zbigniew Roszkowski (Chmielno), Zbigniew Engelbrecht (Szemud), Alojzy Szoska (Nowa Karczma), i Zbigniew Szczepański (Chojnice) właściwie już mogą świętować zwycięstwo.

Niektórzy mieszkańcy twierdzą, że to niedobrze, bo nie będą mieli wyboru. Inni uważają, że to przykład dogadania się różnych komitetów wyborczych, a także siła autorytetu kandydatów, którzy w samorządzie pracują od wielu lat i się sprawdzili.

Z naczelnika wójt

Szczęśliwym kandydatem, startującym jako niezależny jest Alojzy Szoska, wójt gminy Nowa Karczma. Twierdzi, że jest w komfortowej sytuacji. Poparły go prawie wszystkie komitety, które zo-

stały zarejestrowane na terenie tego samorządu. Alojzy Szoska jest wójtem od 1990 roku. Wcześniej od 1981 roku był naczelnikiem tej gminy.

Zadowolenia nie ukrywa też Zbigniew Roszkowski, jedyny kandydat na wójta gminy Chmielno. Samorząd tej turystycznej krainy charakteryzuje ciągłość władzy i niezwykłą stabilność. Uchwały podejmowane na sesjach od kilku lat przechodzą jednogłośnie. Jedynym nieporozumieniem wywołała sprawa powołania kaszubskiego gimnazjum w Borzstowie. Jednak niekwestionowanym liderem jest tutaj Zbigniew Roszkowski, obecny wójt gminy Chmielno, a zarazem przewodniczący Rady Powiatu Kartuskiego.

- Myślę, że to wotum zaufania do mojej osoby. Jestem tutaj wójtem od jedenastu lat. Udało się wiele zrobić, ale sporo jest jeszcze do zrobienia - twierdzi Z. Roszkowski.

W dobrej atmosferze

Od 12 lat gminą Chojnice rządzi Zbigniew Szczepański. Jego autorytet wydaje się niepodważalny. Żaden z zarejestrowanych w gminie 28 komitetów wyborczych nie odważył się wystawić swojego kandydata. Jedynym jest Zbigniew Szczepański. Nie mam pojęcia, dlaczego nikt inny nie ubiega się o to stanowisko - przyznaje Szczepański.

W najliczniej obsadzonym chojnickim Komitecie SLD-UP zdecydowano się poprzeć dotychczasowego wło-



Rys. Bartłomiej Brosz

darza. - Nie chcemy robić złej atmosfery, po co wystawiać kontrkandydata wobec osoby, z którą dobrze się współpracuje - mówi Ryszard Jaszewski, przewodniczący komitetu SLD-UP w Chojnicach.

Obawy o frekwencję

Jedynie wójt gminy Szemud, kandydat o najkrótszym stażu, ma obawy.

- Nie jestem zadowolony z takiego obrotu sprawy - twierdzi Zbigniew Engelbrecht. - Gdybym miał choć jednego kontrkandydata, czułbym satysfakcję z ewentualnego zwycięstwa.

Engelbrecht obawia się, że efektem kandydowania tylko jednej osoby w gminie będzie niska frekwencja wyborcza.

(at)

Gdy jest jeden kandydat

■ Jeżeli zostanie zarejestrowany tylko jeden kandydat wybory przeprowadza się, z tym że tego kandydata uważa się za wybranego, jeżeli w głosowaniu otrzymał więcej niż połowę ważnie oddanych głosów. W przeciwnym wypadku, wyboru wójta dokonuje rada gminy bezwzględna większością głosów ustawowego składu rady w głosowaniu tajnym. Ustawa z dnia 20 czerwca 2002 r. o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta, rozdział 2, art. 11

DZIEŃ ŻAŁOBY W GDANSKU

Prezydent Paweł Adamowicz ogłosił poniedziałek dniem żałoby w Gdańsku dla uczczenia zmarłej w czwartek Aliny Pienkowskiej, sygnatariuszki Porozumień Sierpniowych, żony Bogdana Borusewicza. Na gmachach należących do Urzędu Miejskiego flagi zostaną opuszczone do połowy masztu. Prezydent zwrócił się do gdańskich urzędów, instytucji i przedsiębiorstw oraz wszystkich mieszkańców o uczczenie pamięci wybitnej gdańszczanki. Prezydent Aleksander Kwaśniewski przyznał pośmiertnie Alinie Pienkowskiej Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski. Pogrzeb odbędzie się dzisiaj na cmentarzu Srebrzysko o godz. 13.00. Msza św. o godz. 11.00 w kościele Zmartwychstania Pańskiego we Wrzeszczu.

(bmk)



KOLA ZIMOWE
NIE NISZCZ OPON
POPRAZ WYMIANY
**FELGI
STALOWE
TANISZE**
NIŻ MYŚLISZ
ceny felg stalowych od 10 zł
tel: 660 90 17

REKLAMA

CZY INTERESUJĄ CIĘ
KREDYTY
Z POLSKICH BANKÓW
SPRAWDŹ NAJPIERW OFERTĘ
CREDIT UNION!!!

OD 5000 DO 500 000 zł

TYLKO DO 31 PAŹDZIERNIKA!!!

- dla zarabiających poniżej średniej krajowej
- dla małych i średnich przedsiębiorstw
- bez zbędnych formalności
- posiadamy gwarancyjny fundusz świadczeń

ZŁÓŻ WNIOSEK NIE POZWÓL SIĘ WYPRZEDZIĆ
oprocentowanie na poziomie kredytów z Unii Europejskiej!

Twój Oddział Regionalny:

Gdańsk, ul. Okopowa 7, pok. 208
tel. (058) 308-15-19 (budynek Centrum)Gdynia, ul. Świętojańska 37/5, III p., pok. 1
tel. 058/661-42-77

infolinia handlowa 0 804 288 488

10152710/C/31

WSZYSTKO O OSZCZĘDZANIU

codziennie o 11²²
wt. i pt. komentarz o 19⁰⁰

Jak oszczędzać, by się wzbogacić?

Dlaczego Złoty powinien być stabilny?

Globalizacja a polski Złoty.

Złoty czy EURO - proste oszczędności?

103,7 FM
Trójmiasto

91,1 na Łobż 107 na Człuchów

Radio Gdańsk

10152392/D/235

ZBIJAMY CENY ZAWODOWO!

Oferta ważna w dniu 21.10.02

SUPEROFERTY:

Bułka kajzerka

0¹⁰ szt. 2,40

Cytryny

2¹⁹ kg 3,65Groszek konserwowy
Rolnik 400 g1¹⁸ szt. 1,64**Auchan**

*Oferta ważna do wyczerpania zapasów

Centrum Handlowe w Gdańsku, ul. Kartuska/Obwodnica

10152784/A/97

Andrzej Gołota zapłacił 30 tys. zł kaucji
Wolny bokser

Znanemu polskiemu bokserowi grozi kara więzienia. W ostatni piątek pobił on gościa hotelu Haffner w Sopocie. Tego samego dnia, wieczorem, został zatrzymany przez funkcjonariuszy z Samodzielnego Pododdziału Antyterrorystycznego Policji.

- Postawiono mu zarzut naruszenia czynności ciała innej osoby na czas dłuższy niż siedem dni. Grozi mu od trzech miesięcy do pięciu lat więzienia - mówi podkom. Jan Kościuk z biura prasowego KWP Gdańsk.

Sąd Rejonowy w Sopocie wyznaczył kaucję w wysokości 30 tysięcy zł. Bokser zapłacił i wyszedł z Policji. Lzby Zatrzymań. - Opuścił ją w sobotę po godzinie 19 - dodaje podkom. Kościuk.

Ustaliśmy, że Gołota wrócił do hotelu. Nie udało nam

się z nim spotkać. Zabronił również łączenia rozmów do jego pokoju.

- Nasz gość miał rezerwację do niedzieli, wszystko wskazuje jednak na to, że jeszcze jakiś czas zostanie - powiedział nam Adam Mirkowicz, dyrektor sopockiego hotelu Haffner.

Przypomnijmy, że bokser uderzył Jarosława T., który będąc pod wpływem alkoholu awanturował się przed hotelem i był agresywny. Jedną z wersji mówi, że to awanturnik pierwszy uderzył boksera. Udział tego drugiego w bójkę potwierdziły zeznania świadków. On sam także się do tego przyznał. Początkowo liczone na zapis z kamer umieszczonych przed hotelem. Niestety, na taśmie widać jedynie... cienie postaci.

(wit)



Znany bokser Andrzej Gołota w siłowni hotelu Haffner w Sopocie trenował przed grudniową walką.

Fot. Adam Warżawa

Barłożno gm. Skórcz. Odkrycie archeologów na autostradzie A-1 Chata sprzed 6 tysięcy lat

Pozostałości domostwa ludzi żyjących na Pomorzu w epoce kamienia, znaleźli naukowcy z Muzeum Archeologicznego w Gdańsku. Trwa poszukiwanie zabytków we wnętrzu tej chaty.

- Odkrycia dokonano na 55 kilometrze projektowanej autostrady A-1 - mówi Zdzisław Ratajczyk, starszy kustosz Muzeum Archeologicznego w Gdańsku, kierująca wykopalskami. - To najstarsza chata na

Pomorzu. Była wykonana z gliny i drewna. Miała 28 metrów długości i 3 - 5 metrów szerokości. Mieszkali w niej ludzie, którzy przybyli tutaj z terenów naddunajskich.

W sobotę odsłonięto zarysy obiektu. W bieżącym tygodniu prowadzone będą badania wnętrza pomieszczeń mieszkalnych i magazynów, znajdujących się w ziemi.

Odkrycie ma znaczenie nie tylko dla historii Pomorza, naszego kraju, ale również Europy. Do tej pory panuje pogląd,

że w połowie IV tysiąclecia przed naszą erą, fala ludności naddunajskiej dotarła na Kujawy. Tymczasem, efekty wykopalisk w Barłożnie na Kociewiu dowodzą, że wówczas ich przedstawiciele osiedlali się już dalej - na Pomorzu.

Odkrycie zaskoczyło archeologów i mieszkańców okolicznych miejscowości, uprawiających tamtejsze grunty od dziesięcioleci.

- Nawet gdybyśmy znaleźli jakiś przedmiot, nie wiedzielibyśmy, że to ważny zabytek -

powiedzieli Jadwiga i Andrzej Hincowie z Barłożna. Jeszcze kilka lat temu byli właścicielami ziemi, w której przetrwały do naszych czasów skarby historii sprzed około 6 tysięcy lat.

Dotychczas na terenie wykopalisk, prowadzonych pod kierownictwem Zdzisławy Ratajczyk, znaleziono m.in. kawałki naczyń z przyklejoną do nich zawartością (zbadają to specjaliści), a także kamienne narzędzia.

Kazimierz Netka



W sobotę archeolodzy odsłanili zarysy chaty. Teraz odbywa się badanie wnętrza sprzed sześciu tysięcy lat.

Fot. Kazimierz Netka

Z WOKANDY

Kosztowna poduszka

SZTUM. Anna J., emerytka ze Sztumu, zdecydowała się kupić od firmy ze Śląska pościel terapeutyczną z wełny, przeciwdziałającą dolegliwościom reumatycznym i alergii. Problemy zaczęły się, gdy nie zgodził się jej mąż.

Pościel o leczniczych właściwościach kosztowała 2990 zł. Państwo J. dowiedzieli się, że odstępując od umowy, muszą zapłacić 30 procent ceny jako rekompensatę dla firmy. Pani Anna nie doczytała tego w regulaminie promocji i sprzedaży, napisanym drobnym drukiem. Nie miała odpowiednich okularów, toteż przeczytała ledwie kilka początkowych linijek i podpisała się pod tekstem.

- Niestety, nie ma jak uchylić tej umowy - odpowiada Halina Gierała, powiatowy rzecznik praw konsumenta w Sztumie. - Klientka w dniu zawarcia transakcji złożyła swój podpis. Zachowany został wymóg prawny nakazujący sporządzenie umowy sprzedaży, gdy wartość towaru przekracza 2 tysiące złotych.

Anna J., choć nie kupiła leczniczej pościeli, będzie musiała zapłacić ok. tysiąca złotych.

(KM)

W SKRÓCIE

Wykluczeni z SLD

PUCK. Kilkunastu działaczy SLD zostało wykluczonych z partii. Wśród nich jest Eugeniusz Podolak, szef Rady Miejskiej Sojuszu, kandydat na burmistrza.

- Dostałem już potwierdzenie, to decyzja wojewódzkiego sądu partyjnego - mówi Zbigniew Rogala, szef SLD w powiecie puckim. - W sumie wykluczono kilkanaście osób startujących u nas w wyborach spoza SLD. Wkrótce prześlę tę informację zainteresowanym.

Eugeniusz Podolak i inni członkowie partii kandydują z ramienia KWW m. Pucka i Powiatu. Tymczasem Sojusz zgłosił w mieście własną listę z kandydatami na radnych i burmistrza.

- W Pucku doszło do rozłamów w SLD - tłumaczy Podolak, który od nas dowiedział się o wyrzuceniu go z partii. - Odwołamy się od decyzji usuwającej nas z partii, ale najpierw musimy ją dostać.

(mid)

Nagła zmiana w kulturze

NOWY DWÓR GD. Zarząd Miasta i Gminy rozwiązał umowę o pracę z dyrektorem Żuławskiego Ośrodka Kultury, zarzucając mu bałagan organizacyjny oraz brak porozumienia z lokalnym środowiskiem kulturalnym. Mariusz Raca, były szef ŻOK, przebywa obecnie na zwolnieniu lekarskim, a o decyzji urzędników dowiedział się od dziennikarzy.

- Nikt ze mną nie rozmawiał na temat zwolnienia - mówi. - Dwa tygodnie temu stowarzyszenia kulturalne przekazały mi podziękowania za znakomitą współpracę. Przed chorobą udało mi się uzyskać obietnicę sponsorów, że prześlą 200 tys. zł na rozwój nowodworskiej kultury. Zdaniem M. Racy, to decyzja polityczna, przedwyborcza.

- Jestem zdumiony - dodaje.

(meg)

Rozwiązania dla biznesu

**W Europie liczy się:
komfort i funkcjonalność,
czyli ISDN.**



linia cyfrowa ISDN TP

ISDN to wiele wygodnych funkcji, m.in. prezentacja numeru osoby dzwoniącej oraz informacja o opłacie za połączenie.

Najnowsza generacja telefonii stacjonarnej - ISDN - oznacza najwyższy standard połączeń telekomunikacyjnych.

Dzięki cyfrowej technologii łączy ISDN sprawnie przebiegać będzie komunikacja z partnerami Twojej firmy.

**TP TELEKOMUNIKACJA
POLSKA**

Infolinia 0 800 100 000

www.telekomunikacja.pl

Gdańsk. „Policyjny” karambol przy alei Grunwaldzkiej

Wypadek na sygnale

Najpierw usłyszałem przeraźliwy pisk opon, a później kilka głośnych uderzeń - mówi świadek sobotniego wypadku przy alei Grunwaldzkiej w Gdańsku.

Kolumna pięciu policyjnych radiowozów z Oddziału Prewencji KWP w Gdańsku nadaje się już tylko do remontu. Wszystkie uczestniczyły w poważnej katastrofie drogowej 12 samochodów na wysokości Zabianki.

- Do szpitala trafiło siedem osób, w tym pięciu policjantów - mówi podkom. Jan Kościuk z biura prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku. - Na szczęście ich obrażenia nie są poważne.

Jak doszło do wypadku?

- Przyczynę badają biegli. Ekspertyzy te są bardzo czasochłonne - mówi nadkom. Janusz Staniszewski z Wydziału Ruchu Drogowego pomorskiej policji. - Trzeba jeszcze poczekać.

Nieoficjalnie mówi się o dwóch scenariuszach. Pierwszy zakłada, że radiowozy pędzące na mecz Arki Gdynia niespodziewanie



Uczestniczące w karambolu policyjne ww transportery nadają się już tylko do remontu.

Fot. Robert Kwiatek

włączyły sygnały świetlne i dźwiękowe. Miał to spowodować panikę na drodze, w efekcie której doszło do wypadku. Drugi natomiast przewiduje, że kolumna policyjnych wozów najechała na kolizję, która wydarzyła się kilka minut wcześniej na tej drodze. Która wersja jest prawdziwa? Na to pytanie wczoraj nie otrzymaliśmy konkretnej odpowiedzi.

- Straty materialne szacuje na ponad 30 tysięcy zł. Uszkodzone auta to dwuletnie volkswageny transportery - dodaje nadkom. Janusz Staniszewski.

Jeżeli winą za wypadek obarczony zostanie policjant, który według przepisów odpowiada za powierzone mu państwowe mienie, będzie musiał zapłacić. Kwota ta nie będzie jednak mogła prze-

kroczyć jego trzech miesięcznych pensji. Jeżeli nie będzie to funkcjonariusz, a inny uczestnik kolizji, odpowiedzialność summa zostanie ściągnięta od jego ubezpieczyciela.

Radiowoz objęte są ubezpieczeniem grupowym wykupionym przez KWP w Gdańsku. Obejmuje ono jedynie ubezpieczenie OC. AC było za drogie.

(wit)

Chojnice. Wydali 3,5 mln zł na nowe oddziały szpitala

Bez zgody kasy

Trzy oddziały w nowym budynku szpitala - neurologia, ortopedia i kardiologia, funkcjonują bez przyzwolenia Pomorskiej Regionalnej Kasy Chorych. Na wyposażenie trzech nowych oddziałów Zarząd Powiatu wydał prawie 3,5 mln złotych.

- Najwięcej kosztowało nas wyposażenie neurologii - mówi Jan Gierszewski z Wydziału Zdrowia przy Starostwie Powiatowym w Chojnicach. - Kupiony został tomograf komputerowy. Oprócz podstawowego wyposażenia musieliśmy kupić m.in. aparat do badania echa serca, monitory, wyciągi, szy-

ny oraz chirurgiczny sprzęt do zabiegów i operacji ortopedycznych.

Nowe oddziały istnieją w ramach oddziałów chirurgicznego i wewnętrznego. Pieniądze zagwarantowane w kontrakcie z PRKCh na funkcjonowanie dwóch oddziałów są więc przeznaczone również na działanie trzech dodatkowych. Istnieje ryzyko, że limity na świadczenie usług medycznych, ustalonych przez kasę, zostaną przekroczone.

- Nie podpisywaliśmy kontraktu na funkcjonowanie trzech nowych oddziałów w chojnickim szpitalu - mówi Aleksandra Trzaska,

rzecznik prasowy PRKCh. - Jeżeli limity zostaną przekroczone, nie zapłacimy za nie.

Naszym zdaniem, nie ma sensu tworzenie w Chojni-

cach specjalistycznych oddziałów, skoro istnieją one w Kościerzynie. Utrzymanie ich byłoby zbyt kosztowne.

(ms)

Nagła decyzja



Fot. J. Myszk

Janusz Palmowski

starosta chojnicki

- Pieniądze na wyposażenie nowych oddziałów pochodziły z kontraktu wojewódzkiego, z przeznaczeniem na szpital rejonowy w Chojnicach. Oddział neurologiczny w nowym szpitalu został utworzony na życzenie Pomorskiej Kasy Chorych. Teraz nagle kasa wycofuje się, ponieważ nie ma na ten cel pieniędzy. Będziemy jednak negocjować. Postaraliśmy się także o zwiększenie dotacji z Urzędu Wojewódzkiego na sprzęt dla szpitala, w wysokości 800 tys. złotych.

Wejherowo. Ze wstrząśnieniem mózgu nie przyjęli jej do szpitala

Niech radzi sobie sama

Czy lekarze z wejherowskiego szpitala dopuścili się zaniedbań, nieprawidłowo diagnozując obrażenia niepełnoletniej pacjentki, która trafiła do nich po poważnym wypadku samochodowym? Po interwencji „Dziennika” sprawę będzie badał dyrektor szpitala.

17-letnią Annę P. z Gdańska potrącił polonez, gdy 5 października wysiadła razem z koleżanką z autobusu PKS na przystanku Gowino koło Wejherowa. Dziewczyna źle się czuła, więc wezwano policję i pogotowie ratunkowe. Dziewczyna trafiła do szpitala w Wejherowie. Tam po zbadaniu lekarze uznali, że nie stało się nic poważne-

go i puścili 17-latkę samą do domu.

- Byli bardzo mili, prześwietlili mi miednicę i głowę, nie zbadano jednak nogi, mimo że mówiłam, iż bardzo mnie boli - mówi Anna P. - Nie pamiętam, jak wróciłam do domu.

17-latkę nadal źle się czuła, więc z mieszkania w Oliwie jej matka przewiozła ją natychmiast do szpitala na Zaspie. Tam okazało się, że nastolatka doznała m.in. wstrząśnienia mózgu i pęknięcia rzepki kolanowej. W efekcie do dziś ma nogę w gipsie.

Jak to się stało, że lekarze w Wejherowie nie zauważyli tych obrażeń?

- Trudno mi się wypowiedzieć, bo mamy w roku 26 tys.

pacjentów i nie znam wszystkich przypadków na pamięć - twierdzi Andrzej Zieleniewski, dyrektor szpitala w Wejherowie. - Zbadam to. Jeżeli pacjentka miała pękniętą rzepkę kolanową, rzeczywiście lekarze powinni ją opatrzyć. Dla-

czego puścili ją samą do domu, a nie zadzwonili po rodziców? Nie wiem, czy tak było faktycznie, wyjaśnię to. Czasami nie tylko dzwoniemy po rodziców, ale nawet odwozimy pacjentów do domu.

(sz)

Nieprawidłowe rozpoznanie

**Zbigniew Kleger - Rudomino**

prezes Pomorskiego Stowarzyszenia Pacjentów

- Według mnie, lekarze ze szpitala w Wejherowie dopuścili się zaniedbań obowiązków i nieprawidłowo rozpoznali obrażenia poszkodowanej. Nie powinni wypuścić niepełnoletniej pacjentki samej w sytuacji, gdy doznała pęknięcia rzepki kolanowej i wstrząśnienia mózgu. Narazili ją na utratę zdrowia, a nawet życia.

RUBRYKA FOLKLORU WYBORCZEGO

(K) URNA

Kwidzyn. Wojna na słupie

■ Wszystkich zaklejają

Walka przed wyborami toczy się nie tylko na programy czy argumenty. Prawdziwa wojna trwa na słupach i tablicach ogłoszeniowych. Wszyscy zaklejają wszystkich. Zgodnie z ustawą, za wykroczenie uznawane jest zaklejanie urzędowych obwieszczeń, na przykład o okręgach wyborczych. Zdaniem Marka Szymanka, przewodniczącego Powiatowej Komisji Wyborczej w Kwidzynie, wobec wszystkich, którzy nie przestrzegają tego zakazu, policja i Straż Miejska powinny wszczynać postępowanie z urzędu. Tych, którzy złamali zakaz, bez problemu można zlokalizować. - Prowadzimy kilkanaście postępowań wobec komitetów wyborczych, innych osób oraz instytucji. Wszyscy złamali zakaz zaklejania urzędowych obwieszczeń, umieszczając na nich swoje plakaty i ulotki wyborcze. Zrobili to także organizatorzy imprez artystycznych - mówi Zbigniew Talarczyk, komendant Straży Miejskiej w Kwidzynie. Marek Szymański twierdzi, że nie otrzymał jeszcze żadnej skargi dotyczącej złamania ordynacji wyborczej. Ustawę można też złamać, prowadząc agitację wyborczą w miejscach do tego niedozwolonych, na przykład w hali sportowej czy na stadionie.

(chan)

REKLAMA

HÖRMANN
Bramy • Drzwi • NapędyTrwałość i bezpieczeństwo
na długie lata

Wysoka jakość, niezawodność, precyzja wykonania, a także wygoda oraz łatwość obsługi i bezpieczeństwo, to atuty, na które firma Hörmann pracowała przez ostatnie 50 lat.

Kupując dzisiaj uchylną bramę garażową, otrzymacie Państwo nie tylko prezent - w postaci eleganckiej klamki czy dodatkowego rygla - ale przede wszystkim pewność, że kupiony produkt będzie Wam niezawodnie służył przez wiele lat.

Zapraszamy do naszych przedstawicieli na terenie całego kraju.

Prezent

Do każdej bramy uchylniej w prezencie klamka w kolorze złotym lub srebrnym, albo dodatkowy rygiel.

Oferta promocyjna tylko do 30 listopada 2002 r.

Hörmann Polska Sp. z o.o.
ul. Otwarta 1, 62-052 Komorniki
tel.: 0.61 819 73 00, fax: 0.61 810 75 75, <http://www.hormann.pl>

Autoryzowani partnerzy:

Adamik, Gdańsk, ul. Heweliusza 24, tel. (058) 346 27 53, 305 30 71, www.adamik.pl; www.adamik.com.pl
Hajwam, Reda, ul. Wejherowska 21, tel. (058) 678 47 70
Parkan, Straszyn, ul. Leśna 7, tel./fax (058) 682 00 13, tel. 683 48 75

Dealer:

Terex, Pruszcz Gdański, ul. Korzeniowskiego 51,
tel./fax (058) 682 36 68, tel. (058) 554 92 27

10152865/A/954

W SKRÓCIE

■ „Jędrzej” „z Budapesztu

W Budapeszcie został wczoraj zatrzymany Krzysztof J. ps. „Jędrzej” zamieszany w sprawę tzw. łódzkiej ośmiornicy. W maju J. w spektakularny sposób uciekł z łódzkiego sądu.

Prokuratura zarzuca mu m.in. zlecenie zabójstwa jednego z bossów łódzkiego świata przestępczego Ireneusza J. ps. „Gruby Irek” oraz uprowadzenia biznesmenów.

„Jędrzeja” zatrzymano w pobliżu jednego z budapeszteńskich base-
nów.

- W akcji udział brali policjanci z Węgier, Polski oraz pracownicy agencji detektywistycznej Krzysztofa Rutkowskiego - powiedział PAP Sławomir Cisowski, rzecznik prasowy komendanta głównego policji.

37-letni Krzysztof J., jeden z głównych oskarżonych w procesie tzw. łódzkiej ośmiornicy uciekł w maju z gmachu łódzkiego Sądu Okręgowego, w czasie przerwy w rozprawie. Do ucieczki doszło w korytarzu łączącym salę rozpraw z pomieszczeniem w piwnicy budynku Sądu Okręgowego, gdzie przebywają oskarżeni doprowadzani z aresztu. Podczas przerwy w rozprawie dziewięciu oskarżonych było konwojowanych przez sześciu funkcjonariuszy. Choć Jędrzejczak uznawany jest za groźnego przestępcę, wśród konwojujących nie było policjantów z kompanii antyterrorystycznej.

W trakcie konwojowania J., któremu nie założono kajdanek, wyszedł przez drzwi jednego z pomieszczeń. Drzwi nie miały odpowiednich zabezpieczeń. W sądzie uciekinier zdążył się jeszcze przebrać; kamery zarejestrowały, jak wychodzi z budynku w krótkich spodenkach. Ucieczkę zauważono dopiero po kilkunastu minutach.

(PAP)



Fot. materiały policyjne

■ Polacy o Sejmie:
rozwiązać, nie rozwiązać

Sejmowe przepychanki w czwartek 17 bm.

Fot. Przemek Świdzki

39 proc. Polaków uważa, że po ostatnich wydarzeniach w parlamencie powinien on zostać rozwiązany, 41 proc. uznało, że nie wynika z badań zleconych przez TVN.

Sondaż przeprowadziła Sopotka Pracownia Badań Społecznych. Jedno z pytań dotyczyło postępowania marszałka Sejmu, Marka Borowskiego. Z ankiety wynika, że 40 proc. ankietowanych uznało, iż postępowanie marszałka było właściwe zaś 36 proc. powiedziało: nie.

- Należałoby dodać jeszcze jedno pytanie, czy jesteśmy w Polsce za demokracją i przestrzeganiem zasad, czy za anarchią i pogardą dla jakichkolwiek reguł i zasad, które sami przyjmujemy? - skomentował wyniki prezydent Aleksander Kwaśniewski.

- Wyniki te można odczytać na dwa sposoby, dla jednych może to być zachęta do działań anarchizujących, dla drugich może to być dowód na konieczność sprzeciwu wobec tych działań - powiedział premier Leszek Miller.

Ponadto 52 proc. spośród ankietowanych podpisało się pod twierdzeniem Jana Nowaka-Jeziorańskiego, który zachowanie LPR i Samoobrony nazwał warcholstwem. 35 proc. nie oceniło tego w ten sposób.

(PAP)

O ewentualnym rozwiązaniu Sejmu czytaj str. 9

■ Polscy studenci mogą jechać do pracy

Dzisiaj wojewódzkie urzędy pracy rozpoczną wydawanie formularzy dla polskich studentów chcących podjąć pracę wakacyjną w Niemczech.

O pracę wakacyjną w Niemczech będą mogli ubiegać się studenci, którzy mają od 18 do 30 lat, studiuje na studiach dziennych, nie są studentami ostatniego roku i są gotowi do podjęcia pracy przez co najmniej dwa miesiące w okresie wakacji. Warunkiem niezbędnym jest dobra znajomość języka niemieckiego, udokumentowana czteroletnim okresem nauki.

Inicjatorem całej akcji jest strona niemiecka. Strona polska, która jest tylko pośrednikiem, otrzymała do rozdysponowania 1800 formularzy. Formularze będą wydawane do ich wyczerpania. Wojewódzkie urzędy wydadzą i zbiorą formularze, a następnie przekażą je stronie niemieckiej. Pracodawcy zainteresowani poszczególnymi ofertami zwrócą się już bezpośrednio do studentów.

Z programu wykluczone będą osoby, które pobiorą formularze w dwóch miejscach.

Niemieccy pracodawcy nie precyzują, jakich studentów widzieli u siebie najchętniej. W formularzu należy jedynie zakreślić jedną z branż, np. hotelarstwo, gastronomia, przemysł.

(PAP)

Łódzka policja rozbiła gang napadający na tiry

Sposób „na prostytutkę”

Łódzcy policjanci rozbili jedną z największych w Polsce zorganizowanych grup przestępczych o charakterze zbrojnym, której członkowie dokonywali napadów na tiry na terenie całego kraju.

W ramach przeprowadzonej w nocy z soboty na niedzielę policyjnej operacji pod kryptonimem „Madras”, w której brało udział 150 policjantów, zatrzymano 17 osób w wieku od 20 do 50 lat. Wszyscy zatrzymani są mieszkańcami woj. mazowieckiego.

Policjanci dokonywali zatrzymań m.in. w Warszawie, Warce, Grójcu, Garwolinie i Górze Kąkuli. Dwóm z zatrzymanych, w tym m.in. właścicielowi sieci zakładów pogrzebowych w okolicach Warszawy, przedstawiono zarzuty kierowania grupą.

- Grupa działała na terenie całego kraju. Bandyci dokonali co najmniej 30 napadów na tiry, stosując kilka sposobów: na kolce, na policjanta, czy na prostytutkę. Członkowie grupy współpracowali także z właścicielami firm przewozowych oraz z kierowcami i w ten sposób wybierali ofiary - poinformował na konferencji prasowej naczelnik Wydziału ds. Przestępczości Zorga-



W akcji pod kryptonimem „Madras” brało udział 150 funkcjonariuszy.

Fot. materiały operacyjne policji/Reportaż

nizowanej Prokuratury Apelacyjnej w Łodzi, Kazimierz Olejnik.

Policjanci zabezpieczyli kilkanaście ton zrabowanych towarów o szacunkowej wartości kilku milionów złotych.

Śledztwo w tej sprawie od ponad roku prowadzi Prokuratura Apelacyjna i Komenda Wojewódzka Policji w Łodzi.

Według Olejnika, śledztwo ma charakter rozwojowy i

prawdopodobnie dojdzie do kolejnych zatrzymań w tej sprawie.

Wszystkim podejrzanym grozi kara do 15 lat pozbawienia wolności.

(PAP)

Pracownik zakładu pogrzebowego odkrył morderstwo

Byłaby wdową

Na karę 6 lat pozbawienia wolności za zabójstwo męża skazał Sąd Apelacyjny w Krakowie Elżbietę P., która chciała ukryć zbrodnię.

Gdyby nie pracownik zakładu pogrzebowego, Elżbieta P. nie okazałaby się zabójczynią i nigdy nie zostałaby skazana. Byłaby wdową po zmarłym z przy-

czyn naturalnych mężu. Lekarz dokonujący oględzin zwłok nie zauważył bowiem dwóch ran od ciosów nożem w okolicy serca, ani śladów krwi na posadzce. Wysłuchał opinii żony o mężu-pijaku i wpisał naturalną przyczynę śmierci. Dopiero właściciel firmy pogrzebowej, wezwany do zabrania zwłok, zobaczył rany na

klatce piersiowej denata. Wezwał policję, na miejsce ponownie przyjechał też ten sam lekarz co poprzednio i tym razem stwierdził zabójstwo.

Prokuratura Apelacyjna w Krakowie zażądała wszczęcia postępowania wyjaśniającego w tej sprawie.

Jak ustalono, mąż Elżbiety P. był alkoholikiem, który

zniszczył życie rodzinne i zrujnował zdrowie żony. Pewnego dnia, kiedy wrócił pijany i spał w altance, kobieta wzięła nóż i dwukrotnie ugodziła go w okolicę serca, a następnie poszła do domu się położyć. Kiedy po pewnym czasie stwierdziła, że mąż nie żyje, wezwała lekarza.

(PAP)

Warszawa. 18 rocznica zabójstwa ks. Popiełuszki

Męczeństwo księdza Jerzego

19 października 1984 r. trzech oficerowie SB - Grzegorz Piotrowski, Leszek Pękala i Waldemar Chmielewski - porwali i zamordowali księdza Popiełuszkę, kapelana podziemia „Solidarności”.

Ks. Jerzy Popiełuszko (1947-1984) był od 1980 r. kapłanem robotników Huty Warszawa. W czasie stanu wojennego odprawiał comiesięczne msze święte za ojczyznę w kościele św. Stanisława Kostki w Warszawie. W kazaniach podejmował problemy moralne i polityczne, mówił o wolności i godności człowieka. Był szykanowany przez władze i atakowany przez państwową propagandę.

19 października 1984 r. został zamordowany przez SB. Pochowano go 3 listopada 1984 r. obok kościoła św. Stanisława Kostki. Jego pogrzeb zgromadził kilkaset tysięcy osób. W 1997, rozpoczął się proces o beatyfikację ks. Jerzego na szczęblu diecezjalnym, w 2001 r. dokumenty procesu trafiły do Watykanu.

- Męczeństwo księdza Jerzego Popiełuszki wzbudza wolę prawdy. Męczeństwo jest ciągle trwałe i ciągle żywe - powiedział kardynał Józef Glemp, podczas uroczystej mszy świętej w kościele św. Stanisława Kostki w Warszawie. Mszę odprawiono w 18 rocznicę śmierci ks. Popiełuszki oraz w intencji jego niedawno zmarłego ojca. (PAP)



Uroczysta msza św. w kościele św. Stanisława Kostki w Warszawie. Mszę odprawiono w 18 rocznicę śmierci ks. Popiełuszki.

Fot. PAP Andrzej Rybicki

Irlandczycy chcą poszerzenia Unii Europejskiej Zielone TAK

To już pewne. Irlandczycy chcą poszerzenia Unii Europejskiej. Po podliczeniu wszystkich głosów w 42 okręgach wyborczych okazało się, że TAK traktatowi nicejskiemu powiedziało prawie 63 procent Irlandczyków.

Wyniki wczorajszego referendum w Irlandii wskazują, że mieszkańcy Zielonej Wyspy opowiedzieli się za rozszerzeniem Unii. Głosy zebrane ze wszystkich 42 okręgów wyborczych i podsumowane przez irlandzki Sojusz dla Europy mówią o 62,66 proc. poparcia dla traktatu nicejskiego. Przeciwko głosowało 37,35 procent. Frekwencja wyniosła ponad 48 proc. W zeszłym roku Irlandczycy odrzucili traktat nicejski; do urn pofatygowali się wtedy zaledwie jedna trzecia elektoratu.

My, obywatele Irlandii, stanęliśmy w obliczu historycznej odpowiedzialności i dokonaliśmy bardzo dobrego wyboru. W symbolicznym znaczeniu - usunęliśmy ostatni fragment muru berlińskiego - mówił w Dublinie przewodniczący Parlamentu Europejskiego Pat Cox.



Zwolennicy i przeciwnicy rozszerzenia Unii Europejskiej przepychają się w Dublinie podczas ogólnokrajowego referendum.

Premier Zielonej Wyspy, Bertie Ahern oświadczył zaś, iż Irlandia wydała gorące zaproszenie dla naszych współtowarzyszy z Europy Środkowej i Wschodniej oraz ze śródziemnomorskiej wyspy.

W Polsce wyniki irlandzkiego referendum w sprawie traktatu nicejskiego przyjęto ze słowami ulgi i wdzięczności.

(PAP, RMF FM)
Czytaj też str. 10



Leszek Miller i Marek Balicki wypili w warszawskim klubie studenckim kufel irlandzkiego piwa jako wyraz zadowolenia z wyników referendum w sprawie traktatu nicejskiego.

Fot. PAP/Jacek Turczyk

Ich zdaniem

■ Premier Leszek Miller napił się irlandzkiego, ciemnego piwa i zaśpiewał fragment piosenki „Kocham cię jak Irlandię” z okazji opublikowania wyników referendum w Irlandii, wskazujących na zwycięstwo zwolenników traktatu nicejskiego. - Bardzo się cieszę, że Irlandczycy powiedzieli „tak”. To usuwa zagrożenia, które mogły mieć miejsce, a głównym zagrożeniem była możliwość odsunięcia rozszerzenia Unii Europejskiej - powiedział Miller.

■ Andrzej Lepper powiedział, że jest niezadowolony z tego, że Irlandczycy powiedzieli „tak” dla traktatu nicejskiego. Jego zdaniem, referendum nie powinno być ważne, bo nie wzięła w nim udziału nawet połowa uprawnionych. Zdaniem Leppera, wynik jest pozytywny, bo była „straszna propaganda”.

■ Wiceszef klubu LPR Roman Giertych nie jest zdziwiony, że Irlandczycy powiedzieli „tak” dla traktatu z Nicei, bo w ich interesie leży poszerzenie UE o m.in. Polskę. Referendum w Irlandii nie ma dla Polski większego znaczenia - uważa.

Watykan. Beatyfikacja sześciorga sług Bożych Afrykańskie uroczystości

Jan Paweł II dokonał wczoraj beatyfikacji sześciorga sług Bożych, wśród których znaleźli się pierwsi dwaj katecheci z Ugandy.

Pierwsi afrykańscy katecheci Davide Okelo (1902-1918) i Jildo Irwa (1906-1918) należeli do ludu Aczoli z grupy Luo, którego członkowie mieszkają dziś w północnej Ugandzie, Sudanie, Kenii, Tanzanii i Kongo.

Kreśląc w homilii sylwetki dwóch nowych błogosławionych Jan Paweł II podkreślił, że przykład dwóch młodych męczenników afrykańskich powinien stanowić inspirację dla mężczyzn i kobiet w Afryce i na innych kontynentach.

„aby wielkodusznie odpowiedzieli na powołanie do pracy katechetycznej”.

Papież wyniósł w niedzielę do chwały ołtarzy również biskupa Treviso Andreę Giacinto Longhina (1863-1936), ks. Marcantonio Durando (1801-1880), pracującą w Etiopii siostrę Liduinę Meneguzzi (1901 - 1941) oraz założycielkę zgromadzenia misjonek Maryi Marie de la Passion Helene Marie de Chappotin de Neuville (1839-1904).

Odbywająca się na placu św. Piotra uroczystość beatyfikacji oraz celebrowana po niej przez Papieża msza św. ożywione były afrykańską muzyką i tańcami.

(PAP)



Papież ogląda występ tancerek z Ugandy podczas mszy beatyfikacyjnej na placu św. Piotra w Watykanie.

Fot. PAP/EPA

W SKRÓCIE

Amnestia

IRAK. Przywódca Iraku Saddam Husajn po uzyskaniu przed 10 dniami 100-procentowego poparcia w referendum w sprawie jego kolejnej, 7-letniej kadencji, ogłosił w niedzielę amnestię,



Irakijczycy witają jednego ze zwolnionych więźniów w Bagdadzie.

Fot. PAP/EPA

obejmującą także wszystkich więźniów politycznych. W czasie swych 23-letnich rządów iracki prezydent po raz pierwszy amnestionował więźniów politycznych.

(PAP)

Pierwsza w historii wizyta

AZJA ŚRODKOWA. Od Uzbekistanu prezydent Aleksander Kwaśniewski rozpoczyna wizytę w krajach Azji Środkowej. Wczoraj po południu prezydencki samolot wylądował na lotnisku w Taszkencie. Kwaśniewski odwiedzi również Afganistan, Tadżykistan i Kirgistan. To pierwsza w historii wizyta prezydenta RP w Azji Środkowej. Oficjalny program wizyty w Uzbekistanie Kwaśniewski rozpocznie w poniedziałek. Spotka się m.in. z prezydentem Islamem Karimowem. W czasie kilkugodzinnego pobytu w Afganistanie Kwaśniewski ma się spotkać w Kabulu z prezydentem Hamidem Karzajem. Przekaze też dary Polskiej Akcji Humanitarnej dla szkoły muzyczno-artystycznej. Prezydent odwiedzi również polskich żołnierzy stacjonujących w bazie w Bagram niedaleko Kabulu.

Ciągle znajdują zwłoki

INDONEZJA. Oficjalny wynik zamachów 12 października na Bali to 187 ofiar śmiertelnych i 97 osób zaginionych.



Tysiące Australijczyków przybyło do Coogee Beach Oval w Sydney, na nabożeństwo w intencji ofiar zamachów na Bali.

Fot. PAP/APP

Szczątki ludzkie odnaleziono na miejscu także wczoraj, osiem dni po zamachu. Identyfikacja ciał może trwać miesiącami. W zamachu na wyspie Bali, w którym zginęło około 190 osób, użyto trzech bomb ujawniła wczoraj indonezyjska policja. Wcześniej podano, że były dwie eksplozje, w tym jedna o ogromnej sile rażenia, gdy wybuchł samochód-pułapka przed dyskoteką w miejscowości Kuta. Dwie bomby umieszczono w dyskotekę Sari, a trzecią w pobliskim klubie Padi.

(PAP)

Postrzelony

WASZYNGTON. Mężczyzna wychodzący wraz z żoną w sobotę wieczorem z restauracji w mieście w stanie Wirginia został postrzelony. Nie jest jasne, czy stał się on kolejną ofiarą snajpera psychopaty. 37-letni mężczyzna dostał jeden postrzał w brzuch w chwili, gdy znajdował się na parkingu restauracji.

Od 2 października nieuchwytny snajper psychopata zabił dziewięć osób w stanach Maryland i Wirginia oraz w rejonie Waszyngtonu. Przypadkowo dobrane ofiary zabijał jednym strzałem używając precyzyjnej strzelby. Policja poinformowała, że w swych działaniach traktuje tę próbę morderstwa, jak gdyby sprawcą był ten sam osobnik.

(PAP)



Fiat Albea 25 130 zł*

Dwuletnia gwarancja bez limitu kilometrów.

Nowe silniki Fire 16v.

Rekordowa pojemność bagażnika aż 515 litrów.

OPONY
ZIMOWE

gratis

* Kredyt 70/30 - 70% wpłacasz teraz, a 30% za rok.

Leasing 0%.

FIAT

koszt połączenia:
1 jedn. taryfikacyjno TP S.A.

☎ 0 801 19 19 19

www.fiat.pl

Temat dnia

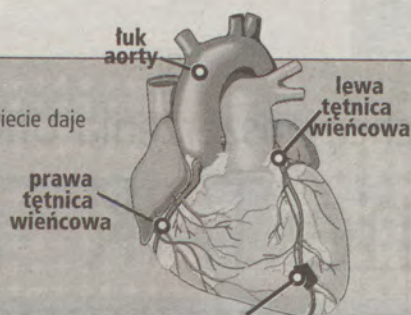
8

WIECZÓR
wybrzeża
Dziennik
Bałtycki

poniedziałek
21 października 2002 r.

Angioplastyka daje szansę

Ta metoda leczenia świeżego zawału, uznana na całym świecie daje największą szansę na przeżycie i uniknięcie ciężkiego inwalidztwa. Można za jej pomocą uratować 99 proc. chorych, pod warunkiem, że znajdują się oni w Centrum Zawałowym w ciągu kilku godzin od wystąpienia pierwszych objawów - najczęściej silnego bólu w klatce piersiowej. Masz najwyższą szansę, by trafić do centrum. Nie bój się, zgódź się na zabieg angioplastyki wieńcowej.



na skutek zatkania tętnicy dochodzi do martwicy serca

W gotowości 24 godziny na dobę

Uratują z zawału



Limit na życie



Fot. R. Kwiatek

Rozmowa z dr. n. med.

Dariuszem Ciećwierzem,

szefem zespołu kardiologów inwazyjnych w Klinicznym Centrum Kardiologii AMG

- **Kto płaci szpitalowi za koronarografię i zabiegi angioplastyki wieńcowej?**

- Są to tzw. procedury wysoko specjalistyczne, finansowane przez Ministerstwo Zdrowia. Do ubiegłego roku ministerstwo płaciło za nie regularnie. Zawsze jesienią kontrakt był renegotjowany. Otrzymywaliśmy pieniądze za zabiegi wykonane ponad plan. W tym roku zaczęły się kłopoty.

- **Jakie?**

- Tegoroczny kontrakt podpisał ministerstwo ze Szpitalem Klinicznym nr 1 AMG i dopiero w maju. Prawie przez pół roku wykonywaliśmy zabiegi na kredyt. Od momentu gdy w świat poszła informacja o organizacji centrum, liczba chorych szukających u nas pomocy zaczęła się zwiększać. Kilka razy o mało co nie zawiesiliśmy działalności z powodu braku kontrastu, cewników czy leków. Ratowali nas koledzy z innych ośrodków, np. z Elbląga. Tegoroczny limit badań i zabiegów skończy się w połowie listopada.

- **Czy oznacza to, że centrum może być zamknięte tuż po otwarciu?**

- Ministerstwo Zdrowia kazalo nam zwrócić się o pomoc do kas chorych. Dyrektor Branżowej Kasy Chorych mówi: zapłacimy za leczenie każdego chorego z zawałem, i słowa dotrzymuje.

- **A zarząd Pomorskiej Kasy Chorych?**

- Trzykrotnie dr Tadeusz Podczarski, dyrektor Pomorskiej Kasy Chorych obiecywał, że będzie współfinansował centrum. Mam nadzieję, że swoich ubezpieczonych nie zawiedzie.

- **A jak zawiedzie?**

- Będziemy musieli odwołać wszystkie tzw. planowe zabiegi i przełożyć je na przyszły rok, a resztę tegorocznego kontraktu przeznaczyć na leczenie chorych ze świeżym zawałem serca. Nie możemy reglamentować zabiegów ratujących życie. Dzwonią do nas lekarze z terenowych szpitali. Nie mogą im odmówić przyjęcia pacjenta z zawałem z powodu braku pieniędzy.

Słowniczek

■ **Angiograf** - aparat przy pomocy którego wykonuje się koronarografię i zabiegi tzw. angioplastyki.

■ **Koronarografia** - radiologiczna metoda badania naczyń wieńcowych. Do naczyń wieńcowego (najczęściej tętnicy udowej) wprowadza się cewnik, następnie podaje kontrast i filmuje.

■ **Angioplastyka** - rozszerzanie naczyń wieńcowych za pomocą cewników z balonem.

■ **Stent** - rodzaj rusztowania, które wprowadza się do tętnicy, aby nie zwężała się ponownie.

W Szpitalu Klinicznym nr 1 AMG przy ul. Dębinki 7 odbędzie się oficjalne uroczyste otwarcie oddziału intensywnej terapii kardiologicznej. Znajdują się na nim 23 łóżka wyposażone w supernowoczesną aparaturę monitorującą chorych po zabiegach angioplastyki wieńcowej.

- To „serce” Klinicznego Centrum Kardiologii, nazwanego przez redakcję „Dziennika Bałtyckiego” - Centrum Zawałowym - mówi prof. dr hab. Andrzej Rynkiewicz, kierownik I Kliniki Chorób Serca AMG. - To bardzo dobra nazwa, większość dorosłych mieszkańców naszego województwa rozumie, jak niebezpieczną chorobą jest zawał serca. Jeżeli nawet pacjent z tą chorobą nie zapamięta nazwy i adresu naszego szpitala, będzie po prostu szukał Centrum Zawałowego. I zawsze trafi we właściwe miejsce - do Szpitala Klinicznego nr 1 lub do Szpitala Specjalistycznego na gdańskiej Zaspie, które z Centrum Zawałowym będzie współpracować.

Powoli spełniają się marzenia kardiologów i ich potencjalnych pacjentów, czyli niemal każdego z nas. Gdańsk dołącza do kilkunastu ośrodków kardiologii inwazyjnej w kraju (obok Zabrze, Katowic Ochojca, Warszawy, Poznania, Białegostoku, Łodzi, Krakowa), które przez 24 godziny na dobę ratują życie pacjentów ze świeżym zawałem serca przy pomocy angioplastyki.

W pełni centrum ruszy tuż po nowym roku, gdy w szpitalu zaczną pracować drugi, zupełnie nowy angiograf. Z powodu braku tego aparatu pomysł 24-godzinnego dyżuru kardiologicznego wydawał się utopią. Gdy mimo usilnych starań nie udało się uzyskać funduszy na jego zakup w Ministerstwie Zdrowia, dyrektor SPSK 1 dr Michał Mędraś podjął odważną decyzję. Szpital (mimo kłopotów finansowych) zaciągnął kredyt na pięć lat, ogłosił przetarg i kupił nowoczesny angiograf firmy Siemens za 5,2 mln zł. Aktualnie przygotowywane są pomieszczenia dla tego urządzenia.

Jolanta
Gromadzka-Anzelewicz



Fot. Robert Kwiatek

Siedzą od prawej: tech. rtg. Dorota Dubanowska, tech. rtg. Aleksandra Kosek, sekret. Wiesława Herrmann, tech. rtg. Anna Gierałtowska. Stoją od prawej: pielęg. Ewa Łukasiak, pielęg. Małgorzata Zielińska, pielęg. Sylwia Pać, dr Sławomir Burakowski, pielęg. Iwona Bąk, dr Paweł Skarżyński, pielęg. Sebastian Gawryszewski, dr Arkadiusz Nowak, dr Dariusz Ciećwierz, dr Adam Grzybowski, sekret. Barbara Piechocka. Na zdjęciu zabrakło: pielęg. oddziałowej Marioli-Szwarc, dr Radosława Targońskiego, dr Piotra Drewli, dr Witka Dubaniewicza.

Nie czekaj aż ból ustąpi



Fot. R. Kwiatek

prof. dr hab. Andrzej Rynkiewicz
kierownik Klinicznego Centrum Kardiologii AMG

- Co roku ok. 30 tys. chorych na zawał serca umiera, zanim zdąży dojechać do szpitala. Zawał rozwija się na ogół przez kilka godzin. Tymczasem każda minuta zwłoki zwiększa ryzyko niedotlenienia i martwicy obszaru serca, do którego dopływ krwi został odcięty. Jeżeli poczujesz ból w klatce piersiowej, wykręć numer pogotowia ratunkowego. Opisz swój ból i poproś o pomoc. Zrób to nawet wtedy, gdy na myśl ci nie przyjdzie, że możesz mieć zawał. Nie czekaj aż ból ustąpi, nie bagatelizuj go. W razie podejrzenia zawału serca upewnij się, czy karetka wiezie cię do szpitala, w którym lekarze mogą wykonać zabieg angioplastyki, założyć stent oraz podać lek Reo-Pro.

Pierwsza pomoc

- Jak najszybciej wezwij pogotowie, informując dyspozytorkę, że podejrzewasz zawał. W przypadku zaburzeń rytmu może być potrzebny defibrylator, który przywróci sercu prawidłową pracę przy pomocy impulsów elektrycznych. 80 proc. zawałów przebiega z groźnymi dla życia zaburzeniami rytmu.
- Ułóż chorego w pozycji, w której mu najwygodniej - np. nie musi leżeć - może siedzieć w fotelu.
- Chory nie powinien chodzić, schodzić po schodach itp.
- Rozluźnij choremu krawat, kołnierzyk.
- Zapewnij mu dostęp świeżego powietrza.
- Podaj aspirynę, niech ją rozgryzie i popije niewielką ilością wody.
- Staraj się chorego uspokajać.
- Jeżeli chory zażywa jakieś leki - można podać mu 1 tabletkę nitrogliceryny.
- Jeżeli chory zemdleje - nie wolno mu nic podawać do ust, należy zostawić go w pozycji, w której leży, ewentualnie ułożyć na boku, w tzw. pozycji bezpiecznej.

Typowe objawy

Zawał jest jednym z najczęstszych stanów zagrożenia życia. Jednym z charakterystycznych objawów zawału (choć czasem nie występuje on w ogóle) jest ból w okolicy klatki piersiowej. Zazwyczaj odczuwany jest za mostkiem. Chorzy opisują go różnie - jako silny, tępy, rozlany, dławiący, gniołący, ściskający, promieniujący np. do lewego ramienia, szczęki, szyi. W odróżnieniu od bólu w przewlekłej chorobie wieńcowej, nie ustępuje w spoczynku ani po nitroglicerynie i utrzymuje się zazwyczaj ponad 20 minut. Towarzyszy mu lęk. Niektórzy pacjenci z przewlekłymi bólami w klatce piersiowej, z tzw. dusznicą bolesną podają, że nagle zmienił się charakter bólów, które ich nękają. Ból, który nie chce ustąpić, „niepokój” w okolicy brzusznej (przypominający ciężką niestrawność), nagłe osłabienie, zawroty głowy, przyspieszone tętno, poty, duszność itp. mogą być objawem zawału.

Zawał dopadł go w tramwaju

Zawał serca dopadł pana Henryka wczesnym ranem. Jadąc tramwajem do pracy nagle stracił przytomność. Doszło do zatrzymania krążenia. Gdyby nie błyskawiczna akcja reanimacyjna przeprowadzona przez zespół karetki, pan Henryk nie przeżyłby. Pogotowie zawiozło go prosto do Szpitala Klinicznego nr 1 AMG. Około godz. 7 00 kardiolodzy udrożyli mu podczas zabiegu angioplastyki zaciętą prawą tętnicę wieńcową. Pan Henryk nie miał pojęcia, że lekarze toczą walkę o jego życie. Był nieprzytomny. Gdy obudził się następnego ranka, było już po wszystkim.





Na świętego Grzegorza...

Wicepremier Grzegorz Kołodko najwyraźniej zasmakował w towarzystwie osób duchownych. Przed tygodniem gościł na zebraniu plenarnym Episkopatu Polski, wczoraj uczestniczył w uroczystej inauguracji roku akademickiego na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Biskupów przekonywał do słuszności abolicji i wyluszczył im swoją wizję rozwoju polskiej gospodarki przez najbliższych kilkadziesiąt lat. Katolickim akademikom przedstawiał dobroczynne skutki swojej terapii na ich przyszłoroczną pensję. Będzie wzrost, będą podwyżki płac - dla profesorów nawet ponad tysiąc złotych miesięcznie, a dla asystentów ponad 280 zł. Zanotowaliśmy, przypominamy za rok.

Polityka

poniedziałek
21 października 2002 r.

WIECZÓR Dziennik Bałtycki

9

Nowy marszałek czy nowy parlament?

Sejm się chwieje



My ich czy oni nas? Samoobrona blokuje mównicę, a rząd zwiera szeregi.

28 października, dzień po wyborach samorządowych, odbędzie się posiedzenie Sejmu, na którym ma być rozpatrywany wniosek LPR o odwołanie marszałka Marka Borowskiego. Nie jest pewne, czy rządząca koalicja będzie miała większość zdolną obronić marszałka. Co więcej, nie jest pewne, czy uda się zapobiec spełnieniu groźb Andrzeja Leppera. Już w miniony czwartek jego gwardziści w pasiastych krawatach udowodnili, że mogą uniemożliwić obrady Wysokiej Izby. Trwały paraliż prac Sejmu mógłby doprowadzić do jego rozwiązania.

Coś pękło
Decydujące o pozostaniu bądź odwołaniu Borowskiego będą głosy PSL. Wprawdzie władze PSL poparły marszałka i zagroziły sankcjami wobec niezdyscyplinowanych posłów, ale stronnictwo ma wewnętrzną opozycję. Nie należy do niej jedynie poseł Bogdan Pęk czy kilku szeregowych posłów. Różnice zdań występują między prominentnymi politykami PSL. Dla wiceprezesa Eugeniusza Kłopotka (rozmowę z nim publikujemy na str. 10) podporządkowanie się uchwale Naczelnego Komitetu Wykonawczego nie stanowi problemu. Ale już inaczej na to patrzy szef Klubu Parlamentarnego, Zbigniew Kuźmiuk.

Klub składa się z 41 indywidualnych osób i dyskusja podejrzanym będzie bardzo ostra - ocenił. W Sejmie coś się stało, coś pękło. Pan marszałek Borowski najprawdopodobniej będzie miał olbrzymie kłopoty z prowadzeniem obrad w przyszłości. Jeśli marszałek Borowski zostanie usunięty ze swego stanowiska także głosami posłów PSL to będzie to oznaczało koniec koalicji - mówił wczoraj w Radiu Zet premier Leszek Miller.

Wyda się jednak, że zdecydowanie pragmatyzm i posłowie PSL nie przyłożą ręki do rozwiązania parlamentu. Zresztą prezydent Aleksander Kwaśniewski, mówiąc o rozwiązaniu parlamentu chciał przede wszystkim nastraszyć taką ewentualnością wewnętrzną opozycję w PSL.

Brzydka opozycja
Najgorzej w tym wszystkim ma się tzw. konstruktywna opozycja: PO i PiS, bo niemal wszyscy potępiają ją za to, że stanęła po stronie „warcholów” z LPR i Samoobrony.

W poniedziałek 28 października ugrupowania te (PO i PiS) będą miały szansę, aby opowiedzieć się, po której stronie: po stronie anarchii i destrukcji czy ciężkiej parlamentarnej pracy - mówił wczoraj premier Leszek Miller.

Wyszło na to, że jedynymi demokratami w tym Sejmie są posłowie z koalicji SLD-UP. Tymczasem źródła kryzysu wokół kierowania Sejmem są głębsze. To koalicja SLD-UP, PSL i Samoobrona ustawiły jego pracę. W prezydium jest tylko jeden przedstawiciel opozycji - Donald Tusk z PO. Dlaczego? SLD zwleka z zgodą na wybór wicemarszałka

na wakujące miejsce po Lepperze, aż Trybunał Konstytucyjny rozstrzygnie, czy odwołanie szefa Samoobrony z funkcji było zgodne z prawem.

Jeśli szukamy dobrych rozstrzygnięć, to trzeba spowodować, żeby prezydium Sejmu było reprezentacją całości Izby, a nie tylko dbać o to, żeby w prezydium mieć większość do przegłosowywania. Jest tam przedstawiciel UP - najmniejszego klubu, ale nie ma przedstawiciela bardzo ważnego klubu - PiS - podkreśla Maciej Płażyński, lider PO.

Barbara Madajczyk-Krasowska

GŁOSOWANIE Z „DZIENNIKIEM”

Jak wybrać wójta

27 października po raz pierwszy wójtowie, burmistrzowie i prezydenci miast wybierani będą w głosowaniu bezpośrednim. Głosować na nich będziemy na kartach koloru różowego.

Tam gdzie kandydatów będzie dwóch lub więcej wybieramy stawiając znak „x” w kratce z lewej strony nazwiska jednego kandydata.

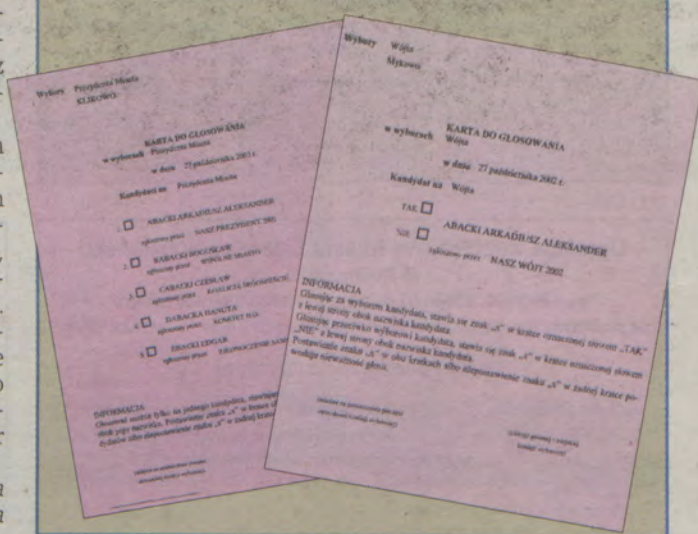
Jeśli wyborca nie postawi znaku „x” w żadnej kratce albo postawi go przy nazwiskach kilku kandydatów głos będzie nieważny.

Jeśli o stanowisko wójta, burmistrza lub prezydenta ubiega się tylko jedna osoba wyborca głosuje za wyborem kandydata stawiając znak „x” w kratce oznaczonej słowem „TAK” z lewej strony obok nazwiska kandydata.

Przeciwko wyborowi kandydata opowiadamy się stawiając znak „x” w kratce oznaczonej słowem „NIE” z lewej strony obok nazwiska kandydata.

Postawienie znaku „x” w obu kratkach powoduje, że głos jest nieważny, podobnie jak niepostawienie znaku „x” w żadnej kratce.

Jutro - o tym jak wybierać radnych sejmiku samorządowego. W sobotę 16-stronicowy „Informator wyborczy - jak głosować”.



REKLAMA

NOWA GAMA FIATA



Seicento 1.1 Fire
Cena już od **23 600 zł.**



Upust do 2000 zł
lub opony zimowe gratis
lub atrakcyjny kredyt 50/50
lub tylko 9 zł dziennie

Punto
Cena już od **29 900 zł.**



Upust do 1000 zł
lub opony zimowe gratis
lub atrakcyjny kredyt 50/50

Super promocje także na inne modele!

Szczegóły w naszym salonie.

Auto Plus

Gdańsk, Al. Hallera 132, tel. 344 00 99
Gdynia, ul. Poznańska 1-3, tel. 620 55 33

www.autoplus.com.pl

ZAPRASZAMY
pon. - pt. 9.00 - 19.00
sobota 10.00 - 15.00



10153730/A/884

Rozwiązanie na rękę lewicy?



Janusz Lewandowski
poseł PO

Sądzę, że koalicja rządząca przetrwa. Ludowcom pogroźono przedterminowymi wyborami. PSL zdaje sobie sprawę, że jego notowania nie są w tej chwili zbyt wysokie. Coraz mocniej zastanawiam się, czy poczynania Samoobrony

w Sejmie nie są kierowane przez lewicę, której mogłoby zależeć na przedterminowych wyborach. SLD wystąpiłby w nich jako obrońca demokracji, który przeciwstawia się działaniom partii Leppera. Ewentualne zwycięstwo pozwoliłoby ekipie Millera rządzić do 2006 roku. To dałoby możliwość pełniejszego skorzystania z pieniędzy Unii Europejskiej. W głosowaniu nad odwołaniem marszałka Borowskiego będzie obowiązywała dyscyplina klubowa. Wraz z Donaldem Tuskiem będę jednak namawiał posłów PO, by jeszcze raz przemyśleli tę sprawę. Nie sądzę, by nasi wyborcy chcieli, byśmy w tym głosowaniu stanęli po jednej stronie z Ligą Polskich Rodzin.

UNIJNE REFERENDUM

■ Same korzyści

Rozmowa z, **Longinem Pastusiakiem**
marszałkiem Senatu

- Poczuł pan ulgę kiedy ogłoszono, że większość Irlandczyków wyraziła w referendum zgodę w sprawie ratyfikacji traktatu nicejskiego?

- To dla nas bardzo dobra wiadomość, gdyż nie będzie opóźnienia w procesie przyjmowania nowych członków. Nie trzeba będzie też szukać innych rozwiązań, by znaleźć się w szeregach UE. Myślę, że pozytywny - dla nas i dla całej zjednoczonej Europy - wynik referendum nie stanowi niespodzianki z dwóch przynajmniej powodów. Rząd irlandzki bardzo aktywnie zaangażował się w kampanię polegającą na przekonywaniu obywateli o korzyściach płynących z rozszerzenia UE. Ogromną korzyścią dla wszystkich krajów „piętnastki” będzie też stabilizacja Europy.

- U nas referendum unijne zapowiedziano na maj. Tymczasem Kancelaria Prezydenta przygotowała projekt ustawy referendalnej. Czego on dotyczy?

- Zakłada kilka dodatkowych rozwiązań w przypadku, gdy frekwencja w tego typu głosowaniu będzie niższa niż 50 proc. plus jeden. Ustawa daje m.in. możliwość powtórzenia referendum za jakiś czas, uprawnia do renegocjacji przez rząd układów europejskich. Projekt dokumentu trafił już do Sejmu. Ustawa rzeczywiście powinna zostać przyjęta przed referendum dotyczącym przystąpienia Polski do UE, czyli najprawdopodobniej przed majem przyszłego roku, ale dokument dotyczy wszystkich referendów.

- Czy ustawa ta nie jest zatem „zaworem bezpieczeństwa” na wypadek niekorzystnego wyniku referendum unijnego w Polsce?

- Nie. Renegocjacja umów europejskich zwłaszcza w sprawach rozszerzenia UE, byłaby wyjątkowo trudna. Poza tym pragnę podkreślić, że nie ma obowiązku przeprowadzania referendum unijnego w krajach pretendujących do „Piętnastki”. W Polsce odbędzie się takie głosowanie, gdyż zobowiązał się do niego rząd. Uznano, że w tak ważnej kwestii jak wstąpienie do UE decydujący głos powinien należeć do narodu.

Rozmawiał Roman Nowak



Rozmowa z Eugeniuszem Kłopotkiem, wiceszefem PSL

Każdy ma swojego Pęka

Dlaczego uchwałę Naczelny Komitet Wykonawczy, w której wzywacie do głosowania przeciwko odwołaniu Marka Borowskiego, marszałka Sejmu, ujawniliście dopiero w piątek, a nie w czwartek, kiedy tylko SLD go broniło?

- Gdy obradował Naczelny Komitet Wykonawczy, to pod drzwiami stali dziennikarze w takiej sytuacji uważam, że koleżeńska lojalność, zarówno w samej partii jak i w koalicji, polega na tym, aby najpierw poinformować o stanowisku nasz klub a później koalicjanta.

- Można jednak odnieść wrażenie, że wystraszyliście się oświadczeń premiera i sekretarza generalnego SLD. Oni powiedzieli jednoznacznie: jeśli nie poprzecie marszałka Borowskiego, nie będzie koalicji.

- Klub SLD dowiedział się o naszej uchwałie w czwartek o szesnastej. Ale rzeczywiście tak się zdarzyło, że przy takim napięciu niektórym puszczały nerwy i mówią o jedno słowo czy zdanie za dużo.

- A może po prostu graliście nie będąc do końca pewni, co się stanie z marszałkiem?

- Blokada Samoobrony nastąpiła w tym czasie, kiedy obradowały prezydium obu

klubów (SLD, PSL - przyp. bmk) więc wiedzieliśmy, że w tym dniu nie da się tego opóźnić i najlepszym rozwiązaniem jest to, co zaproponowaliśmy w pierwszej uchwale, czyli zamknięcie posiedzenia i pójście do domu i powrót 28 października. I tak też się stało.

- Jak liczna jest grupa takich posłów jak Bogdan Pęk, który powiedział, że będzie głosował za odwołaniem marszałka Borowskiego?

- Mogę odpowiedzieć żartobliwie, każdy klub, każda partia ma swojego Bogdana Pęka. Problem polega na tym, że on nieraz występuje w słusznej sprawie, ale jego sposób artykułowania jest po prostu trochę nie do przyjęcia. To dla nas problem wewnętrzny partii i samego Pęka.

- Czy Pęk jest jedynym opozycyjnym posłem w PSL? Premier Leszek Miller przypominał, że w PSL od początku była grupa posłów niechętna tej koalicji.

- To nie jest tajemnicą, ale póki co w partii obowiązują demokratyczne zasady, a więc decyduje większość i mniejszość musi się podporządkować.

- A co będzie, jeżeli się nie podporządkuje?

- Jeśli okaże się, że posłowie nie wykonają uchwały or-

ganu statutowego, a do tego zgodnie z regulaminem jest zobowiązany Klub Parlamentarny, to wówczas skończy się określonymi konsekwencjami dyscyplinarnymi.

- Czy to będzie wyrzucenie z klubu?

- Są trzy sankcje: upomnienie, nagana, wykluczenie.

- Będzie bliżej wykluczenia?

- Za wcześniej o tym mówić. Niewątpliwie niepodporządkowanie się uchwale NKW będzie rażącym naruszeniem regulaminu klubu i statutu PSL.

- Dlatego pytam, czy reakcja będzie równie zdecydowana?

- Sprawa jest poważna. W związku z tym konsekwencje mogą też być poważne.

- Andrzej Lepper zapowiada kolejne blokady w Sejmie. Czy dopuszcza pan możli-



Fot. Adam Warzawa

wość rozwiązania parlamentu?

- Jeśli elity polityczne nie będą potrafiły uporać się z problemem kompletnej obstrukcji, łamania praw w polskim parlamencie, to wówczas najprawdopodobniej nie będzie innego wyjścia jak tylko rozwiązanie parlamentu.

Rozmawiała: Barbara Madajczyk-Krasowska

REKLAMA

Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska w Gdańsku

ul. Piekarnicza 16

tel. 320-51-00, 320-51-05 działająca w imieniu Miasta Gdańsk
na podstawie Ustawy o zamówieniach publicznych z dnia 10 czerwca 1994r.

ogłasza przetarg nieograniczony na

obsługę geodezyjną z ramienia Inwestora dla zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa schroniska dla bezdomnych zwierząt przy ul. Przyrodników w Gdańsku-Kokoszkach - etap I”.

Przewidywany termin realizacji:

- rozpoczęcie - listopad 2002 r.
- zakończenie - wrzesień 2004 r.

Warunki szczegółowe przetargu można odebrać w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 5 w godzinach 9.00-14.00 w cenie 20 zł + VAT 22%.

Oferty w zamkniętej kopercie należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 15 do dnia 30.10.2002 r. do godz. 8.30.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 05 w dniu 30.10.2002 r. o godz. 9.00.

W postępowaniu przetargowym Zamawiający stosować będzie obowiązujące preferencje krajowe.

W przetargu mogą wziąć udział Oferenci, którzy spełniają wymogi określone w:

- art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych,
- warunkach szczegółowych zamówienia.

PRZETARG

10153727/A/1102

Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska w Gdańsku

ul. Piekarnicza 16

tel. 320-51-00, 320-51-05 działająca w imieniu Miasta Gdańsk
na podstawie Ustawy o zamówieniach publicznych z dnia 10 czerwca 1994

ogłasza przetarg nieograniczony na

obsługę geodezyjną z ramienia Inwestora dla zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa gimnazjum w Gdańsku-Osowej przy ulicach: Orfeusza i Marsa”.

Przewidywany termin realizacji:

- rozpoczęcie - listopad 2002 r.
- zakończenie - czerwiec 2005 r.

Warunki szczegółowe przetargu można odebrać w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 5 w godzinach 9.00-14.00 w cenie 20 zł + VAT 22%.

Oferty w zamkniętej kopercie należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 15 do dnia 30.10.2002 r. do godz. 8.30.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 05 w dniu 30.10.2002 r. o godz. 9.30

W postępowaniu przetargowym Zamawiający stosować będzie obowiązujące preferencje krajowe.

W przetargu mogą wziąć udział Oferenci, którzy spełniają wymogi określone w:

- art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych,
- warunkach szczegółowych zamówienia.

PRZETARG

10153728/A/1102

Wojewódzki Szpital Zakaźny

ul. Śmoluchowskiego 18, 80-214 Gdańsk

ogłasza przetarg nieograniczony na:

1. Opracowanie dokumentacji technicznej na dostosowanie pomieszczeń dla potrzeb Poradni i Oddziału Dziennego Rehabilitacji dla Dzieci i Młodzieży.

Otwarcie ofert w dniu 25.10.2002 r. o godz. 11.15.

Dokumentację w cenie brutto a' 12,20 zł można nabywać w Dziale Eksploatacyjnym Szpitala w godz. od 8.00 do 14.00.

Bliższe informacje można uzyskać pod nr. tel. 344-44-40.

PRZETARG

10153598/A/5-5

Zarząd Gminy Pruszcz Gdański

ogłasza przetarg nieograniczony na

wykonanie projektu budowlano-wykonawczego stacji uzdatniania wody w Roszkowie, który odbędzie się 30.10.2002 roku o godz. 10.15.

Informacje o przetargu można uzyskać w Urzędzie Gminy Pruszcz Gdański, ul. Wojska Polskiego 30, pokój nr 24 lub telefonicznie 682-30-25 wew. 29.

PRZETARG

21800446/A/181

OLIVA ZAKŁAD FARB w GDYNI S.A.
81-571 GDYNIA, UL. CHWASZCZYŃSKA 129-149

ogłasza przetarg nieograniczony ofertowy na sprzedaż:

1. POLONEZ ATU 1,6 GLI, nr rej. GA06483, rok prod. 1998, cena wywoławcza 7055,00 zł
2. CIĄGNIK SIOŁOWY JELCZ C317, nr rej. GA05315, rok prod. 1985, cena wywoławcza 6400,00 zł
3. CIĄGNIK SIOŁOWY JELCZ C342, nr rej. GA02412, rok prod. 1989, cena wywoławcza 10 800,00 zł
4. STAR WYWROTKA 3W 200, nr rej. GA02413, rok prod. 1986, cena wywoławcza 3800,00 zł
5. STAR 200 SKRZYNIOWY, nr rej. GA05316, rok prod. 1987, cena wywoławcza 7310,00 zł
6. NACZEPA ZREMB D-18, nr rej. GA80144, rok prod. 1985, cena wywoławcza 2000,00 zł
7. NACZEPA CYSTERNA A4 584, nr rej. GA80145, rok prod. 1989, cena wywoławcza 9000,00 zł

Oferowane do sprzedaży środki transportu można oglądać w siedzibie przedsiębiorstwa. Informacji udziela się pod nr. telefonu 629-79-50 wew. 123 lub 124.

Oferty należy składać w dziale logistyki u pana HENRYKA RATAJCZAKA w terminie 14 dni od ukazania się ogłoszenia w formie pisemnej i proponowaną ceną zakupu. Warunkiem dopuszczenia do przetargu jest wpłata do kasy przedsiębiorstwa wadium w wysokości 10% ceny pojazdu i dołączenie dowodu wpłaty do oferty.

Rozstrzygnięcie przetargu nastąpi w terminie 17 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia. Wybranemu(nym) oferentowi wadium zostanie zaliczone w poczet ceny zakupu, a pozostałym niezwłocznie zwrócone. Sprzedający zastrzega sobie prawo do unieważnienia przetargu w części lub całości bez podania przyczyn.

PRZETARG

10153780/A/922

1. Zakład Komunikacji Miejskiej w Gdańsku informuje,
że w Biuletynie Zamówień Publicznych Nr 175
z dnia 18.10.2002 r. pod poz. 68823

ukazało się nasze ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na

obsługę linii autobusowych 188, 569, 578, 640.

2. Wymagany termin realizacji:

linia 188, 569, 578 - od 1.01.2003 r. do 31.12.2003 r.

linia 640 - od 1.05.2003 r. do 31.10.2003 r.

3. Do przetargu mogą przystąpić Oferenci, którzy:

a) spełniają wymogi określone w „specyfikacji istotnych warunków zamówienia”

b) złożą oświadczenia wymagane w ustawie o zamówieniach publicznych z dnia 10.06.1994

c) wniosą wadium w wysokości:

2000,00 zł na obsługę linii 188

900,00 zł na obsługę linii 569

650,00 zł na obsługę linii 578

300,00 zł na obsługę linii 640

na zasadach określonych w pkt. 8.1 „specyfikacji istotnych warunków zamówienia” w terminie do dnia 19.11.2002 r., godz. 9.30.

4. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych (Rozporządzenie RM z dnia 28.12.94 r. Dz. Ust. nr 140 poz. 776 §1 ust. 1, 2, 3, 4).

5. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie ZKM, 80-252 Gdańsk, ul. Jaskowa Dolina 2, pokój nr 20 w godz. 7.00-14.00.

6. Kryteria oceny ofert: - cena - 100%

7. Zamkniętą ofertę z dopiskiem: „Przetarg nieograniczony na obsługę linii autobusowych 188, 569, 578, 640” należy złożyć w ZKM, 80-252 Gdańsk, ul. Jaskowa Dolina 2, pokój nr 17.

8. Termin składania ofert upływa dnia 19.11.2002 r. o godz. 9.30

9. Otwarcie ofert dnia 19.11.2002 r. o godz. 10.00 w siedzibie ZKM, 80-252 Gdańsk, ul. Jaskowa Dolina 2, pok. nr 14.

PRZETARG

10153651/A/1102

PSS „Społem”
w Łęborku

ogłasza przetarg nieograniczony ofertowy na

sprzedaż działki Nr 87/4 obr. 2
zabudowanej garażami o łącznej powierzchni
użytkowej 997 m2, położonej przy al. Wolności 30,
KW 19633, cena wywoławcza 180 000 zł

Oferty z napisem „przetarg” należy składać pod adres PSS „Społem” w Łęborku, al. Wolności 30, telefon (059) 86-22-225, 86-21-249. Termin składania ofert 7 dni od dnia ukazania się ogłoszenia. PSS zastrzega sobie prawo negocjacji z poszczególnymi oferentami, swobodnego wyboru oferenta bez uzasadnienia, odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn lub uznania, że przetarg nie dał rezultatu.

PRZETARG

28800727/A/901

CZYTASZ I WIESZ

PZU - sprzedaż aktualna

Premier Leszek Miller powiedział wczoraj w Radiu Zet, że sprzedaż PZU jest nadal aktualna. Skrytykował też wybór międzynarodowego konsultanta finansowego Eureka, jako inwestora strategicznego dla tego towarzystwa ubezpieczeniowego. Poprzedni rząd zdecydował o sprzedaży 21 proc. PZU firmie Eureka, jednak obecny zrezygnował z tego projektu, twierdząc, że niektóre założenia umowy są niekorzystne dla Skarbu Państwa.

Umowa była tak skonstruowana, że stosunkowo małemu i mało zasobnemu za zbyt niską cenę dawano zbyt wiele - powiedział Miller. - To było typowe dla poprzedniego okresu, ale teraz sprzedaż sezonowa skończyła się. Eureka wraz z BIG BG jest już właścicielem 30 proc. akcji PZU.

Jaki Gdańsk, jaka Polska?

W najbliższy czwartek w Wyższej Szkole Zarządzania w Gdańsku przy ulicy Pelplińskiej 7, o godzinie 9.10 rozpocznie się konferencja „Jaki Gdańsk, jaka Polska? Region gdański a Unia Europejska - szanse i zagrożenia”. Przed południem odbędą się trzy równoległe panele dyskusyjne. Pierwszy dotyczyć będzie szkolnictwa wyższego polskiego, niemieckiego i rosyjskiego, drugi - aspektów społecznych i kulturowych transformacji gospodarczej oraz szans i zagrożeń globalizacji. Trzeci to prezentacja najdynamiczniejszych firm regionu. Sesja popołudniowa (od godz. 13.50 do 17) to debata z udziałem władz lokalnych i przedstawicieli rządu, dotycząca strategii rozwoju regionu gdańskiego i koncepcji Gdańska jako miasta metropolitarne. Organizatorzy zapraszają do udziału w konferencji stowarzyszenia społeczno-ekonomiczne, posłów i radnych oraz ekspertów ekonomicznych i menedżerów.

Ciężki rok dla rolnictwa

Ministerstwo Rolnictwa zamierza w przyszłym roku wydać 5,9 mld zł. To jednak za mało, by zrekomensować rolnikom spadek cen produktów i przeprowadzić restrukturyzację rolnictwa - uważa resort. W 2001 roku około 10 proc. wartości dochodów rolnictwa pochodziło z państwowych subsydiów, podczas, gdy w krajach UE jest to wartość ok. 40 proc. W przyszłym roku proporcje te się nie zmienią. Według danych resortu, dochody polskich rolników spadły o ponad 10 proc. w 2001 roku w stosunku do roku poprzedniego, i aż o 47 proc. w stosunku do roku 1997. Tymczasem w krajach UE dochody wzrosły w 2001 roku o 3,3 proc. w stosunku do roku 2000.

(DŁ, azja, PAP)

GOSPODRAKA

Strzały w przedsiębiorców

Grasujący w okolicach Waszyngtonu snajper sparaliżował lokalną gospodarkę - podają amerykańskie media. Na wieści o człowieku strzelającym do przypadkowych przechodniów robiących zakupy, czy tankujących paliwo na stacjach benzynowych mieszkańcy pozostają w domach. Obawiając się snajpera nie odwiedzają sklepów, które notują, że straty związane z brakiem klientów idą już w setki tysięcy dolarów. Stosunkowo najlepiej radzą sobie piekarnie, których obroty spadły o ok. 10 proc. Są jednak i mniej szczęśliwi, którzy liczą się ze zniżką dochodów nawet o połowę. Prowadzący sklepy zaleźli kilka zachęt dla klientów: ogradzają wysokimi parkanami parkingi, zatrudniają więcej ochroniarzy, czy dodatkowych pracowników, którzy zajmują się napełnianiem paliwa na dotychczas samoobsługowych stacjach. To jednak oznacza dodatkowe koszty dla konsumentów.

NOTOWANIA

Dane z kantorów (17-18.10.2002)

Kupno/ sprzedaż waluty	„Max” Gdańsk Jagiellońska 10	„Xamax” Gdańsk Pasaż Królewski, Długa 81/83	„Green” Gdańsk Grunwaldzka 92 - PKP Wrzeszcz	„Green” Gdańsk C.H.Carrefour „Morena”
USD	Δ 411/426 Δ	Δ 411/426 Δ	Δ 411/426 Δ	Δ 411/426 Δ
EURO	Δ 400/414 Δ	Δ 400/414 Δ	Δ 400/414 Δ	Δ 400/414 Δ
SEK	▽ 43,9/45 ▽	▽ 43,9/45 ▽	▽ 43,85/45,35 ▽	▽ 43,85/45,35 ▽
GBP	Δ 639/649 Δ	Δ 639/649 Δ	Δ 637,5/657,5 Δ	Δ 637,5/657,5 Δ

USD - dolar amerykański, EURO - nowa waluta, SEK - korona szwedzka, GBP - funt brytyjski. ▽ - spadek ceny w stosunku do dnia poprzedniego; Δ - wzrost ceny; ○ - cena bez zmian

Sprzedaż samochodów

Trudne prognozy

W ubiegłym miesiącu w Polsce sprzedano 24 149 sztuk samochodów osobowych, o 13,57 proc. więcej niż we wrześniu ubiegłego roku - podała firma Samar, monitorująca rynek motoryzacyjny.

Od początku stycznia do końca września sprzedaż tych aut spadła o 12,15 proc. i wyniosła 230 677 sztuk.

Prognozy sprzedaży do końca roku wskazują na możliwość utrzymania się sprzedaży na poziomie 25 - 26 tysięcy sztuk miesięcznie - mówi Wojciech Drzewiecki z firmy Samar. - Utrzymanie takiego wyniku pozwoliłoby na osiągnięcie sprzedaży całorocznej na poziomie około 306 tysięcy sztuk, o 6 proc. niżej niż w całym roku ubie-

głym. Rok temu spadek ten wyniósł ponad 30 proc.

Zdaniem Drzewieckiego, wciąż widać oznaki potwierdzające poprawę na rynku, chociaż trudno jeszcze stwierdzić, czy notowana poprawa rzeczywiście oznacza koniec kryzysu.

Należy bowiem pamiętać, że w przyszłym roku spodziewane są kolejne

zmiany w przepisach, które mogą przyczynić się do destabilizacji sprzedaży - mówi Drzewiecki.

Od stycznia do września bieżącego roku najwięcej samochodów sprzedał Fiat (42 797 sztuk). Na drugim miejscu uplasowała się Skoda (25 355 sztuk), a na trzecim Renault (22 837 sztuk).

(azja)

REKLAMA

MIESIĄC CARREFOURA

2299.00

Zestaw komputerowy
Komputer Perfectus Studio 2000

- procesor Intel Celeron 2 GHz
- pamięć 128 MB RAM
- dysk twardy 40 GB UDMA 100
- grafika GeForce2 MX400 64 MB
- DVD LG
- klawiatura + mysz
- Monitor 17"**
- cyfrowy
- OSD

oferta ważna od 21.10 do 27.10.2002

BANKNOTKI

■ Dla lekarzy i prawników

Bank Gospodarki Żywnościowej wprowadził dwa nowe produkty skierowane do klientów z sektora małych przedsiębiorstw: pakiet Integrum Lekarz i Integrum Prawnik. Adresowane są do osób prowadzących lub rozpoczynających działalność gospodarczą, które nie mają obowiązku prowadzenia pełnej księgowości lub których przychody z tytułu świadczenia usług w stosunku rocznym nie przekraczają 800 tys. euro.

Z oferty Integrum Lekarzy korzystać mogą lekarze medycyny wszystkich specjalności, stomatolodzy, weterynarze, aptekarze, technicy dentyści, pielęgniarki i położne. Natomiast Integrum Prawnik to propozycja banku dla adwokatów, notariuszy, radców prawnych, komorników sądowych i doradców podatkowych.

W skład obu pakietów wchodzi rachunek bieżący i pomocniczy. Ich otwarcie i prowadzenie jest bezpłatne. Do rachunku wydawana jest również bezpłatnie karta płatnicza Integrum Maestro Business oraz karta typu charge Eurocard/MasterCard Business, z limitem kredytowym do 25 tys. zł i dziennym limitem wypłat w bankomacie do 5 tys. zł.

(JKL)

Druga platforma w Gdańskiej Stoczni Remontowej

Wielkie malowanie

Remont gigantycznej platformy wiertniczej „Jutlander”, należącej do amerykańskiej firmy Globalsantafe, rozpoczęły w ubiegłym tygodniu ekipy Gdańskiej Stoczni Remontowa SA. Skomplikowaną technicznie operację przeholowania jej kanałami portowymi do stoczni przeprowadzono w miniony czwartek.

Przemysław Walkiewicz, kierujący remontem platformy, poinformował, że stocznia przeprowadzi na platformie głównie prace konserwacyjne – malarskie. Wielkie malowanie stanowić będzie około 80 procent wszystkich robót remontowych. Przystąpienie do oczyszczania poszczególnych fragmentów konstrukcji platformy, a potem do pokrywania powłokami specjalnych farb, wymaga najpierw ustawienia ruszto-
wań. Ich kubatura wyniesie około 65 tysięcy metrów sześciennych. Natomiast powierzchnia plandek osłaniających rusztowania będzie miała około 15 tysięcy metrów kwadratowych. Plandeki pozwolą stworzyć odpowiednie warunki do malowania. Jeżeli temperatura powietrza spadnie poniżej poziomu, który pozwala na malowanie platformy, istnieje możliwość zastosowania nagrzewnic. Armator będzie



Amerykańska platforma wiertnicza „Glomar Arctic IV” zostanie zabezpieczona przed korozją w Gdańskiej Stoczni Remontowa SA.

Fot. Jerzy Uklejewski

musiał jednak wyrazić na to zgodę, gdyż nagrzewanie podnosi koszty prac.

W sumie powłokami malarskimi, na długie lata chroniącymi platformę przed korozją, zostanie pokryta konstrukcja o łącznej powierzchni 75 tysięcy metrów kwadratowych. Dla porównania, podczas malowania największych z remontowanych w GSR statków powłoki malarskie mają powierzch-

nię kilku tysięcy metrów kwadratowych.

Remonty platform wiertniczych, po gruntownych przebudowach promów i innych, skomplikowanych technicznie statków oraz budowach nowych statków o różnym przeznaczeniu, stały się kolejną specjalnością GSR. Oprócz bałtyckich platform Petrobalticu, przed dwoma laty stocznia odnowiła dużą oceaniczną platfor-

mę „Glomar Arctic IV”, której armatorem jest amerykańska firma Global Marine Drilling Company. Jej długość wynosi 82 m, szerokość – 63 m, a zanurzenie 7 m. Cały obiekt, razem z nogami nośnymi, ma wysokość 113 m. Remontowana obecnie platforma „Jutlander” ma długość 94 m, szerokość – 74 m i wysokość – ponad 100 m.

Jacek Sieński

**Dostawy
oleju opałowego
w całej Polsce**

Sto procent ciepła w Twoim domu

informacje i zamówienia
(pon.-pt. 7.00-18.00, sob. 8.00-13.00)

0801 11 55 11, 0603 11 55 11

*całkowity koszt połączenia równy cenie jednego impulsu w połączeniu lokalnym



Szansa dla Wolnego Obszaru Celnego

Do Kaliningradu przez port

Morskie przejście graniczne, ułatwiające transportowanie towarów z krajów Unii Europejskiej do obwodu kalininogradzkiego, może powstać na terenie Wolnego Obszaru Celnego (WOC) w porcie gdańskim.

Czesław Nowak, dyrektor WOC, podkreśla, że utworzenie na terenie portowego obszaru wolnocłowego rejonu przeładunków towarów przeznaczonych dla odbiorców w Kaliningradzie odciążałoby znacząco graniczne przejścia drogowe. Chodzi o rozładowanie wielodniowych zatok, jakie powstają na tych przejściach po stronie rosyjskiej z powodu przedłużających się odpraw samochodów ciężarowych. Nie bez znaczenia dla kosztów transportu

pozostanie wprowadzenie od 1 stycznia przyszłego roku w Niemczech wysokich opłat za korzystanie z autostrad przez samochody o masie powyżej 12 ton, do których należą tiry z załadowanymi naczepami. Tak więc transport morski może się okazać znacznie tańszy od lądowego. Utworzenie przejścia granicznego na obszarze wolnocłowym zależy od stanowiska Zarządu Morskiego Portu Gdańsk i pomorskich władz wojewódzkich. Propozycja ta powinna być też rozważana jako inicjatywa zacieśniająca współpracę pomiędzy regionem Pomorze a obwodem kalininradzkim. WOC w porcie gdańskim rozpoczął działalność w 1996 roku. Podlega Zarządowi Morskiego Portu Gdańsk SA. Głównym opera-

torem na terenie WOC jest spółka Port Gdański Eksploatacja. Importowane towary można składować bez gwarancji celnych, kontyngentów, cła oraz podatku przez nieograniczony czas. Na eksportowane towary nalicza się ze-

ro procent stawki podatku VAT. W ubiegłym roku na terenie WOC przeładowano prawie 182 tys. ton towarów. Najwięcej przeładowano owoców, bo 115 tys. ton, w tym 87 tys. ton bananów.

(JAS)

Usprawnione odprawy

Czesław Nowak
dyrektor Wolnego Obszaru Celnego
w Gdańsku



Fot. R. Kwiatek



Fot. R. Kwiatek

— Na terenie Wolnego Obszaru Celnego możemy przeladowywać i składować do jednego miliona ton drobnicy rocznie. Do Kaliningradu przewożone są samochodami z krajów zachodnich urządzenia elektroniczne, sprzęt gospodarstwa domowego, kosmetyki, kawa i kakao. Towary te mogłyby trafiać do magazynów i na place składowe obszaru wolnocłowego lub do magazynów zbudowanych przez firmy zachodnie, zajmujące się handlem z Rosją. W ich odprawach mogliby uczestniczyć celnicy rosyjscy, co wymaga porozumienia na szczeblu rządowym. Usprawniłoby to bardzo odprawy towarów.

LOKATY DLA KLIENTÓW INDYWIDUALNYCH

	Nordea Bank Polska SA	Bank Ochrony Srodowiska SA	Bank Pocztowy SA	BPH-PBK SA	Multibank SA	ALG Bank Polska SA	ING Bank Śląski	BGZ	BIG Bank Gdański	BISE	Buc-Bank SA	Citibank	Invest Bank SA	Kredyt Bank SA	LG Petro Bank SA	Lukas Bank	Millenium	Pekao SA	PKO BP	Raiffeisen Bank Polska SA	Fortis Bank	Bank Zachodni WBK	SKOK Im. Franciszka Skoczyska	SKOK Im. ks. Pralata Piotra Wierczyńskiego
Oprocentowanie w skali rocznej, stopa stała																								
jednomiesięczna	5,75	6,0	-	6,01	6,15	-	5,25	3,75	4,75	4,9	6,05	4,75	5,3	5,6	6,0	5,0	4,75	3,5	3,75	5,7	6,0	3,7	6,3	-
trzymiesięczna	5,75	5,6	5,0	6,11	6,35	6,4	5,0	3,6	4,9	4,7	6,15	4,65	5,0	5,6	5,7	6,0	4,9	3,3	3,65	5,6	6,1	4,1	7,5	-
połroczna	-	5,4	4,6	-	6,05	6,9	4,5	-	5,0	4,5	5,8	4,65	4,7	5,5	5,8	-	5,0	3,0	3,55	5,3	5,95	4,0	7,6	8,0
roczna	-	-	-	-	-	6,7	5,5	-	4,9	4,3	-	4,20	-	5,3	-	-	-	-	-	-	5,85	4,6	6,5	7,5
Oprocentowanie w skali rocznej, stopa zmienna																								
jednomiesięczna	6,0	6,7	5,3	-	-	-	-	-	5,0	6,2	5,4	5,6	6,0	5,8	3,9	5,2	-	-	-	-	6,6	-	5,7	6,25
trzymiesięczna	6,5	6,8	5,8	-	-	-	5,5	3,55	-	5,3	6,4	5,6	6,0	5,9	4,1	6,1	-	4,1	-	5,8	6,65	4,25	5,7	7,5
połroczna	6,6	7,0	6,85	6,61	-	-	5,5	3,8	-	5,4	6,6	5,75	6,0	6,2	4,4	6,2	-	4,2	3,8	5,7	6,75	4,25	6,3	8,75
roczna	6,75	7,3	6,35	7,01	6,4	-	5,75	4,3	-	5,6	7,0	5,85	6,6	6,7	5,1	6,6	-	4,6	4,3	5,3	6,8	5,0	8,5	10,5

*powyżej 100 tys. zł

MIESZKANIA w Sopocie DO WYNAJĘCIA

Kamienica
Karlikowska

- nowo wybudowane
- atrakcyjna lokalizacja
- wysoki standard
- podziemne miejsca parkingowe
- całodobowa ochrona
- ogrodzony teren

powierzchnie
od 35m² do 85m²

Atrakcyjne ceny!

Lokalizacja:
Sopot, ul. Karlikowska - 100m od plaży

Budynek dwuklatkowy trzy kondygnacyjny,
każda klatka posiada windę.



80-451 Gdańsk
ul. Kościuszki 5
(róg Grunwaldzkiej)
tel. 344 07 07

www.bnz.pl
zapraszamy:
pn.-pt. 9.00 - 18.00
sobota 10 - 14.00

My pracujemy dla Ciebie!

BUDYNEK BIUROWY w Sopocie WYNAJME LUB SPRZEDAM

Villa
Beata

- nowy prestiżowy budynek
- dogodna lokalizacja w sercu Trójmiasta
- powierzchnia 300 m²
- 3 kondygnacje
- wysokość pomieszczeń 3 metry
- 2 niezależne wejścia
- 35 miejsc postojowych
- dowolna ilość linii telefonicznych, ISDN
- ogrodzony teren
- automatyczna brama
- możliwość instalacji reklamy od strony SKM
- dowolny przydział mocy

Lokalizacja:
Centrum Sopotu ul. Kościuszki

Postawiamy Państwu możliwość dowolnej aranżacji wnętrza budynku.
Cały teren posesji jest ogrodzony, posiada dwa niezależne wejścia i automatyczną bramę oraz efektywne oświetlenie. Zapewnia Państwu 9 miejsc postojowych oraz około 26 miejsc w sąsiedztwie.

10153678/A/1022



80-125 Gdańsk
ul. Kartuska 234 c
tel./fax 303-18-42
tel. 303-34-11

PRODUCENT OKIEN PCV i ALU GODNY ZAUFANIA

- długoletnia gwarancja
- serwis, raty
- krótkie terminy
- parapety, szyby K1.1

PUNKTY:

Gdańsk, ul. Kartuska 234 C „STC” S.C., tel. 303-18-42
Gdańsk, ul. Legionów 70 1/A
Gdańsk, ul. Portowców 12
Gdańsk, ul. Cieszyńskiego 36 = (PAWILON - 66)
Kolbudy, ul. Tartaczna 6

10146124/A/1034



METAL RECYCLING GRUDZIĄDZ Sp. z o.o.
Oddział Chojnice, ul. Towarowa 6

OGŁOSZENIE

Firma złomowa z tradycjami
z dniem 16.10.2002 r.
rozpoczyna działalność w Chojnicach.

Skupujemy złom stalowy w bardzo atrakcyj-
nych cenach, oferujemy park kontenerowy,
gwarantujemy terminowe płatności.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku
w godzinach od 7.00 do 16.00,
tel. (052) 396 74 55

10153380/A/1624

HOTEL EUROPA w SOPOCIE

odda
w dzierżawę

ODNOWE
BIOLOGICZNA

tel. 0-58/
551-64-44

HE
EUROPA
HOTEL

10153628/A/553

Zadzwoń
i nadaj ogłoszenie
przez telefon

3003-550

Zapłacisz
kartą kredytową

Sprzedam Hale Produkcyjną

o pow. 820 m² na działce 2465 m²
w REDZIE
przy ul. Ogrodników 30
położoną w bardzo
atrakcyjnym miejscu przy trasie
Reda-Wejherowo.

Cena 713 000 zł

tel. 0 606 224 303

lub 0 91 482 68 62

9103117/A/1098

PIECE AKUMULACYJNE 220/380 V

z wkładem magnezytowym
oraz
konwekcyjne piece gazowe
kotły olejowo-gazowe
rury miedziane, grzejniki

Gdańsk, ul. Uczniowska 36
TAKOL tel./fax 343-43-06
tel. 522-12-44

10153701/A/1606

KOMPUTEROWA DIAGNOSTYKA I TERAPIA BRT

Alergie Cukrzyce Nerwice
Zaburzenia hormonalne RZS
Zwyrodnienia Kręgosłupa
Nadciśnienie tętnicze...
Nałogi (nikotyna, alkohol, inne)



Początki biorezonansu magnetycznego sięgają połowy lat siedemdziesiątych (Dr F. Morell, Niemcy) i obecnie rozpowszechniony jest na całym świecie. W oparciu o długoletnie badania naukowców w Instytucie prof. Brugemanna skonstruowano aparat terapeutyczny Bicom wykorzystujący emitowane przez organizm każdego z nas sygnały elektromagnetyczne w formie oscylacji (fizjologiczne i patologiczne). Tzw. drgania patologiczne odwracane są w aparacie w tzw. „odbicie lustrzane”. Efektem przekazywania pacjentowi ww. drgań dochodzi do likwidacji patologicznych informacji, stabilizacji ustroju i uaktywnienia systemu obronnego organizmu. Poprzez pomiary w punktach biologicznie aktywnych następuje rozpoznanie pól zaburzeń, ognisk chorobowych, nie tolerowanych pokarmów czy substancji obciążających organizm. Logicznie i precyzyjnie zaplanowane przez lekarza proces terapeutyczny przynosi pacjentowi szybką i wyraźną ulgę. Co ważne, komputerowe terapie BRT są całkowicie bezbolesne, bezinwazyjne, bez skutków ubocznych. Gabinet BRT DANMED posługując się ww. metodą terapeutyczno-diagnostyczną pragnie państwu przedstawić kilka przykładów naszych pacjentów:

Pani Katarzyna D.: Jestem bardzo wdzięczna za skuteczną pomoc okazaną mojemu dziecku w gabinecie BRT DANMED. Mały Piotr od urodzenia cierpiał z powodu skazy białkowej i alergii na kurz domowy. Śwędzące i zaognione zmiany skórne, częste infekcje w okresie jesienno-zimowym bardzo męczyły i osłabiały synka. Korzystając z zabiegów BRT wzmocnił organizm dziecka, zmiany skórne stopniowo ustąpiły. Jeszcze raz, serdecznie dziękuję.

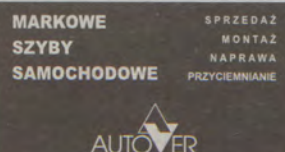
Pan Włodzimierz R.: Od kilkunastu lat męczyły mnie bóle kręgosłupa. Załamałem się, kiedy dwa lata temu rozpoznano u mnie cukrzycę. Całkiem przypadkiem dowiedziałem się o możliwości leczenia biorezonansem. Mija rok od zakończenia dwuetapowego leczenia i proszę zobaczyć: poziomy cukru regularnie sprawdzane w laboratorium nie przekraczają wartości 100, a ja nie przyjmuję żadnych leków. Bóle krzyża ustąpiły już po 4-5 zabiegu. Żałuję tylko jednego: za późno się dowiedziałem.

Gabinet BRT DANMED jest najdłużej pracującym autoryzowanym gabinetem na terenie Trójmiasta (certyfikaty: ISO 9002, szkoleń z zakresu biorezonansu pracujących tu lekarzy medycyny, kalibracji aparatów na 2002 r.). Swoją wiedzą i doświadczeniem nasi lekarze pomagają chorym cierpiącym na różne schorzenia. Więcej informacji udzieli Państwu:

AUTORYZOWANY GABINET BRT
DANMED
GDAŃSK-WRZESZCZ

TERAZ PROMOCJA TEL. (058) 344-96-71

Tekst na prawach ogłoszenia 10153662/A/1482



GDAŃSK OLIWA
ul. Grunwaldzka 487
tel. (0-58) 552 28 14
www.autover.com.pl

KONKURS Spółdzielnia Mieszkaniowa „Przylesie” w Sopocie ogłasza konkurs na stanowisko: Z-cy Prezesa ds. technicznych

Kandydaci na wymienione stanowisko powinni spełniać następujące warunki:

1. Wykształcenie - wyższe lub średnie techniczne,
2. Kwalifikacje i doświadczenie w zakresie prowadzenia i nadzoru prac ogólnobudowlanych z uwzględnieniem instalacji sanitarnych i c.o.,
3. 5-letnia praktyka na stanowisku kierowniczym,
4. Oświadczenie o niekaralności.

Oferty wraz z dokumentami potwierdzającymi spełnienie ww. warunków należy składać w administracji Spółdzielni w zamkniętej kopercie z napisem „KONKURS” do dnia 25.10.2002 r. pod adresem Sopot, ul. 23 Marca 77C.

BR0741AS-7



Roman DAMBEK

kandydat nr 10 z listy nr 10
Prawo i Sprawiedliwość
Kandydat do Sejmu Wojewódzkiego

Lat 53, wykształcenie wyższe, pochodzi z pomorskiej rodziny, zasłużonej od pokoleń w walce o polskość Pomorza. Jego stryj przodkowie byli dowódcą „Gryfa Pomorskiego”. Obecnie Roman Dambek współpracuje z IPN-em zajmując się odkłamywaniem historii tej patriotycznej, konspiracyjnej organizacji. 9 lat mieszkał w USA i chce te doświadczenia wykorzystać w pracy w Sejmiku.

Opisane zdjęcie i logozone przez Kancelię KW PO-PS

OGÓLNOPOLSKI PROGRAM

BATY
POLAKA



UWAGA!
OFERTA DOSTOSOWANA DO PROKONSUMENCKICH ZMIAN
W USTAWIE O KREDYCIE KONSUMENCKIM z dnia 19.09.2002 r.
Jeżeli jesteś zainteresowany jedną z form finansowania, która pozwoli Ci na płacenie niskich rat miesięcznych, to na pewno przeanalizujesz tę ofertę.

**RZECZYWISTA ROCZNA
STOPA PROCENTOWA**

4,12%

- PODAWANA STOPA PROCENTOWA MA CHARAKTER STAŁY
- KWOTY OD 10 000 DO 250 000 zł
- NIE WYMAGAMY ZDOLNOŚCI KREDYTOWEJ

PAMIĘTAJ!
ZGODNOŚĆ TEJ OFERTY Z USTAWĄ O KREDYCIE
KONSUMENCKIM GWARANTUJE CI PEŁNE BEZPIECZEŃSTWO
WARUNKI PROMOCYJNE OBOWIĄZUJĄ DO DNIA 31.10.2002 r.

DLA PIERWSZYCH TRZYDESIĘTIU KLIENTÓW PODPISUJĄCYCH UMOWĘ, DODATKOWO PREMIA GWARANTOWANA*

Gdańsk, ul. Długi Targ 39-40, 058-301-2443, 301-2779
Gdynia, ul. Starowiejska 41-43, 058-781-99-10, 781-99-11, 781-92-85
Słupsk, ul. Filmowa 3d, 059-841-10-15, 841-11-90
Elbląg, ul. Bałuckiego 8A, 055-235-96-36, 235-96-35

* WYSOKOŚĆ UZALEŻNIONA OD KWOTY, NA KTÓRĄ OPIEWA UMOWA.

10152855/931

ELITA Sp. z o.o. w Sztumskim Polu,
ul. Żeromskiego 32 - Zakład Pracy Chronionej -
zatrudni natychmiast

księgową ds. rozliczeń materiałowych

z doświadczeniem zawodowym, biegłą w obsłudze komputera (pakiet Microsoft Office i programy księgowe) preferujemy osoby z orzeczeniem o niepełnosprawności (tel. 055 277 20 81)

9103165/A/910

ELITA Sp. z o.o. w Sztumskim Polu,
ul. Żeromskiego 32 - Zakład Pracy Chronionej -
zatrudni natychmiast

księgową ds. kosztów

z doświadczeniem zawodowym, biegłą w obsłudze komputera (pakiet Microsoft Office i programy księgowe) preferujemy osoby z orzeczeniem o niepełnosprawności (tel. 055 277 20 81)

9103166/A/910



**KONKURS LITERACKI
MIASTA GDAŃSKA**

Zarząd Miasta Gdańsk w zeszłym roku serdecznie zaprasza wszystkich zainteresowanych do udziału w Konkursie Literackim Miasta Gdańsk im. Bolesława Fąfara. Konkurs obejmuje swoim zakresem prozę, poezję i esej. Tematyka utworów może być dowolna. W konkursie uczestniczyć mogą członkowie literackich stowarzyszeń twórczych oraz autorzy nie zrzeczeni zamieszkujący na terenie Pomorza Gdańskiego w administracyjnym obszarze obecnego województwa pomorskiego. Przyjmujemy również prace, których fragmenty były wcześniej publikowane.

Prace w maszynopisie - w 3 egzemplarzach - opatrzone wyłącznie godłem (rozwiązanie godła - dane personalne w zaklejonej kopercie) należy złożyć w Urzędzie Miejskim w sali obsługi mieszkańców, ul. Nowe Ogrody 8/12 lub wysłać pocztą na adres: Urząd Miejski Wydział Spraw Społecznych, ul. Nowe Ogrody 8/12, 80-803 Gdańsk. Na kopercie należy umieścić dopisek „Konkurs Literacki Miasta Gdańsk im. Bolesława Fąfara”. Nie nagrodzone prace można odebrać w Wydziale Spraw Społecznych w pok. 109. Termin składania prac upływa z dniem 30 listopada 2002 roku. Nagrodą w Konkursie jest wydanie wybranej przez komisję konkursową pracy na koszt Miasta.

Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w konkursie.

10153715/A/1102

Dziennik
Bałtycki WIECZÓR
wybrzeża

Wiodący Wydawca w województwie pomorskim
ZATRUDNI

Szefa oddziału w Kwidzynie

Wymagamy:

- minimum średniego wykształcenia,
 - kreatywności, dynamiki w działaniu,
 - umiejętności menedżerskich: kierowania i motywowania zespołu, nowoczesnej organizacji pracy,
 - doświadczenie w pracy redakcyjnej (będzie dodatkowym atutem).
- Oferujemy:
- interesującą pracę w profesjonalnym zespole,
 - odpowiedzialną i niekonwencjonalną pracę,
 - możliwość budowania kariery zawodowej w znanym wydawnictwie.

Na c.v. i listy motywacyjne czekamy do dnia 30 października 2002 r. pod adresem: Polska Press Sp. z o.o., Oddział Prasa Bałtycka
Targ Drzewny 9/11
80-894 Gdańsk
Pion Personalny
z dopiskiem szef oddziału

* ofert nadesłanych nie zwracamy
* skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami
* w nadesłanych dokumentach prosimy dopisać „wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszej ofercie pracy w celu realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883)

PRACA

Firma

**zleci wykonanie
przyłączy gazowych**
do budynków na terenie miasta
Pucka i okolicach.

Telefon 572 18 95
lub kom. 606 792 301.

2041730/A/1390

Firma INTERMARKET

poszukuje osób
do pracy w domu
(od zaraz) przy adresowaniu
kopert, kopertowaniu
materiałów reklamowych.

Bez znaczenia jest wiek, wykształcenie
oraz miejsce zamieszkania.
Zapewniamy zbytni oraz dostawę
materiałów.

**Gwarantowany zarobek
1950 zł/miesięcznie.**

Aby otrzymać bezpłatne, szczegółowe
informacje, prosimy przelać swój
adres na adres naszej firmy, wraz z
wycinkiem ogłoszenia, a także
dołączyć znaczki (luzem) 2 szt. x
1,10 zł, które przyspieszą przesyłkę.

INTERMARKET
Al. W. Korfańskiego 2
40-004 Katowice

PRACA

10153401/A/990



OŚRODEK
PRZYGOTOWAŃ
OLIMPIJSKICH
„CETNIEWO”

WE WŁADYSŁAWOWIE
ul. ŻEROMSKIEGO 52
tel. (058) 6746300

TYLKO W OPO CETNIEWO
RODZINNY WYPOCZYNEK
ZDROWO I NA SPORTOWO

Serdecznie zapraszamy
na weekendowe pobyty rodzinne
w cenie za 1 osobę za 1 dobę

Dorośli - 99 zł (nocleg z wyżywieniem)
Dzieci - 60 zł

Oferujemy możliwość odpłatnego
skorzystania z: krytego basenu
z zespołem odnowy biologicznej,
siłowni, sauny, solarium, fitness,
klubu bilardowego, gabinetu
kosmetycznego, licznych hal
sportowych.

Serdecznie zapraszamy!!!

2041681/A/904

BANK DOBRYCH RAT !!!

DWA WIEKI TRADYCJI !!!

Z satysfakcją informujemy, że jako jedna
z nielicznych firm z platformy finansowej
w Polsce spełniamy wymagania
USTAWY O KREDYCIE KONSUMENCKIM
(Dz U nr 100 pozycja 1081 z dn. 18.09.2001)



20.000 PLN
rata 213 PLN



50.000 PLN
rata 532 PLN



70.000 PLN
rata 745 PLN

SPECJALNA OFERTA JESIENNA:

- ✓ własnoręczne oświadczenie o dochodach
- ✓ całkowity koszt : 35,6% (plan spłat 120)
- ✓ weryfikacja do 24h
- ✓ profesjonalna obsługa
- ✓ opłata zwrotna 4% (na zasadach OWU)
- ✓ żadnych losowań

ŚRODKI CELOWE

>FUNDUSZ EURO 2002<

**Z NAMI POCZUJESZ GRUNT POD NOGAMI
NIE STRASZNE CI BĘDĄ INNE ZADŁUŻENIA**

DLA KAŻDEGO KLIENTA NIESPODZIANKA - UPOMINEK!

GDAŃSK, ul. Heweliusza 11 (biurowiec PROREM, XII p.), tel. 321-75-50
GDYNIA ul. Władysława IV 17/16 (róg Starowiejskiej) tel. 661-34-64
ELBLĄG ul. Królewska 95a, tel. (55) 234-70-27
KOŚCIERZYNA ul. Słodowa 2 (I piętro), tel. 686-89-67



CREDO

ośrodek Szkolenia Kierowców
pod patronatem



INSTYTUTU TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO
w Warszawie



ORGANIZUJE



1. KURS PRZEWOŹNIKÓW DROGOWYCH,
KRAJOWY I MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ
OSÓB I RZECZY.

CENA - 450 zł

2. KURS PRAWA JAZDY KAT. B, C, D, E

3. KURS INSTRUKTORÓW KAT. B, C, D, E

4. KURSY DOSZKALAJĄCE DLA KIEROWCÓW TAXI

GDAŃSK, UL. SOWIŃSKIEGO 12

tel. 302-32-18, 309-00-40

10153743/A/553

PROMOCJA

Husqvarna

**Tak tanio, że koń
by się uśmieł**

Pilarka Husqvarna 350
od 14.10.2002
do 14.12.2002
w promocyjnej cenie.

~~1439,-~~

1299*,-

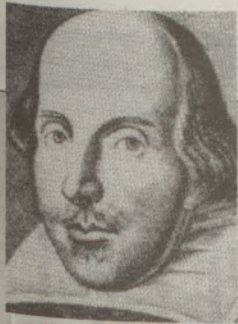


*ilość maszyn w promocji ograniczona



Braniewo: Wileńska 54, (0-55) 644 58 49 • Brusy: 2 lutego 3 (0-52) 398 34 91 • Bytów: Pochyła 3a, (0-59) 572 23 85 • Choczewo: Wojska Polskiego 4/2, (0-58) 572 23 85 • Chojnice: Piłsudskiego 8, (0-52) 397 28 80 • Czarne: Ogrodowa 24, (0-59) 833 21 68 • Elbląg: Królewska 229, (0-55) 234 93 41 • Gdańsk: Ks. Rogaczewskiego 9/19, (0-58) 321 22 03 • Gdańsk: Słowackiego 2, (0-58) 344 06 61 • Gdynia: Morska 65, (0-58) 621 61 10 • Kępice: Sikorskiego 13, (0-59) 857 61 80 • Kościerzyna: Drogowców 6, (0-58) 686 74 58 • Kwidzyn: Braterstwa Narodów 67, (0-55) 279 59 11 • Lębork: I Armii Wojska Polskiego 32, (0-59) 862 76 75 • Lubichowo: Leśna 1b, (0-58) 588 54 53 • Malbork: Sienkiewicza 26, (0-55) 273 13 85 • Miastko: Górna 4, (0-59) 857 31 58 • Nowy Dwór Gdański: Warszawska 2c, • Pasłęk: Konopnickiej 10, (0-55) 248 25 03 • Słupsk: Grodzka 10, (0-59) 42 29 04 • Sopot: Al. Niepodległości 705, (0-58) 550 02 07 • Starogard Gdański: Gdańska 12, (0-58) 563 07 67 • Susz: Płazowa 18, (0-55) 278 64 04 • Sztum: Sienkiewicza 27, (0-55) 277 20 12 w. 24 • Wejherowo: I Brygady Pancernej WP 77a, (0-58) 672 34 53

10153218/B/97



Czytanie Szekspira

W środę na Wydziale Filologiczno-Historycznym UG o „Juliuszu Cezarze” Szekspira mówić będzie dr Joanna Walaszek z Uniwersytetu Jagiellońskiego. Polskie Towarzystwo Szekspirowskie zaprasza o godz. 17.30 uczniów, studentów, nauczycieli i wszystkich wielbicieli dramaturgii do sali 037.

Trzymamy kciuki!

Akademicki Chór Uniwersytetu Gdańskiego bierze udział w II Olimpiadzie Chóralnej w Korei Południowej. Jest to największy na świecie konkurs zespołów chóralnych, który zgromadził w Pusan ponad 350 grup śpiewaczych z ponad 100 krajów. Konkurencji olimpijskich będzie około 30. Uniwersyteccy śpiewacy prowadzeni przez Marcina Tomczyka rywalizować będą w trzech konkurencjach: muzyka sakralna, kategoria chórów kameralnych, kompetycja folklorystyczna. Pierwsze eliminacje już jutro.

Kultura

poniedziałek
21 października 2002 r.

WIECZÓR
wybrzeża Dziennik
Bałtycki

15

Francisco de Goya y Lucientes - Giambattista Piranesi

Spotkanie gigantów

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM



Ryciny Piranesiego pokazują odtworzone z wielkim pietyzmem budowle Wiecznego Miasta.

Fot. Adam Warszawa

rozumieć jako swobodne fantazje przed przystąpieniem do dzieł, które poprzez konieczność odwzorowywania rzeczywistości nakładają cugle wyobraźni artysty. Jedną z akwafort mówi o tym wprost: „Wieżenia wyobraźni G. Battisty Piranesiego”...

- Piranesi - mówi kurator wystawy, Wanda Jaworska, o dwóch zasadniczych cyklach - z wielkim pietyzmem odtworzył budowle Rzymu -

Wiecznego Miasta. Z biegiem lat powstało ponad tysiąc rycin, które wskrzeszają Rzym starożytny, potężny, fantastyczny, często niepokojący - stworzony na miarę tego, czym była stolica wielkiego imperium.

To by był biegun człowieczej wielkości. Goya zaś to biegun ludzkiej nędzy, tropionej przez artystę z uporem - zdałoby się - godnym lepszej sprawy. Ale też jego

„Kaprysy” (1799), „Okropności wojny” (1814), jak „Szaleństwa” (po 1815) ożywia wszelako ta sama tęsknota: do człowieczeństwa godnego, rozumnego, czystego. A z jakim mamy do czynienia? Dzięki Goi - każdy widzi. Zależy, dziwne to stworzenie - człowiek.

Tadeusz Skutnik

PS. Coś dla kolekcjonerów: na wystawie można kupić pojedyncze „Kaprysy” - z dziesiątego wydania.

WINDOWISKO

- JEDYNY W POLSCE TAKI FESTIWAL

■ Zrozumieć duszę kobiety



Teatr From Poland ze spektaklem „Filipski i Kowalski 1 i 1/2” wystąpił poza konkursem i bardzo podobał się publiczności.

Fot. Robert Kwiatek

Już po raz czwarty gdański Integracyjny Klub Artystyczny Winda zorganizował ogólnopolski festiwal teatralny. Do tej pory Windowisko odbywało się pod szyldem Festiwalu Małych Form Teatralnych. Tym razem imprezę, która promować ma młode talenty dramatyczne, nazwano Festiwalem Sztuk Autorskich.

- To jedyny w Polsce taki przegląd - zapewnia aktor, reżyser i dramaturg Marek Brand. - Dlaczego akurat w tym roku prezentujemy mniej spektakli konkursowych? Jest to obraz polskiego teatru autorskiego.

- Mamy piękne nagrody, pomagają nam sponsorzy, lecz nie są to pieniądze, które pozwoliłyby temu festiwalowi rozkwitnąć. Moglibyśmy zapraszać zespoły z Europy, mamy pomysły, ale... - dodaje kierowniczka klubu Winda Katarzyna Burakowska.

Jury nie przyznało w tym roku Grand Prix. Nagrodę prezydenta miasta Gdańska, otrzymał Krzysztof Cibor za „Żywy Jerzego”. Nagrodę marszałka woj. pomorskiego za scenariusz, reżyserię i realizację przedstawienia „Zaćmienia i przebłyski” przyznano Robertowi Paluchowskiemu z teatru Międzyzmiastowa, za kreację aktorską i realizację spektaklu teatrowi Uhuru z Gryfina za przedstawienie „Ciało”.

- Nasz tekst powstał z improwizacji. Reżyser, Janusz Janiszewski połączył scenki i dorobił do tego przesłanie. Każdy znajdzie tu coś dla siebie - zapewniały Ania Paweł i Kamila Paradowska z teatru Uhuru.

Wiele kontrowersji wzbudził spektakl teatru Terminus A Quo z Nowej Soli. Reżyser Edward Gramont napisał niesłychanie feministyczny tekst, który młode aktorki zagrały ostro i na krzyku.

- Identyfikuję się z młodzieżą, wchodzę w jej świat, potrafię zrozumieć duszę kobiety - zapewniał reżyser teatru Terminus A Quo.

(G.A.)



Młode aktorki teatru Terminus A Quo z Nowej Soli zagrały ostro.

Fot. Robert Kwiatek

Scenografie Pożakowskiej w Pałacu Opatów

Jesienny jubileusz

Miłośnicy teatru powinni koniecznie obejrzeć prace scenograficzne Jadwigi Pożakowskiej, która obchodzi 50-lecie twórczości. Z tej okazji w Pałacu Opatów w Oliwie, w sobotę otwarto wystawę pt. „Pół wieku z teatrem”. Była nagroda prezydenta Gdańska i kwiaty od przyjaciół oraz wielbicieli talentu pani Jadwigi.

- Oglądamy swego rodzaju podsumowanie dorobku twórczego - powiedział syn, Piotr Pożakowski, komisarz wystawy. - Proszę zwrócić uwagę na wielką rozległość zainteresowań - od Sofoklesa, poprzez komedię dell'arte, romantyków, aż po widowską bajkę.

Na wernisażu pojawili się przyjaciele i ludzie teatru.

- Z Jadwigą Pożakowską miałam przyjemność pracować podczas realizacji mojej sztuki „Planeta bajka” -

wspominała Lucyna Legut - Było bardzo sympatycznie, zwłaszcza na początku. Potem doszło do małych nieporozumień, chciałam, żeby coś zmieniła. I Jadzia się strasznie zezłościła, powiedziała: to już było zaakceptowane przez ciebie i nie ma o czym mówić. Mimo wszystko uległa. Jadżkę bardzo czule wspominam. Fajna, znakomita baba, a to, że ma charakter, że jest uparta, to mi się podoba.

- Z Jadzią Pożakowską pracowałam wiele lat w teatrze Wybrzeże - dodała Elżbieta Goetel - byliśmy młode, piękne i pełne życia. To były lata 60. Jadwiga była bardzo wymagająca. Idąc na wystawę zastanawiałam się, czy wszystkie projekty będą perfekcyjnie przygotowane i oczywiście są.

(Gran)



Komisarz wystawy Piotr Pożakowski ogląda projekty do „Zaczarowanego fletu” Mozarta, które z dedykacją dla niego powstały dwa lata temu.

Fot. Robert Kwiatek

„Pół wieku z teatrem”

Muzeum Narodowe - Pałac Opatów
Oliwa, ul. Cystersów 18

Wystawa czynna codziennie, oprócz poniedziałków, do 1 marca 2003 roku.

Ceny biletów, 8 zł i 4 zł ulgowe na wszystkie ekspozycje. W sobotę wstęp wolny.

TYDZIEŃ GRANIA

■ Europejski maraton
pod estońską flagą

Pasja Arvo Paerta, dzieło wybitnego kompozytora estońskiego, w Gdańsku wykonana została siłami międzynarodowymi. Fot. Adam Warżawa.

Organizowane przez Nadbałtyckie Centrum Kultury warsztaty muzyki „Nowa Estonia - Muzyka Nowa” były rzadko spotykanym w Trójmieście cyklem koncertów muzyki współczesnej. O pierwszych koncertach już pisaliśmy, pozostałe, również godne odnotowania, były panoramą różnorodnej gatunkowo muzyki, nie tylko estońskiej.

Niekonwencjonalnie

Znakomity koncert w Teatrze Miejskim w Gdyni dał słynny brytyjski perkusista awangardowy Chris Cutler. Występ był w istocie awangardowy, gdyż perkusista odszedł od kategorii nieodłącznie kojarzonej z bębnami, mianowicie od rytmu. Jego brzmienia były właściwie sekwencjami dźwięków przypominających perkusyjne wzmocnienia i powielonymi w czasie odgłosami spadających przedmiotów, np. kamyków czy cukierków. Na scenie stał bardzo skromny i skromnie wykorzystany zestaw perkusyjny. Brytyczyk grał na nim niekonwencjonalnymi metodami - jako pałeczek używał np. papierowych róż. Nie miało to jednak znamion prowokacji artystycznej - papierowa róża lub cukierek, są „instrumentami” wytwarzającymi niepowtarzalne dźwięki. Na bis Cutler zagrał ze szwedzkim puzonistą Eliasem Feingershem, który wniósł do prezentacji element bardziej tradycyjnej instrumentalnej wirtuozerii.

Kameralnie i chóralnie

W sali koncertowej Akademii Muzycznej swoją muzykę kameralną zaprezentowała młoda, wykształcona w Paryżu, estońska kompozytorka Helena Tulve. Pokazał się talent muzyczny dużego kalibru - usłyszeliśmy muzykę nowego wieku, czyli swobodną, ale potraktowaną z wielką wrażliwością interpretację muzyki całego minionego stulecia. Koncert w kościele św. Mikołaja prezentował z kolei współczesną estońską muzykę religijną. Chór Schola Cantorum Gedanensis przedstawił repertuar ekumeniczny dzieła odwołujące się do liturgii katolickiej i protestanckiej były reprezentowane z uwzględnieniem parytetu. Znakomite wykonanie wydobyło piękno pieśni skierowanych ku Bogu i odmienny klimat obu wyznań. O dziwo, radośniejsze były hymny luteranckie.

Elektronicznie

W Ratuszu Staromiejskim w Gdańsku, siedzibie Nadbałtyckiego Centrum Kultury, organizatora warsztatów, odbyła się prezentacja najnowszej estońskiej muzyki elektroakustycznej. Trójka muzyków, dwóch komputerowców i flecistka, występujący pod szyldem Cyberstudio, zagraли muzykę usytuowaną pomiędzy salą koncertową a klubem. Elektroniczne rytmy spletały się z muzyczno-aktorskim performansem Kaiji Sariaho, kojarzącym się z awangardą lat 60.

Międzynarodowo

W kościele św. Mikołaja odbyło się wykonanie pasji wg św. Jana, napisanej przez najwybitniejszego kompozytora estońskiego Arvo Paerta. Duży aparat wykonawczy - Chór Kameralny z Talina wspomagany przez solistów z Czech, Estonii i Polski - dał wykonanie nierówne. Szczególnie słabo zaprezentowały się głosy żeńskie w chórze. Mimo to 70-minutowe dzieło miało doskonałe momenty, zwłaszcza przepiękny finał, co było głównie zasługą tenora Roberta Pożarskiego realizującego partię Jezusa.

W sumie, mimo lekkich mankamentów, dostaliśmy mocny muzyczny dowód na istnienie muzycznej wspólnoty europejskiej, w której w cenie są i wspólna tradycja, i regionalna różnorodność, i talenty poszczególnych artystów.

Tomasz Rozwadowski

Jubileusz orkiestry Wojciecha Rajskiego

Markowy produkt

Dwadzieścia lat minęło... Trudno uwierzyć, że aż tyle. Że skrzyknięta w 1982 roku przez dyrygenta Wojciecha Rajskiego grupa 19 zapaleńców dała początek orkiestrze, która dziś jest jedną z najlepszych filharmonii kameralnych w Europie i która nieprzerwanie koncertuje pod tą samą batutą. Zresztą nie mogło być inaczej. Mimo że nazwa zespołu z pierwotnej Orkiestry Kameralnej Wojciecha Rajskiego pod dwóch latach zmieniła się na Polską Filharmonię Kameralną (do kwintetu smyczkowego dokooptowano grupę dętą), to dla wielu z nas pozostała ona po prostu Orkiestrą Rajskiego. Nazwisko dyrygenta stało się marką produktu, gwarantującą najwyższą jakość, dodajmy - marką rozpoznawaną dziś nie tylko w Polsce. A owa jakość powstała dzięki ciężkiej pracy kilkunastu muzycznych indywidualności, wspartej tym samym zapalem i umiłowaniem muzyki, co przed 20 laty (choć z tamtego składu pozostali tylko Bożena Budzich, Bogusław Fuks, Karol Jurewicz i koncertmistrzyni Anna Wiczerzak). Słuchać ich i grać z nimi to czysta przyjemność. O tym pierwszym mogła się przekonać publiczność na sobotnim koncercie jubileuszowym, a o drugim - soliści - niemieckie rodzeństwo wirtuozów klarnetu - Sabine i Wolfgang Meyer. Muzyków grających na klarnecie solo prawie się dziś nie spotyka. Jego brzmieniem zachwycił się już Mozart (wprowadził go do swojej Symfonii Paryskiej i potem do innych utworów), lubił go także „ojciec” romantycznej orkiestry Carl Maria von Weber. W jego kwintecie B dur op. 34 Sabine Meyer wspinając się na szczyty wirtuozerii pokazała, jakie pokłady ekspresji



Wojciech Rajski zaprosił na jubileusz mistrzynię klarnetu Sabine Meyer. Fot. Adam Warżawa

drzemia w tym instrumencie. Klasę pokazał również jej brat - Wolfgang w concertinie op. 26 tego samego kompozytora, a także później - towarzysząc siostrze w duecie i wskrzeszając zapomniany dziś koncert stueck nr 1 w wersji orkiestrowej op. 113. F. Mendelssohna - Bartholdyego. Artysta grał na basethornie - odmianie klarnetu, z powodu osobliwego kształtu w Polsce zwanej krzywonosem. Dla mnie jednak bohaterem wieczoru była orkiestra, która oprócz partnerowania solistom zagrała jeszcze dwa utwory, prezentując dwa różne oblicza - precyzję

Kim są

Orkiestra Kameralna Wojciecha Rajskiego powstała w 1982 r. Od 1984 znana pod nazwą Polska Filharmonia Kameralna Sopot. Zespół koncertował w Europie, USA, Japonii i w Chinach. Grał z najwybitniejszymi solistami, m.in. M. Roztropowiczem, M. Maiskym, N. Gutmanem. Jego dyskografia liczy ponad 30 płyt. Mecenat nad zespołem sprawują władze Sopotu i Bałtycka Agencja Artystyczna. Wojciech Rajski od 1993 roku szefuje także Polskiej Orkiestrze Radiowej w Warszawie.

detalu i klasyczny umiar we wczesnej symfonii C dur KV 200 Mozarta oraz... swoje specjalite de la maison, czyli urzekającą serenadę op. 2 młodopola Mieczysława Karłowicza, w interpretacji porównawczej i wzruszającej zarazem.

Maestro Rajski (który świętuje 30 lat pracy artystycznej) chce prowadzić swoją orkiestrę przez kolejnych 20 lat i z góry zaprosił wszystkich na srebrny jubileusz. Trzymamy kciuki.

Grzegorz Landowski

W św. Janie

Didżej trzeciego wieku

Holger Czukay, wybitny przedstawiciel awangardy rockowej, wrócił do Gdańska - swojego rodzinnego miasta, po 58 latach nieobecności. Niemiecki muzyk dał wspaniały koncert w sobotni wieczór w kościele św. Jana.

Czukay, mimo swych 63 lat, okazał się muzykiem otwartym na współczesne brzmienia. Nie zabrakło drum and bass, industrialu i parodystycznie potraktowanych brzmień dancinowych. Równocześnie nie zabrakło brzmień, które przyniosły sławę prowadzonemu niegdyś przez Czukaya zespołowi Can, który zrewolucjonizował muzykę rockową na przełomie lat 60. i 70.: transowych rytmów, „rozjechanych”, przedziwnych solówek gitarowych, dziwnych

ni to myśliwskich, ni to jazowych brzmień waltorni i wokalów, przypominającego czasem radosny bełkot, czasem pobrzmiwającego echem przemówień pewnego pana z charakterystycznym wąsikiem.

Głównemu bohaterowi towarzyszyła młodsza od niego o dwa pokolenia wokalistka U-She, której śpiew, wzorowany na stylu najsłynniejszej niemieckiej awangardzistki Nico, dodawał mrocznego wdzięku kompozycjom lidera.

Czukay dał dwa bisy, potem poświęcił godzinę na rozmowę z fanami.

Bardzo się bałem powrotu, ale jestem szczęśliwy i będę pamiętał pobyt w Gdańsku do końca życia - powiedział. - Już na ulicy zauważyłem, że jestem w do-



Czukay i U-She, oboje mocno awangardowi. Fot. Robert Kotarski

mu, ludzie mają takie same vibracje jak ja. Koncert był apogeum tego poczucia - poczułem olbrzymią falę ak-

ceptacji i sympatii i mam nadzieję, że ją odwzajemniłem. Bezwzględnie odwzajemniłem. (tor)

W teatrze Wybrzeże

Premiera goni premierę

Dyrekcja teatru Wybrzeże zapewnia, że w tym sezonie teatralnym czeka nas konfrontacja klasyki z dramaturgią najnowsza. Zgodnie z obietnicą, za kilka dni (24 bm.) w sali prób teatru Wybrzeże premiera „Męża i żony” Aleksandra Fredry, w reżyserii Anny Augustynowicz, do scenografii Marka Brauna. Obejrzyjcie ten spektakl, a już nigdy nie westchniecie,

nad Fredrą, że nudny i lekturowy - zapewniają realizatorzy.

Dwa dni później, 26 października, w Teatrze Malarnia w Gdańsku kolejna premiera. Tym razem autor adaptacji i reżyser Bartłomiej Wyszomirski oraz scenograf Iza Toroniewicz zmierzili się z tekstem Ignacego Krasickiego.

„I śmiech niekiedy może być nauką,

Teatr promuje skóry i glany

Po złotówkowej promocji „Mewy” pora na „Beczkę prochu”. Każdy widz, który na spektakl 29 października przyjdzie ubrany w skórzaną kurtkę, zapłaci za wejście symboliczną złotówkę. 31 października do poniesienia minimalnego kosztu obcowania ze sztuką upoważnią buty typu glany. Oba spektakle na Targu Węglowym grane będą o godz. 20.

Kiedy się z przywar, nie z osób natrząsa.

Szanujmy mądrych, przykładnych, chwalebnych,

Śmiejmy się z głupich, choć i przewielebnych.”

- zapewnił biskup warmiński.

Czy młodym twórcom udało się znaleźć współczesne treści w tekście, zobaczymy.

(G. A.)

NOKIA 3410



1 zł

(1²² zł brutto)

Wielka promocja abonamentu

Nawet 300 zł taniej!

W naszej najnowszej promocji oferujemy Ci zniżki na abonamencie w każdej taryfie - możesz oszczędzić nawet 300 zł.



Skorzystaj z wyjątkowej oferty i odbierz prezent

Plus

jutro zaczyna się dziś

Dodatkowo otrzymasz atrakcyjny prezent*.

W tym tygodniu oferujemy Ci:

- aparat fotograficzny Kodak lub
- upominek z ekskluzywnej, limitowanej kolekcji Plus Trend.

* Za okazaniem kuponu promocyjnego uczestnik promocji „Jesień z Plusem” otrzyma, za symboliczną wartość do 1 zł brutto, upominek dostępny w danym tygodniu w miejscu dokonania zakupu telefonu i aktywacji. Oferta dostępna w punktach sprzedaży sieci Plus GSM na terenie całego kraju.

Informacja i Sprzedaż: 0-801 100 601** numer ulgowy

Plus
GSM

jutro zaczyna się dziś

10153863/A/97

SALON W RATUSZU

■ Spieszmy się kochać poezję



Anna Dymna, aktorka krakowska, uwielbiana przez wielu zaraża miłością do poezji.

Fot. Adam Warżawa

Krakowski Salon Poezji Anny Dymnej w Gdańsku wystartował. Wczoraj już przed godz. 11 zamknięto drzwi Ratusza Głównomiejskiego w Gdańsku, bowiem w Sali Zimowej były tłumy. Wielu zawiedzionych miłośników poezji nie weszło do środka.

- Słowo jest wędrówką w głąb siebie i życzę państwu znakomitych podróży - mówiła prowadząca spotkanie aktorka teatru Wybrzeże, Marta Anna Kalmus. Dowcipnie i anegdotycznie przedstawiła też niedzielnych gości salonu - Annę Dymną i Mirosława Bakę.

- Z Anną Dymną spotkałam się w Teatrze Słowackiego w Krakowie 14 lat temu - wspominała Marta Kalmus. - Ania była dla nas aktorką kultową. Pewnego razu koleżanka zaprosiła mnie do jej mieszkania. Z nabożeństwem oglądałyśmy wnętrza. To filiżanka Ani, a to jej szczotka do włosów! Przyznaję, ukradłam wtedy kostkę cukru, którą mam do dzisiaj.

- Policzymy się - zażartowała Anna Dymna. Paweł Huelle powiedział kilka celnych sentencji na temat poezji księdza Jana Twardowskiego. Przypomniał, że poezja jest darem syntezy, bo czyż można trafnie wyrazić to, dlaczego nie widzimy Boga - „Bóg się ukrył dlatego, żeby świat było widać” (ks. Twardowski).

- Będziemy celebrować czytanie - zapewnił Paweł Huelle. - Najpiękniejsze są proste pomysły. Na flecie poprzecznym romantyczną muzykę grała Anna Wojak, potem poezję Jana Twardowskiego czytali pięknie Anna Dymna i Mirosław Baka.

- My sami, aktorzy, zauważamy, że wokół nas - w teatrze i w telewizji, coraz mniej jest poezji. Cieszę się więc, że gdańszczanie zaakceptowali ten pomysł - powiedziała Marta Kalmus.

(Gran.)

Noblistka i romantyk

Kolejne salonowe czytanie odbyć się ma 10 i 17 listopada. Joanna Bogacka czytać będzie wiersze Wisławy Szymborskiej, a Piotr Cyrwus z żoną - poezje Norwida.

SESJA O LITERATURZE DZIECIĘCEJ

■ Estońskie bajanie

Pisarze, naukowcy, tłumacze i dziennikarze pism dziecięcych wzięli udział w organizowanej przez Nadbałtyckie Centrum Kultury w Gdańsku konferencji „Dziecięcy świat w literaturze Estonii”. Projekt dotyczył dokonań młodego pokolenia artystów tworzących sztukę i literaturę dziecięcą. Wśród gości była choćby Piret Paar - przewodnicząca ruchu bazarzy i bajarka z Estońskiego Centrum Folkloru, która opowiedziała o estońskich baśniach, ludowych przekazach i tradycji opowiadania bajek w jej kraju. O swoich doświadczeniach mówili filolodzy, bajkopisarze, wydawcy, ilustratorzy, graficy i twórcy filmów animowanych dla dzieci. Sesji towarzyszyła wystawa książek z Estońskiego Centrum o Literaturze Dziecięcej oraz ilustracji książkowych z Biblioteki Narodowej w Tallinie.

Pe

Mechaniczna pomarańcza

Słynny film Stanleya Kubricka „Mechaniczna pomarańcza” z 1971 będzie pokazywany dzisiaj o godz. 22 na HBO. Historia z niedalekiej przyszłości opowiada o grupie młodych chuliganów, którym przewodzi okrutny, zdemoralizowany i pozbawiony skrupułów miłośnik Beethovena, Alex. Skazany za brutalne zabójstwo, trafia na 14 lat do więzienia.

Dorównują Bondo Rwi

Ciemnoskóra aktorka Halle Berry, nagrodzona w tym roku Oscarem za rolę w dramacie „Monster's Ball: Czekając na wyrok”, w jednym z wywiadów stwierdziła, że bohaterka grana przez nią w obrazie „Śmierć nadejdzie jutro” (najnowszej części Bonda) jest rywalką godną agenta 007. - Z każdym filmem bohaterki cyklu stają się odrobinę silniejsze, sprytniejsze i coraz częściej dorównują Bondowi, zarówno pod względem intelektualnym, jak i fizycznym.



TELENOWOŚCI

Wszyscy
na ekranie



Mike Myers

Czy chcielibyście móc oglądać Mike'a Myersa albo Williama Shatnera w domowych pieleszach? Wasze marzenie może się wkrótce spełnić.

W związku z ogromną popularnością programów typu reality show z udziałem gwiazd - „The Osbournes” i „The Anna Nicole Smith Show” - wytwórnia Sony przygotowuje nowy program „Domowe nagrania sławnych ludzi”. Uczestniczące w projekcie gwiazdy będą nagrywać przy pomocy profesjonalnego sprzętu swoje najdziwsze występy. Każdy program będzie się składał z najzabawniejszych fragmentów. Do nagrywania zabrały się już takie sławy, jak znany z filmów o Austynie Powersie - Mike Myers, legendarny William Shatner z serialu „Star Trek” oraz raper Coolio.

Wdzieliśmy już Ozy'ego i Annę Nicole Smith. Kto będzie następną gwiazdą? Myślę, że wkrótce zobaczymy wszystkich! - chwali się twórca programu, Larry Thompson.

(interia)

Świętym już byłem

W wyborze jego życiowej drogi palce maczali pospół wielki francuski

gwiazdor Gerard Philipe i... Święty Józef. Piotr Siejka, na co dzień aktor warszawskiego teatru Ochoty, ma na koncie kilkadziesiąt ról filmowych i telewizyjnych. W wolnych chwilach maluje, przyznaje się też do tego, że poluje. Uwielbia stare polskie seriale i nie cierpi mówić o sobie. Wkrótce zobaczymy go w serialu „M jak miłość”, gdzie będzie pomagał Krzysztofowi Zduńskiemu znaleźć jego matkę.

- Postanowiłeś zostać aktorem, gdy byłeś w czwartej klasie szkoły podstawowej. To jest wiek, gdy dzieci wymyślają dla siebie najbardziej nieprawdopodobne zawody i... wyrastają z tych pomysłów. Skąd się to u ciebie wzięło i skąd u dziecka taka determinacja?

- Wszystko przez moją mamę i... Gerarda Philipe'a. Mama bardzo go lubiła, będąc młodą kobietą często chodziła na jego filmy do kina. Kiedyś, będąc w ciąży pomyślała sobie: może moje dziecko będzie aktorem?... A tak na poważnie moja decyzja wynikała z pewnych rzeczy, które jako dziecko zacząłem robić i które mi się podobały. Zaczynałem od jasełek w kościele i roli Świętego Józefa, potem przez wiele lat byłem w teatrze Młodych w Pałacu Młodzieży.

- Ale kiedyś przychodzi taki moment w życiu artysty, nawet bardzo młodego, że trzeba być bezwzględnie szczerym.

- To nie jest brak szczerości, tylko to, że tak naprawdę nie jesteśmy w stanie dziecka ocenić. Prowadziłem warsztaty teatralne z dziećmi i wiem, że dzieci robią wszystko tak, jak czują. Ja zrobiłbym to inaczej, ale ja jestem innym człowiekiem. Dziecko jest tylko dzieckiem, ma mniej-sze doświadczenie życiowe, o wielu rzeczach jeszcze nie wie. Nie potrafi zagrać jak dorosły, jak aktor.

- A czy są jakieś granice szczerości w kontaktach z kolegami aktorami?

- Wszystko zależy od tego, na ile się prywatnie znamy. Ze swoimi kolegami, z którymi studiowałem (studiowałem zresztą na świetnym roku, z Czarkiem Pazurą, Wojtkiem Malajkatem, Mariuszem Sabiniewiczem) rozmawiam szczerze. Gdy oglądamy się na scenie mówimy sobie jasno o naszych odczuciach, bo znamy się jak tyse konie.

- A czy oglądając film myślisz czasem - zrobiłbym to lepiej?

- Widzę czasami, że ktoś gra jakąś rolę i nie wierzę mu. Mówię to jako widz. Ale czy zrobiłbym to lepiej? Może inaczej. Kiedyś oglądałem jakiś amerykański film, żadna wielka produkcja, ale było tam jedno bardzo mądre zdanie. Rzec

działa się w college'u, w którym działało kółko teatralne. I reżyser tym młodym ludziom powiedział: Słuchaj, ty nigdy nie zagrasz jak Robert de Niro, ale Robert de Niro nigdy nie zagra tak jak ty.

- Powiedziałeś, że o aktorstwie marzyłeś od dziecka. Jednak na początku swojej kariery byłeś świadkiem tragicznego wypadku na planie filmu. Czy po tym wydarzeniu nadal byłeś pewien, że chcesz grać?

- Rzeczywiście, w roku 1988 na planie filmu „Przeprawa” zginął mój kolega Krzysztof Milkowski. To była polsko-radziecka wojenna koprodukcja reżyserowana przez Wiktora Turowa. Zdjęcia były trudne, na bagnach. Kręciliśmy akurat scenę, podczas której wpadaliśmy do wody, zastrzeleni przez Niemców. Scena była omówiona, ale nie była wypróbowana, bo oczywiście każdy miał tylko jeden kostium, a żeby zrobić dubel trzeba byłoby ten kostium zmoczyć, a potem wysuszyć. W trakcie realizacji sceny on się przewrócił do wody trochę za wcześnie, a pirotechnik odpałił ładunki, które były pod jego głową. Po skończonym ujęciu wstaję, patrzę, a on leży w wodzie, dookoła jego głowy pełno krwi. Złapałem go, wyciągnąłem nieprzytomnego na brzeg. Przy zdjęciach nie było nawet karetki, zabrali go dopiero po godzinie.

nie, zrobili operację, niestety... Pewnie z powodów politycznych, nic się na ten temat wtedy nie mówiło, nie było najmniejszej nawet wzmianki w gazecie, że na zdjęciach do filmu wojennego zginął polski aktor. A scena jego śmierci została zarejestrowana i weszła do filmu.

- Masz za sobą doświadczenie pracy z Polańskim na planie „Pianisty”. Jak się z nim pracuje?

- Zagrałem epizod, byłem na planie, ale czy pracowałem z nim?...

- Co jest ważniejsze: talent czy szczęście?

- Szczęście, oczywiście że szczęście. Według mnie w tym zawodzie potrzeba 90 procent szczę-

ścia, talentu może 10. Zwłaszcza jeśli chodzi o film. Tylko w teatrze niczym nie oszukamy widza, teatr odiera ze wszystkiego - albo potrafiś to zagrać, albo nie. W filmie, telewizji, gdy coś nie wyjdzie - można powtórzyć ujęcie, dobry reżyser potrafi wydobyć z człowieka wszystko co chce, widać to potem na jednym, dwu dublach. W teatrze trzeba to zrobić tyle razy, ile razy idzie przedstawienie. I jeśli ktoś nie ma talentu, nie jest zawodowcem, w teatrze nie pracuje.

Rozmawiała
Teresa Zielińska



Piotr Siejka

Fot. Paweł Arczewski

TELENIESPODZIANKI

Bogusław Linda nie będzie gotował w TVN
Widzowie nie dopisali

Bogusław Linda już nie prowadzi telewizyjnego programu „Co Ty wiesz o gotowaniu, czyli Linda w kuchni”. Jak twierdzi Andrzej Sołtysik, rzecznik stacji TVN, w której program był emitowany: Umowa pomiędzy prowadzącym i telewizją wygasła w naturalny sposób.

- Byliśmy umówieni na krótką serię, czyli na zaledwie sześć programów. Ostatni zostanie wyemitowany 11 listopada - dodał Sołtysik. - Program wypadł jednak z ramówki TVN na trzy niedziele. Z danych wynika jednak, iż wyniki oglądalności były bardzo słabe.

Na pytanie, czy powodem zakończenia współpracy pomiędzy Bogusławem Lindą i stacją TVN było niewielkie zainteresowanie widzów rzecznik odpowiada: Od programu, który emitowany jest w tak zwanym prime time, wymagana jest trochę wyższa oglądalność. Wyniki tego programu nie były jednak takie złe. Według danych AGB Polska, w tydzień temu - w niedzielę, 13 października, program oglądało nieco ponad 900 tysięcy osób, natomiast OBOP podał, iż liczba ta wynosiła ok. 600 tys. osób. Dla porów-



Fot. materiały promocyjne TVN

nia - emitowany w niedzielne popołudnie w TVP 2 serial „Na dobre i na złe” zobaczyło 7,4 mln osób (dane OBOP). Kulinaryny talk-show Bogusława Lindy pokazywany był w TVN od początku września w każdą niedzielę, około godziny 17. Według zapowiedzi, miał to być jeden z jedenastu nowych programów stacji. Czekamy na kolejne.

(Oprac. z)

TELEPERSONALIA

Nirvana wydaje nową płytę
Ostatnie wspólne nagranie
na ekranie

Gwiazdą najnowszego programu „Personality”, nadawanego na antenie VI-VAPolska, będzie 3 listopada zespół Nirvana.

Od 1998 roku do śmierci Kurta (5 kwietnia 1994 roku) Nirvana wydała 5 albumów. Na 28 października zaplanowano premierę najnowszej płyty zespołu, zatytułowanej po prostu „Nirvana” z największymi hitami oraz nigdzie wcześniej nieopublikowanym ostatnim wspólnym nagraniem Kurta Cobaina, Krista Novoselica i Dava Grohlama „You know You're Right”. Teledysk do tego utworu będzie można zobaczyć właśnie 3 listopada o godz. 14 na VIVAPolska! w programie poświęconym Nirvanie. Polecą też „About A girl”, „Come As You Are”, „Smells Like Teen Spirit” oraz „Silver”.



Fot. BMG

HIT DNIA

Konopielka



TVP 2 godz. 22.35
komediodramat, Polska 1981
reż. Witold Leszczyński
wyk. Krzysztof Majchrzak, Anna Seniuk, Joanna Sienkiewicz, Jerzy Block, Marek Siudym, Tomasz Jarosiński, Franciszek Pieczka (95 min)
Zapadła wieś gdzieś na Białostocczyźnie. Pewnego dnia uporządkowane życie młodego chłopca, Kaziuka (Krzysztof Majchrzak), burzy pojawienie się w chałupie wędrownego dziada, nauczycielki i prelegenta z miasta, który wytyka rodzinie brak higieny, wierę w zabobony i zacofanie. Od tej pory w spokojnym dotąd domu Kaziuków nic już nie będzie tak jak dawniej.

FILM

POLSAT
21.15 Gliniarz z Beverly Hills III
- film sensacyjny, USA 1994



Axel Foley (Eddie Murphy), nieujarzmiony detektyw z Detroit, znów odwiedza Beverly Hills, ku wściekłości lokalnego szeryfa. Tropiąc złodziei samochodów, odkrywa, że są to ci sami bandyci, którzy zabili jego szefa. Rozpoczyna się szaleńczy pościg, z finałem w ogromnym wesołym miasteczku w Los Angeles.

TEATR

TVP 1
21.15 Zegarek
- spektakl teatralny, Polska 1961



Sztuka Jerzego Szaniawskiego w inscenizacji Jerzego Antczaka była parokrotnie wznawiana. Jest to klasyczny spektakl, dokumentujący pewien etap w dziejach telewizyjnego teatru. Po raz pierwszy widowisko było prezentowane w październiku 1961 roku na żywo, podczas emisji rejestrowano je na taśmie filmowej. W sklepie zegarmistrzowskim, podczas chwilowej nieobecności właściciela ginie cenny zegarek. Młody, zaufany czeladnik twierdzi, że przez cały czas w zakładzie był tylko on.

FILM

TV 4
22.15 Margines życia
- dramat kryminalny, USA 1991



John LeTour (Willem Dafoe), dealer narkotyków z bogatej dzielnicy Nowego Jorku, zaczyna odczuwać wyrzuty sumienia, widząc rezultaty wykonywanej „profesji”. Przełomem staje się przypadkowe spotkanie wielkiej miłości sprzed lat, którą wciąż mocno kocha. Ona jednak ma do niego wielki żal, że przez niego zaczęła zażywać narkotyki.

NAJPOPULARNIEJSZE PROGRAMY TELEWIZYJNE

TVP 1



Klan
godz. 17.40

6.00 Kawa czy herbata 8.00 Wiadomości 8.15 Wronicza 17 – magazyn 8.25 Telezakupy 8.40 Trzy niedzwiadki – serial anim. 9.10 Budzik – program dla dzieci 9.35 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jąbka – serial anim. 10.05 Nowa Ziemia (2/21) – serial fantastyczny, USA 10.55 Gotowanie na ekranie 11.15 ZUS radzi 11.25 The Lost Secret (8) – kurs językowy 11.40 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Kontrasty 12.25 Rolnictwo na świecie 12.45 Plebania (217) – serial obyczajowy, Polska 2002 13.15 Zwierzęta świata: Zdolność przetrwania – serial dok. 13.45 Telezakupy 14.00 Rajd: Polski Rajd Warszawski 14.25 Mój ślad w telewizji 14.30 5 minut o Unii Europejskiej 14.35 Normalnie jak w domu 15.00 Wiadomości 15.10 Studio Komitetów Wyborczych 16.00 Rower Błażeja 16.30 Moda na sukces (1749) – telenowela, USA 1994 17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.30 Gość Jedyński 17.40 Klan (630) – telenowela, Polska 2002 18.10 Echa Stadionów 18.40 Wrzucić Jedynek 18.50 5 minut o Unii Europejskiej 19.00 Wieczorynka: Tabaluga 19.30 Wiadomości 20.20 Miejsce szeroko otwarte: Poculunek – film dok. 21.15 Teatr Telewizji: Zegarek – Polska 1961, reż. Jerzy Antczak, wyk. Kazimierz Opaliński, Tadeusz Tomnicki 22.10 50 lat Telewizji Polskiej – Teatr Telewizji – film dok. 23.05 Monitor Wiadomości – program publicystyczny 23.25 Profit – magazyn ekonomiczny 23.30 Rozmowy na czasie 0.00 W zaklętym kręgu – film dok. 0.30 Zakończenie programu

TVP 2



Kochaj mnie
godz. 20.55

7.00 Studio urody 7.10 Złotopolscy (33) – telenowela, Polska 1998 7.35 Dwójka dzieciom – magazyn filmów animowanych 8.00 Studio Komitetów Wyborczych 9.00 Pytanie na śniadanie – magazyn 10.30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 10.55 Święta wojna – serial komediowy, Polska, wyk. Krzysztof Hanke 11.20 Rodzinne sekrety – serial dok. 11.50 Sukces (4/36) – serial obyczajowy, Polska 2000 12.30 Na ślubnym kobiercu – reportaż 12.45 Wizyta biskupa Laszlo Toekesa – reportaż 13.00 Panorama 13.15 Miami Sands (33/110) – serial obyczajowy, USA 1999 14.00 Na dobre i na złe (110) – serial obyczajowy, Polska 2002 15.00 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid – telenowela dla dzieci 15.25 Nera, księżniczka Oceanii – serial anim. 16.00 Panorama 16.25 Złotopolscy (449) – telenowela, Polska 2002 17.00 Studio Komitetów Wyborczych 18.10 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Va banque – telenowela 19.35 Jestem stąd... Ludzie z inkubatora – film dok. 20.00 Śpiewające fortepiany – telenowela 20.55 Kochaj mnie – serial dok. 21.25 997 – magazyn kryminalny 22.00 Panorama 22.20 Sport-telegram 22.35 Konopielka – komediodramat, Polska 1981, reż. Witold Leszczyński, wyk. Krzysztof Majchrzak, Anna Seniuk, Joanna Sienkiewicz 0.10 Arcydzieła polskiego dokumentu: Korkociąg – film dokumentalny 0.20 Bunt: Prawdziwa historia „Czerwonego Października” – film dokumentalny 1.15 Zakończenie programu

TVP 3 GDAŃSK



Dział przesylek...
godz. 23.00

6.30 Odkrywcy niewiarygodnych tajemnic – serial dla dzieci 6.55 Klockowa kraina – serial anim. 7.20 Pomysłowy wnuczek – serial anim. 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Studio Komitetów Wyborczych 9.00 Święta i uroczystości na świecie 9.30 Kurier 9.40 Słoneczny patrol (16/22) – serial przygodowy, USA 1999 10.30 Kurier 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.45 Polska agencja satyryczna 12.15 Feliksi warszawskie 2002 – relacja 12.30 Kurier 12.35 Żyjmy dłużej – film dok. 13.30 Kurier 13.50 Agrobiznes 14.00 Od niedzieli do niedzieli 14.30 Kurier 14.45 Wycieczki konne: Służewiec 2002 15.00 Cyklowcy (27/52) – serial dla młodzieży, Australia 1999 15.30 Kurier 15.45 Panorama 16.00 VI Letni Festiwal Kabaretu 16.15 Gość „3” – magazyn 16.30 Kurier 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Studio Komitetów Wyborczych 17.30 Kurier 17.50 Magazyn słupski 18.00 Platne Programy Wyborcze 18.10 Panorama 18.30 Kurier 18.35 Regiony kultury 18.45 Forum Wyborcze 2002 19.30 Kurier sportowy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel – mag. informacyjny 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Panorama 22.00 Etoś 22.15 To jest temat 22.30 Kurier 22.45 Wiadomości sportowe 22.55 Studio pogoda 23.00 Dział przesylek niedoręczonych – film obyczajowy, Australia 1998, reż. John Ruane, wyk. Miranda Otto 0.35 Zakończenie programu

TVN



Chwila prawdy
godz. 20.00

5.50 Miłość i nienawiść (6/130) – telenowela, Meksyk 2002, 6.35 Telesklep 7.05 Przyjaciółki i rywalki (19/185) – telenowela, Meksyk 2001 7.50 Animaniacy – serial animowany 8.15 Filiputki – serial dla dzieci 8.40 Łebski Harry – serial animowany 9.05 Świat Bobby'ego – serial animowany 9.30 Tele gra – teleturniej 10.35 Telesklep 11.50 Rozmowy w toku – talk show 12.50 Maraton uśmiechu – program rozrywkowy 13.25 Filiputki – serial dla dzieci 13.50 Łebski Harry – serial animowany 14.15 Beverly Hills 90210 (239) – serial obyczajowy, USA, wyk. Jason Priestley, Jennie Garth 15.15 Milionierzy – teleturniej 16.00 TVN Fakty 16.10 Przyjaciółki i rywalki (20/185) – telenowela, Meksyk 2001, wyk. Eric del Castillo, Michelle Vieth 17.00 Kropke – program rozrywkowy 17.10 Miłość i nienawiść (7/130) – telenowela, Meksyk 2002, wyk. César Évora, Susana González 18.00 Rozmowy w toku – talk show 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Chwila prawdy – program rozrywkowy 21.20 Milionierzy – teleturniej 22.05 Usterka – serial dokumentalny 22.40 Maraton uśmiechu – program rozrywkowy 23.10 TVN Fakty 23.25 Kropka nad i – program publicystyczny 23.45 Fakty, ludzie, pieniądze – magazyn gospodarczy 0.15 Kropke – program rozrywkowy 0.25 Multikino – magazyn filmowy 0.45 Nie do wiary – magazyn 1.10 Nic straconego

POLSAT



Kachorra to ja
godz. 16.25

6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Bar II 7.30 Pokemon – serial animowany 7.55 Jednoróżec Kleo – serial animowany 8.20 Luzik guzik (8) – serial obyczajowy, USA 1999, 9.10 Bar II 9.45 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze (18) – serial sensacyjny, USA 10.40 Awantura o kasę (2) 11.30 Różowa pantera – serial animowany 11.55 Kachorra to ja (19) – serial obyczajowy, Argentyna 2002 12.45 Luz Maria (11/176) – serial obyczajowy, Peru 1998 13.45 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny 14.15 Twój lekarz – magazyn medyczny 14.30 Wystarczy chcieć – magazyn informacyjny 14.45 Pokemon – serial animowany 15.15 Świat według Kiepskich (124) – serial komediowy, Polska 15.45 Informacje 16.05 Różowa pantera – serial animowany 16.25 Kachorra to ja (20) – serial obyczajowy, Argentyna 2002 17.20 Idol – program rozrywkowy 18.15 Bar II – program rozrywkowy 18.45 Wiadomości 19.10 Prognoza pogody 19.15 Awantura o kasę (3) – teleturniej 20.05 Bar II – program rozrywkowy 20.45 Samo życie (113) – serial obyczajowy, Polska 2001 21.15 Gliniarz z Beverly Hills III – film sensacyjny, USA 1994, reż. John Landis, wyk. Eddie Murphy, Jon Tenney, Joey Travolta Jimmy Ortega 21.30 Losowanie Lotto (w przezwie filmu) 22.20 Wiadomości 23.35 Prognoza pogody 23.40 Graffiti 23.55 Fundacja Polsat 0.05 Bumerang 0.35 Bar II 1.35 Latająca karetka (3) – serial dokumentalny, Polska 2.05 Muzyka na bis 4.20 Zakończenie programu

TV 4



Kameleon
godz. 19.00

6.00 Strefa P 6.30 V-max 7.00 Muzyczne listy 7.50 Sklep Mopatopa – serial animowany 8.15 Rudzielec – serial animowany 8.40 Masked Rider – serial animowany 9.05 Fiorella (132/180) – telenowela, Peru 2000 10.00 Zbuntowany anioł (34/270) – telenowela, Argentyna 1999 10.50 Anioły miłosierdzia (1) – serial obyczajowy, USA 2000, wyk. Blair Underwood, Vivica A. Fox 11.40 Karolina w mieście (21) – serial komediowy, USA 1995 12.05 Rycerz nocy (24) – serial sensacyjny, Kanada/USA 1997 13.00 Strefa P 13.25 V-max 13.55 Sklep Mopatopa – serial animowany 14.20 Rudzielec – serial animowany 14.45 Masked Rider – serial animowany 15.05 Fiorella (133/180) – telenowela, Peru 2000, 16.00 Muzyczne listy 17.00 Karolina w mieście (22) – serial komediowy, USA 1995 17.30 HotChat 17.45 Dziennik 18.00 Zbuntowany anioł (35/270) – telenowela, Argentyna 1999, reż. Herman Abrahamssohn, wyk. Natalia Oreiro, Facundo Arana 19.00 Kameleon (14) – serial sensacyjny, USA 1996 20.00, wyk. Michael T. Weiss, Patrick Bauchau 20.00 Kłopoty koszmara (8) – serial fantastyczny, USA 2000, wyk. Ethan Embry, Lisa Sheridan 20.55 Idol ekstra 21.50 Dziennik sport: Margines życia – dramat kryminalny, USA 1991, reż. Paul Schrader, wyk. Willem Dafoe, Susan Sarandon, Dana Delany 0.15 studio sport: Magazines życia – 1.15 X Laski 1.45 Muzyczne listy 2.35 Strefa P 3.00 V-max 3.25 Super VIP 3.50 Zakończenie programu



Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

FILMY OD A DO Z

▲ „Dział przesylek niedoręczonych”
- film obyczajowy, Australia 1998, TVP 3 GDAŃSK, godz. 23.00
Alice Walsh (Miranda Otto) straciła ojca mając zaledwie kilka lat, już nie pamięta nawet jego twarzy. Porzucił rodzinę. Córka pisała do niego często, nigdy jednak nie dostała odpowiedzi na żaden list. Choć minęło wiele lat, Alice wciąż nie traci nadziei, że kiedyś go odnajdzie. Zatrudnia się na poczcie w dziale przesylek niedoręczonych, w nadziei, że może tu odnajdzie ślad ojca.

▲ „Lekarze z Seattle”
- film obyczajowy, USA 1995, TVN 7, godz. 20.00
Do centrum medycznego w Seattle zostaje przyjeta grupa studentów I roku medycyny. Wśród nich znajdują się: Harley Spencer, który o zawodzie lekarza marzył całe życie, Katie Cooper, uparcie próbująca udowodnić, iż przetrwa w zdominowanym przez mężczyzn świecie chirurgii, oraz pewny siebie Danny Macklin. W trudny świat medycyny studentów wprowadzają: doktor Tom Powell oraz wyznający twarde zasady doktor Clate Barker.

◆ „Na przedmieściach”
- film obyczajowy, USA 1996, TVN 7, godz. 22.50
Małe miasteczko, w którym nuda i brak perspektyw zatruwają ży-

cie młodych ludzi. Jeff ma dwadzieścia lat, pracuje na pół etatu i uczy się w szkole. Nie ma pomysłu na to, co zrobić z życiem. Razem z dwójką przyjaciół, wyrzucenym z wojska Timem i pracującym w pizzerii Buffem, spędza czas na parkingu przed całodobowym sklepem, gdzie zwykle wypijają po kilka piw i dają upust frustracji. Pewnego dnia chłopcy dowiadują się, że do miasteczka przyjeżdża ich szkolny kolega, któremu udało się zrobić karierę muzyka rockowego.

▲ „Pepe le Moko”
- film kryminalny, Francja 1937, ALE KINO I, godz. 20.00
Po napadzie na bank w Tulonie francuski gangster Pepe le Moko (Jean Gabin) ukrywa się w Algierze, w starej i zapuszczonej arabskiej dzielnicy. Tęsknota za krajem oraz miłość do pięknej Gaby (Mireille Balin), gwiazdy paryskich kabaretów, sprawiają, że Pepe postanawia wrócić do ojczyzny. Slimane (Lucas Grillo), inspektor policji, będzie chciał wykorzystać tę sytuację. Zastawienie pułapki wydaje się teraz o wiele łatwiejsze.

▲ „Sierpniowa rapsodia”
- film obyczajowy, Japonia 1991, ALE KINO I, godz. 16.25
Akcja rozgrywa się w Nagasaki, na które w sierpniu 1945 roku zrzucono bombę atomową. Dobiegająca dziewięćdziesiątka lat

Kane (Sachiko Murase) oprowadza swych wnuków po mieście, opowiadając o tragedii oraz śmierci męża tamtego piętnego lata. Wśród słuchaczy jest również jej bratanek z Hawajów, Clark (Richard Gere), którego matka jest Amerykanką. Pod wpływem Kane mężczyzna zaczyna odczuwać potrzebę poznania prawdy sprzed niemal pół wieku.

▲ „Zabij ich wszystkich”
- dramat obyczajowy, Polska 1999, TVN 7, godz. 1.35
19-lletnia Ewa przyjeżdża do miasta ogarniętego młodzieżowymi zamieszkami. Już trzeci dzień trwają rozruchy, które zaczęły się po zabiciu przez policjanta nastoletniego kibica. Dziewczyna przyjechała, aby porozmawiać z bratem, Krzysztofem, o nasilającej się chorobie ojca. Nie zastała go. W wynajmowanym przez niego mieszkaniu spotyka dwóch jego kolegów, Marka i Grzegorza. Krzysztof wróci rano. Ewa postanawia zaczekać. Tego wieczoru wizytę składa im właściciel mieszkania z żądaniem zapłaty zaległego czynszu.

▲ • WARTO
◆ • MOŻNA
▼ • NIEKONIECZNIE

DLA DZIECI

■ TVP 1
8.40 Trzy niedzwiadki
9.10 Budzik
9.35 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jąbka
19.00 Wieczorynka: Tabaluga
■ TVP 2
7.35 Dwójka dzieciom – magazyn filmów animowanych
15.00 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid
15.25 Nera, księżniczka Oceanii
■ TVP 3 GDAŃSK
6.30 Odkrywcy niewiarygodnych tajemnic
6.55 Klockowa kraina
7.20 Pomysłowy wnuczek
■ TVN
7.50 Animaniacy
8.15 Filiputki
8.40 Łebski Harry
9.05 Świat Bobby'ego
13.25 Filiputki
13.50 Łebski Harry
■ POLSAT
7.30 Pokemon
7.55 Jednoróżec Kleo



11.30 Różowa pantera
14.45 Pokemon
16.05 Różowa pantera

Z GÓRY NA DÓŁ

■ Przekąska wyborcza

Smacznie(?), apetycznie(?) i... pięknie(?)

**SERWUJEMY POSIŁKI
NA MIEJSCU
I NA WYNOŚ**



Twój radny
MAREK BUMLIŚ



Kupisz u nas
**PYSZNE
KANAPKI**



PO stronie Gdańszczan!

PO stronie Gdańszczan!

kandydat na prezydenta Gdańska
Paweł Adamowicz

kandydat na prezydenta Gdańska
Paweł Adamowicz



MAREK FORMELA
PREZYDENTEM GDAŃSKA

MAREK FORMELA
PREZYDENTEM GDAŃSKA

Współpraca: Gdańsk - Włocławek - Sosnowo

Współpraca: Gdańsk - Włocławek - Sosnowo

Fot. Adam Warława

Panna młoda z posagiem wygranym od naszej gazety

Mieszkanie co z nieba spadło



Katarzyna, zwyciężczyni naszego konkursu „Mieszkanie za czytanie”, powiedziała swojemu wybrankowi sakramentalne „tak”.

Fot. Anna Aron

Nie lada wiano wniosła w posagu swojemu wybrankowi 26-letnia Katarzyna Bławat z Ostaszewa - mieszkanie wygrane w naszym konkursie, 45 metrów kw. na osiedlu Wiszące Ogrody w Gdańsku. W minioną sobotę w ostaszewskim kościele pw. Jana Chrzyciela pani Kasia złożyła przysięgę na wierność Jerzemu Jastrzębskiemu. Państwo młodzi zgodnie przyznają, że ten prezent **spadł im jak z nieba.**

Na zakup swoich czterech kątów musieliby zaciągnąć niebagatelny kredyt.

- Mieliśmy się pobrać w sierpniu i dopiero później wziąć pożyczkę na mieszkanie - mówi Katarzyna, już Jastrzębska. - Wtedy stał się cud. Wygrałam to mieszkanie. Musieliśmy tylko zapłacić 10 proc. podatku, ale na szczęście byliśmy na ten wydatek przygotowani. Wydaliśmy pieniądze zebrane wcześniej na wesele.

Jerzy dodaje, że nie tylko Kasia jest szczęściarą, ale on także ma szczęście.

- Trafiła mi się wspaniała żona - śmieje się, gdy to mówi. - Już od wiosny, kiedy wygrała mieszkanie, przygotowywaliśmy nasze gniazdko.

Młodzi znają się od pięciu lat. Pierwszy raz spotkali się na oddziale laryngologii w elbląskim szpitalu, gdzie Katarzyna była pielęgniarką.

- Zapamiętałem ją bardzo dobrze.

Robiła mi zastrzyki

tak, że aż piszczalem z bólu - opowiada Jerzy. - Jednak mimo to, a może właśnie dlatego, wpadła mi w oko. Postanowiłem się z nią umówić.

- Bałam się iść z nim na spotkanie. Nie chciałam, żeby się ktoś o tym dowiedział. Przecież był moim pacjentem! Następnego dnia przychodzę do pracy, a od progu słyszę wesołe zapęty „Jak tam randka?” - śmieje się Kasia.

Zawsze podkreśla, że znalazła się wśród setki finalistów konkursu „Miesz-

kanie za czytanie” dzięki rodzicom.

Alicja Bławat, mama Katarzyny, w tajemnicy przed córką przez cztery tygodnie systematycznie wycinała kupony z gazety i naklejała na kartę konkursową. Natomiast pan Witold, ojciec laureatki, kiedy przeoczyli dwa numery, pojechał do gdańskiego archiwum „Dziennika” w poszukiwaniu potrzebnych kuponów.

- Zawsze mówiłam moim dzieciom, żeby czytali prasę. Można nie oglądać telewizji, ale gazety to co innego. Teraz wierzą, że się opłaca - mówi Alicja Bławat.

Jak się później okazało, oprócz państwa Bławat o mieszkanie starało się jeszcze około 40 innych mieszkańców wsi Ostaszewo. Teraz Katarzyna i Jerzy śmieją się, że

nie przepuszczą żadnego konkursu

w gazecie. Tym razem chcą wygrać samochód. A ten na pewno przydałby się w dojazdach do pracy i do rodziców. Kasia, która dotychczas mieszkała i praco-

wała w Elblągu, znalazła pracę na Akademii Medycznej w Gdańsku. Jerzy natomiast zatrudnił się w Gdyni.

W ostaszewskim kościele ich dłonie połączył ks. proboszcz Jerzy Bujak. Pan młody był pod tak silnym wrażeniem ceremonii, że znacznie wyprzedzał duszpasterza podczas powtarzania formułek przysięgi małżeńskiej. Do świątyni poszli na piechotę i tak też wrócili.

- Chcieliśmy jakoś inaczej uczcić nasze święto - mówią. - Nie padało, więc postanowiliśmy nie jechać samochodem.

Ze szczęścia

Kasi cieszą się jej bliscy, a najbardziej babcia, Janina Jaśko z Ostaszewa.

- To moja najstarsza, ukochana wnusia. Cieszę się, że w tak trudnych czasach nie będzie musiała już starać się o mieszkanie - mówi pani Janina.

- Jestem bardzo szczęśliwa. Czego można chcieć więcej? Moi rodzice już złożyli zamówienie. Mama chce wnuczkę, a tato, oczywiście, wnuka - kwituje z uśmiechem panna młoda.

Katarzyna Gała

CO WIECIE O WIELKIM ŚWIECIE

Kto to jest sportowiec? - odpowiadają przedszkolaki z Kwidzyna

Kinga Niwińska
6 lat

- Sportowiec kojarzy mi się z koszykówką. Sportowców pokazują w telewizji. Każdy może zostać sportowcem, tylko trzeba dużo ćwiczyć, dużo jeść i być silnym. Nie można jeść słodczy, bo mogą wypaść zęby. Jak się ćwiczy na treningach, to można pojechać na olimpiadę. Tam się robi dużo sportów. Wszyscy sportowcy jadą po medale. One mogą być złote, srebrne i brązowe.



Damian Benderski
6 lat

- Mi się wydaje, że to ktoś taki, co gra w piłkę nożną albo w siatkówkę. Ćwiczy, nosi specjalny strój. Znam takiego jednego sportowca, to Adam Małysz. On jest skoczkiem, co skacze na skoczni zimą. Musi mieć śnieg, żeby było ślisko. Nieraz sportowiec może sobie zrobić krzywdę. Na przykład jak jest bokserem. Bokser ma takie czerwone, kolorowe rękawice. Ale to nie są rękawice na zimę.



Damian Żuchowski
6 lat

- Ktoś taki wyściguje się motorówką i oni go pokazują w telewizji, jak on jedzie po sportowym torze. Sportowiec to jest po prostu człowiek. Nie wszyscy mogą być sportowcami, bo niektórzy ryczą nawet, jak dostaną od kolegów. Ja lubię czasem komuś przyłać. Dlatego może zostanie bokserem. Nieraz muszę się bronić, a nieraz sam zaczepiam. Najczęściej do tego dochodzi, jak ktoś buduje statek, a ktoś inny mu zburzy.



Marcin Iwankowski
6 lat

- Ci, co biegają, to są na pewno sportowcy. Oni robią wszystkie rzeczy: bieganie, granie w koszykówkę. Tylko mężczyzna może być sportowcem. Dziewczyny nie wiedzą, co robić. Ja na przykład mógłbym być piłkarzem. Wolę piłkę nożną od koszykówki, bo piłkarz może kopać piłkę, a koszykarz tylko ją rzuca. Niekiedy ćwiczę boks, jak są na siebie zdenerwowani albo jak walczą o pas.



Iza Poświata
6 lat

- Sportowiec to jest taki ktoś, co robi takie sportowe rzeczy. Taki jeden sportowiec to rzuca piłkę do dziurki. Tylko niektóre osoby mogą to robić. Właściwie sami chłopcy, bo oni umieją grać. Ale ja też potrafię, więc chyba mogłabym być sportowcem, tak jak chłopiec? To nie jest zawód, chociaż trzeba dużo ćwiczyć, żeby nim zostać. Sportowcy ćwiczą w takiej sali sportowej.



Daniel Mielczarek
6 lat

- Sportowiec nie może się uderzyć w głowę, dlatego w sali jest miękkie. Jak zrobi sobie krzywdę, to się nazywa nokaut. To się może zdarzyć, jak gra się w piłkę. Albo w boksie, który polega na tym, żeby bić się. Bokserzy się biją na pieniądze. Wygrywają taki pas z prawdziwego złota. Nieraz sportowiec walczy o puchar. Bokserowi czasem może lecieć krew. Dlatego ja nie chciałbym być bokserem.



(SOS)
Zdjęcia: M. Enerlich-Kamińska

FRIGOPAK

6 miesięcy trudnych warunków.
Tydzień opon zimowych.*
4 opony, które załatwią sprawę.

Opony Dębica –
najchętniej
wybierane przez
polskich
kierowców

Najlepsze poniżej 7°C



DEBICA® FRIGO

Adresy Dealerów, infolinia:

0 801 DEBICA, 0 801 332 422, (022) 541 92 92.

*Tydzień opon zimowych w dniach 21-26 października 2002.

www.debica.com.pl

10153785/A/97

HOROSKOP

BARAN

(21 III-20 IV)

Dzięki pomyślnemu biegowi okoliczności pewne sprawy mogą nieoczekiwanie rozstrzygnąć się na Twoją korzyść - takie szanse masz dziś przede wszystkim przed południem.



BYK

(21 IV-21 V)

Musisz chodzić po ziemi, bo nie realne oczekiwania i bujanie w obłokach mogą skończyć się przykrym rozczarowaniem a dotyczy to między innymi Twoich spraw uczuciowych.



BLIŹNIĘTA

(22 V-21 VI)

Szczególnie korzystnie planety oddziałują na Ciebie przed południem, bądź więc gotowy do chwytania pojawiających się szans. Nieoczekiwanie może zniknąć jakiś stary problem.



RAK

(22 VI-22 VII)

Pierwsza połowa dnia może przynieść jakieś stresujące sytuacje i choć będziesz nadrabiać miną, trochę się zdenerwujesz. Wieczorem Twój nastrój się poprawi i będziesz spokojniejszy.



LEW

(23 VII-22 VIII)

Przed południem gwiazdy silnie Cię wspierają - możesz otrzymać jakąś ciekawą propozycję lub dobrą wiadomość. Wieczorem możliwe gorsze samopoczucie i problemy zdrowotne.



PANNA

(23 VIII-22 IX)

W pierwszej połowie dnia zaprzątną Cię całkowicie bardzo ważne i niecierpiące zwłoki sprawy, natomiast wieczór będziesz mógł poświęcić na relaks w dobrym towarzystwie.



WAGA

(23 IX-23 X)

Czeka Cię dzisiaj sporo zajęć ale popiszesz się zdolnościami organizacyjnymi i wszystko powinno pójść jak z płatka, czym zasłużysz na słowa uznania. Wieczorem koniecznie odpocznij.



SKORPION

(24 X-22 XI)

Lekceważenie ludzi i wynoszenie się ponad innych przysporzy Ci sympatii. Pamiętaj też, że w relacjach osobistych nie można tylko brać, trzeba także dawać coś z siebie.



STRZELEC

(23 XI-21 XII)

Ciągle jesteś w doskonałej formie i jedynym problem może być to, że nie wszyscy będą za Tobą nadążać. Dziś szczególnie zapowiada się przedpołudnie.



KOZIOROŻEC

(22 XII-20 I)

W kręgu domowym wszyscy będą w bojowych nastrojach a Tobie może przypaść w udziale zadanie łagodzenia atmosfery, co może Ci się udać ale dopiero wieczorem.



WODNIK

(21 I-20 II)

Pierwszą połowę dnia spędzisz w interesujący sposób i wśród wartych uwagi ludzi. Wieczorem mogą się nasilić wątpliwości dotyczące Twoich relacji z bliskimi osobami.



RYBY

(21 II-20 III)

Rano nie będziesz w zbyt towarzyskim nastroju, znajdź więc sobie zajęcie niewymagające kontaktów z ludźmi. Po południu zasadnicza zmiana nastroju - to dobry czas na randkę.



Frys. Marek Wdziejowski

Przygody Tytusa, Romka i A'Tomka - Księga XXVIII

Tytus Internauta

Odcinek 19, 20



„Tytus Internauta” - nowa seria przygód Tytusa, Romka i A'Tomka tylko u nas.

Od poniedziałku do czwartku szukaj kolejnych odcinków książeczki, którą specjalnie dla Czytelników „Dziennika” i „Wieczoru” przygotował Papcio Chmiel.

Pisz listy do Tytusa. Czekają tysiące nagród, m.in. podobizny Tytusa, Romka i A'Tomka z autografem Papcia Chmiela, komiks, rzeźby Tytusa.

Adres: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11 lub w Internecie www.gdansk.naszemiasto.pl/Malpa_Tytus

REKLAMA

JOLPŁYT OBNIŻA CENY PODŁÓG I PANELI BOAZERYJNYCH

PODŁOGI bezklejowe buk, dąb 20,50 zł/m²
PODŁOGI bezklejowe (najmocniejsze do mieszkań)
AC 3 klasa 31 gr. 7 mm 28,70 zł/m² 24,80 zł/m²
PODŁOGI do klejenia gr. 7 mm AC 3 klasa 31
gr. 7 mm 24,00 zł/m² 21,50 zł/m²
PODŁOGI (do klejenia gr. 6 mm 19,50 zł/m² 17,50 zł/m²
PODŁOGI (na płycie wiórowej) 16,50 zł/m² 14,90 zł/m²

Ok. 4000 m² podłóg od 6,50 zł/m² do 12,50 zł/m²
Zastosowanie - domki letniskowe, gospodarcze, działkowe

PANELE BOAZERYJNE MDF od 10,80 zł/m²
PŁYTY MEBLOWE 100 000 m² po 11,20 zł/m²

CENY z VAT, TRANSPORT GRATIS w granicach miasta, RATY

ZAPRASZAMY DO NASZYCH HURTOWNI:

Gdańsk	ul. Reja 3	(058) 344-72-13; 0502 52 55 57
Gdynia	ul. Północna 8	(058) 782-11-20; 0502 52 55 71
Gdynia	al. Zwycięstwa 96/98	(058) 622-00-73 wew. 432
Łębork	ul. B. Krzywoustego 14	(059) 862-17-32

PON.-PT. 10.00-17.00, SOBOTA 9.00-14.00
Łębork, PON.-PT. 7.00-16.00, SOBOTA 7.00-13.00

PRZYŚNIŁO MI SIĘ

Powrót do szkoły

Śniła mi się szkoła do której chodziłam przed laty. Na placu przed budynkiem zgromadzili się wszyscy uczniowie i nauczyciele. Każdy z osobna musiał podjąć decyzję, czy chce jeszcze raz rozpocząć naukę, wrócić do minionych czasów. Co ciekawe, mieliśmy świadomość, że jeżeli zgodzimy się na tę propozycję zostawimy domy, pracę, przyjaciół i wszystko rozpocznie się od nowa. Z jednej strony obawa, z drugiej zaś

nadzieja, że życie można przeżyć jeszcze raz, być może lepiej...

Karolina z Gdańska

Interpretuje

Ewa Liguz-Borowiec
od wielu lat zajmująca się tłumaczeniem snów



Fot. Robert Kwiatek

Sny, w których powracamy do swoich starych szkół zdarzają się bardzo często. Z moich obserwacji wynika, że śnimy o szkole, gdy zabieramy się do pracy, do której nie jesteśmy należycie

przygotowani, gdyż brakuje nam wiedzy i umiejętności. Wówczas jest on ostrzeżeniem, by się lepiej przyłożyć lub po prostu zwiastuje, że nic z tego nie wyjdzie. Często też wracamy do szkoły, gdy przepełniona troskami codzienność bardzo nas przytłacza i wówczas sny takie wyrażają tęsknotę za latami beztroski. Opisany sen odbieram jako ilustrację Twoich wewnętrznych przeżyć, subiektywnych odczuć. Osoby w nim występujące, czyli młodzież i nauczyciele służą tutaj jako symbol przyływu

twórczych energii, radośniejszego spojrzenia na życie oraz chęci rozpoczęcia wszystkiego od nowa i w nowy sposób. Przypuszczam też, że w Twojej świadomości tkwi wiele nierozwiązanych problemów, dotyczących Twojego miejsca na ziemi. Czy przypadkiem w swoich decyzjach nie minęłaś się z powołaniem? Problemem tym należałoby wnikliwie się przyjrzeć i rozwiązać, bo bez tego niemożliwa jest poprawa Twojego losu. Tym bardziej że sen taki może być zwiastunem nowej życiowej szansy.

Cdn.

Kiedy dręczy katar

Sezon zatłakanych nosów

Nikogo chyba nie trzeba przekonywać jak ta z pozoru błaha, lekceważona, a przez to i jedna z częstszych, prozaicznych dolegliwości potrafi być męcząca, jaki wprowadza dyskomfort i chaos do naszych codziennych obowiązków. Co gorsza katar nie jest dolegliwością spotykającą wyłącznie jednostki wybrane - ocenia się, że podczas miesięcy zimowych w Europie trzy czwarte wszystkich ludzi ma właśnie katar.

Zimno, wilgoć i stres

Najczęściej zapalenie błon śluzowych nosa (katar to po prostu niezbyt wywołane jest przez wirusy. Przenoszą się one od człowieka do człowieka głównie drogą kropelkową. To, czy kontakt z wirusami powodującymi katar ostrości do niego doprowadzi, zależy jeszcze od indywidualnego stanu układu odpornościowego - jak wiadomo osłabić układ odpornościowy może przede wszystkim zimno, wilgoć i stres.

Do najbardziej dokuczliwych objawów stanu zapalnego błony śluzowej należy długotrwały, nieprzyjemny wypływ śluzu i płynu z nosa, połączony z trudnością w oddychaniu przez nos. Jasna i płynna z początku wydzielina po kilku dniach może stać się gęstsza, a oddychanie przez nos silnie utrudnione (potocznie przypadki „zatka-



Podczas miesięcy zimowych w Europie trzy czwarte wszystkich ludzi ma katar.

Fot. Adam Warzawa

nych nosów"). Mamy wtedy z jednej strony do czynienia z obrzękniętą błoną śluzową, a z drugiej - z zatłakaniem przewodów nosowych. Na domiar złego katarowi towarzyszy również często złe samopoczucie, gorączka, pieczenie i łaskotanie w nosie, kichanie i osłabiony węch.

Nie ma leku

Nie od dzisiaj już znane jest powiedzenie, że „leczony katar trwa tydzień, a nieleczony - siedem dni”. Sens

tej ludowej mądrości mimo postępów współczesnej medycyny nie przemija, wciąż jest aktualny - do dzisiaj nie ma leku przeciwko wirusom powodującym katar. Jego nieprzyjemne objawy mogą zostać jedynie złagodzone. Francuzi np. uważają, że najlepsza w tym przypadku jest cytryna. Trzeba ją nie tylko spożywać, ale także rano i wieczór zakraplać paroma kropelkami oba przewody nosowe. Niemcy wierzą w rzeżuchę, zaś Amerykanie w witaminę A, której kropelkami również zakrapiają sobie nozdrza. U nas zaufaniem obdarza się przede wszystkim czosnek w każdej postaci, również w tej, którą aplikować można do nosa. Podobne zastosowanie znajduje tu jeszcze cebula, najlepiej w postaci wyciągu homeopatycznego.

Raczej sól niż krople

Dla zakatarzonych istotne są również tak powszechne i uniwersalne zalecenia, jak te, by pić dużo płynów (co najmniej dwa litry dziennie) i wystarczająco dużo spać. Poza tym można oczywiście inhalować się parą wodną i wyciągami z ziół, przyjmować dużo witaminy C (w postaci soków, owoców lub pre-

paratów witaminowych), a także zwilżać błonę śluzową nosa słabym roztworem soli kuchennej (łyżeczka do herbaty soli na jeden litr wody, ew. gotowy preparat soli fizjologicznej nabyty w aptece). Wreszcie jedynie przez krótki czas można stosować lek w postaci kropli do nosa, który zmniejszy obrzęk błon śluzowych i tym samym ułatwia oddychanie. Należy jednak pamiętać, żeby nie stosować go dłużej niż przez kilka dni, ponieważ dłuższe podawanie może prowadzić do uzależnienia i uszkodzenia błon śluzowych nosa.

Chociaż z reguły zwykły katar przebiega bez powikłań, w silnym zapaleniu błon śluzowych lub w przypadku osłabionej odporności organizmu, banalna dolegliwość może rozwinąć się w zapalenie górnych dróg oddechowych (w tym zapalenie zatok) lub ucha środkowego. Przy przewlekłym katarze konieczne wreszcie jest wykluczenie prawdopodobieństwa występowania kataru alergicznego. Powstaje on zazwyczaj w przypadku wcześniej nierozpoznanego uczulenia na pyłki roślin czy roztocza znajdujące się w kurzu domowym lub sierści zwierząt.

Grażyna Świętochowska

ŻELAZO I WITAMINA C

Kobięcy problem

Zawroty głowy, osłabienie, zły nastrój mogą oznaczać, że kobiecie brakuje żelaza.

Żelazo jest nośnikiem tlenu w organizmie. Jako składnik hemoglobiny umożliwia doprowadzenie tlenu z płuc do każdego zakamarka ciała, do każdej komórki.

Groźny brak

Niedokrwistość, czyli anemia jest nader częstą przypadłością Polek, które odżywiają się zdecydowanie gorzej od swoich koleżanek z Europy Zachodniej i o wiele mniej dbają o własne zdrowie.

Większość kobiet odczuwa wyraźne osłabienie po miesiączce, co związane jest z utratą ok. 150 ml krwi. Według ginekologów - około 20-30 proc. kobiet w wieku rozrodczym traci w tym okresie nawet półtora litra krwi.

Zwiększonych porcji żelaza wymagają dzieci (bo rosną) oraz kobiety w ciąży (bo w nich rosną dzieci). Niedobór żelaza (można go stwierdzić za pomocą prostego badania krwi) jest w naszym kraju jedną z przyczyn kłopotów kobiet ciężarnych z utrzymaniem ciąży. Grozi przedwczesnym odklejeniem łożyska, nieprawidłowym przebiegiem skurczów porodowych, tzw. niedowagą (czyli zbyt małą wagą) płodu. Poród wymaga od kobiety tyle energii, ile potrzebuje maratończyk, by przebiec 40 km.

W kaszance i żółtku

Niedostatkom żelaza pozwala zapobiec odpowiednia dieta - twierdzi prof. Świątostaw Ziemiański z Instytutu Żywności i Żywienia w Warszawie. Pierwiastek ten znajduje się przede wszystkim w rybach, mięsie, drobiu, kaszance i żółtkach jaj. Zawierają one żelazo hemowe, najlepiej przyswajalne przez organizm. Zasobne w żelazo są też zboża, warzywa i rośliny strączkowe. Warto wiedzieć, że dzięki witaminie C organizm zatrzyma dziesięć razy więcej żelaza. Sporo witaminy C jest w kalafiorach, szpinaku, pomidorach, truskawkach i cytrusach. Pożytków nie należy popijać herbatą, gdyż utrudnia ona znacznie przyswajanie żelaza.

(jog)

LIONS CLUB GDAŃSK AMBER

Fundują mammografie

Do białego ranka z soboty na niedzielę bawili się goście IV Bursztynowego Balu Charytatywnego zorganizowanego przez Lions Club Gdańsk Amber w gdyńskim Hotelu Nadmorskim.

- Dochód z balu przeznaczymy po pierwsze na badania mammograficzne kobiet, które mieszkają we wsiach i małych miasteczkach w Pomorskiem - mówi Katarzyna Gebert, prezydent LC Gdańsk Amber. - Po drugie, na stypendia dla uzdolnionej młodzieży z rodzin w trudnej sytuacji materialnej.

Od kilku lat LC Gdańsk Amber, jedyny w Polsce północnej kobiecy Klub Lions (zrzesza 20 bardzo energicznych pań), współpracuje z Wojewódzką Przychodnią Onkologiczną w Gdańsku w programie profilaktyki chorób nowotworowych. W ramach tego programu udało się przebadac ok. 500 mieszkanki: Pszczółek, Przywidza, Kolbud, Pruszcza Gdańskiego, Waplewa, Straszyna, Liniewa, Brus, Kościerzyny i Sierakowic. Mieszkanki kolejnych gmin: Choczewa, Wejherowa, Morzeszczyna i Kalisk czekają takie badania w najbliższych tygodniach. Kobiety, w wieku tzw. podwyższonego ryzyka, kierują na mammografie miejscowi lekarze w porozumieniu z urzędami gminnymi i gminnymi ośrodkami pomocy społecznej.

- Dzięki tej akcji kilkanaście pań, w których wykryto zmiany w piersiach, przeszło kurację i odzyskało zdrowie - mówi Katarzyna Gebert. - To dla nas największa satysfakcja.

(jog)



Podczas balu odbyła się także aukcja.

Fot. Elżbieta Chylińska

Nie lekceważyc kataru



Lek. med.

Krystian Paczkowski

- Każdy katar i infekcja przebiegająca z katarzem powinna skłonić do konsultacji z lekarzem pierwszego kontaktu lub laryngologiem. Katar może być objawem niegroźnej infekcji, ale i nierozpoznaną wcześniej chorobą alergiczną. Przewlekłe i samowolne stosowanie środków ogólnodostępnych (np. kropli do nosa) może prowadzić do wysuszenia, a w konsekwencji nawet do zaniku błony śluzowej.

Są na to sposoby

Wśród najprostszych, bezpiecznych sposobów leczenia kataru lekarz wymienia:

- ziołowe inhalacje nawilżające błonę śluzową
- konsekwentne nawilżanie powietrza w pomieszczeniach zamkniętych
- unikanie dymu z papierosów
- unikanie pomieszczeń klimatyzowanych

Jedynie takie profilaktyczne zabiegi nie są zagrożeniem dla naszego zdrowia. Nie ma też przeciwwskazań dla regularnego przyjmowania rutinoscorbinu, środka uszczelniającego błonę śluzową.

REKLAMA

Internet: www.bphpbk.pl
Infolinia: 0 801 33 66 33 (koszt jak za połączenie lokalne)

Zadbamy o Twój dom

- oprocentowanie już od 3,99% w CHF,
- długi okres kredytowania - nawet do 32,5 roku,
- możliwość wielokrotnego przewalutowania,

- możliwość kredytowania do 100% inwestycji,
- dla zwolenników złotówki oprocentowanie już od 8,36% w PLN.

BANK BPH

BANK PBK

10153831/A/97

Oprocentowanie
kredytów hipotecznych
od 3,99%
*wg stanu na 10.10.2002 r.

URODZILI SIĘ
21 PAŹDZIERNIKA

- Alfred Nobel, fundator nagród Nobla, ur. 1833
- Dizzy Gillespie, trębacz jazzowy, ur. 1917
- Georg Solti, dyrygent węgierskiego pochodzenia, 90
- Manfred Mann, alias Michael Lubowitz, lider zespołu Manfred Mann Band, 62
- Steve Cropper, gitarzysta grupy Booker T. & The M.G.'s, 61
- Carrie Fisher, amerykańska aktorka znana z „Gwiezdnych wojen”, 46



- Julian Cope, niegdyś wokalista Teardrop Explodes, obecnie solista, 45
- Jade Jagger, córka Micka Jaggera i jego byłej żony Bianca, 28
- Tony Mortimer, były lider angielskiej grupy East 17, 32

ZDARZYŁO SIĘ

- w 1879 Thomas Edison odkrył w Menlo Park, stan New Jersey, żarówkę elektryczną
- w 1923 w Monachium, Niemcy, otwarte zostało pierwsze planetarium
- w 1940 w Nowym Jorku opublikowano powieść Ernesta Hemingwaya „Komu bije dzwon”
- w 1958 odbyła się premiera filmu „Jailhouse Rock” z Elvisem Presleym
- w 1958 Buddy Holly nagrał ostatnią sesję przed swą tragiczną śmiercią
- w 1961 Bob Dylan rozpoczął nagrywanie swego pierwszego albumu i ukończył go... tego samego dnia
- w 1966 szluga węglowa zniszczyła walijskie miasteczko Aberfan, zabijając 116 dzieci i 28 dorosłych
- w 1967 odbyła się jedna z pierwszych masowych demonstracji przeciwko wojnie w Wietnamie - 35 000 osób zgromadziło się pod Pentagonem. Ponad 160 demonstrantów zostało aresztowanych
- w 1988 pewna firma kurierska z Londynu rozpoczęła nowe usługi - dostarczanie przesyłek do domu klienta
- w 1989 Ruth Lawrence stała się najmłodszym doktorem filozofii Uniwersytetu w Oxfordzie - miała zaledwie 18 lat
- w 1993 podręcznik szkolny, zawierający karykaturę narysowaną i podpisaną przez Paula McCartneya, sprzedany został za 1 050 tys. dolarów
- w 1996 ogłoszono, iż mieszkaniec Syrii, niejaki Mohammad Sheikh Mahmoud, ma trzy nerki. Nie zdecydował się on jednak na sprzedaż nadliczbowego organu, mimo wielu kuszących ofert.

CYTAT DNIA

- Pozostawanie w stanie małżeńskim przez kilka miesięcy?



Jennifer Lopez zastanawia się, jaka jest recepta na szczęśliwe małżeństwo. Wokalistka właśnie rozwiodła się po raz drugi...

ZEZOWATE OKO



Holender Erik Meijer z Hamburg SV wodą fetuje zdobycie gola przez swoją drużynę w meczu z Borussia Moenchengladbach w Bundeslidze, rozegranym w Hamburgu w minioną sobotę. Gospodarze zwyciężyli 1:0.

Fot. PAP/EPA/Kay Nietfeld

Scenariusz „Phone booth” to samo życie...

Terror
w budce

W filmie „Phone booth” bohater grany przez Colina Farrella terroryzowany jest przez snajpera.

Fot. materiały promocyjne

Ten film miał być przebojem ze względu na oryginalną fabułę. O rolę w nim walczyli najwięksi - Will Smith, Mel Gibson. Ostatnio życie prześcignęło scenariusz. To, co dzieje się obecnie w Stanach w niepokojący sposób przypomina historię z filmu. Teraz thriller „Phone booth” ma kłopoty z dystrybucją. Wytwórnia Twentieth Century Fox przesunęła jego premierę o kilka miesięcy.

Na taką decyzję wpływ mają wydarzenia, które obecnie rozgrywają się w okolicach Waszyngtonu. Snajper, który na początku października zabił dziewięć osób, a dwie ranił, nadal przebywa na wolności i stanowi zagrożenie dla mieszkańców stolicy i okolic.

„Phone booth” opowiada o... snajperze, który przywa-

bia swoje ofiary do budek telefonicznych, a następnie grozi, że je zabije, gdy odłoży słuchawkę. Jedną z ofiar, zdaną na łaskę mordercy, zostaje nowojorski publicysta.

Twórcy filmu są zszokowani zastraszającym podobieństwem wydarzeń, które mają miejsce w Waszyngtonie do fabuły filmu.

- To jeden z tych zbiegów okoliczności, który prawie nigdy się nie zdarza. Nie chcesz, żeby to, co dzieje się w filmie rzeczywiście przytrafiło się ludziom - powiedział twórca scenariusza, Larry Cohen.

Reżyserem obrazu jest Joel Schumacher („Bad Company”, „8 mm”). W filmie występują: Colin Farrell („Raport mniejszości”), Kiefer Sutherland („Czas zabijania”) i Forest Whitaker („Azyl”).

(opr. ma)

PIANISTA

■ Szczególnie wartościowy

„Pianista”, najnowszy film Romana Polańskiego, uznany został w Niemczech za dzieło „szczególnie wartościowe” - poinformował w piątek, 18 października, Urząd Oceny Filmów w Wiesbaden. Placówka w Wiesbaden zmieniła swoją wcześniejszą decyzję, przyznając filmowi Polańskiego jedynie ocenę „wartościowy”. Jak poinformował rzecznik Steffen Wolf, powodem takiej oceny było uznanie zastosowanych środków wyrazu za „zbyt tradycyjne” oraz całego filmu za „zbyt długi”. Od podjętej we wrześniu decyzji odwołał się dystrybutor filmu - Tobis StudioCanal GmbH & Co.KG.

Główna komisja Urzędu Oceny Filmów uznała argumenty dystrybutora za zasadne. Podkreślono „szczególną jakość warsztatu” filmowego i utrzymujące się w obrazie Polańskiego napięcie, które „opanowuje widza i wstrząsa nim”. Zadaniem placówki w Wiesbaden, powołanej przez niemieckie kraje związkowe, jest ocena filmów wchodzących na ekrany niemieckich kin.

Niemiecka premiera „Pianisty” odbędzie się dzisiaj w berlińskim teatrze Berliner Ensemble. W uroczystym pokazie udział zapowiedział Roman Polański.

(interia)



SCENKI ROZMAITE



NA EUROWIZJĘ

■ Ich Troje reprezentantem Niemiec?

W wielu krajach Europy rozpoczęły się już przygotowania do wyłonienia artystów, którzy w przyszłym roku wezmą udział w festiwalu Eurowizji w Rydze. Po raz pierwszy polski reprezentant nie zostanie wyłoniony, jak dotychczas, przez specjalną komisję, ale w głosowaniu widzów publicznej telewizji. Okazuje się, iż w festiwalu chce wziąć udział zespół Ich Troje, ale jako reprezentant... Niemiec.

Ich Troje zostali zaproszeni przez Niemców do wzięcia udziału w ich eliminacjach. Obok nich o prawo startu ubiega się jeszcze dziewięciu innych wykonawców. Zdaniem niemieckiego wydawcy, polskie trio ma największe szanse na otrzymanie nominacji, aczkolwiek wybór należy do publiczności, głosującej w systemie audiotele.

- Myślę, że warto zaprezentować się niemieckiej publiczności - powiedział Michał Wiśniewski w rozmowie z Polsatem. - Jeśli zakwalifikujemy się, na pewno jedną zwrotkę zaśpiewamy w języku polskim - dodał.

Grupa zdecydowała się na udział w eliminacjach w Niemczech, gdyż właśnie w tym kraju planuje wydanie płyty. W listopadzie Jacek Łągwa i Michał Wiśniewski lecą na Ibiza, by tam popracować nad niemiecką wersją swych nagrań.

(interia)

ROZMAITE REKORDY

■ Największy chleb



Rekordowy, ponad 50-kilogramowy chleb wypieczony w ostatnią sobotę tradycyjną metodą w piekarni Jerzego Maltazara w Siewierzu. Kroją burmistrz Janusz Majczak i ksiądz proboszcz tamtejszej parafii Józef Dawczyński.

Fot. PAP/Roman Koszowski

TRIATHLON

31-letni Amerykanin Tim De Boom i 35-letnia Szwajcarka Natasha Badmann obronili tytuły mistrzów świata podczas najslawniejszych zawodów triathlonowych na Hawajach. W nagrodę otrzymali po 100 000 dolarów. Zawodnicy przeplnili 3,8 km w morzu, przejechali 180 km na rowerze i przebiegli maratoński dystans 42 km 195 m.



Fot. PAP/EPA

TENIS

Andre Agassi wygrał turniej w Madrycie (puła nagród 2,95 mln dol.). Jego rywal Jiri Novak zrezygnował z finału z powodu kontuzji nogi. Agassi ma już na koncie 54 zwycięstwa w cyklu ATP Tour.

Fot. PAP/EPA



CZARNI - SPÓJNIA 56:55

Dopisało szczęście

Ten mecz tylko z nazwy przypominał ekstraklasę. Niski wynik to pochodna zdecydowanej gry w obronie, ale i nieporadności zawodników obu zespołów pod kosza. Przed spotkaniem w Słupsku dużo mówiono na temat ostatniej szansy dla rozgrywanego Rolanda Jarutisa i „dwójki” Augenijusa Vaskysa. Tylko ten drugi w miarę potrafił obronić swoją pozycję w klubie. Zaczęło się od jego dwóch udanych akcji, w których nie potrafił go zatrzymać Shawn Respert. Dzięki temu gospodarze prowadzili 5:4, ale krótko. Vaskys zdobywał punkty po indywidualnych zagraniach. Gdy chciał powtórzyć to samo w kolejnych atakach na kosz Komfortu, już nie wcelował. Jarutis grający na Turnera może nawet chciał, ale nie potrafił. Tak bezproduktywnie grającego zawodnika dawno nie oglądano w hali Gryfia. Wychodzi na to, że kolejne podanie w jego wykonaniu, to wręczenie biletu konduktorowi na trasie PKP Słupsk - Białystok. A z Białegostoku będzie miał już blisko na Litwę.

Gdy Respert wiedział już jak zatrzymać Vaskysa, a Białek nie trafił z kilku akcji na początku meczu, Spójnia popularnie mówiąc „odjechała”. Trafiali Respert i Darnikowski. Tego pierwszego usiłował powstrzymać wchodzący za Vaskysa Frank, ale nie dawał rady. Podwajany gubił czarnoskórego zawodnika



Fot. APR-SAS

Brakuje lidera

Tadeusz Aleksandrowicz
trener Czarnych

O zwycięstwie zadecydowała konsekwentna obrona i od tego właśnie trzeba rozpocząć budowę tego zespołu. Po porażce w Warszawie to zwycięstwo było dla nas bardzo ważne. Dlatego na dalszy plan schodzi jego styl. Nadal brakuje mi lidera, który w decydujących momentach potrafiłby „pociągnąć” wynik i zmienić niekorzystny bieg spotkania. Czy będzie w Słupsku Atkins? Plotek na ten temat jest bardzo dużo.

Czarni	56	(16, 13, 13, 14)
Spójnia	55	(23, 15, 7, 10)

Czarni: Arabas 8 (2x3), Jarutis 4, Frank (1x3), Białek 5, Wilson 5, Vaskys 13 (2x3), Krivonos 2, Stulga 4, Frasunkiewicz 11 (2x3).
Komfort: Nizioł 3 (1x3), Turner 8, Darnikowski 8 (2x3), Respert 16 (3x3), Soczewski 0, Bigus 6, Jarosevicius 5 (1x3), Morkowski 2, Robak 2.

Prokom Trefl wygrał z Notecią 98:76, ale...

Uraz za urazem

W ostatni czwartek, podczas treningu, rozpoczęła się

czarna seria w zespole koszykarzy Prokomu Trefl Sopot. Nogę skrzył czeski środkowy Jirzi Židek. Przed sobotnim spotkaniem z Notecią Inowrocław, wygranym ostatecznie przez naszą drużynę 98:76 (23:20, 23:11, 26:25, 26:20), mięśnie uda naciągnął sobie Tomasz Jankowski.

Jeszcze przed pierwszym gwizdkiem, po krótkiej konsultacji z lekarzem „Jankes” udał się do szatni. Siedzący na trybunie Joseph McNaull, popijając coca-cola i zając chipsy, szybko został ściągnięty do szatni. Mimo że ze względu na kłopoty żołądkowe miał odpocząć, błyskawicznie założył strój i musiał wesprzeć kolegów. Z tego względu początek opóźnił się o blisko kwadrans.

- Przyznam, że nie pamiętam takiej sytuacji w swojej karierze. W takim tempie już

dawno nie przebiegałem się - mówił później McNaull.

McNaull nie wybiegł w podstawowej piątce. Pojawił się natomiast Filip Dylewicz, który w tym dniu miał pełnić rolę środkowego numer jeden w Prokomie Trefl. Tak było w rzeczywistości. Niestety, do czasu.

Pechowa okazja

ła się 13 minuta meczu. „Dylu” pod własnym koszem poślizgnął się i został zniesiony z parkietu przez kolegów. Noga w kostce spuchła błyskawicznie. Także bez tego zawodnika sopocianie poradzi sobie z Notecią, w czym spora zasługa McNaulla.

Po meczu dyskutowano już tylko o sytuacji kadrowej Prokomu Trefl, która nagle poważnie skomplikowała się.

Dr Paweł Cieśla, który w poprzednim sezonie porządnie się na-

pracował, teraz znów ma pełne ręce roboty.

- W przypadku Židka przerwa potrwa jeszcze kilka dni. W najbliższą sobotę powinien być gotowy do gry. Podobnie jak Jankowski, który naciągnął mięśnie uda - stwierdza dr Cieśla. - Filip, jak Židek, skrzył także staw skokowy i jego nie zabaczmy w dwóch najbliższych meczach. Cała trójka w najbliższy wtorek nie zagra na Litwie. Dla mnie najważniejsze, że McNaull jest zdrowy po kontuzji. Skoro popisał się efektywnym wsadem piłki do kosza, mając na plecach przeciwnika, kolano zostało wyleczone.

Maciej Polny



Fot. Robert Kwiatek

Liczba

3

- tylu zawodników Prokomu Trefl odnotowało w ostatnich dniach kontuzje

Wykrakatem

Eugeniusz Kijewski
trener Prokomu Trefl

- Dobrze, że Joe siedział na trybunach i ostatecznie mógł wejść na parkiet. Bardzo nam pomógł. Rozegrał zresztą najlepsze spotkanie, odkąd wrócił po kontuzji. Powiedziałem przed rozpoczęciem sezonu, że nasza kadra, licząca 13 zawodników, wcale nie jest za szeroka. Wykrakatem. Przeciwno Noteci zagrał siedzący dotychczas na trybunach Tomek Wilczek. W najbliższy wtorek, kiedy zagramy kolejny mecz w Pucharze Mistrzów, szansę otrzyma Daniel Blumczyński.



Prokom Trefl	98	(23, 23, 26, 26)
Notecia	76	(20, 11, 25, 20)

PROKOM TREFL: Jagodnik 26 (1), Vranković 17 (1), Masiulis 16, Barry 8 (2), Dylewicz 3 - Maskoliunas 10 (1), McNaull 8, Krzykała 4, Marković 4, Wilczek 2.

NOTEĆ: Austin 21 (3), Mrozek 16 (3), Serravalle 10 (2), Czaska 10, De Young 7 - Żytko 10 (1), Radke 2, Skonieczny. Sędziowali: Grzegorz Bachański (Warszawa) i Zdzisław Wojciechowski (Łódź). Widzów 1300.

Ekstraklasa
koszykarzy

Czarni Słupsk - Komfort Kronoplus Stargard Szcz. 56:55 (16:23, 13:15, 13:7, 14:10), Prokom Trefl Sopot - Notecia Inowrocław 98:76 (23:20, 23:11, 26:25, 26:20), Stal Ostrów Wlkp. - Old Spice Pruszków 80:82 (21:21, 20:17, 15:21, 24:23), Start Lublin - Idea Śląsk Wrocław 68:74 (15:17, 19:19, 23:15, 11:23), Unia Tarnów - CWKS Legia Warszawa 76:75 (22:22, 18:25, 16:13, 20:15), Anwil Włocławek - Polonia Warbud Warszawa 96:99 (20:21, 16:19, 25:18, 19:22, dogrywka 6:6, 10:13)

1. Idea	6	12	529:414
2. Prokom Trefl	6	11	559:466
3. Old Spice	6	11	523:453
4. Anwil	6	11	556:430
5. Stal	6	9	506:492
6. Polonia	6	9	484:486
7. Legia	6	8	440:524
8. Unia	6	8	428:488
9. Czarni	6	8	404:450
10. Komfort	6	7	400:421
11. Notecia	6	7	469:544
12. Start	6	7	404:534

DOGRYWKA W ŻUKOWIE

■ Pierwsze
zwycięstwo Gedanii

Pierwsze zwycięstwo na własnym parkiecie odniosły I-ligowe koszykarki Marcopolu Gedanii Żukowo. W sobotę po dogrywce pokonały Filar Sosnowiec 76:70 (26:18, 12:12, 15:21, 10:12, 13:7).

Drugi mecz koszykarek Marcopolu w Żukowie dostarczył miejscowym kibicom niebywałą emocji. Losy spotkania rozstrzygnęły się dopiero w dodatkowym czasie gry. W czwartej kwarcie boisku opuścić musiały dwie najbardziej doświadczone zawodniczki gospodyń. Na 7 minut przed końcem piąte przewinięcie popełniła Lubow Szwecowa, a dwie minuty później w jej ślady poszła Lucyna Mruk.

Trener Aleksander Siewierow prowadzenie gry powierzył Justynie Grabowskiej. Po 2,5 min dogrywki koszykarki Marcopolu prowadziły 69:68. Wówczas Grabowska wzięła na siebie odpowiedzialność za końcowy wynik. Pięć razy stawiała z piłką na linii rzutów wolnych i ani razu się nie pomyliła. Zwycięstwo gospodyniom zapewniła rzutem „za trzy” Agnieszka Golemska.

Marcopol Gedanii: Saidowska 17 pkt., Kowalska 11, Krajniewska 11, Szwecowa 6, Mruk 3 oraz Golemska 19, Drozd 2, Dalecka 2, Cieśluk 0. W zespole Filara najsukuteczniejsze były: Katarzyna Januszek 24 i Sylwia Garnarczyk 14.

(sus)

Wyniki i tabela

■ Marcopol Gedanii – Filar Sosnowiec 76:70; ■ Sure Shot Wołomin – AZS Jelenia Góra 75:52; ■ AZS-PWSZ Gorzów Wlkp. – Korona Kraków 110:43; ■ Włóknierz Białystok – AZS Wrocław 63:67; ■ Widzew Łódź – AZS VIII LO Toruń 60:67; ■ Ostrowia Ostrów Wlkp. – Unia Swarzędz 72:52

1. Wołomin	4	8	318-227
2. AZS Gorzów	4	7	330-237
3. Swarzędz	4	7	295-282
4. Ostrowia	4	6	255-181
5. Widzew	4	6	259-266
6. Marcopol	4	6	269-280
7. AZS Wrocław	4	6	280-353
8. AZS Jelenia	3	5	192-181
9. Włóknierz	3	4	199-206
10. Filar	4	4	229-273
11. Korona	4	4	226-353
12. AZS Toruń	2	3	124-137

STAROGARD SIĘ CIESZY

■ W I lidze koszykarzy

Powiodła się wyprawa na południe kraju koszykarzom SKS Polpharmy Starogard. W Chorzowie wygrali z silną Albą 84:72 (27:18, 18:19, 23:13, 16:22). Przypomnijmy, że wcześniej wygrali także inny ważny mecz z AZS w Koszalinie.

– Po zwycięstwie w Koszalinie moi zawodnicy uwierzyli w swoje umiejętności. Mogą wygrać z każdym. W Chorzowie już na początku uzyskaliśmy przewagę dziesięciu, a nawet piętnastu punktów i spokojnie kontrolowaliśmy wydarzenia na parkiecie do ostatniego gwizdka sędziów – stwierdził trener Polpharmy, Jacek Miecznikowski. Na trzy minuty przed zakończeniem meczu Polpharma miała na koncie już 20 „oczek” więcej od Alby. Rzutami za trzy punkty gospodarze próbowali odrobić straty, ale i ta broń nie okazała się skuteczna.

Dodajmy, że w Polpharmie nie zagrał chory Jakub Dryjański i kontuzjowany Wojciech Kukuczka.

POLPHARMA: Kukiełka 19, Sarzało 18, Zakrzewski 15, Kowalczyk 12, Miecznikowski 7, Mazurek 7, Machynia 4, Lisewski 2.

(m)

PORAŹKI VIKINGA I BASKETU

■ W II lidze koszykarzy

Porażek doznały nasze drużyny w drugiej lidze koszykarzy.

Viking przegrał w Rumi z głównym kandydatem do awansu – Astorią Bydgoszcz 68:80 (15:17, 15:23, 16:27, 22:13).

VIKING: Malczyk 12 (2), Szczerbala 16 (1), Olszewski 5 (1), Zimniewicz 2, Kamiński 6 – Buczyński 2, Broda 18 (3), Szczypka 3, Wilk 4.

– W tym dniu lepszym koszykarsko zespołem okazali się goście. Nam w drugiej i trzeciej kwarcie skoczyła adrenalina, która nie pozwoliła zagrać skutecznie – podsumował występ swojego zespołu, trener Adam Prabucki.

Nie powiodło się na wyjeździe drużynie Basketu Kwidzyn, która w Świeciu przegrała z Polpakiem 78:92 (16:25, 20:28, 16:22, 26:27).

BASKET: Czech 8, Prus 21, Mielczarek 15, Urbaniak 6, Punciewicz 26 – Nieleśczuk 2, Wilczewski, Paszkiewicz, Dettlaff.

(m)

Koszykarki Lotosu rozgromiły Eurekę

Palcem w oko „Ptysia”

Koszykarki Lotosu VBW Clima Gdynia rozgromiły na własnym parkiecie drużynę beniaminka ekstraklasy Eurekę Toruń 112:61. Małgorzata Dydek w drugiej kwarcie musiała opuścić boisko po tym, jak Anna Rumińska trafiła ją palcem w oko.

– Takie sytuacje podczas meczów czasami się zdarzają. Myślę, że zrobiła to nieumyślnie. Kiedy oko przestało mnie boleć, w drugiej połowie mogłam powrócić do gry – powiedziała nam po meczu Dydek, którą w Polsce nazywają „Ptysiem”.

Mecz pomiędzy najlepszym i jednym z naj słabszych zespołów w rozgrywkach Sharp Torell Basket Ligi miał jednostronny przebieg. Mistrzyni Polski prowadziły od pierwszej do ostatniej minuty. Gdynianki starały się jak najwięcej piłek dogrywa do Amerykanki Chasity Melvin, która do drużyny dołączyła dopiero kilka dni wcześniej. Torunianki były bardzo stremowane. Nie wiele brakowało, a do meczu w ogóle by nie doszło. Drużyna Eureka jadą do Gdyni utknęła w korku drogowym pomiędzy Tczewem, a Pszczółkami i do hali GOSiR dotarła tuż przed godziną 15, na którą wyznaczone było rozpoczęcie zawodów. Komisarz Zygmunta Kruszyński z Koszalina, po wysłuchaniu wyjaśnień kierownictwa zespołu z Torunia, zgodził się opóźnić mecz o 15 minut.

Na 4 min. 35 sekund przed końcem setny punkt dla gospodyń zdobyła najlepsza tego dnia na parkiecie Gordana Grubin. Z porażki różnicą 53 punktów toruńskie koszykarki nie robiły tragedii. – Nie przyjechalysmy tu po zwycięstwo, a po naukę. Myślałam, że przegramy tu jeszcze wyżej. Na szczęście nie było tak źle, więc jestem zadowolona – powiedziała nam po zakończeniu spotkania kapitan Eureka, Joanna Chelczyńska.

Adam Suska

Ekstraklasa

■ Lotos VBW Clima – Eureka Toruń 112:61 (31:16, 28:14, 29:24, 24:7); ■ ŁKS Łódź – Cukierki Odra Brzeg 63:70 (17:15, 14:19, 14:22, 18:14); ■ Polfa Pabianice – Quay PO-SiR Poznań 89:75 (19:17, 24:28, 27:14, 19:16); ■ SMS Warszawa – Meblotap AZS Chełm 54:70 (18:15, 12:18, 12:20, 12:17); ■ Łączność Olsztyn – Aquapark Polkowice 66:59 (9:22, 12:9, 25:19, 20:9); ■ Wisła Kraków – Śląza Wrocław 81:68 (30:18, 16:19, 15:14, 18:17)

1. Lotos	5	10	513:337
2. Polfa	5	10	416:275
3. Aquapark	4	6	270:238
4. Cukierki	4	6	278:289
5. Meblotap	4	6	236:263
6. SMS	5	6	331:421
7. ŁKS	4	6	269:240
8. Quay	3	5	220:200
9. Wisła	4	5	284:324
10. Łączność	2	4	157:120
11. Śląza	4	4	235:365
12. Eureka	4	4	196:333



Agnieszka Bibrzycka w meczu z Eureką zdobyła dla Lotosu 14 pkt.

Fot. Grzegorz Mehring

Lotos
Eureka112 (31, 28, 29, 24)
61 (16, 14, 24, 7)

Lotos: Melvin 25 pkt., Dydek 21, Grubin 21, Bibrzycka 14, Wodopianowa 6 oraz Barabanowa 11, Cupryś 9, Hlebowicka 5, Pietrzak 0, Niedobicka 0
Eureka: Piątkowska 22, Olszewska 13, Rzeźnik 12, Chelczyńska 10, Maksel 4 oraz Zalewska, Pięnkowska, Rumińska, Błaszczak, Tłaska.
Sędziowali: Dariusz Szczerba (Wrocław), Maciej Kucharski (Kutno)
Widzów: 300

Liczba meczu

70

- tyle zwycięstw z rzędu w rozgrywkach odniosła drużyna Lotosu

Bez komunikacji



Krzysztof Koziorowicz trener Lotosu

– Mogliśmy w każdej kwarcie stracić 7-10 punktów, gdybym w obronie wystawił trzy małe. Nie o to jednak chodziło. Posiadamy wysoki skład i musimy się zgrywać. Dobra obrona wymaga stałej komunikacji pomiędzy zawodniczkami broniącymi. Rolę kierowania tymi poczynaniami spełniała u nas Katie Smith, która przyjedzie dopiero w przyszłym tygodniu. Chasity Melvin pokazała dziś, że potrafi dobrze biegać do kontrataku.

Nie ma Lechii bez Gdańska, nie ma Gdańska bez Lechii...

Kolejne gwiazdy znalazły miejsce przy Traugutta

Kocham was wszystkich – mówił wzruszony Roman Rogocz. W sobotę na stadionie przy ul. Traugutta odbyła się miła uroczystość odsłonięcia gwiazd kolejnych zasłużonych piłkarzy dla białozielonych barw. Po Romanie Koryncie i Zdzisławie Puszkarczu przyszła kolej na Romana Rogocz i Jerzego Apolewicza. Ten ostatni, z uwagi na stan zdrowia, nie mógł przybyć na uroczystość. W jego imieniu zjawił się syn Jacek.

Najpierw bohaterowie zrobili honorową rundę samochodami, w asyście motocyklistów z białozielonymi flagami, wokół boiska. Następnie przewiezieni zostali na koronę stadionu. Tam odsłonięte zostały gwiazdy. Wśród gości nie zabrakło prałata Henryka Jankowskiego, prezydenta Gdańska Pawła Adamow-

icza i Jana Kozłowskiego, wiceszefa polskiego sportu.

– To dla mnie wielki zaszczyt – powiedział nam Rogocz, niegdyś znakomity napastnik Lechii. – Kiedy się dowiedziałem o tej inicjatywie, to aż mnie coś ścisnęło ze wzruszenia. Jest to tym miłsze, że ci młodzi ludzie nie mieli okazji oglądać mnie na boisku. My piłkarze, a także kibice i dziennikarze są historią tego klubu. Kocham wszystkich.

Prezydent Adamowicz, który podczas swojej kadencji niewiele zrobił dla Lechii, paradował na obiekcie w białozielonym szalik.

– Faktycznie, niezbyt często można mnie oglądać z szalikiem Lechii – powiedział nam prezydent Adamowicz. – Jednak kiedy byłem młodszy to częściej gościłem na stadionie przy Traugutta. Zresztą z bratem, który był tak zagorzałym kibicem, że miał przez to

pewne kłopoty. Chciałbym, aby Lechia odzyskała dawną świetność. Wszak tutaj miały miejsce historyczne wydarzenia i to nie tylko sportowe. Od jednego z kibiców usłyszałem dzisiaj słowa, które bardzo mi się spodobały „Nie ma Lechii bez Gdańska, nie ma Gdańska bez Lechii”. W tym jest dużo prawdy. Bez względu na to kto wygra wybory, kolejny prezydent musi doprowadzić do przebudowy obiektu przy Traugutta. Wcześniej była w tym klubie trójwładza i nie było z kim rozmawiać. Bardzo mi się podoba też zaangażowanie kibiców.

Po części oficjalnej rozegrany został mecz kibice Lechii – Tiger Pub. Przyjechał też Dariusz Michalczewski. Tygrys tym razem jednak nie wybiegł na boisko, a kierował swoim zespołem z ławki. Na tyle skutecznie, że Tiger Pub wygrał 3:0.

Paweł Stankiewicz



Roman Rogocz odsłania swoją gwiazdę na stadionie przy Traugutta.

Fot. Robert Kwiatek

REKLAMA

Blanik wygrał w PŚ

Skok pod Łukiem Triumfalnym

Gimnastyk MKS AZS AWF Gdańsk Leszek Blanik wygrał pierwsze w tym roku zawody Pucharu Świata. Brązowy medalista igrzysk olimpijskich w Sydney w swojej koronnej konkurencji – skoku – pokonał mistrza świata, Rumuna Mariana Dragulescu.

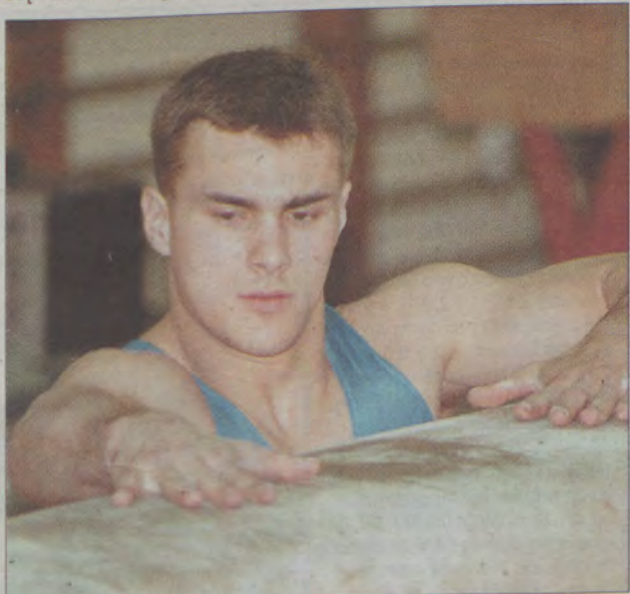
– Zwycięstwo zapewnił mi pierwszy skok, bo perfekcyjnie ustawiłem lądowanie. Ten sukces był mi bardzo potrzebny. Czuję, że moja forma rośnie. Ten wynik, to bardzo dobry prognostyk przed mistrzostwami świata, które pod koniec listopada odbędą się w Debreczynie – skomentował swoje zwycięstwo w Paryżu Leszek Blanik, który przed tygodniem w międzynarodowych zawodach w Debreczynie był drugi. Gdański gimnastyk próbował swoich sił także w ćwiczeniach na poręczach i wolnych, ale nie udało mu się w nich zakwalifikować do finałów, w których startowało tylko sześciu najlepszych zawod-

ników po eliminacjach. W przyszłym tygodniu podopieczny trenera Andrieja Lewita wystartuje w kolejnych zawodach PŚ w Glasgow.

– To wielki sukces Blanika i całej polskiej gimnastyki. Leszek jest jednak niestety zawodnikiem jednoręcznym. Jeśli na przyszłorocznych mistrzostwach świata w USA nie przygotuje się do wieloboju, w którym

powinien zmieścić się wśród pierwszych 36 zawodników, może zabraknąć dla niego miejsca na igrzyskach olimpijskich w Atenach. Nie może on bowiem liczyć na wsparcie kolegów z drużyny, która ma nikłe szanse na miejsce w pierwszej „18” – powiedział nam szef Gdańskiego Ośrodka Przygotowań Olimpijskich w Gimnastyce, Józef Karniewicz.

Adam Suska



Leszek Blanik

Fot. Tomasz Bolt

Wyniki

1. Leszek Blanik (Polska) - 9,675 pkt.
2. Marian Dragulescu (Rumunia) - 9,636
3. Tail Shewfelt (Kanada) - 9,487

Korporacja
finansowa

**MIESZKAJ U SIEBIE
za 633 zł/mies.**

Jeżeli planujesz rozpoczęcie inwestycji (budowę, remont domu lub mieszkania, zakup działki, samochodu itp.), jesteś w trakcie jej realizacji lub nie radzisz sobie z dotychczasowymi zobowiązaniami, a nie chcesz przepłacać, jest to oferta dla ciebie.

**KUPNO MIESZKANIA LUB REMONT
ZA 633 ZŁ MIESIĘCZNIE.**

CH4633557

Oferta dostępna także dla osób nie posiadających zdolności kredytowych, wystarczy nam twoje oświadczenie o dochodach i stanie majątkowym.

NIE DAJ SIĘ WYPRZEDZIĆ!

Dysponujemy ostatnimi ofertami na miesiąc październik

Gdynia, ul. Władysława IV 43, tel. (058) 699-29-69, 699-29-70
Gdańsk, ul. Długie Ogrody 10, tel. (058) 763-40-08, 763-40-09
Elbląg, ul. Hetmańska 11, lok. 4, tel. (55) 237-05-40, 237-05-41
Infolinia: 0 801 103 301

DZWOŃ TERAZ

Tekst na prawach ogłoszenia 10153765/A/1574

W SKRÓCIE

Żużlowe ostatki

W naszym kraju na kilku torach żużlowych nastąpiło prawdziwe pożegnanie z sezonem.

■ Rafał Kurmański (ZKŻ Zielona Góra) wygrał jubileuszowy najstarszy w Polsce 50. turniej żużlowy „O łańcuch Herbowy Miasta Ostrowa Wlkp”.

Najlepsza ósemka turnieju: 1. Rafał Kurmański (ZKŻ Zielona Góra) 12 pkt, 2. Wiesław Jaguś (Apator Toruń) 11, 3. Robert Sawina (Apator) 11, 4. Rafał Dobrucki (BGŻ Polonia Piła) 11, 5. Tomasz Gapiński (BGŻ Polonia) 10, 6. Tomasz Jędrzejak (Atlas) 10, 7. Jacek Rempala (Unia Leszno) 9, 8. Jacek Krzyżaniak (Atlas) 8

■ Żużlowiec Point S Polonii Bydgoszcz Piotr Protasiewicz wygrał Turniej o Puchar Prezydenta Warszawy.

Najlepsza ósemka: 1. Piotr Protasiewicz (Point S Polonia Bydgoszcz) 15 pkt, 2. Rafał Dobrucki (BGŻ SA Polonia Piła) 13, 3. Andrzej Huszcza (ZKŻ Zielona Góra) 10, 4. Antonin Kasper (Czechy) 9, 5. Dariusz Fijałkowski (WKM Warszawa) 9, 6. Wiesław Jaguś (Apator Adriana Toruń) 9, 7. Krzysztof Kasprzak (Unia Leszno) 8, 8. Waldemar Walczak (WKM Warszawa) 7

Dodatkowy wyścig o Puchar Ministra MSWiA: 1. Dobrucki, 2. Protasiewicz, 3. Fijałkowski, 4. Huszcza.

(m)

Puchar Świata dla Bettiniego

Dziesiątym a zarazem ostatnim w tym sezonie wyścigiem kolarskim, zaliczanym do klasyfikacji Pucharu Świata szosowców był włoski klasyk - Giro di Lombardia (251 km). Na finiszu o pierwszeństwo rywalizowali w centrum starówki w Bergamo kolarze piętnastoosobowej grupki, która zdołała uciec z pelotonu. Wygrał jeden z najbardziej doświadczonych szosowców światowej czołówki Michele Bartoli z ekipy Fassa Bartolo. Włoch, przed którym po raz pierwszy w karierze otworzyła się szansa wygrania klasyku w Lombardii, zwyciężył bardzo pewnie, wyprzedzając o kilka długości roweru swego rodaka Davide Rebellina i Szwajcara Oscara Camenzindę. Bartoli uzyskał czas 6:14.49, co dało mu przeciętną 40,980 km/godz.). Z trzech Polaków - Marek Rutkiewicz, Tomasz Brożyna, Sylwester Szmyd - do mety dojechał tylko Szmyd, plasując się na odległej 50. pozycji.

W końcowej klasyfikacji Pucharu Świata 2002 r. triumfował Włoch Paolo Bettini z grupy Mapei. W sobotnim wyścigu dookoła Lombardii zajął wprawdzie dopiero 30. miejsce, ale poprzednia przewaga punktowa wystarczyła mu do końcowego sukcesu.

W sezonie 2001 r. PS zdobył Holender Erik Dekker, a w 2000 r. Niemiec Erik Zabel.

(ko)

Klasyfikacja

Końcowa klasyfikacja PS szosowców w sezonie 2002

1. Paolo Bettini (Włochy)	279 pkt
2. Johan Museeuw (Belgia)	270
3. Michele Bartoli (Włochy)	242
4. Igor Astarloa (Hiszpania)	183
5. Davide Rebellin (Włochy)	179
6. Dario Frigo (Włochy)	156
7. George Hincapié (USA)	124
8. Peter van Petegem (Belgia)	121
9. Oscar Freire (Hiszpania)	111
10. Jo Planckaert (Belgia)	107

Galecka mistrzynią Hiszpanii

Anna Galecka (SKŻ Hestia Sopot/Złoty Team 2004) została międzynarodową mistrzynią Hiszpanii w żeglarskiej olimpijskiej klasie Mistral. Regaty o mistrzostwo tego kraju odbywały się na Teneryfie. Dobrze spisała się też druga sopocka żeglarka Anna Graczyk, która sklasyfikowana została na czwartej pozycji.

(sus)

Foreman do Galerii Sław



George Foreman (z prawej)

Fot. PAP/EPA

Jedną z legend światowego boksu jest Amerykanin George Foreman. W 1968 r. zdobył złoty medal na igrzyskach olimpijskich w Meksyku w wadze ciężkiej. Takim sukcesem amerykańskim amatorom natychmiast przepuścić na zawodowy ring. Nie inaczej stało się z Foremanem. W 1973 r. zdobył tytuł mistrza świata, nokautując Joeego Fraziera, ale rok później stracił pas na rzecz Mohammeda Alego. Karierę pięściarską zakończył w 1977 r. Po dziesięciu latach wrócił jednak na ring i w 1994 r. został ponownie mistrzem świata wersji WBA i IBF. Dokonał tego mając 45 lat. Później wygrał jeszcze kilka walk w obronie tytułu i w 1997 r. po raz drugi zakończył karierę. Do dziś jest najstarszym mistrzem świata w historii boksu. George Foreman został w Los Angeles powołany do bokserskiej Galerii Sław.

(ko)

LOTTO

Sobota, 19 października 2002

Multilotek

8, 12, 14, 21, 25, 33, 38, 39, 45, 47, 58, 62, 65, 66, 68, 69, 71, 74, 79, 80

Express Lotek

5, 7, 9, 17, 19

Dużego Lotek

1, 4, 31, 34, 44, 49

Niedziela, 20 października 2002

Multilotek

11, 26, 47, 31, 12, 39, 1, 59, 65, 61, 76, 73, 72, 7, 51, 40, 63, 70, 35, 27

Czarny październik gdańskich hokeistów

W Toruniu strzelali na wiewiat



W Gdańsku stoczniowcy strzelili hokeistom z Torunia pięć goli, nie tracąc żadnego...

Fot. Robert Kwiatk

Nadal nie wie, gdzie się hokeistom Stoczniowca w rozgrywkach ekstrakligi. Wczoraj gdańszczanie przegrali w Toruniu z Eurostalem 2:4. Ostatnie zwycięstwo stoczniowcy odnieśli 4 października w spotkaniu z KTH Krynicą. Początek spotkania był dla Stoczniowca pomyślny. Kapitan zespołu, Mariusz Justka,

Hokejowa zemsta



Henryk Zabrocki

II trener Stoczniowca

- Potwierdziła się stara prawda, gdy nie wykorzystuje się własnych okazji, to przegrywa się zawody. W tym spotkaniu oddaliśmy na bramkę rywali 24 strzały, podczas kiedy oni na naszą tylko 14.

Wyniki i tabela

■ TKH Eurostal Toruń - Stoczniowiec Gdańsk 4:2 (2:1, 2:1, 0:0)

■ GKS Tychy - Wojsk Podhale Nowy Targ 6:1 (1:0, 4:0, 1:1)

1. Unia	14	37	88-29
2. Stoczniowiec	14	26	45-37
3. GKS Tychy	14	26	56-47
4. Zagłębie	14	18	53-52
5. Podhale	14	18	39-57
6. GKS Katowice	13	16	39-51
7. KTH Krynica	13	11	40-60
8. Eurostal	14	11	40-69

ku radości prawie 100-osobowej grupy swoich kibiców, w zamieszczeniu podbramkowym zdobył prowadzenie. Gdańscy hokeiści nie cieszyli się nim jednak długo. Wyrównującego gola strzelili byli zawodnicy Stoczniowca. Tomasz Proszkiewicz wykorzystał podanie Roberta Suchomskiego. W 6 minucie na ławkę kar powędrował gdański obrońca, Bartłomiej Wróbel. Przewagę gospodarzy zdyskontował Karol Piotrowski, który otrzymał podanie zza bramki od doświadczonego Jarosława Morawieckiego.

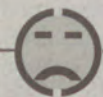
Chwilę później doszło do pierwszej w tym meczu wymiany ciosów pomiędzy zawodnikami. Najskuteczniejszy napastnik Stoczniowca, Adam Bagiński strzelił się ze

Sławomirem Szachniewiczem. Oboje otrzymali po 2 minuty kary, a dodatkowo Bagińskiemu dostało się 10 minut za niesportowe zachowanie.

W drugiej tercji Aleksander Myszkę po podaniu Bagińskiego doprowadził do remisu 2:2. Stoczniowcy grali w tym okresie z przewagą. Na

cztery minuty przed zakończeniem drugiej tercji ponownie na listę strzelców wpisał się Proszkiewicz, choć stoczniowcy protestowali, że uczynił to łyżwą. Wynik meczu ustalił Kiedewicz, który dobił do siatki krążek odbity od siatki za bramką po strzale Siłakowa.

Adam Suska



Eurostal	4 (2,2,0)
Stoczniowiec	2 (1,1,0)

Bramki: TKH Eurostal - Tomasz Proszkiewicz dwie (3, 36), Karol Piotrowski (6) i Sławomir Kiedewicz (38); Stoczniowiec - Mariusz Justka (2) i Aleksander Myszkę (30)

Stoczniowiec: Wawrzekiewicz - Smeja, Leśniak - Wróbel, Guziński - Sokół, Wachowski - Justka, Bagiński, Myszkę - Moskal, A. Fraszkó, Janowski - Raszczyński, Błażowski, Kostecki

Kary: TKH Eurostal - 14, Stoczniowiec - 24 minut.

Widzów. 2500

Puchar z głowy

Bez powodzenia walczyły polskie drużyny w eliminacyjnych turniejach Pucharu Kontynentalnego. Mistrzowie Polski Dwory SA Unia Oświęcim nie wykorzystała atutu własnego lodowiska. Szansę awansu oświecimianie po grzebali w pierwszym meczu, przegrywając z węgierskim Alba Volan Fevita 1:5 (1:4, 0:1, 0:0). W drugiej grze Unia pokonała Chimiwołkno Mohylew (Białoruś) 6:4 (2:1, 2:2, 2:1), a w trzeciej zremisowała z mistrzem Węgier Dunaferm Dunayvaros 2:2 (0:0, 0:1, 2:1), który w ten sposób zapewnił sobie awans do półfinałowego turnieju, który odbędzie się w Bratysławie.

Hokeiści GKS Katowice walczyli w Linzu. Po porażkach z miejscowym zespołem Black Wings 0:6 (0:3, 0:2, 0:1) i francuską drużyną GMH 38 Grenoble 3:6 (0:3, 2:0, 1:3) wynik ostatniego meczu z Torpedo Kazinc z Kazachstanu nie miał już dla katowiczów znaczenia.



Tomasz Jaworski broni strzał Jakowlewa. Mistrz Polski wygrał z mistrzem Białorusi 6:4.

Fot. PAP/Roman Koszowski

Odmłodzona Gedania to już inny zespół

Porażka na początek



Siatkarkom Gedanii nie będzie łatwo w lidze.

Fot. Adam Warżawa

Już inauguracyjny mecz siatkarek Gedanii, w nowym sezonie serii A pierwszej ligi, potwierdził, że w odmłodzonym składzie gdańszczanki czeka ciężka walka o utrzymanie. Na początek nowy trener, Witold Jagła (ponownie pracuje z seniorkami Gedanii - przyp. pol.), musiał uznać wyższość eks-szkoleniowca Jerzego Skrobeckiego, który odwiedził Trójmiasto, ale z drużyną Telenetu Polska Autopart Mielec. Gospodynie przegrały 1:3 (25:21, 21:25, 24:26, 18:25).

GEDANIA: Sołdkowicz, Bełcik, Tomsia, Drzewiczuk, Kuczyńska, Szajek - Kuchczyńska (libero), Kruk, Białobrzaska, Wiśniewska, Ordak.

TELENET: Kicior, Pykosz, Śrutowska, Staniszevska, Nykiel, Pociask - Ko-

ścielna (libero), Burdzel, Grzesiak, Natanek.

Gedania to w tym sezonie zupełnie inny zespół. Przeciwnie mielczankom w podstawowym składzie wybiegły debiutujące w lidze - 18-letnia Anna Sołdkowicz i zaledwie 14-letnia Berenika Tomsia. Szczególnie ostatnia, którą niebawem powinna zastąpić Emilia Reimus (piszemy o niej obok - dop. red.), dobrze radziła sobie w bloku.

Gdańszczanki w pierwszym secie grały jak natchnione. Szybko uzyskały kilkupunktową przewagę i utrzymały ją do końca partii.

- Chciały się bardzo pokazać. Wychodziło im dosłownie wszystko. Szczególnie w bloku. Zagrywka także była skuteczna - stwierdził później trener Jagła.

Zaskoczone takim obrotem sprawy bardziej do-

świadczono mielczanki w drugim secie zabrały się ostro do pracy. Tym razem to one prowadziły niemalże od początku do końca.

Ważne znaczenie, w sferze psychologicznej, miał trzeci set. Gedanistki miały dwie szanse, aby zakończyć rywalizację. Prowadziły 24:22. W tym momencie zdarzały im się błędy. Popełniały proste błędy, a mielczanki przyspieszyły i już prowadziły w spotkaniu.

Ostatnia odsłona to zdecydowana dominacja przyjezdnych. Podłamane gdańszczanki poddały się niemalże bez walki.

W najbliższą środę Gedania miała rozegrać mecz czwartej rundy Pucharu Polski z Muszynianką. Oba mecze odbędą się w hali rywała 27 bm. Nasze siatkarki udadzą się tam zaraz po sobotnim spotkaniu ligowym w Kaliszu. (m)

Wyniki i tabela

Dantera AZS AWF Poznań - RKS Skra Warszawa 3:2 (23:25, 25:17, 27:25, 23:25, 16:14); Gedania - Telenet Polska Autopart Mielec 1:3 (25:21, 21:25, 24:26, 18:25); TS Wisła Kraków - BKS Stal Bielsko-Biała 0:3 (19:25, 20:25, 15:25); Winiary Kalisz - PTPS Nafta-Gaz Piła 3:2 (25:18, 22:25, 21:25, 25:22, 15:10); ZEC ESV Gwardia Wrocław - Bank Poczty GCB Gazeta Pomorska 3:2 (25:17, 17:25, 25:16, 21:25, 19:17).

1. Stal	1-0	2	3:0
2. Telenet	1-0	2	3:1
3. Winiary	1-0	2	3:2
Dantera	1-0	2	3:2
Gwardia	1-0	2	3:2
6. Nafta	0-1	1	2:3
Skra	0-1	1	2:3
Bank Poczty	0-1	1	2:3
9. Gedania	0-1	1	1:3
10. Wisła	0-1	1	0:3

JEST SPRAWA

Co robi Reimus

Nadal nie wiadomo czy trenująca od pewnego czasu z Gedanią wychowanka tego klubu,



Emilia Reimus, zagra ponownie w macierzystym klubie. Przed rokiem trafiła do drużyny mistrzyni Polski, Nafty Gaz Piła. Nie mieściła się jednak w podstawowym składzie, nie znajdując uznania u trenera Jerzego Matla, ale przede wszystkim klub nie wypłacał jej pieniędzy. Reimus zerwała kontrakt.

- Złożyłam ofertę w Gedanii. Prezes klubu zaproponował swoje. Rozbieżności są spore. W najbliższy wtorek sprawa może się wyjaśnić. Na razie związek musi uznać mój kontrakt z Naftą za słusznie zerwany. Oprócz Gedanii, mam propozycje z Mielca i z Warszawy. Może wyjadę z Polski - stwierdza Reimus. Za powrotem Reimus do Gedanii jest prezes gdańskiego klubu, Zdzisław Stankiewicz.

- W ostatnim roku Reimus niewiele grała, dlatego prezentuje zbliżony poziom do Agnieszki Drzewiczuk. Jeżeli pomoże Gedanii utrzymać się, może liczyć na dodatkowe premie - stwierdził prezes Stankiewicz. (m)

W DRUGICH LIGACH

Grupa 1 kobiet

Alpat - Nowy Dom Chodzież 3:1 (24, -21, 21, 24)

Alpat: Zygmuntowicz, Bakiera, Podgórniak, Chodorowska, Słodnik, Lademan - Perończyk, Nastaly.

- To sztuka grać słabo i wygrać mecz. Wynik poszedł jednak w świat. Nie mam tylko zażaleń do gry Zygmuntowicz i Podgórniak - skomentował mecz trener gdynianek, Wiesław Dziura.

Olimpijczyk - AZS

Słupsk 3:1 (15, 19, -22, 23)

Olimpijczyk: Hohn, Kolasa, W. Skłucka, Kołodziejczyk, Kowalczyk, M. Skłucka - Lorkowska (libero), Dzierżyńska, Brzostowska.

Pozostałe wyniki: Przylesie Koszalin - Zawisza Sulechów 3:0, Pałac II Bydgoszcz - Powiat Kołobrzeg 3:0.

Tabela

1. Przylesie	3-0	6	9:1
2. Nowym Dom	2-1	5	7:4
Olimpijczyk	2-1	5	7:4
4. Alpat	2-0	4	6:1
5. Pałac II	1-1	3	3:3
6. Powiat	0-3	3	1:9
7. AZS Słupsk	0-2	2	1:6
8. Zawisza	0-2	2	0:6

Grupa 1 mężczyzn

Ikar Legnica - Alpat Gdynia 3:0 (20, 18, 19)

Alpat: Krzyżak, Kolan, Rydzewski, Boguszewski, Pawlun, Pacyrski - Michniewski (libero), Patola, T. Dziura. Pozostałe wyniki: Progress Września - Astra Ustronie Morskie 0:3, Joker Piła - Orzeł Międzyrzecz 3:2, Stal Grudziądz - AZS Gwardia Zielona Góra 1:3.

Tabela

1. Joker	3-0	6	9:4
2. Orzeł	2-1	5	8:5
3. Astra	2-1	5	7:4
4. AZS Gwardia	2-1	5	7:6
5. Ikar	1-2	4	5:6
6. Alpat	1-2	4	5:8
7. Stal	0-2	2	3:6
8. Progress	0-2	2	0:6

Grupa 3 mężczyzn

SKS Amber Starogard

- AZS UWM WSPol II Olsztyn 3:0 (19, 18, 16).

SKS: Sobolewski, Dusowski, Winiarski, Michna, Głuszak, Masiak - Jaworski (libero), Sykut, Galiński, Papiński, Dziekanowski, Parulski. Pozostałe wyniki: Siemowit Gostynin - OSiR Hajnówka 3:0, MOSiR Giżycko - OKSiW Warka 2:3. Pauzował Net Ostrołęka. (m)

Tabela

1. Siemowit	3-0	6	9:0
2. OSiR Hajnówka	2-1	5	6:6
3. Net	1-1	3	5:3
MOSiR	1-1	3	5:3
5. SKS	1-1	3	4:3
OKSiW	1-2	3	3:8
7. AZS UWM	0-3	3	0:9

RYWALE POLSKICH SIATKARZY

Rosja, Wenezuela i Hiszpania będą rywalami Polski w grupie A pierwszej rundy rozgrywek Ligi Światowej siatkarzy w 2003 roku. Pierwsze mecze grupowe odbędą się w dniach 16-18 maja. Następne wyznaczono na pięć kolejnych weekendów. Turniej finałowy z udziałem ośmiu drużyn odbędzie się w Hiszpanii.

Grupy LŚ w 2003 roku:

Grupa A - Rosja, Wenezuela, Hiszpania, Polska; Grupa B - Brazylia, Włochy, Portugalia, Niemcy; Grupa C - Jugosławia, Chiny, Holandia, Kuba; Grupa D - Francja, Argentyna, Grecja, Japonia. (m)

Szkoda szansy



Witold Jagła
trener Gedanii

- Przed meczem przyjąłbym taki wynik. Apetyt rośnie jednak w miarę jedzenia. Szkoda straconej szansy w trzecim secie. Może mecz ułożyłby się inaczej i sprawiłobyśmy niespodziankę. Potwierdziło się, że moje młode i niedoświadczone zawodniczki, w trudnych sytuacjach nie będą sobie radziły najlepiej.

Nerwowo



Jerzy Skrobecki
trener Telenetu

- Do mojej drużyny dołączyły także młode siatkarki. Taką jest polityka klubu. Na początku moje podopieczne zagrały nerwowo. Później uporządkowały grę. Potrafią być jednak skuteczniejsze i mam nadzieję, że w następnych spotkaniach pokażą się z lepszej strony.

PIŁKA RĘCZNA

SMS przegrywa

Już sześć nazwisk widnieje na liście kontuzjowanych zawodników I-ligowej drużyny piłkarzy ręcznych Szkoły Mistrzostwa Sportowego. W przegranym w ostatni weekend meczu wyjazdowym z liderem – AZS AWF Białą Podlaską 20: 28 (9: 11) kontuzji doznali Mateusz Jachlewski i Bartosz Kuczyński. Mimo że podopieczni Jana Prześlakiewicza walczyli jak lwy, musieli poleć.

SMS: Romatowski, Wróbel – Żółtak 2 bramki, Jachlewski 1, Kuta 2, Szulc 1, Nyckowiak 6, Kuczyński, Rozporski, Miał 6, Kowalski 2, Mielczewski.
Pozostałe wyniki: Miedź Legnica – Grunwald Poznań 18:25, Kasztelan Sierpc – Viret Zawiercie 22:21, MKS Końskie – Eltast Radom 37:32, Wolsztyniak Wolsztyn – MTS Chrzanów 23:27, AZS Politechnika Radom – Warmia Olsztyn 25:19, Gwardia Opole – Wisła II Płock 35:26.
Zaległy: Gwardia – Miedź 32:21. Zmiana wyniku: Wisła II – AZS B. P. O: 10 (wo)

(m)

Tabela

1. AZS B. P.	6	12 141:107
2. Gwardia	6	10 166:139
3. Grunwald	6	10 152:131
4. MTS Chrzanów	6	9 149:139
5. Warmia	6	6 135:127
6. Eltast	6	6 156:149
7. MKS Końskie	6	6 180:180
8. Politechnika	6	5 157:156
9. Wisła II	6	5 140:151
10. Miedź	6	5 132:147
11. Kasztelan	6	3 129:148
12. SMS Gdańsk	6	3 143:162
13. Viret	6	2 129:145
14. Wolsztyniak	6	2 124:150

W SKRÓCIE

W koszulkach z orłem

Związek Piłki Ręcznej w Polsce powołał do reprezentacji Polski seniorów dwie zawodniczki Nasy AZS AWF Gdańsk - Karolinę Tomaszewicz i Monikę Wichę. Natomiast w młodzieżowej reprezentacji kraju znalazły się trzy szczypiornistki Nasy - Daria Bołtomiuk, Karolina Kudłacz i Beata Piłatowska, a także Paulina Wasak ze Słupi Słupsk. Z kolei w męskiej młodzieżowej reprezentacji Polski, przygotowującej się do startu w finale mistrzostw świata w 2003 roku, są Michał Świrkuła i Patryk Kuchczyński (obaj GKS Wybrzeże Gdańsk) oraz Bartosz Janiszewski (MMTS Kwidzyn).

(ko)

Puchar Bałtyku dla Łapikowa

W międzynarodowych mistrzostwach Gdyni w podnoszeniu ciężarów - Pucharze Bałtyku najlepszy okazał się w gronie seniorów Dmitrij Łapikow. Rosjanin zgromadził najwięcej punktów według tabeli przelicytowanej Sinclaira - 386,5. Użył się za wynik 355 kg w dwuboju przy wadze ciała 99,5 kg. W tych zorganizowanych przez Flotę zawodach startowało 55 sztangistów.

(ko)

Wyniki

Seniorzy: 1. Dmitrij Łapikow (Rosja) 386,5 pkt; 2. Adam Hebel (Flota Gdynia) 382,9; 3. Rafał Górzynski (Żuławski Nowy Dwór Gd.) 378,8 pkt. Juniorzy do lat 20: Łukasz Jońca (Flota) 322,8. Juniorzy do lat 18: Krzysztof Kaszubowski (Technik Malbork) 334,8. Juniorzy do lat 16: Yunko Nikolay (Rosja) 283,3 pkt.

Młodzieżowy Puchar Świata

Łukasz Mandes (AZS AWF Warszawa) zajął trzecie miejsce w rozegranych w Bratysławie zawodach Pucharu Świata młodzieżowców (do lat 20) we florecie. Zwyciężył brązowy medalista mistrzostw świata w tej kategorii wiekowej Kanadyjczyk Joshua McGuire. Piąte miejsce zajął Krzysztof Pietrusiak (Sietom AZS-AWF Gdańsk), który w ćwierćfinale nieznacznie uległ Kanadyjczykowi. Pozostali Polacy zajęli miejsca: Stanisław de Bezelairre (AZS-AWF Warszawa - 21), Radosław Glonek (Budowlani Toruń - 23), Łukasz Walkowski (Sietom - 24), Grzegorz Kamka (Sietom - 28), Michał Majewski (AZS-AWF Warszawa - 41), Tomasz Nowak (Warta Poznań - 45), Leszek Rajski (KS Wrocławianie - 60), Tomasz Skupio (Warta Poznań - 88). Startowało 108 zawodników.

(Bed)

LEKKOATLETYKA

Nominowany Korzeniowski

17 listopada podczas dorocznej gali IAAF w Monte Carlo poznamy nazwiska najlepszej lekkoatletki i najlepszego lekkoatlety roku 2002. Podczas ubiegłego weekendu 12-osobowe grono ekspertów na czele z tyczkarzem wszech czasów, Ukraińcem Siergiejem Bubką, podało nazwiska 10 najlepszych lekkoatletek i lekkoatletów, spośród których dokonany zostanie wybór najpierw po trzech najlepszych, a następnie nastąpi przyznanie tytułów Lekkoatlety Roku. W gronie nominowanych do „10” znalazł się jeden Polak, Robert Korzeniowski (Wawel Kraków/Grupa Elite Cafe) - mistrz Europy z najlepszym na świecie czasem w historii chodu na 50 km.



Fot. Adam Warżawa

Zdaniem fachowców, największe szanse na prestiżowy tytuł Lekkoatlety 2002 Roku mają: amerykański sprinter Tim Montgomery, który pobił rekord świata w biegu na 100 m (9,78), a wśród kobiet niepokonana w tym sezonie sprinterka amerykańska, Marion Jones oraz Brytyjka Paula Radcliffe. Ta druga obroniła tytuł przełajowej mistrzyni świata, a niedawno uzbyskała w Chicago fantastyczny wynik w maratonie - 2: 17.18.

(ko)

Nata wygrała, ale nie zachwyliła

Trzy kwadranse oporu Chorzowa



Agnieszka Truszyńska (w wyskoku) była zdaniem trenera Jerzego Cieplińskiego najlepszą piłkarką Nasy w meczu z TPR Chorzów.

Fot. Robert Kwiatkowski

Trzecie zwycięstwo w rozgrywkach Serii A odniosły piłkarki ręczne Nasy AZS AWF Gdańsk. Akademicki po-

konały na własnym parkiecie TPR Chorzów 31:27. Losy meczu rozstrzygnęły się w ostatnich 15 minutach.

Przez pierwsze 45 minut spotkania miało sinusoidalny przebieg. Po bramkach Justyny Sojki i Agnieszki Krzemińskiej przyjezdne prowadziły 2:0. Chwilę później Daria Tiesler doprowadziła do remisu 2:2. Do 16 minut remis na tablicy wyników pojawiał się jeszcze trzykrotnie. Od stanu 8:8 akademicki zdobyły cztery bramki pod rządem (Puczek 2, Kudłacz, Golińska) i przewagę tę utrzymały do końca pierwszej połowy spotkania.

Od początku drugiej chorzowianki zaczęły odrabiać

straty. Bardzo aktywna była w tym okresie Bożena Łokwenc, której powstrzymać nie potrafiły, ani Tiesler, ani zastępująca ją Agnieszka Kapała. Skrzydłowa TPR w 37 minucie doprowadziła do remisu 19:19, a później 20:20. Ostatni w tym meczu remis zanotowała w 45 minucie (21:21 po bramce Krzemińskiej).

W końcu spotkania ożywiła się Karolina Tomaszewicz. Zdobyła pięć bramek, które zapewniły gospodyniom przekonujące zwycięstwo. - Początkowo mi nie szło, ale cieszę się, że pod koniec meczu przełamalam złą passę i zdobyłam ważne dla drużyny bramki - powie-

działa nam rozgrywająca Nasy.

Spory udział w nim miała też Monika Wicha, która pod koniec meczu zastąpiła w bramce Nasy Galię Łotariową. Obroniła, między innymi, dwa rzuty karne (Łokwenc i Krzemińska).

Adam Suska

Ambitny zespół



Jerzy Ciepliński
trener Nasy

- Drużyna TPR Chorzów pokazała w tym meczu, że remis z Montexem i Zagłębiem Lubin (mistrz i wice-mistrz Polski) uzyskała nieprzypadkowo. Oba zespoły nie ustrzegły się w tym spotkaniu błędów, ale w końcówce spotkania potrafiliśmy wywalczyć kilka piłek w obronie, z których poszły skuteczne kontry. Cała drużyna za bardzo ambitną postawę zasłużyła w tym meczu na pochwałę. Najlepszą naszą zawodniczką była dziś Agnieszka Truszyńska.



Nata	31 (18)
TPR Chorzów	27 (14)

Nata: Łotariowa, Wicha - Tomaszewicz 7 bramek, Puczek 6, Kudłacz 5, Truszyńska 4, Bołtomiuk 3, Golińska 3, Tiesler 2, Stachowska 1, Kapała, Orzeszka

TPR: Holysz, Mikszo - M. Nowak 7, Sojka 7, Łokwenc 7, Tuz 4, Krzemińska 2, Płomińska, Depta, Twarowska, K. Nowak, Sičko, Wachała

Sędziowali: Rajkiewicz (Szczecin), Tarczykowski (Osina).

Kary: Nata 4 min.; TPR: 4 min.

Widzów: 500

Wyniki i tabela

- Nata AZS AWF Gdańsk - TPR Chorzów 31:27 (18:14)
- EB Start Elbląg - Vitalar Jelfa Jelenia Góra 24:25 (10: 15)
- Montex Lublin - Sośnica Gliwice 32:25 (15:13)
- Pogoń 1922 Żory - Kolporter Kielce 23:24 (13:16)
- Zagłębie Lubin - Piotrcovia Piotrków Trybunalski 31:24 (17:11)
- Zgoda Ruda Śląska - Łącznościowiec Szczecin 26:18 (12:8)

1. Montex	7	13	228-162
2. Kolporter	7	12	182-173
3. Zagłębie	7	11	166-147
4. Sośnica	7	10	180-177
5. Zgoda	7	8	163-152
6. Jelfa	7	8	184-176
7. Nata	7	6	191-164
8. Piotrcovia	7	6	160-181
9. EB Start	7	6	147-151
10. Chorzów	7	2	146-171
11. Pogoń	7	2	136-168
12. Łącznościowiec	7	0	131-191

Skoki narciarskie

Czas na śnieg

Wsobotę kadra polskich skoczków narciarskich odbyła w Zakopanem ostatni trening na igelicy. W sobotę na Średniej Krokwii trenowało tylko czterech kadrowców: Adam

Małysz, Tomasz Pochwała, Tomisław Tajner i Robert Mateja. Wykonali po sześć skoków. W poniedziałek kadrowicze rozpoczynają już na śniegu. Ale jeszcze nie będą skakać. Najpierw oswoją się ze śniegiem na nartach zjazdowych. Będą

trenować na lodowcu w Xintertux.

- Od trzech lat rozpoczynamy treningi na śniegu przed nowym sezonem od jazdy na nartach zjazdowych i zdaje to egzamin - powiedział Apoloniusz Tajner. - W ten sposób zawodnicy

oswajają się ze śniegiem. Skoczkowie lubią i umieją jeździć na nartach zjazdowych. Nie stawiam im żadnych ograniczeń dotyczących szybkości jazdy - dodał.

Pierwsze zawody z cyklu Pucharu Świata odbędą się 29 i 30 listopada. (Bed)

DGT Wybrzeże przywiozło dwa punkty z Głogowa Lepiej na wyjazdach

ak dotąd szczypiornicy DGT Wybrzeże skutecznie spisują się w meczach wyjazdowych. W pięciu spotkaniach na parkietach rywali gdańszczanie po dwa razy wygrali i przegrali oraz zanotowali jeden remis. W Gdańsku podopieczni Daniela Waszkiewicza jeszcze nie triumfowali. Dwa spotkania przegrali, a jedno zremisowali.

Od środowego meczu z Olimpią zaczniemy wygrywać i na własnym parkiecie - twierdzi Artur Siódmiak, kapitan gdańskiej „siódemki”.

Mamy dobry układ. W rundzie rewanżowej zagramy z tymi zespołami u siebie. A w Gdańsku przegrywaliśmy jak dotąd z głównymi faworytami do tytułu mistrzowskiego - do tytułu mistrzowskiego - uważa Michał Gołuski, kierownik sekcji piłki ręcznej.

W sobotę DGT Wybrzeże wygrało w Głogowie z Chrobrym 25:21 (14:9). Na to spotkanie gdańska drużyna udała się bez Michała Waszkiewicza

i Mariusza Gujskiego, którzy nie grają od początku sezonu oraz bez Karola Chyżyńskiego kontuzjowanego w spotkaniu z Wisłą i bramkera Michała Świrki, który doznał urazu na piątkowym treningu. Jakby było mało nieszczęść, to jeszcze na przedmeczowej rozgrzewce nogę skrzył kolejny bramkarz Artur Czoska. W tej sytuacji bronił Marcin Głębocki i spisywał się bardzo dobrze.

Mecz rozpoczął się od prowadzenia Wybrzeża 6:0 w 8 minucie, a po dwie bramki zdobyli Marcin Siódmiak, Patryk Kuchczyński i Seweryn Żynda. W 53 minucie po dwóch celnych rzutach najskuteczniejszego wśród gospodarzy Bartosza Jureckiego zrobiło się tylko 20:21 dla gości. Skuteczne akcje Pawła Wuty, Damiana Moszczyńskiego i Kuchczyńskiego dały gdańszczanom przewagę trzech goli na dwie minuty przed końcem.



Przegrywają w Gdańsku, wygrywają na wyjazdach...

Zagraliśmy dobry mecz, głównie w obronie. Najważniejsze, że odbiliśmy się od dna. Teraz musimy zacząć wy-

grywać u siebie i powalczymy o miejsce w „szóstce” - mówi Artur Siódmiak.

(stan)

Kontrolowaliśmy wynik



Daniel Waszkiewicz
trener DGT Wybrzeże

Mecz w Głogowie zaczął się dla nas idealnie, gdyż od prowadzenia 6:0. Kontrolowaliśmy wynik. Nie udało się jednak uniknąć zadyszki około 50 minuty. Nie daliśmy jednak sobie odebrać zwycięstwa. Nie opuszcza nas nadal pech jeśli chodzi o zdrowie. Do mojego syna Michała i Mariusza Gujskiego dołączyli Karol

Chyżyński, Michał Świrkula i Artur Czoska. Faktycznie wygrywamy tylko na wyjazdach. Ale nie obrażę się jeśli tak będzie nadal.

OLIMPIA - MMTS KWIDZYN 32:28

Pogodzeni z porażką

Mamy dobrych bramkarzy, ale przez niefrasobliwość w obronie, tracimy za dużo goli - mówi trener piłkarzy ręcznych MMTS Kwidzyn, Wiesław Predehl. W ósmej kolejce jego podopieczni przegrali na wyjeździe z Olimpią Piekary Śląskie 28:32 (10:17).

MMTS KWIDZYN: Gawlik - Boneczko 3 bramki, Jaśkiewicz 1, Kawczyński 1, Frelek 12, Urbanowicz 4, Godzina 3, Iwlew 3, Janiszewski 1, Łompiś, Rombel.

Fatalna w wykonaniu kwidzyńców była pierwsza połowa, a konkretnie jej druga część. W 15 min było tylko 8:7 dla Olimpii, ale kolejne cztery bramki zdobyli jej piłkarze. Goście próbowali szybko odrobić straty, tymczasem prowadzenie gospodarzy jeszcze się powiększyło.

W przerwie trener Predehl próbował przekonać swoich zawodników, by w końcu zaczęli grać, to co potrafią. Ci jednak sprawiali wrażenie pogodzonych z porażką. W dodatku zabrakło

Macieja Mroczkowskiego - kontuzja stawu skokowego - lidera MMTS.

Po meczu kwidzyńskie narzekali, że byli zmęczeni podróżą. Do Piekary wyjechali w dniu meczu, a do przejechania było blisko 500 km.

Moi zawodnicy zapominają, że skuteczną obroną, można po prostu wygrać każdy mecz - powiedział na to trener MMTS.

(m)

Wyniki i tabela

Wyniki: AZS AWF Warszawa - Śląsk Wrocław 35:38 (12:20), Chrobry Głogów - DGT Wybrzeże Gdańsk 21:25 (9:14), DSI Zagłębie Lubin - Warszawianka 23:15 (10:5), MOSiR Powen Zabrze - Anilana Mostostal Łódź 23:19 (9:10), Olimpia Piekary Śląskie - MMTS Kwidzyn 32:28 (17:10), Wisła Płock - Vive Kielce 31:26 (19:10).

1. Wisła	8	16	224-174
2. Vive	8	14	215-178
3. Śląsk	8	14	246-229
4. DSI Zagłębie	8	12	196-160
5. Warszawianka	8	8	202-196
6. Olimpia	8	8	191-201
7. MMTS Kwidzyn	8	7	213-220
8. MOSiR	8	6	166-186
9. DGT Wybrzeże	8	6	179-186
10. Chrobry	8	4	178-200
11. Anilana	8	1	201-232
12. AZS AWF	8	0	183-232

Chrobry	21	(9)
Wybrzeże	25	(14)

DGT Wybrzeże: Głębocki, Czoska - A. Siódmiak, Żynda 2, Janiszewicz, Moszczyński 6, Walasek, Malandy 1, M. Siódmiak 5, Kuchczyński 10, Wita 1. Najwięcej bramek dla Chrobrego: Bartosz Jurecki 9, Adam Ciemiński 5.

REKLAMA

PROMOCJA KOMPUTERY

GRATIS



GRATIS W ZESTAWIE

- otrzymasz:
- głośniki multimedialne 120 WAT
- konto e-mail
- pakiet biurowy Star Office
- program antywirusowy
- prezent od firmy
- kartę sieciową
- do zestawu z DVD program do odtwarzania filmów

LUB BIURKO

ZA JEDYNE 40 ZŁ
(KOLOR WIŚNIOWY I BUK)



2 LATA GWARANCJI

DOSTAWA GRATIS

LEASING

RATY BEZ PIERWSZEJ WPŁATY

GE Capital Bank

SUPER OKAZJA !!!

Do pełnego zestawu
Drukarka kolorowa
lub wczasy dla 2 osób
na 3, 7 lub 14 dni
GRATIS!
AUSTRIA, SŁOWACJA
CZECHY, POLSKA

• MOŻLIWOŚĆ DOWOLNEJ KONFIGURACJI KOMPUTERA • SERWIS

• DOPLATY:

fax modem	od 80 zł	monitory 17 cal.	od 540 zł
karty telewizyjne	od 200 zł	drukarki	od 180 zł
monitory 15 cal.	od 410 zł	nagrywarki	od 250 zł
		WINDOWS 98, ME	od 370 zł

ZESTAW MERITUM DVD

INTEL PENTIUM IV 1,7 GHz
PŁYTA GŁÓWNA P4
PAMIĘĆ 256MB DDR PC 2100
DYSK TWARDY 40 GB ATA 133
NAPĘD DVD x16 LG, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA G'FORCE 64 MB+TV OUT 3D
KARTA MUZYCZNA S.B. 16 BIT STEREO
OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA MULTIMEDIALNA
MYSZKA + SCROLL
GŁOŚNIKI (2)+SUBWOOFER 440W
CENA: 2300 zł netto, RATA 106 zł
+ MONITOR 17" CYFR. PŁASKI
CENA: 2980 zł netto, RATA 135 zł

ZESTAW MERITUM XXL

INTEL PENTIUM IV 2,0 GHz
PŁYTA GŁÓWNA P4
PAMIĘĆ 256MB DDR PC 2100
DYSK TWARDY 40 GB 7200 ATA 133
NAPĘD DVDx16, CD RWx40, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA G'FORCE 64MB+TV OUT
KARTA MUZYCZNA S.B. LIVE PLAYER 5.1
KARTA TV+RADIO, OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA WIN 98
MYSZKA A4 TECH
GŁOŚNIKI(4)+SUBWOOFER 500W
CENA: 3850 zł netto, RATA 172 zł
+ MONITOR 17" LG PŁASKI
CENA: 4650 zł netto, RATA 206 zł

ZESTAW MERITUM BASIC

INTEL CELERON 1,2 GHz
PŁYTA GŁÓWNA P-3
PAMIĘĆ 128MB DIMM 133 MHz
DYSK TWARDY 20 GB ATA 133
NAPĘD CD-ROM x52 LG, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA RIVA II TNT 32 MB
KARTA MUZYCZNA S.B. 16 BIT STEREO
OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA WIN 98
MYSZKA A4 TECH
GŁOŚNIKI 120 W MULTIMEDIA- GRATIS!!
CENA: 1350 zł netto, RATA 66 zł
+ MONITOR 15" CYFR.
CENA: 1760 zł netto, RATA 83 zł

ZESTAW MERITUM BASIC PLUS

INTEL CELERON 1,7 GHz
PŁYTA GŁÓWNA P-4
PAMIĘĆ 256MB DDR PC 2100
DYSK TWARDY 40 GB ATA 133
NAPĘD DVD x16 LG, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA G'FORCE 64 MB + TV
KARTA MUZYCZNA S.B. 16 BIT STEREO
OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA WIN 98
MYSZKA A4 TECH
GŁOŚNIKI 120 W MULTIMEDIA- GRATIS!!
CENA: 1980 zł netto, RATA 92 zł
+ MONITOR 17" CYFR.
CENA: 2520 zł netto, RATA 116 zł

ZESTAW MERITUM SPEED

AMD ATHLON 1,3 GHz
PŁYTA GŁÓWNA ATH/DUR
PAMIĘĆ 128MB DDR PC 2100
DYSK TWARDY 40 GB ATA 133
NAPĘD CD-ROM x52 LG, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA G'FORCE 32MB
KARTA MUZYCZNA S.B. 16 BIT STEREO
OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA WIN 98
MYSZKA A4 TECH
GŁOŚNIKI 120 W MULTIMEDIA- GRATIS!!
CENA: 1640 zł netto, RATA 78 zł
+ MONITOR 17" CYFR.
CENA: 2180 zł netto, RATA 101 zł

ZEASTAW MERITUM SPEED PLUS

AMD ATHLON 1,7 GHz XP
PŁYTA GŁÓWNA ATH/DUR
PAMIĘĆ 256MB DDR PC 2100
DYSK TWARDY 40 GB 7200 ATA 133
NAPĘD DVD x16 LG, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA G'FORCE 64 MB + TV
KARTA MUZYCZNA S.B. 16 BIT STEREO
OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA MULTIMEDIALNA
MYSZKA A4 TECH
GŁOŚNIKI 120W MULTIMEDIA- GRATIS!!
CENA: 2090 zł netto, RATA 97 zł
+ MONITOR 17" CYFR. PŁASKI
CENA: 2770 zł netto, RATA 126 zł

ZESTAW MERITUM HOME

AMD DURON 1,3 GHz
PŁYTA GŁÓWNA ATH/DUR
PAMIĘĆ 128MB DIMM 133 MHz
DYSK TWARDY 30 GB ATA 133
NAPĘD CD-ROM x52 LG, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA 32 MB
KARTA MUZYCZNA S.B. 16 BIT STEREO
OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA WIN 98
MYSZKA A4 TECH
GŁOŚNIKI 120 W MULTIMEDIA- GRATIS!!
CENA: 999 zł netto, RATA 50 zł
+ MONITOR 15" CYFR.
CENA: 1410 zł netto, RATA 70 zł

ZESTAW MERITUM HOME PLUS

AMD DURON 1,3 GHz
PŁYTA GŁÓWNA ATH/DUR
PAMIĘĆ 256MB DDR PC 2100
DYSK TWARDY 40 GB ATA 133
NAPĘD DVDx16 LG, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA G'FORCE 64 MB 3D
KARTA MUZYCZNA S.B. 16 BIT STEREO
OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA WIN 98
MYSZKA A4 TECH
GŁOŚNIKI 120 W MULTIMEDIA- GRATIS!!
CENA: 1840 zł netto, RATA 87 zł
+ MONITOR 17" CYFR.
CENA: 2380 zł netto, RATA 110 zł

ZESTAW MERITUM GAME

INTEL PENTIUM IV 1,7 GHz
PŁYTA GŁÓWNA P4
PAMIĘĆ 512MB DIMM 133 MHz
DYSK TWARDY 20 GB ATA 133
NAPĘD CD-ROM x52 LG, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA INTEL 845 - 32 MB
KARTA MUZYCZNA S.B. 16 BIT STEREO
OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA WIN 98
MYSZKA A4 TECH
GŁOŚNIKI 120 W MULTIMEDIA- GRATIS!!
CENA: 1860 zł netto, RATA 88 zł
+ MONITOR 15" CYFR.
CENA: 2270 zł netto, RATA 105 zł

ZESTAW MERITUM EXCLUSIVE LCD

AMD ATHLON 2,0 GHz XP
PŁYTA GŁÓWNA ATH/DUR
PAMIĘĆ 512MB DDR PC 2100
DYSK TWARDY 60 GB 7200 ATA 133
NAPĘD DVDx16 LG, FDD 1.44
KARTA GRAFICZNA G'FORCE 4 - 64 MB+TV
KARTA MUZYCZNA 32 BIT - 6 KANAŁOW
KAMERA CYFROWA, OBUDOWA MIDI ATX
KLAWIATURA + MYSZ - BEZPRZEWODOWA
FAX MODEM 56k
GŁOŚNIKI (4) + SUBWOOFER 500W
CENA: 3340 zł netto, RATA 150 zł
+ MONITOR 15" LCD, PŁASKI, CYFROWY
CENA: 4920 zł netto, RATA 218 zł

czynne:
Pon.-pt. 10⁰⁰-19⁰⁰
Sob. 10⁰⁰-14⁰⁰

GDAŃSK ZASPA
UL. HYNKA 2 B
(obok przystanku SKM)
tel./fax (058) 559-22-50

0 603-300-602

GDYNIA - KARWINY
UL. CHWASZCZYŃSKA 1A
tel./fax (058) 629-49-67

Nie skończyłem się



Fot. M. Polny

Adam Fajfer

- Opatrzność nad tobą czuwała. Henrik Gustafsson nie przyjechał na ostatni mecz do Gdańska, dzięki czemu znalazłeś się w składzie i wystąpiłeś przeciwko gnieźnianom.

- Przyznam, że byłem gotowy do jazdy już w Gnieźnie. Po przerwaniu tego spotkania, na drugi dzień rozmawiałem z trenerem i prosiłem, aby wystawił mnie w składzie. Postawił na Gustafssona. Po cichu liczyłem jednak na start w rewanżu. Podczas treningu nie wychodziłem najlepiej spod taśmy, ale na dystansie wyprzedzałem kolegów. Ucieszyłem się, kiedy doszła do mnie wiadomość o absencji Szweda.

- Niemalże cały sezon zawodziłeś. Co się stało na zakończenie, że nagle odzyskałeś formę?

- Cały rok powtarzałem w kółko, że nie mam na czym jeździć i cud się nie zdarzy. Wszyscy postawili na mnie „krzyżyk”, twierdząc, że nie potrafię już zdobywać punktów. Tymczasem wsparł mnie sprzętem pan Paweł Miąskiewicz, tata jednego z naszych juniorów. Pasowały mi także warunki na torze. Zwłaszcza po opadach deszczu.

- Co będzie dalej z Adamem Fajferem?

- Chyba udowodniłem, że warto we mnie jeszcze inwestować. Co roku mówi się i pisze, że Fajfer odejdzie z Wybrzeża. Tymczasem nadal tutaj jestem. Kto wie czy właśnie w Gdańsku nie zakończę kariery. Na razie o tym nie myślę. (m)

Nie czułem palców



Fot. M. Polny

Marek Cieślewicz

- Jesteś jednym z najbardziej obiecujących juniorów w naszym kraju. Zadowolony jesteś z jazdy w tym sezonie?

- Zrobiłem kolejny krok do przodu. Pokazałem się chociażby w finale indywidualnych mistrzostw Europy juniorów. Na krajowym podwórku nie udało mi się zdobyć medalu, ale w lidze pokazałem

się z dobrej strony. Przede mną jeszcze trzy lata startów w gronie juniorów.

- W niezwykle dramatycznych okolicznościach obroniście miejsce w ekstraklidze. W ostatnim meczu na dobrą sprawę nie powinieneś wyjechać na tor.

- Rzeczywiście. Nie zdarzyło mi się do tej jeździć ze złamanym palcem. Widać kiedyś musiał nastąpić ten pierwszy raz. Po upadku w pierwszym meczu w Gnieźnie, czułem się fatalnie, ale bardzo chciałem pojechać. Zastrzyki i maści zrobiły swoje. Wprawdzie nie czułem dwóch palców, ale pozostałe wystarczyły, aby odkręcać manetkę gazu. Teraz ręka będzie mogła się spokojnie goić.

- Czy przyszość wiążeś z Gdańskiem?

- Podobnie jak mój brat Tomek, chciałbym nadal reprezentować Wybrzeże. Musi się jednak poprawić sytuacja w klubie, bo drugi raz możemy się już tak nie cieszyć ze szczęśliwego końca. (m)

Najlepsi w Ekstralidze

Średnia punktów w jednym wyścigu

	Ryan Sullivan (Włókniarz Częstochowa)	2,69
	Tony Rickardsson (Apator Toruń)	2,61
	Tomasz Gollob (Polonia Bydgoszcz)	2,45
	Leigh Adams (Unia Leszno)	2,41
	Greg Hancock (Atlas Wrocław)	2,39
	Piotr Protasiewicz (Polonia Bydgoszcz)	2,32
	Sebastian Ułamek (Unia Leszno)	2,31
	Mark Loram (Polonia Bydgoszcz)	2,27
	Tomasz Bjaerski (Apator Toruń)	2,15
	Rune Holta (Włókniarz Częstochowa)	2,14

Źródło: oprac. własne (np), październik 2002 r.

(TMB)

Żużlowcy Wybrzeża Gdańsk po sezonie

Niemożliwe stało się

To wydaje się dla niektórych niemożliwe. Okazuje się, że nawet bez pieniędzy można na żużlu osiągnąć sukces. Żużlowcy Wybrzeża ostatecznie utrzymali się w krajowej elicie.

Początek kłopotów

Jeszcze na nieco ponad miesiąc przed rozpoczęciem sezonu mówiło się nawet, że Wybrzeża zabraknie w ekstraklidze. Powód był oczywisty - brak środków finansowych.

Kłopoty zaczęły się na dobre po spadku drużyny w sezonie 2000. Zamiast medalu mieliśmy pierwszą ligę. Wówczas wycofała się ze współpracy Rafineria Gdańska SA. Jak się okazuje były ku temu powody.

Dzisiaj Policja i Prokuratura Okręgowa w Bydgoszczy badają poważne nieprawidłowości finansowe w klubie. Chodzi m.in. o wyprowadzenie z klubu ogromnych kwot, które GKS otrzymywał w ramach umowy reklamowej właśnie z Rafinerią Gdańską.

W 1999 i 2000 roku klub otrzymał z RG ponad 4 miliony złotych. Z materiałów zebranych przez policję i prokuraturę oraz ustaleń reporterów wynika, że przynajmniej część tych pieniędzy klub przelał na konto

pewnej firmy z Gdyni za „doradztwo finansowe”.

Jakimś cudem, po roku przerwy, drużyna jednak powróciła w szeregi najlepszych, w czym spory udział miał Krzysztof Cegielski, który w poprzednim sezonie był krajowym liderem zespołu.

„Cegła” odszedł jednak z klubu w atmosferze skandalu. Prezydent Wybrzeża, Henryk Majewski, nie dość, że poprzez nieodpowiedzialne decyzje nie zdołał go nawet sprzedać, to nie pozbył się nawet długów wobec zawodnika.

Podjęte ryzyko

Niemniej podjęte zostało ryzyko. Bez żadnych zabezpieczeń finansowych zespół rozpoczął rywalizację w sezonie 2002.

Na początku jakieś pieniądze dla zawodników jeszcze się znały.

Z każdym kolejnym spotkaniem było jednak coraz gorzej. Nawet pieniądze ze sprzedanych biletów nie trafiały na konto klubu, bowiem ręce po nie wyciągali komornicy i dłużnicy.

Z czasem żużlowcy zaczęli więc jeździć za darmo. Owszem, co jakiś czas otrzymywali skromne wynagrodzenie, ale zaległości powiększały się.

ły się. Fama o niewypłacalności Wybrzeża obiegła całą żużlową Europę. Dyrektorowi Grzegorzowi Rywelskiemu z trudem udało się przekonać do podpisania kontraktu z Wybrzeżem Szweda Henrika Gustafssona.

O dziwo, skazany na pożarcie zespół zaczął wygrywać i gromadzić punkty. Tu i ów-



Tabela ekstraligi

1. Point S	20	30	+206
2. Unia	20	29	+199
3. Atlas	20	25	+126
4. Włókniarz	20	18	-33
5. Apator	20	23	+146
6. BGŻ Polonia	20	16	-25
7. Wybrzeże	20	12	-291
8. Stal	20	7	-328

Mój komentarz

Kto pomoże?

Gdańscy żużlowcy w dramatycznych barażach uratowali miejsce w ekstraklidze. Dla kogo? To w pełni zasadne pytanie. Na pewno uratowali ją dla swoich kibiców i na pewno dla samych siebie. Tak fatalnej sytuacji finansowej jak w tym sezonie nie było jeszcze nigdy. Gdańszczanie jeździli bez pieniędzy za zdobyte punkty, a więc bez podstawowego bodźca zmuszającego do jazdy ambitnej i skutecznej. Stypendia mieli na papierze, bo od wielu miesięcy nie są wypłacane.

Wielu sportowców w tej sytuacji po prostu dałoby sobie spokój. Ale trener Romuald Łoś potrafił skutecznie mobilizować swoich zawodników. Nawet bracia Cieślewiczowie, szczególnie Tomek, gdy się chwilowo obrażali lub byli zawieszani, to wracali na tor i walczyli ze wszystkich sił. Cały gdański zespół pokazał w tym sezonie, że ma dusze wojowników. To ludzie z charakterem, na których warto stawiać w kolejnym sezonie.

Tyle tylko, że nadal otwarte jest pytanie czy żużel w Gdańsku przetrwa. Kto pomoże? Z Rafinerii Gdańskiej popłynął sygnał, że są gotowi zainwestować w drużynę. Pod warunkiem jednak... No właśnie. Nikt tego głośno nie wyartykułował, ale wiadomo, iż chodzi o prezydenta Wybrzeża, Henryka Majewskiego. Jedno jest pewne, że o nowym sezonie trzeba myśleć już teraz.

Janusz Woźniak

Liczba sezonu

6

tyle spotkań wygrali w sezonie 2002 żużlowcy
Wybrzeża Gdańsk

Wyniki ligowe Wybrzeża

Wybrzeże Gdańsk - Point S Polonia Bydgoszcz	32:58
Unia Leszno - Wybrzeże Gdańsk	73:17
Wybrzeże Gdańsk - BGŻ S.A. Polonia Piła	45:45
Włókniarz Częstochowa - Wybrzeże Gdańsk	59:31
Wybrzeże Gdańsk - Stal Pergo Gorzów	43:47
Apator Adriana Toruń - Wybrzeże Gdańsk	56:32
Atlas Wrocław - Wybrzeże Gdańsk	68:22
Wybrzeże Gdańsk - WTS Atlas Wrocław	46:44
Wybrzeże Gdańsk - Apator Adriana Toruń	47:43
Stal Pergo Gorzów - Wybrzeże Gdańsk	45:45
Wybrzeże Gdańsk - Włókniarz Częstochowa	41:49
BGŻ Polonia Piła - Wybrzeże Gdańsk	59:28
Wybrzeże Gdańsk - Unia Leszno	42:48
Point S Polonia Bydgoszcz - Wybrzeże Gdańsk	66:24
Wybrzeże Gdańsk - Polonia Piła	44:46
Apator Adriana Toruń - Wybrzeże Gdańsk	57:33
Stal Pergo Gorzów - Wybrzeże Gdańsk	41:49
Wybrzeże Gdańsk - Apator Toruń	49:41
BGŻ Polonia Piła - Wybrzeże Gdańsk	64:26
Wybrzeże Gdańsk - Stal Gorzów	56:34
Puls Start Gniezno - Wybrzeże Gdańsk	49:41 (baraż)
Wybrzeże Gdańsk - Puls Start Gniezno	48:35 (baraż)

możliwe

dzie ludzie kochający speedway coraz częściej zrzucali się na części i opony dla zawodników. Organizowano festyny, gdzie także każdy mógł wesprzeć żużlowców.

Sam trener Romuald Łoś chodził i dosłownie zbierał o pieniądze, a z a -

wodników w każdy możliwy sposób motywował do jazdy. Podobnie jak niezwykle oddany sprawie dyrektor, Grzegorz Rywelski. Swoje zrobili także kibice, którzy jeździli za ukochaną drużyną na najważniejsze spotkania wyjazdowe.

Zaległości

Dzisiaj możemy się cieszyć, że Wybrzeże nadal ma miejsce w gronie najlepszych. Tyle, że w przypadku większości pol-

skich zawodników, zaległości sięgają kilku miesięcy. Nie wspominając już o innych osobach, chociażby trenerze czy mechanikach, przygotowujących motocykle.

Po piątkowym meczu, który Wybrzeże wygrało z Pulsem Start Gniezno 48:35 i tym samym utrzymało się w ekstraklidze, autorzy tego sukcesu otrzymali

podobno po 1200 zł. Słusznie jeden z nich powiedział, że to jałmużna.

- Wpływy z biletów były znacznie większe. Znow zostaliśmy odpowiednio potraktowani - powiedział jeden z gdańskich żużlowców. - Niemniej większość z nas chce tutaj zostać. Związaliśmy się z Trójmiastem. Mamy nadzieję, że Rafineria Gdańska SA dotrzyma teraz słowa i wróci. Oby tylko odszedł prezydent Majewski.

Jeżeli taki będzie warunek Rafinerii, nie będzie miał wyjścia...

Tekst i
zdjęcia
Maciej
Polny

Chciałbym zostać



Fot. M. Polny

Tomasz Cieślewicz

- To chyba jeden z najszcześniejszych momentów w twojej karierze sportowej?

- Trzeci raz walczę o miejsce w krajowej elicie z Wybrzeże i po raz trzeci odnoszę sukces. Dwukrotnie awansowałem z gdańskim zespołem z niższej klasy. Teraz obroniliśmy się w

barażach. Decydujące mecze ze Startem Gniezno były trudne, ale wygraliśmy. Chcielibyśmy, aby ktoś to docenił.

- W przyszłym roku być może wesprze was Rafineria Gdańska SA.

- Czekamy na pomoc ze strony rafinerii jak na zbawienie. Jeżeli tak się stanie, mogą zagwarantować, że nasze wyniki będą jeszcze lepsze. W tej drużynie drzemia duże możliwości.

- Czyli zamierzasz zostać w Gdańsku?

- Takie mam plany. O to walczyłem w barażach ze Startem. W tym sezonie nie jeździłem we wszystkich spotkaniach, ale tak zdecydowali za mnie inni. Mogę tylko przeprosić kibiców.

- Słowa uznania należą się twojemu bratu za ofiarną jazdę ze złamanym palcem.

- Marek udowodnił, że bracia Cieślewiczowie są twardzielami. Musiał wsiąść na motocykl. Otrzymał zastrzyki i pojechał. Bez jego zdobyczy punktowej, prawdopodobnie spadlibyśmy. Pełen uznania jestem także dla Adama Fajfery, który dokonywał na torze cudów.

(m)

Dziękuję wszystkim



Fot. M. Polny

Grzegorz Rywelski

Dyrektor Wybrzeża

- Do klubu przyszedł pan pracować w lutym br, by po kilku miesiącach zdobyć wysokie notowania u kibiców i zawodników.

- Cieszę, że moja praca nie poszła na marne. Przyznam, że nie przespałem wiele nocy. Niemniej dzięki zrozumieniu ze strony pracowników klubu, pomocy drobnych sponsorów i wielu innych osób, osiągnęliśmy sukces za jaki należy uznać utrzymanie w ekstraklidze. Chciałbym wszystkim podziękować. M.in. komendantowi naszej policji, Dariuszowi Guzikowskiemu, za wsparcie przy organizacji barażów.

- Sytuacja finansowa Wybrzeża cały czas jest trudna. Rafineria Gdańska oficjalnie zadeklarowała pomoc dla żużlowców w przyszłym sezonie. Pierwszy warunek został spełniony. Drugi to podobno odejście prezydenta klubu, Henryka Majewskiego. Czy jest to możliwe?

- O pierwszym warunku słyszałem. Natomiast nie wiem o drugim. Z pozycji dyrektora trudno mi odpowiadać na takie pytanie. Niemniej najpierw należałoby znaleźć osobę, która mogłaby to pociągnąć.

- Przed rozpoczęciem rywalizacji w barażach tu i ówdzie mówił pan, że po zakończeniu sezonu przestanie pełnić funkcję dyrektora klubu. Co teraz?

- Przyznam, że żyłem się z żużlowcami i tutaj widziałbym swoją rolę. Przyszłość Wybrzeża należy bowiem wiązać z tą dyspliną sportu.

(m)



Najlepsi zawodnicy Wybrzeża

	Henrik Gustafsson	Krzysztof Pecyna	Stefan Andersson	Tomasz Cieślewicz	Tomasz Piszcz	Marek Cieślewicz	Adam Fajfer	Paweł Duszyński	Andrzej Korolew	Mirosław Giżycki
mecze	10	15	12	13	16	21	17	5	6	13
wyścigi	53	77	56	65	81	98	81	24	30	43
punkty	89	125	93	107	111	121	93	28	29	25
bonusy	7	16	10	7	19	14	11	1	3	3
średnia na jeden wyścig	1,81	1,83	1,84	1,75	1,60	1,38	1,28	1,21	1,07	0,65
średnia meczowa	8,90	8,33	7,75	8,23	6,94	5,76	5,47	5,6	4,83	1,92

UKRAINA NIE DO POKONANIA

■ Tradycji stało się zadość

Ukraina jest dla reprezentacji polskich rugbistów bardzo niewygodnym przeciwnikiem. W kontaktach z tym zespołem Polakom nie udało się jeszcze zwyciężyć. W Kijowie w meczu o Puchar Narodów tradycji stało się zadość. Gospodarze wygrali 20:11.

Pierwsze punkty zdobył dla Ukrainy kopem z rzutu karnego Aleksander Potapienko, który na co dzień występuje w zespole AZS AWF Gdańsk. Po tej akcji Polacy przeszli do ofensywy. Osiągnęli wyraźną przewagę. Francuski sędzia gwizdał karne na naszej reprezentacji, ale Polacy zamieniali je na wrzut piłki do młyna. Po drugiej takiej akcji zagrali do ataku i Krzysztof Hotowski przyłożył „jajo” przy chorągiewce różnej na polu punktowym gospodarzy.

Ukraińcy grając w tej części gry pod silny wiatr nogą przenosili grę na polską połowę obronną. Niestety, w aucie tym razem naszym nie szło. Formację tę zdominował Korowin. Po błędzie zawodników polskiego młyna Potapienko odzyskał prowadzenie dla swojej drużyny. Ukraińcy poszli za ciosem i jeszcze przed przerwą podwyższyli wynik na 15:5.

Po przerwie Polacy starali się odrobić straty. Maciej Szablewski zdobył 3 pkt. z karnego. Ukraińcy bronili się jednak bardzo umiejętnie. Po jednym z kolejnych wykopów, nasi odpowiedzieli zbyt krótkim autem i gospodarze podwyższyli na 20:8. Szablewski w rewanżu po raz kolejny wykorzystał karnego. W końcówce meczu sędzia seryjnie dyktował Polakom karne, ale nasi zawodnicy zrezygnowali z kopów, decydując się na rozgrywanie akcji ręką. Niestety, bezskutecznie.

Adam Suska

Za wysoko



Fot.

Jerzy Jumas

trener Polski

- Mogliśmy ten mecz przegrać niżej, gdybyśmy w końcówce kopali karne. Rozegraliśmy lepszy mecz, niż dwa tygodnie temu w Lund, kiedy pokonaliśmy Szwecję. O naszej porażce zadecydowała jednak słabsza postawa w aucie. W grze obronnej wyróżnili się Przemysław Tubielewicz i Marcin Malochwy. Na pozycji łącznika młyna debiutował Konrad Jarosz. Jego grę oceniam jako poprawną.

Trójmiejskie „piętnastki” walczyły o Puchar Polski

Arka już bez szans



W derbach Gdańska mistrzowie Polski z Lechii Robod byli minimalnie lepsi od akademików.

Fot. Robert Kwiatek

Ukraina
Polska20 (15)
11 (5)

Punkty dla Polski: Maciej Szablewski 6, Krzysztof Hotowski 5
Polska: Urbanowicz, Sajur, Wilczuk (65 Lieder) – Dembicki (65 Nowak), Tubielewicz – Kochański (55 Andrzejczuk), Wojcieszak, Brażuk – Jarosz – Szablewski, Malochwy, Piwnicki, Czaja, Pisarek – Hotowski

Następne mecze: Niemcy – Ukraina (24.11.2002); Niemcy – Holandia (3.03.2003); Holandia – Ukraina (15.03.2003); Polska – Niemcy (29.03.2003); Szwecja – Niemcy (27.04.2003); Holandia – Szwecja (3.05.2003); Polska – Holandia (10.05.2003); Ukraina – Szwecja (24.05.2003)



Po zwycięstwie nad Szwedami reprezentacja polskich rugbistów musiała uznać wyższość Ukrainy.

Fot. Robert Kwiatek

DERBY GDAŃSKA DLA LECHII

Po dwóch zwycięstwach pierwszej porażki w rozgrywkach Pucharu Polski doznali rugbiści AZS AWF Gdańsk. Akademicy ulegli na boisku lokalnego rywala drużynie mistrzów Polski Lechii Robod 19:21 (11:14), która nie mogła skorzystać z zawodników kadry narodowej. Mecz od początku miał wyrównany przebieg. Po dwóch karnych Sławomira Stencela akademicy objęli prowadzenie 6:0. Później jednak inicjatywę przejęli lechiści, którzy za sprawą Wojciecha Jerysia wygrywali 7:6. Na początku drugiej połowy Stencel z karnego jeszcze wyrównał na 14:14. Ostatnie słowo należało jednak do lechistów, którzy postawili w tym meczu na grę ręką. Rozmiary porażki AZS AWF zdołał zmniejszyć kierownik drużyny Wiesław Woronko, ale na odrobienie strat zabrakło już czasu.

(sus)

Bez kopów

Marek Płonka

trener Lechii

- Nie nastawiamy się na zdobycie pucharu. Głównym naszym celem jest obrona mistrzowskiego tytułu. Mecz potraktowaliśmy szkoleniowo. Zabroniłem drużynie kopania karnych, zalecając jej rozgrywanie wszystkich ręką. To jakieś nieporozumienie, że zawodnicy, którzy zrezygnowali z gry w reprezentacji (Kaszuba, Grebasz) nie mogą grać w pucharze

Lechia Robod
AZS AWF21 (14)
19 (11)

Punkty: dla Lechii: Wojciech Jerys 10, Tomasz Fedde 6, Paweł Lenartowicz 5; dla AZS AWF: Sławomir Stencel 9, Grzegorz Czapkowski 5, Wiesław Woronko 5
Lechia: Rybak, Klusek (50 Górniewicz), D. Szniger - Sienkiewicz, Kałużny (72 Chabowski) - Kunicki (72 Dębski), Doroszkiewicz, Jurczak - Pawluk (41 Hedesz) - Jerys, Bessler (75 Polter), Zaniewski (76 Piotrowski), Śliwiński - Fedde
AZS AWF: Ciesiołkiewicz, Wolniak, Jumas - Adamczewski, Piwka - Mroczkowski (Woronko), Daszkiewicz, Seklecki (Tymoszek) - Wnęk - Stencel, Jażdżewski, Krakowski, Bistram, Lincer - Czapkowski
Żółte kartki: Stefan Kałużny (Lechia), Krzysztof Tymoszek (AZS AWF)
Sędziował: Leszek Kościelniak (Koszalin)
Widzów: 250

OGNIWO NIE ODPUSZCZA

Porażka Arki na boisku TKKF Chech z Ogniwo 0:32 przekreśla szanse gdyńskich rugbistów na awans do półfinałów rozgrywek o Puchar Polski. Ze względu na liczne kontuzje i powołania do kadry, gdyńskie uczestniczą w tych rozgrywkach zespołem rezerwowym. Rezerwy sopockiego Ogniwa okazały się w tym meczu dużo mocniejsze. Spotkanie przebiegało pod dyktando sopocian, którzy największą przewagę posiadali w formacji młyna. Przepychali arkowców, uniemożliwiając im zawiązanie jakiegokolwiek skutecznej akcji. Przy stanie 0:38 szanse na zdobycie honorowych punktów dla gospodarzy miał Marcin Macoń, ale nie trafił piłką pomiędzy słupy z karnego, choć odległość na wprost bramki nie przekraczała 15 metrów.

(sus)

Bez rutyny

Waldemar Szwichtenberg

zawodnik Arki

- Liczne kontuzje i powołania do kadry sprawiły, że w rozgrywkach pucharowych wystawiamy zespół rezerwowy, który składa się prawie z samych juniorów i zawodników o krótkim bardzo stażu. W tej sytuacji trudno oczekiwać dobrych wyników z takim przeciwnikiem jak Ogniwo. Mimo wysokiej porażki cały nasz zespół zagrał bardzo ambitnie i trudno mieć do niego jakiegokolwiek pretensje.

Arka
Ogniwo0
32 (16)

Punkty: Maciej Szablewski II - 17, Adam Pogorzelski - 10, Tomasz Nikielski 5
Arka: Rybak, Rohde, Rajko - Bendkowski, Całka - Karoń, Olejniczak, Pruński - Lignowski - Gajewski, Motyl, Bartkowiak, Madejewski, Kofakowski - Bury oraz Ambroziak, Macoń, Bożyszkowski, Krawcewicz, Kiernowski, Naczyk
Ogniwo: Ł. Mikołajczak, Jarowicz, Kossakowski - Ignatowicz, Rekowski - Nikielski, Czyż, Pogorzelski - Janulewicz - M. Szablewski II, Jeżak, Jasiński, Romanowski, Cackowski - Jaguszewski oraz K. Mikołajczak, Zygałdowicz, Słomiński, Żaczek
Sędziował: Wiesław Piotrowicz (Lublin)
Widzów: 200

Grała IV liga

Kaszubia utrzymuje przewagę

Do największej niespodzianki w trzynastej kolejce czwartej ligi doszło w Malborku. Zajmująca czołowe miejsce w tabeli Pomezania przegrała z walczącym o utrzymanie się w lidze KP Sopot 0:1. I był to jak najbardziej zasłużony sukces beniaminka, dla którego kolejnego gola strzelił Geworg Gasparian.

Nadal bezpieczną przewagę utrzymuje liderująca Kaszubia. Zespół z Kościerzyny zremisował 1:1 w Tczewie z Wisłą. Gola dla gości strzelił Robert Kugiel, dla którego było to piętnaste trafienie w sezonie. Spotkanie toczyło się w fatalnych warunkach, gdyż boisko przy ciągle padającym deszczu przypominało bajero.

Będący na drugim miejscu Nordcoop Gdańsk bez-

bramkowo zremisował w Ustce z Jantarem. Tym samym Kaszubia ma nadal pięć punktów przewagi nad gdańskim beniaminkiem. Dla Wisły był to dopiero pierwszy punkt zdobyty w tym sezonie przed własną publicznością.

W innym interesującym spotkaniu Chojniczanka przegrała z Cartusią 0:1, a po raz kolejny bramkę na wagę punktów strzelił gra-

jący trener zespołu z Kartuz, Jacek Grembocki.

Ważne zwycięstwa odniosły zespoły Stolema Gniewino nad Piastem Człuchów i Bałtyku w Łęborku z Pogonią. Gdynianie dzięki temu odskoczyli od strefy spadkowej.

(stan)

Komplet wyników IV ligi i tabela na stronie 38.

V LIGA

Tylko remis Lechii

Piłkarze gdańskiej Lechii nie wykorzystali szansy na objęcie pozycji lidera w drugiej grupie klasy okręgowej. Wskutek sobotniego remisu Polanki Rokocin z Powiślem Dzierżoń, zwycięstwo gdańszczan w Kleszczewie pozwoliłoby im awansować na pierwsze miejsce. Tymczasem biało-zieloni zaledwie zremisowali z miejscowym Gromem 1:1 (1:1).

Bramki zdobyli: dla Gromu - Zdzisław Grzona (42), dla Lechii - Paweł Staruszkiewicz (5-głową).

Lechia: Bąk - Staruszkiewicz, Kiszkiel (65 Ciucias), Pellowski, Bartoszuk (85 Giliga) - Urbański, Bloch, Wiszniewski, Wilk - Wasicki, Stolec.

- W pierwszej połowie spotkanie było dość wyrównane - powiedział trener Lechii, Tadeusz Małolepszy. - Objęliśmy prowadzenie po stałym fragmencie gry, ale gospodarze wyrównali, po strzale weterana Zdzisława Grzony. W drugiej połowie mieliśmy zdecydowaną przewagę, multum sytuacji, lecz żadnej nie potrafiliśmy wykorzystać. Szkoda.

(kast)

Koledze **MARKOWI KRZESIAKOWI**
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

ŻONY

składają
Zarząd, Dyrekcja, Związek Zawodowy „Solidarność” i Pracownicy Okręgowego
Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej Spółka z o.o.
w Gdyni.

5002672/A/1560

Koledze
BOGDANOWI BORUSEWICZOWI
oraz najbliższej Rodzinie
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

ŻONY

składa
Międzyzakładowa Komisja NSZZ „Solidarność” przy Polskiej Żegludzie Morskiej
w Szczecinie.

2041731/A/1498

RODZINIE i PRZYJACIOŁOM
wyrazy szczerzego współczucia z powodu śmierci

ś. † p.

ALINY PIENKOWSKIEJ

sygnatariuszki Porozumień Sierpniowych i wieloletniej działaczki „Solidarności”
składa w imieniu Zarządu Regionu Śląsko-Dąbrowskiego NSZZ „Solidarność”
Przewodniczący Piotr Duda.

10153862/A/5-5



Z bólem zawiadamiamy, że w dniu 17 października 2002 r.
zmarł Kochany Tata i Wspniany Dziadek

RYSZARD GORTAT

Pogrzeb odbędzie się 22 października 2002 r. o godz. 12.00
na cmentarzu Łostowice - aleja garnizonowa.

Córka Małgorzata, wnuczki Marta i Natalia

10153878/A/5-2

Z głębokim smutkiem i żalem żegnamy naszą Przyjaciółkę

ALINĘ PIENKOWSKĄ-BORUSEWICZ

Wspaniałego Człowieka, Osobę wierną ideałom i szczerze oddaną ludziom.
Tak bardzo nam będzie Ciebie brakować!

BOGDANOWI BORUSEWICZOWI i RODZINIE

składamy serdeczne wyrazy współczucia.

Członkowie i Zarząd Regionu Pomorskiego Unii Wolności

10153864/A/5-5

Dnia 17 października 2002 r. odeszła emerytowana nauczycielka

ś. † p.

SALOMEA CZERWIŃSKA

Wyrazy szczerzego współczucia Rodzinie Zmarłej

składają

dyrekcja, nauczyciele, emeryci oraz pracownicy administracji
i obsługi Szkoły Podstawowej im. Obrońców Wybrzeża w Żukowie.

25800724/A/906

EWIE SOWIŃSKIEJ

oraz Jej Rodzinie

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

MAMY

składa

Zarząd i Pracownicy Prokom Software.

10153874/A/80

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 października 2002r.
odeszł Nasz Ukochany Tatuś, Teść i Dziadek

ś. † p.

BOLESŁAW WINIARSKI

lat 65

Msza św. żałobna zostanie odprawiona dnia 22 października 2002 r.
o godz. 10.00 w kościele pw. Dobrego Pasterza w Gdyni Cisowej.
Uroczystości pogrzebowe odbędą się tego samego dnia po mszy świętej
o godz. 11.30 na cmentarzu Komunalnym w Kosakowie.

O czym zawiadamia pogrążona w smutku
Rodzina

2041741/A/1596

EWIE SOWIŃSKIEJ

oraz Jej Rodzinie

wyrazy serdecznego współczucia
i słowa otuchy z powodu śmierci

MAMY

składa

Ryszard Krauze

Prezes Zarządu Prokom Software S.A.

10153875/A/80

Z wielkim smutkiem i żalem żegnamy

ś. † p.

ALINĘ PIENKOWSKĄ

Cale życie pracowała dla Polski i zwykłych ludzi.

Pozostanie w naszej pamięci zawsze uśmiechnięta.

BOGDANOWI, KINDZE, SEBASTIANOWI

wyrazy współczucia

Przyjaciele z Ruchu Młodej Polski

10153846/A/5-2

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy
wiadomość o śmierci

ALINY PIENKOWSKIEJ

Bohaterki Gdańskiego Sierpnia, współtwórcy
Wolnych Związków Zawodowych, wybitnej
działaczki NSZZ „Solidarność”, Senatora RP.

**BOGDANOWI BORUSEWICZOWI
KINDZE i SEBASTIANOWI**

składamy najserdeczniejsze
wyrazy szczerzego
żału i współczucia.
Lech Kaczyński
z Żoną

6801755/A/5-7

Z głębokim smutkiem i żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Naszego wieloletniego, emerytowanego pracownika, szlachetnego człowieka, cenionego fachowca, zasłużonego dla przemysłu okrętowego

ś. † p.

JANUSZA GIEREJA

Msza Święta żałobna odprawiona zostanie w dniu 23 października 2002 r. o godz. 8.30 w kościele pod wezwaniem Świętego Stanisława Kostki przy ul. Abrahama w Gdańsku Oliwie. Uroczystości pogrzebowe odbędą się w tym samym dniu o godz. 12.30 na cmentarzu Srebrzysko w Gdańsku Wrzeszczu.

Wyrazy serdecznego współczucia rodzinie zmarłego

składają

Dyrekcja i Pracownicy Centrum Techniki Okrętowej w Gdańsku.

10153737/A/922

Wyrazy głębokiego współczucia
BOGDANOWI BORUSEWICZOWI
z powodu śmierci żony

ś. † p.

ALINY PIENKOWSKIEJ

składa

Maciej Płażyński.

10153741/A/5-2

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 17 października 2002 r. odszedł od nas Kochany Mąż, Ojciec, Brat i Dziadek

RYSZARD GORTAT

lat 70

Pogrzeb odbędzie się dnia 22 października 2002 r. o godz. 12.00 na cmentarzu Łostowickim w Gdańsku.

Pograżona w smutku

Rodzina

10153826/A/115



Panu **BOGDANOWI BORUSEWICZOWI**
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Żony

ALINY PIENKOWSKIEJ -BORUSEWICZ

składa

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku.

10153742/A/5-2

Zgasło Twoje życie
lecz pamięć o Tobie
będzie trwać wiecznie
- Nasza Przyjaciółko

Odeszła od nas na zawsze, nasza koleżanka, długoletnia przewodnicząca KZ NSZZ „Solidarność”, była z nami na dobre i na złe. Człowiek wielkiego serca i umysłu

ALINA PIENKOWSKA-BORUSEWICZ

Smutno i pusto będzie bez Ciebie Alinko

Przyjaciele z „Solidarności” przy Przemysłowym
Zespole Opieki Zdrowotnej w Gdańsku

10153771/A/5-2

Z ogromnym smutkiem i żalem zawiadamiamy, że po długiej i ciężkiej chorobie zmarła

ś. † p.

ALINA PIENKOWSKA

gdańska radna z ramienia Unii Wolności, przewodnicząca Komisji Zdrowia Rady Miasta Gdańska, zawodowo związana ze służbą zdrowia; aktywna działaczka społeczna, współzałożycielka Wolnych Związków Zawodowych Wybrzeża w 1978 r. i NSZZ „Solidarność”, długoletnia przewodnicząca Krajowej Sekcji Służby Zdrowia „S”, senator RP II kadencji, członek władz regionalnych Unii Wolności.

Odszedł Człowiek całym sercem oddany samorządowi, sprawom społecznym, służbie zdrowia, wrażliwy na potrzeby innych.

Jej śmierć jest dla nas bolesną stratą.

Łączymy się z bólu z Najbliższymi składając
Im wyrazy najgłębszego współczucia.

Bogdan Oleszek
przewodniczący Rady Miasta Gdańska,
Paweł Adamowicz
prezydent Gdańska

Msza św. odprawiona zostanie w poniedziałek, 21 października 2002 r. o godz. 11.00 w kościele pw. Zmartwychwstania Pańskiego w Gdańsku-Wrzeszczu, ul. M. Gomołki. Pogrzeb tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Srebrzysko.

10153793/A/1102

Z głębokim żalem zawiadamiam, że dnia 16 października 2002 r. zmarł nagle

ś. † p.

ANATOL NIEWIADOMSKI

lat 66

Pogrzeb odbędzie się dnia 22 października 2002 r. o godz. 11.30 na cmentarzu Srebrzysko.

Pograżona w smutku

Córka

10153762/A/115

Wyrazy współczucia Panu
MIROŚLAWOWI ŚWIĄTKOWI
Z-cy Dyrektora ds. Produkcji
z powodu śmierci

MATKI

składa

Dyrekcja i Pracownicy Stoczni Marynarki Wojennej.

10153756/A/922

Dnia 17 października 2002 r. zmarł po ciężkiej chorobie Nasz ukochany Tata i Dziadek

ś. † p.

STANISŁAW SZYMCZAK

p.por. rezerwy
uczestnik kampanii wrzeźniowej

Pogrzeb odbędzie się w Chmielnie dnia 23 października 2002 r. o godz. 11.00.

Pograżona w żałobie

Rodzina

25800722/A/906

MAGDALENIE i MANFREDOWI ŻUCHOWSKIM
wyrazy współczucia z powodu śmierci

OJCA i TEŚCIA

składają

Zarząd i współpracownicy Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
Sp. z o.o. w Rumi.

2041716/A/1006

Pani

EWIE SOWIŃSKIEJ

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MAMY

składają

Maria Janicka, Bogdan Bartkowski.

10153830/A/80

Panu **BOGDANOWI BORUSEWICZOWI**
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Żony

ALINY PIENKOWSKIEJ-BORUSEWICZ

składa

Zarząd Radia Gdańsk S.A.

10153769/A/235

„Nie umiera ten, kto zostaje w naszych sercach”

Odeszła od nas długoletnia, aktywna działaczka NSZZ „Solidarność”, sygnatariuszka porozumień sierpniowych, zawsze czuła na ludzką krzywdę nasza koleżanka

ś. † p.

ALINA PIENKOWSKA -BORUSEWICZ

Wyrazy głębokiego współczucia mężowi,
naszemu koledze **Bogdanowi Borusewiczowi**
oraz Najbliższej Rodzinie

składa

Komisja Międzyzakładowa NSZZ „Solidarność”
Stoczni Gdańskiej.

10153674/A/5-2

Ze smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci naszego kolegi

RYSZARDA GORTATA

Rodzinie i najbliższym

składamy szczerze wyrazy współczucia.

Dyrekcja, koleżanki i koledzy z Przedsiębiorstwa Gospodarki Mieszkaniowej „Gdańsk-Wrzeszcz” ZB

10153792/A/1102

Panu Dyrektorowi ds. Produkcji Stoczni Marynarki Wojennej
mgr. inż. MIROŚLAWOWI MACIEJOWI ŚWIĄTEK
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają

współpracownicy z Pionu Produkcji Stoczni Marynarki Wojennej.

10153758/A/922

KAMILI SIEZIENIEWSKIEJ

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają

Koleżanki i Koledzy z IV roku aplikacji.

2041715/A/1498

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 października 2002 r. zmarł

ś. † p.

TADEUSZ WODYK

ur. 20 IX 1932 r.

Harcerz, Członek „Szarych Szeregów”, Uczestnik Powstania Warszawskiego

Pogrzeb odbędzie się na cmentarzu Centralnym Srebrzysko w Gdańsku dnia 22 października 2002 r. o godz. 13.30.

Pograżona w smutku

Rodzina

10153835/A/115

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

ALINY PIENKOWSKIEJ

Swoją aktywnością i odwagą emanowała na wszystkich, którzy ją otaczali. W latach 80-tych w chwilach trudnych dla Polski, zawsze gotowa do czynu, uczestniczyła aktywnie w tworzącej się wówczas historii. Filigranowej postury, odważna w działaniu, uśmiechnięta, uczestniczyła w życiu politycznym i społecznym do końca. Uczynimy wszystko, by nowe pokolenia Polaków pamiętały o Jej zaangażowaniu w budowę niepodległej Polski.

Rada i Zarząd Fundacji Centrum Solidarności

10153817/A/5-5

Z wielkim smutkiem dowiedzieliśmy się o śmierci Pani

ALINY PIENKOWSKIEJ -BORUSEWICZ

sygnatariuszki Porozumień Sierpniowych, działaczki NSZZ „Solidarność”, Senator RP drugiej kadencji, Radnej Miasta Gdańska, zasłużonej dla Pomorza i Polski, zaangażowanej bez reszty w sprawy społeczne i narodowe. Była na stałe związana ze sprawami ludzi morza, szczególnie stoczniovców Gdańska.

W 1994 roku została Matką Chrzestną zbudowanego w Gdańskiej Stoczni „Remontowej” S.A. statku „Szeksna”.

Pozostawiła tu wielu przyjaciół.

Bogdanowi Borusewiczowi i Rodzinie
wyrazy głębokiego współczucia

składa

Prezes wraz z Zarządem, KM NSZZ „Solidarność” oraz załoga Gdańskiej Stoczni „Remontowej” im. J. Piłsudskiego S.A.

10153778/A/5-2

NEKROLOGI

przymiowane są z dnia na dzień
w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej:

od 8.00 do 18.00 od pon. do pt.
od 8.00 do 14.30 w czwartek
od 9.00 do 15.00 w sobotę

Telefony i adresy Biur Ogłoszeń
w stopce na stronie
ogłoszeniowej

Miejski
Zakład Zieleni
Catodobowe
**usługi
pogrzebowe**
Gdańsk, ul. Partyzantów 27
Tel. 341-30-02, 345-12-99

10152014/A/1134

Ekstraklasa

Odra załapała Wisłę

Piłkarze wodzisławskiej Odry znów udowodnili, że są rewalacją sezonu. Na własnym boisku pokonali wczoraj Wisłę Kraków 3:2 i wrócili na pozycję lidera tabeli.

Mimo grząskiego boiska, piłkarze obu drużyn stworzyli ciekawe i emocjonujące widowisko. Wodzisławianie po zwycięstwie nad Wisłą powrócili na fotel lidera tabeli ekstraklasy. Gospodarze już do przerwy zdobyli trzy gole po strzałach Rafała Jarosza, Pawła Sibika (z karnego) i Jacka Ziarkowskiego. Po trzeciej bramce wodzisławscy piłkarze odtąpili radośniego krakowiaka.

Nieudany pościg

Zdecydowanie inny przebieg miała druga połowa. Już pięć minut po wznowieniu gry goście strzelili kontaktową bramkę, po uderzeniu Kazimierza Moskala. Kapitan Wisły przypłacił tę akcję kontuzją i na noszach opuścił boisko. Krakowianie ze pchnęli Odrę do obrony i kwadrans przed końcem spotkania zdobyli kolejną bramkę, po uderzeniu Marcina Kuźby. Później goście jeszcze kilkakrotnie zagrozili bramce Marcina Bębna, który jednak już nie skapitulował.

Odra przeważała w pierwszej połowie, my w drugiej - stwierdził opiekun Wisły, Henryk Kasperczak. - Gole straciliśmy po indywidualnych błędach w kryciu. Wodzisławianie pokazali, że są na swoim terenie bardzo wymagającym rywalem.

- W pierwszej połowie pokazaliśmy futbol z najwyższej półki - powiedział trener Odry, Ryszard Wieczorek. - Piłkarze zrealizowali założenia taktyczne. W drugiej części gry goście pokazali swój wielki potencjał piłkarski i wyszkolenie piłkarzy, a z nas wyszło zmęczenie.

Na pozycję wicelidera awansowała warszawska Legia, która pewnie wygrała w Płocku. Bohaterem meczu był zdobywca obu bramek dla gości, Jugosłowianin Stanko Svitlica.



Napastnik Odry Wodzisław Jacek Ziarkowski (z lewej) strzałem głową zdobywa trzeciego gola, obok biernie przyglądającego się Arkadiusza Głowackiego z Wisły Kraków.

Fot. PAP/Roman Koszowski

O niespodziankę postarał się Groclin, który wygrał w Łodzi z Widzewem 2:0. Choć z drugiej strony, grodziszczanie jeszcze nigdy na stadionie przy Al. Piłsudskiego nie przegrali.

Kołyaska dla Bieniuka

Festiwal strzelecki urządzili sobie piłkarze Amiki. Wronianie rozgromili KSZO Ostrowiec 5:1. Piłkarze gospodarzy mieli więc okazję tradycyjną „kołyaskę” dla Jarosława Bieniuka, któremu kilka dni temu urodziła się córka.

- Zwycięstwo nie przyszło łatwo i kosztowało nas dużo zdrowia - powiedział trener Amiki, Mirosław Jabłoński, który kategorycznie zaprzeczył pogłoskom jakoby wkrótce miał objąć posadę w Zagłębiu Lubin.

- Do przerwy graliśmy w miarę swoich możliwości. W drugiej połowie była to samobójcza gra w wykonaniu moich zawodników - stwierdził szkoleniowiec

KSZO, Janusz Batugowski, którego posada jest zagrożona.

W Katowicach GKS po raz pierwszy wystąpił pod szyldem nowego sponsora - firmy Dospel. Już kilka dni wcześniej miejscowi kibice protestowali przeciwko zmianie w nazwie klubu. Podczas meczu przygotowali ogromny tekturowy młot, który przed rozpoczęciem gry symbolicznie zniszczył logo nowego sponsora Katowic.

Dla matki

Górniki nie wygrał w Katowicach od 15 lat i teraz też poniósł zasłużoną porażkę. Trener gospodarzy, Jan Żurek zadedykował zwycięstwo swojej matce.

Do historycznego wydarzenia doszło w Jaworznie. Napastnik Ruchu, Mariusz Śrutwa od dawna nie mógł pokonać magicznej bariery stu goli w ekstraklasie. Po raz ostatni wpisał się na listę strzelców w meczu z GKS Katowice 6 kwietnia. Złą passę przełamał w so-

botę w Jaworznie, lecz radość z jubileuszu z pewnością popsuł wynik spotkania z Garbarnią Szczakowianką. Ruch przegrał aż 2:6. Fatalnie wypadł więc debiut Piotra Mandrysza w roli szkoleniowca „niebieskich”.

Najlepszy mecz obejrzeliby kibice w Poznaniu, gdzie Lech zremisował bezbramkowo z Zagłębiem Lubin. „Kolejorz” znów więc zawiódł liczną rzeszę swoich kibiców, dla których klub zastrzegł koszulkę z numerem 12. Lech grał bojaźliwie, a z remisu cieszył się jedynie nowy szkoleniowiec Zagłębia, Wiesław Wojno.

Z kolei warszawska Polonia w końcówce zapewniła sobie zwycięstwo nad Pogonią. O sukcesie zdecydował rzut karny, wykorzystany przez Igora Gołaszewskiego.

(kast)

Tabela

1. Odra	10 21 16-12
2. Legia	10 20 19-11
3. Katowice	10 20 13-5
4. Wisła K.	10 18 25-14
5. Amica	10 17 15-9
6. Groclin	10 16 14-13
7. Górnik	10 14 18-15
8. Polonia	10 14 15-17
9. Wisła P.	10 12 11-13
10. Garbarnia	10 12 19-20
11. Widzew	10 10 10-12
12. Ruch	10 10 10-17
13. Lech	10 9 9-10
14. KSZO	10 8 10-21
15. Zagłębie	10 8 11-13
16. Pogoń	10 5 8-21

Najlepsi strzelcy

- 10 bramek - Maciej Żurawski (Wisła Kraków)
- 9 bramek - Andrzej Niedzielan (Górniki Zabrze)
- 8 bramek - Stanko Svitlica (Legia Warszawa)
- 7 bramek - Marcin Kuźba (Wisła Kraków)
- 6 bramek - Grzegorz Rasiak (Groclin Grodzisk Wlkp.)
- 5 bramek - Sergio Batata (Widzew Łódź), Arkadiusz Bąk (Polonia Warszawa)
- 4 bramki - Marcin Bojarski (Dospel Katowice), Michał Chałbiński (Odra Wodzisław), Zbigniew Grzybowski (Zagłębie Lubin), Dariusz Kozubek (Garbarnia Szczakowianka), Jacek Ziarkowski (Odra Wodzisław)

WYNIKI X KOLEJKI

Katowice - Górnik 2:0 (1:0)

■ Bramki: Krzysztof Gajtkowski (31-głową), Marcin Bojarski (71) ■ Czerwona kartka: Michał Probiez (Górniki, 90 za drugą żółtą) ■ Żółte kartki: Krzysztof Sadowski, Paweł Adamczyk, Krzysztof Gajtkowski (Dospel) oraz Michał Probiez, Jacek Wiśniewski, Rafał Kocyba, Tomasz Prasnal (Górniki) ■ Sędziował Marcin Borski (Warszawa) ■ Widzów 7000.
Katowice: Tkocz - Sadowski, Kowalczyk, Sznajder - Bojarski, Adamczyk (89-Wysocki), Widuch, Sierka (86 Muszaliński), Bała - Wróbel (82 Fontana), Gajtkowski
Górniki: Bledzewski - Wiśniewski, Kolasa, Lekki - Probiez, Kościuczek (46 Andrasić), Kompała (77 Nosal), Kocyba (88 Ilić), Prasnal - Gierczak, Niedzielan

Lech - Zagłębie 0:0

■ Czerwona kartka: Marek Zajac (Zagłębie, 89 min, faul) ■ Żółte kartki: Waldemar Kryger, Piotr Jacek, Michał Goliński (Lech), Jarosław Krzyżanowski (Zagłębie) ■ Sędziował Jacek Granat (Warszawa) ■ Widzów 9000
Lech: Tyrański - Kryger, Bosacki, Wójcik, Madej, Czereszewski (78 Piskuta), Jacek, Goliński, Matlak, Reiss (67 Bugaj), Przysięda (67 Ślusarski).
Zagłębie: Krupski - M. Zajac, B. Zajac, Radzius - Manuszewski, Szczepkowski, Kowalski, Krzyżanowski, Kazimierzczak (83 Lizak), Klimek (86 Moskaiewicz), Grzybowski (79 Dobi).

Amica - KSZO 5:1 (1:0)

■ Bramki: dla Amiki - Dariusz Gęsiar (19), Marcin Burkhardt (47), Grzegorz Król (54), Tomasz Dawidowski (58), Jacek Dembiński (71); dla KSZO - Mirosław Budka (65) ■ Żółte kartki: Mamia Jikia (Amica), Tomasz Szmuc (KSZO) ■ Sędziował Tomasz Mikulski (Lublin) ■ Widzów 1500.
Amica: Szamotulski - Bieniuk, Bajor, Skrzypek - Djokovic (45 Burkhardt), Jikia, Dembiński, Gęsiar, Zięczuk (77 Kucharski), Król (81 Sobociński), Dawidowski.
KSZO: Piątek - Siara (71 Stokowiec), Kościuk, Lasocki - Krawiec, Szmuc, Sokółowski (68 Grębowski), Cichoń, Popiela - Budka (80 Pietrasiak), Małocha.

Wisła P. - Legia 0:2 (0:0)

■ Bramki: Stanko Svitlica 2 (59, 61) ■ Żółte kartki: Bartosz Jurkowski (Wisła), Aleksandar Vukovic (Legia) ■ Sędziował Grzegorz Kasperkowicz (Poznań) ■ Widzów 9000
Wisła: Wylupski - Jurkowski, Holc, Janus, Wasilewski (83 Maciewicz), Romuzga, Jakubowski, Vilenis, Geworgian (59 Jelen), Łobodziński, Mikulenas.
Legia: Stanew (67 Boruc) - Zieliński (89 Dudek), Omejańczuk, Szala, Surma, Jóźwiak, Kielbowicz, Majewski, Vukovic (83 Magiera), Kucharski, Svitlica.

Widzew - Groclin 0:2 (0:1)

■ Bramki: Piotr Piechniak (29), Grzegorz Rasiak (60) ■ Żółte kartki: Michał Stasiak i Giuliano (Widzew), Artur Januszewski, Łukasz Górszowski, Igor Kozioł, Mariusz Pawlak, Sebastian Milla (Groclin) ■ Sędziował Piotr Siedlecki (Szczecin) ■ Widzów 5000
Widzew: Ludwikowski - Ciesielski, Stasiak (75 Włodarczyk), Węgrzyn, Monteiro - Giuliano (85 Kalu), Batata, Hermes, Grzelak - Dymkowski, Andjelković
Groclin: Liberda - Januszewski, Pawlak, Górszowski - Piechniak, Kozioł, Wieszczycki, Milla (90 Łukaszewski), Prusek (85 Kozłowski) - Moskala (78 Zajac), Rasiak.

Garbarnia - Ruch 6:2 (2:1)

■ Bramki: dla Garbarni - Robert Sztandera (13-karny), Abel Salami (40), Robert Chudy (72), Janusz Wolański (79), Maciej Iwański (90), Rafał Górak (90); dla Ruchu - Krzysztof Bizacki (27), Mariusz Śrutwa (71-głową) ■ Czerwona kartka: Marek Wleciałowski (Ruch, 75, za drugą żółtą) ■ Żółte kartki: Piotr Przerywacz i Abel Salami (Garbarnia), Marek Szyndrowski, Mariusz Śrutwa i Marek Wleciałowski (Ruch) ■ Sędziował Piotr Kotos (Wrocław) ■ Widzów 5000.
Garbarnia: Schmucker - Sztandera, Przerywacz, Górak, Zadyak - Wolański (87 Błasiak), Czerwiec (67 Przytuła), Iwański, Kozubek - Salami, Chudy (81 Matysiak).
Ruch: Matuszek - Szyndrowski (46 Masternak), Cecot, Wleciałowski, Jarczyk - Gorawski (81 Narwojsz), Jamróz, Kulawik (70 Potok), Woś, Bizacki - Śrutwa.

Polonia - Pogoń 2:1 (0:0)

■ Bramki: dla Polonii - Maciej Bykowski (55), Igor Gołaszewski (88), dla Pogoni - Jacek Kosmański (68) ■ Żółte kartki: Emmanuel Ekwueme, Jacek Dąbrowski, Igor Gołaszewski (wszyscy Polonia). Sędziował Jarosław Żyro (Bydgoszcz). Widzów 3000
Polonia: Krzyształowicz - Adamski, Kaliszan, Mazurkiewicz (75 Bartczak) - Ekwueme, Dąbrowski, Gołaszewski, Bykowski, Scherfchen, Bąk (85 Udenkwor), Łukasiewicz.
Pogoń: Olszewski - Dickson, Biliński, Romaniuk - Przybyszewski, Copik, Radziwon (75 Witkowski), Pawlak, Chifon (65 Stolarz) - Saranowicz, Pokładowski (65 Kosmański).

Odra - Wisła K. 3:2 (3:0)

■ Bramki: dla Odry - Rafał Jarosz (8-głową), Paweł Sibiak (14-karny), Jacek Ziarkowski (40-głową); dla Wisły - Kazimierz Moskal (60), Marcin Kuźba (75-głową) ■ Żółte kartki: Wojciech Górski i Piotr Rocki (Odra), Marcin Baszczyński i Kamil Kosowski (Wisła) ■ Sędziował Zbigniew Marczyk (Piła) ■ Widzów 6000
Odra: Bęben - Madej, Sablik, R. Górski - Myszwor, W. Górski, Sibiak (86 Kłus), Rocki (56 Pluta), Grzyb - Jarosz, Ziarkowski (76 Chałbiński).
Wisła: Hugues - Baszczyński, Głowacki, Jop, Stolarczyk - Uche (62 Pater), Strąk, Moskal (54 Piotr Brożek), Kosowski - Żurawski, Kuźba.

Liczba kolejki

100

- tyle bramek strzelił już w ekstraklasie napastnik chorzowskiego Ruchu Mariusz Śrutwa

GRAŁA IV LIGA

■ Wisła Tczew - Kaszuba Kościerzyna 1:1 (0:1)
Bramki: Michał Szczepiński (70) - Robert Kugiel (25).

■ Kaszuby Połchowo - Gryf 95 Słupsk 2:2 (1:0)
Bramki: Marek Pieper (44), Tomasz Rutkowski (47-karny) - Dominik Brandt (65), Zbigniew Lenkiewicz (90-samobójcza).

■ Pogoń Intermarche Lębork - Bałtyk Gdynia 0:2 (0:1)

Bramki: Karol Wasielewski (42), Jakub Gronowski (79).

■ Stolem Gniewino - Piast Człuchów 4:3 (2:2)
Bramki: Mariusz Kalamaszek (21), Janusz Zaczek (23), Tomasz Świtała (55), Piotr Basiński (57) - Robert Pruszek (28, 44), Robert Lewicki (69).

■ Pomezania Malbork - KP Sopot 0:1 (0:0)
Bramka: Geworg Gasparian (66).

■ Wierzyca Starogard - Rodło Kwidzyn 1:2 (0:1)
Bramki: Krzysztof Tarnowski (70) - Tomasz Domański (2), Marek Świokło (82).

■ Jantar Ustka - Flotyła Nordcoop Gdańsk 0:0

■ Orleń Półwysp Reda - Olimpia Sztum 3:3 (2:2)

Bramki: Grzegorz Witt (22), Dariusz Skrzypczak (37), Łukasz Król (90) - Krzysztof Boniecki (38), Wojciech Barnat (45), Nikodem Twardowski (85).

■ Chojniczanka Chojnice - Cartusia Kartuzy 0:1 (0:1)
Bramka: Jacek Grembocki (37).

(stan)

Tabela

1. Kaszuba	13	33	30-11
2. Nordcoop	13	28	22-6
3. Cartusia	13	23	18-13
4. Chojniczanka	13	22	24-11
5. Pomezania	13	22	24-16
6. Olimpia	13	20	25-19
7. Orleń	13	19	20-15
8. Bałtyk	13	19	16-14
9. Rodło	13	18	17-21
10. Kaszuby	13	16	15-23
11. Sopot	13	15	17-19
12. Stolem	13	15	16-20
13. Pogoń	13	15	13-21
14. Gryf 95	13	15	16-26
15. Jantar	13	13	17-22
16. Wierzyca	13	11	20-28
17. Wisła	13	9	19-25
18. Piast	13	5	18-37

Klasa okręgowa

Grupa I

Polonia Gdańsk - Olimpia Osowa 2:0, Orkan Rumia - Pronaft Trąbki Wielkie 4:1, GTS Kolbudy - KS Żukowo 3:3, Radunia Stężyca - Huragan Przdokowo 0:0, Nauta Gdynia - Start Mrzezino 2:1, Gedania Gdańsk - Mottawa Suchy Dąb 1:0, Czarni Pruszcz - Sporting Rondo Leżno 5:2. Pauza GKS Sierakowice, gdyż Korona Rywałd wycofała się z rozgrywek i jej mecze zostały anulowane.

1. Orkan	11	28	31-9
2. Radunia	10	22	26-6
3. Czarni	10	20	26-14
4. Mottawa	10	19	18-11
5. Sierakowice	10	19	22-13
6. Gedania	10	19	11-7
7. Pronaft	11	15	23-20
8. Polonia	11	13	15-15
9. Huragan	10	13	12-15
10. Żukowo	11	10	18-26
11. Kolbudy	10	10	15-25
12. Sporting	10	8	10-19
13. Olimpia	10	8	13-25
14. Start	10	7	8-24
15. Nauta	10	6	12-26

Grupa II

Polanka Rokocin - Powiśle Dzierżogin 0:5, Polonia Nowe Polaszki - Żuławy Nowy Dwór 1:4, GKS Gardeja - Wierzyca Pelplin 0:0, Kolejarz Chojnice - Ceramika Łubiana 1:3, Wietcisa Skarszewy - Powiśle Stary Targ 2:1, Grom Kleszczewo - Lechia Gdańsk 1:1, Błękitni Stare Pole - Pogoń Prabuty 4:2, Pogoń Smętowo - Borowiak Czersk 3:0.

1. Powiśle D.	11	27	30-8
2. Lechia	11	26	45-10
3. Polanka	11	26	40-11
4. Żuławy	11	21	19-13
5. Wietcisa	11	18	15-21
6. Smętowo	11	17	21-21
7. Grom	11	16	17-17
8. Borowiak	11	15	16-25
9. Ceramika	11	13	16-20
10. Wierzyca	11	13	12-18
11. Błękitni	11	11	18-20
12. Kolejarz	11	11	25-33
13. Powiśle S.T.	11	11	13-28
14. Prabuty	11	10	16-28
15. Huragan	11	8	14-27
16. Gardeja	11	6	12-29

Juniorzy

Starsi

Piast Człuchów - Chojniczanka Chojnice 1:1, Polonia Gdańsk - Gryf Wejherowo 3:2, Bałtyk Gdynia - Arka Gdynia 2:1, Lechia Gdańsk - Pomezania Malbork 6:2, Wisła Tczew - Cartusia Kartuzy mecz nie odbył się ze względu na zalane boisko, Pogoń Intermarche Lębork - Wierzyca Starogard 1:0, Jantar Pruszcz - Debiutant Gdańsk 2:2, pauzował Gryf 95 Słupsk.

1. Bałtyk	11	27	60-10
2. Lechia	11	24	42-19
3. Jantar	12	24	37-14
4. Arka	11	24	27-12
5. Gryf 95	11	24	24-17
6. Debiutant	12	23	31-23
7. Chojniczanka	11	17	21-25
8. Polonia	11	16	22-18
9. Cartusia	10	13	19-13
10. Piast	12	13	20-36
11. Gryf W.	11	12	18-27
12. Wisła	10	9	13-28
13. Pomezania	11	9	18-37
14. Wierzyca	11	3	10-37
15. Pogoń	11	3	7-53

Młodszy

Piast Człuchów - Chojniczanka Chojnice 0:5, Polonia Gdańsk - Gryf Wejherowo 5:2, Bałtyk Gdynia - Arka Gdynia mecz się nie odbył ze względu na zalane boisko, Lechia Gdańsk - Pomezania Malbork 7:1, Wisła Tczew - Cartusia Kartuzy 6:0, Pogoń Intermarche Lębork - Wierzyca Starogard 1:2, Gryf 95 Słupsk - Unia Tczew 8:1, Jantar Pruszcz - KP Sopot 5:3. Mecz zaległy: KP Sopot - Bałtyk Gdynia 3:2.

1. Wisła	12	36	66-8
2. Arka	11	33	52-9
3. Lechia	12	31	64-19
4. Polonia	12	24	36-19
5. Pomezania	12	24	30-24
6. Chojniczanka	12	22	26-31
7. Gryf 95	12	20	52-26
8. Bałtyk	11	17	36-26
9. Sopot	12	15	26-28
10. Gryf W.	12	10	25-41
11. Wierzyca	12	10	9-35
12. Jantar	12	9	20-45
13. Unia	12	9	18-60
14. Pogoń	12	8	12-45
15. Piast	12	7	19-45
16. Cartusia	12	2	6-36

Kotwica Kołobrzeg - Unia Tczew 2:1

Nie spełniają oczekiwań

W grzechach legł ambitny plan Jerzego Jastrzębowski, któremu marzyło się pięć zwycięstw w pięciu ostatnich meczach rundy jesiennej. Po pokonaniu przed tygodniem TKP Toruń, tym razem piłkarze tczewskiej Unii ulegli na wyjeździe Kotwicy Kołobrzeg 1:2 (1:1). I to na własne życzenie.

Tak naprawdę to unicy mogli rozstrzygnąć spotkanie na swoją korzyść już w pierwszej połowie. Cóż z tego, skoro potrafili wykorzystać tylko jedną z kilku doskonałych sytuacji. W 7 min uczynił to Marcin Chyła, dobijając - na raty - piłkę po interwencjach Artura Tłoczka. Bramkarz gospodarzy odbijał futbolówkę przy strzałach Kamila Jakubiaka i wspomnianego Chyły.

Później goście powinni zdobyć jeszcze przynajmniej dwa gole. Sytuacji sam na sam z bramkarzem nie wykorzystał Zbigniew Kobus. Dogodnych sytuacji nie wykorzystali również Chyła i Marek Szutowicz. Natomiast to, co zrobił Jakubiak, wołało o pomstę do nieba. Przyjął piłkę w odległości pięciu metrów od pustej bramki. Strzelił jednak tak, że futbolówka padła łupem bramkarza.

Kotwica tak naprawdę miała niewiele do powiedzenia, ale zdołała wyrównać. Najpierw, po kwadransie, bliższy szczęścia był Sławomir Sanecki, przymierzając w poprzeczkę z 25 metrów. Ale w 28 min było już 1:1 wskutek szybkiej akcji Kamila Młynarczyka, Roberta Sylwesiuka i Dariusza Janasiaka. Inna sprawa, że nie popisał się przy tym голу Piotr Opuszciewicz, który próbował wybić piłkę na



Marcin Chyła (z lewej) otworzył konto bramkowe. Ale Unia i tak przegrała

Fot. Zbigniew Br...

rzut różny, a ta wylądowała w siatce.

W drugiej połowie spadło tempo gry i bramkowych sytuacji było jak na lekarstwo. Wydawało się, że mecz skończy się podziałem punktów. Tymczasem w 87 min Sylwesiuk wykorzystał niezdecydowanie Sławomira Mazurkiewicza i Opuszciewicza. Obiegi ich i bez trudu wpakował piłkę do siatki.

Niektórzy moi zawodnicy znów nie spełnili oczekiwań - powiedział wzburzony trener

Jastrzębowski. - Nasze wyniki są średnie, a ja oczekiwałem od zespołu znacznie więcej. Nie wszyscy - widać - to rozu-

mieją i na pewno po rundzie jesiennej dojdzie do pewnych rotacji personalnych.

(kast)

Kotwica - Unia

2:1 (1:1)

■ Bramki: 0:1 Marcin Chyła (7), 1:1 Dariusz Janasiak (28), 2: 1 Robert Sylwesiuk (87)
■ Żółte kartki: Piotr Michalak (Kotwica) oraz Zbigniew Kobus i Kamil Jakubiak (Unia)
■ Sędziował Marcin Płoński (Elbląg)
■ Widzów 300
Unia: Opuszciewicz 4 - Czuk 5, Kaczmarek 6, Mazurkiewicz 5, Gąsiorowski 6 - Chyła 6, Borkowski 6, Kobus 5, Kalkowski (38 Bartoszewicz 5) - Szutowicz 4, Jakubiak 3.

Gwardia Koszalin - Gryf Wejherowo 1:0

Karne do skutku

Piłkarzom wejherowskiego Gryfa nie udało się wywieźć remisu z Koszalina. Ulegli miejscowej Gwardii 0:1 (0:0). Antybohaterem meczu był piłsi sędzia, Sebastian Krzóska.

Arbiter robił wszystko, by pomóc gospodarzom. W 54 min podjął pierwszą z kuriozalnych decyzji. Arkadiusz Gosik wpadł w polu karnym na Michała Freiberga, co sędzia zakwalifikował jako faul wejherowianina. Goście zaczęli protestować i wtedy zaczął się „koncert” arbitra. Krzóska wręczył Freibergowi czerwoną kartkę, by po chwili anulować swoją decyzję i ukarał obrońcę Gryfa żółtym kartonikiem. Rzut karny egzekwował Dariusz Jarosiewicz. Trafił jednak w słupek, a piłka odbiła się jeszcze od Michała Chamery i wyszła na rzut różny.

Sprawiedliwości stało się zatem zadość, ale nie na długo. W 74 min wślizg Wojciecha Waśka w Gosika sędzia uznał za faul. Druga „jedenastka” została wykorzystana. Pewnym egzekutorem był Andrzej Wojciechowski.

- Gdyby nie strzelił i tak pewnie podyktowano by trzeciego karnego przeciwko nam - mówił trener Gryfa, Wojciech Bork.

Sędzia dopełnił dzieła w 87 min, wyrzucając z boiska Fre-

iberga, karając go drugą żółtą kartką.

Przez cały mecz nieco lepsze wrażenie sprawiali przyjezdni. Znów jednak zawodzili pod bramką rywali. Najgroźniejszy w Gryfie był Tomasz Nowacki, który nie umiał jednak znaleźć sposobu na dobrze dysponowanego Tomasza Jędrzejczyka. Dobrej okazji nie wykorzystał też Piotr Zagórski.

(kast)

Gwardia - Gryf

1:0 (0:0)

■ Bramka: Andrzej Wojciechowski (74-karny)
■ Czerwona kartka: Michał Freiberg (Gryf, 87, druga żółta)
■ Żółte kartki: Michał Freiberg, Piotr Grudzień, Arkadiusz Pendowski, Ireneusz Malinowski i Piotr Zelewski (Gryf) oraz Radosław Wiśniewski i Tomasz Sęk (Gwardia)
■ Sędziował Sebastian Krzóska (Piła)
■ Widzów 600
Gryf: Chamera 8 - Pendowski 8, Magulski 7, Freiberg 0, Malinowski 7 - Kolenda 4, Wasiek 7, Jezierski 6, Zagórski 5 - Grudzień (35 Zelewski 4), Nowacki 6.

Wyniki i tabela

■ Obra Agro-Handel Kościan - Polonia Crulex Bydgoszcz 3:0 (1:0). Bramki: Olejniczak (3), Matuszczak (66), Gościński (90-karny)
■ Warta Poznań - Flota Świnoujście 1:0 (0:0). Bramka: Cudny (86)
■ Unia Janikowo - Sparta Brodnica 4:0 (2:0). Bramki: Łukowski (27), Kuczyński (44), Krysiak (66), Rosiak (75)
■ Błękitni Stargard Szczeciński - Amica II Wronki 0:0
■ Chemik Zawisza Bydgoszcz - KP Police 2:1 (0:1). Bramki: Reszka (86), Seliński (88) - Flejter (31)
■ TKP Toruń - Tur Turek 3:1 (3:1). Bramki: Grzędzicki 2 (12, 19), Hanczewski (24) - Hyzy (42)
■ Kotwica Kołobrzeg - Unia Tczew 2:1 (1:1). Bramki: Janasiak (28), Sylwesiuk (87) - Chyła (7)
■ Gwardia Koszalin - Gryf Wejherowo 1:0 (0:0). Bramka: Wojciechowski (74-karny).

1. Błękitni	12	30	20-4
2. Warta	12	25	24-13
3. Unia J.	12	24	23-13
4. Unia T.	12	22	22-15
5. Tur	12	20	21-14
6. Chemik	12	20	22-18
7. Obra	12	18	19-13
8. Polonia	12	18	15-12
9. Flota	12	18	20-20
10. Gwardia	12	18	18-18
11. Wierzyca	12	15	14-16
12. Toruń	12	13	18-22
13. Amica II	12	12	8-16
14. Sparta	12	12	12-21
15. Gryf	12	6	8-27
16. Police	12	3	6-28

Ligi zagraniczne

Przerwana passa Arsenalu

Piłkarze londyńskiego Arsenalu po dziesięciu miesiącach wreszcie znaleźli pogromcę. Nie przegrali w Premiership kolejnych 30 spotkań (to absolutny rekord). Ale w sobotę „Kano-nierów” pokonał 2:1 Everton.

O wyniku zadecydował kapitalny strzał Wayne'a Rooneya w 90 minucie. Piłkarz Evertonu stał się najmłodszym strzelcem gola w ponad stuletniej historii angielskiej ligi. Ma niespełna 17 lat i zdaniem fachowców, wkrótce stanie się reprezentantem Anglii.

Potknięcie Arsenalu wykorzystał Liverpool, który w Premiership jest jedynym zespołem bez porażki. „The Reds” pokonali na wyjeździe Leeds United 1:0, dzięki golowi Senegalczyka Salifa Diaa. Są nowym liderem tabeli. Świetnie w bramce Liverpoolu spisywał się Jerzy Dudek. Znakiem interwencji przy strzałach Harry'ego Kewella i Lee Bowyer. W jednym przypadku miał szczęście, gdyż piłka odbiła się od splota słupka z poprzeczką.

Kiepsko spisał się Manchester United, który szczęśliwie zremisował na wyjeździe z Fulham. Gości znów uratował Ole Gunnar Solskjær, strzelając wyrównującą bramkę. A także bramkarz Fabien Barthez, broniąc rzut karny wykonywany przez Steeda Malbranque'a.

Weekend na boiskach Premiership upłynął pod znakiem rekordów. Napastnik Newcastle United Alan Shearer strzelił w niedzielę swojego 300 i 301 gola w występach ligowych. Anglik zdobył dwie bramki w spotkaniu z Blackburn Rovers, zakończonym porażką Newcastle 2:5.

Shearerowi brakuje jeszcze sporo do rekordu zdobytych bramek w lidze angielskiej należącego do Arthura Rowleya. Piłkarz ten, grając w barwach m.in. Fulham i Leicester City (w latach 1947-65), zdobył w sumie 434 gole. Zbliża się jednak do drugiego w tej klasyfikacji Johna Aldridge'a, który legitymuje się dorobkiem 329 bramek (w latach 1979-98).

Z kolei grający w Manchesterze United Ryan Giggs dołączył do wąskiego grona zawodników, którzy rozegrali w Premier League przynajmniej pięćset spotkań. Walijszyk jest siód-

mym piłkarzem w historii rozgrywek angielskiej ekstraklasy, który może pochwalić się takim dorobkiem.

Do niespodzianki doszło w Hiszpanii. Real Madryt przegrał swój pierwszy w tym sezonie mecz ligowy, ulegając na wyjeździe Racingowi Santander 0:2.

– To był nasz najgorszy mecz od trzech lat – powiedział trener piłkarzy Realu, Vicente del Bosque. – Nie ma żadnego wytłumaczenia tak słabej postawy. Racing niczym nas nie zaskoczył, ale my nie potrafiliśmy przejąć kontroli nad grą.

Po raz pierwszy pełne 90 minut w barwach Realu rozegrał król strzelców ostatnich mistrzostw świata Brazylijczyk Ronaldo. W drużynie z Madrytu zabrakło natomiast Raula i Portugalczyka Luisa Figo. Real nie wygrał żadnego wyjazdowego meczu w lidze hiszpańskiej od marca, gdy pokonał Betis w Sewilli.

We Włoszech dramatyczny przebieg miał mecz kolejki między Interem Mediolan i Juventusem Turyn. Goście objęły prowadzenie w 88 min. po strzale Alessandro Del Piero. Wyrównał w ostatnich sekundach Christian Vieri.

(kast)



Piłkę chwyta bramkarz Arsenalu David Seaman (z prawej) uprzedzając atakującego napastnika Evertonu Kevina Campbella.

Fot. PAP/EPA

Anglia

Wyniki X kolejki

- Charlton Athletic – Middlesbrough 1:0 (1:0). Bramka: Euell (5)
- Tottenham Hotspur – Bolton Wanderers 3:1 (0:0). Bramki: Keane 2 (58, 74), Davies (90) – Djorkaeff (63)
- Blackburn Rovers – Blackburn Rovers 5:2 (2:1). Bramki: Dunn 2 (5-karny, 8), Taylor (55, 74), Griffin (65-samobójcza) – Shearer 2 (36-karny, 48)
- Everton – Arsenal Londyn 2:1 (1:1). Bramki: Radzinski (22), Rooney (90) – Ljungberg (8)
- Fulham – Manchester United 1:1 (1:0). Bramki: Marlet (35) – Solskjær (62)
- Leeds United – Liverpool 0:1 (0:0). Bramka: Diaa (66)
- Manchester City – Chelsea Londyn 0:3 (0:0). Bramki: Zola 2 (69, 84), Hasselbaink (85)
- Sunderland – West Ham United 0:1 (0:1). Bramka: Sinclair (23)
- West Bromwich Albion – Birmingham City 1:1 (0:0). Bramki: Roberts (87) – Moore (86-samobójcza)
- Aston Villa Birmingham – Southampton – mecz odbędzie się dziś

1. Liverpool	10	24	20-8
2. Arsenal	10	23	25-11
3. Tottenham	10	19	16-14
4. MU	10	18	13-7
5. Middlesbrough	10	17	13-6
6. Chelsea	10	16	18-12
7. Fulham	9	15	14-9
8. Blackburn	10	15	16-12
9. Everton	10	14	13-15
10. Leeds	10	13	11-10
11. Newcastle	9	13	14-14
12. Birmingham	10	12	11-12
13. Southampton	9	10	6-9
14. Aston Villa	10	10	8-14
15. Charlton	10	10	8-16
16. WBA	9	8	9-16
17. West Ham	10	8	7-17
18. MC	10	8	4-14
19. Sunderland	10	8	4-14
20. Bolton	9	7	9-17

Francja

Wyniki XI kolejki

- Olympique Lyon – AJ Auxerre 3:0 (1:0). Bramki: Juninho Pernambucano 3 (36, 50, 76)
- Sochaux – Girondins Bordeaux 2:0 (1:0). Bramki: Pagis 2 (33, 52)
- Bastia – Le Havre 3:1 (2:0). Bramki: Mendy (1), Maurice (3), Gourvennec (58)
- EA Guingamp – Montpellier 3:1 (1:0). Bramki: Moulicc (40-samobójcza), Le Roux (61), Eloi (69) – Rouviere (54)
- RC Lens – Ajaccio 1:1 (0:1). Bramki: Si-bierski (83-karny) – Alicarte (38)
- Monaco – Lille 1:1 (0:0). Bramki: Giuly (66) – Moussilou (69)
- Nantes – Nice 0:0
- Sedan – Rennes 1:3 (0:1). Bramki: Oulida (88) – Piquionne (40), Maoulida (66), N'Diaye (77)
- Troyes – Paris Saint Germain 1:2 (1:2). Bramki: Saifi (18) – Cardetti (3), Ronaldinho (8)
- Olympique Marsylia – Strasbourg – mecz zakończył się po zamknięciu numeru

1. Nice	11	21	16-5
2. Auxerre	11	21	16-10
3. Paris SG	11	20	18-8
4. Sochaux	11	19	14-9
5. Lyon	11	18	22-13
6. Monaco	11	18	16-10
7. Lens	11	17	10-7
8. Marsylia	10	17	13-12
9. Strasbourg	10	16	15-18
10. Bordeaux	11	15	11-10
11. Guingamp	11	15	17-17
12. Bastia	11	14	13-15
13. Lille	11	14	10-12
14. Ajaccio	11	13	9-12
15. Nantes	11	11	10-15
16. Sedan	11	10	13-19
17. Le Havre	11	10	8-16
18. Montpellier	11	9	7-14
19. Rennes	11	8	9-17
20. Troyes	11	7	6-14

Włochy

Wyniki V kolejki

- Empoli – AS Roma 1:3 (0:2). Bramki: Di Natale (76) – Emerson (31), Candela (34), Tommasi (90)
- Inter Mediolan – Juventus Turyn 1:1 (0:0). Bramki: Vieri (90) – Del Piero (88-karny)
- Atalanta Bergamo – AC Milan 1:4 (1:2). Bramki: Sala (32) – Rivaldo (15), Tomasson (43), Pirla (26-karny, 81)
- Bologna – Brescia 3:0 (1:0). Bramki: Locatelli (19), Julio Cruz 2 (75, 89)
- Como – Piacenza 1:1 (1:1). Bramki: Cardone (45-samobójcza) – Caccia (29)
- Lazio Rzym – Perugia 3:0 (1:0). Bramki: S. Inzaghi (9), Chiesa 2 (79, 89)
- Torino – Chievo 1:0 (1:0). Bramka: Magallanes (16)
- Udinese – Reggina 1:0 (0:0). Bramka: Pizzaro (52-karny)
- Modena – Parma – zakończył się po zamknięciu numeru

1. Milan	5	13	17-2
2. Inter	5	13	11-5
3. Bologna	5	11	8-3
4. Lazio	5	10	8-4
5. Roma	5	9	12-7
6. Juventus	5	9	10-5
7. Empoli	5	7	6-5
8. Piacenza	5	7	6-7
9. Udinese	5	7	4-7
10. Parma	4	6	7-5
11. Modena	4	6	7-6
12. Chievo	5	6	7-7
13. Brescia	5	4	7-11
14. Perugia	5	4	5-11
15. Como	5	3	3-7
16. Torino	5	3	2-10
17. Reggina	5	2	4-8
18. Atalanta	5	1	3-11

Niemcy

Wyniki IX kolejki

- Energie Cottbus – Hertha Berlin 0:2 (0:2). Bramki: Marcelinho (22), Alex Alves (44)
- TSV 1860 Monachium – Schalke 04 Gelsenkirchen 3:0 (0:0). Bramki: Lauth 2 (60, 76), Schroth (80)
- Hamburger SV – Borussia Moenchengladbach 1:0 (0:0). Bramka: Meijer (47)
- Hannover 96 – Werder Breme 4:4 (2:1). Bramki: Krupnikovic (6), Idrissdou (39), Bobic 2 (81, 83) – Verlaat (10), Ailton (52), Charisteas (60), Micoud (67)
- Hansa Rostock – Bayern Monachium 0:1 (0:0). Bramka: Ze Roberto (73)
- Bayer Leverkusen – FC Kaiserslautern 1:0 (1:0). Bramka: Brdaric (19)
- Borussia Dortmund – Arminia Bielefeld 0:0
- FC Nuernberg – VfB Stuttgart 1:2 (1:0). Bramki: Jarolim (44) – Kuranyi (80), Amanatidis (84)
- VfL Bochum – VfL Wolfsburg 4:2 (1:2). Bramki: Christiansen (5), Fahrenhorst (56), Freier (57), Hashemian (82) – Klimowicz (6), Robson Ponte (37)

1. Bayern	9	22	23-8
2. Dortmund	9	17	12-5
3. Werder	9	17	18-15
4. Hertha	9	15	11-7
5. Schalke	9	15	12-9
6. Bochum	9	14	20-16
7. TSV	9	14	14-12
8. Hansa	9	13	11-7
9. Wolfsburg	9	13	10-11
10. Stuttgart	9	12	16-12
11. HSV	9	12	10-15
12. Moenchengl.	9	11	10-7
13. Bayer	9	11	13-16
14. Arminia	9	11	9-15
15. Nuernberg	9	9	11-16
16. Hannover	9	8	15-22
17. Kaiserslautern	9	6	7-12
18. Cottbus	9	4	5-22

Hiszpania

Wyniki VI kolejki

- Athletico Madryt – Valencia 1:1 (0:1). Bramki: Moreno (75) – Baraja (40)
- Villarreal – Deportivo La Coruna 3:1 (0:1). Bramki: Cesar (48-samobójcza), Fernandez (62-karny), Belletti (87) – Sanchez (8)
- Racing Santander – Real Madryt 2:0 (1:0). Bramki: Regueiro (41), Munitis (52)
- Alaves – Real Sociedad San Sebastian 2:2 (1:1). Bramki: Astudillo (5), Navarro (87) – Kalhvi (34), Karpin (67)
- Athletic Bilbao – Malaga 1:1 (1:0). Bramki: Marin (6) – Roteta (85)
- Celta Vigo – Rayo Vallecano 0:1 (0:1). Bramka: Bolo (5)
- Espanyol – Recreativo Huelva 2:0 (0:0). Bramki: Garcia 2 (60, 72)
- Osasuna Pampeluna – Sevilla 2:1 (2:1). Bramki: Aloisi 2 (33-karny, 44) – Alfaro (39)
- Betis Sewilla – Real Mallorca 0:1 (0:1). Bramka: Novo (32)
- Valladolid – Barcelona – zakończył się po zamknięciu numeru

1. Sociedad	6	14	17-11
2. Celta	6	13	10-4
3. Malaga	6	12	13-9
4. Valencia	6	11	11-4
5. Real M.	6	11	13-7
6. Santander	6	10	7-5
7. Betis	6	9	12-8
8. Deportivo	6	9	9-11
9. Mallorca	6	9	6-9
10. Barcelona	5	8	8-7
11. Rayo	6	8	9-10
12. Athletic	6	7	10-8
13. Valladolid	5	7	4-5
14. Villarreal	6	6	8-8
15. Osasuna	6	5	10-14
16. Alaves	6	5	8-12
17. Athletic	6	5	6-11
18. Sevilla	6	4	4-6
19. Espanyol	6	4	3-9
20. Huelva	6	1	4-14

Dziennik
BałtyckiRedaktor wydania:
Mariusz Szmidka

ISSN 0137/9062

REDAKCJA

80-854 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Tel. centrala 3003 180; fax 3003 303
Korespondencje: 80-958 Gdańsk skr. poczt. 419Redaktor naczelny: Maciej Siemieda, 3003 300
Z-cy red. naczelnego: Artur Kielbasinski, 3003 302
Mariusz Szmidka, 3003 304
Sekretarz redakcji: Maciej Wojsko, 3003 305

DZIAŁY

teczności z Czytelnikami
e-mail: opinie@prasa.ba1tycki.pl
reportaży
region
Gdańsk, Sopot
Gdynia
ekonomia
sport
publicystyka

infolinia 0800 1500 39

tel. 3003 340
tel. 3003 322
tel. 3003 391
tel. 3003 381
tel. 3003 392
tel. 6606 500
tel. 3003 382
tel. 3003 372
tel. 3003 352dodatkowi
magazyny
fotodokumenty
promocja (patronaty)
Biuro Konkursów:Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-74, fax 300-32-66, tel. 300-32-16, fax 300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel./fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Władysława IV 17,
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Świątoborska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel./fax (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kosciuszki 61, tel./fax 551-54-55, tel. 550-42-38

PRENUMERATA

z bezpłatną dostawą:
tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

REKLAMA

tel. 3003 345
tel. 3003 350
tel. 3003 322
tel. 3003 174
tel. 3012 761
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-74, fax 300-32-66, tel. 300-32-16, fax 300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel./fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Władysława IV 17,
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Świątoborska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel./fax (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kosciuszki 61, tel./fax 551-54-55, tel. 550-42-38

Bytów

Chojnice
Człuchów
Kartuzy
Kościerzyna
Kwidzyn
Lębork
Malbork
Nowy Dw. Gd.

Pruszcz Gd.

Puck
Rumia
Słupsk
Stawno
Szum
Starogard Gd.
Tczew
Wągrowo

tel. (059) 822-60-12

tel. (052) 397-96-20
tel. (059) 834-50-27
tel. (058) 681-19-92
tel. (058) 686-76-61
tel. (055) 239-40-95
tel. (059) 862-88-20
tel. (055) 270-23-14
tel. (055) 239-40-82

tel. (058) 683-29-44

tel. (058) 673-25-01
tel. (058) 671-24-47
tel. (059) 848-17-30
tel. (059) 810-51-34
tel. (055) 239-40-83
tel. (058) 562-20-80
tel. (058) 530-24-36
tel. (058) 672-40-08

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa
Drukarnia CPP Oddział Gdańsk,
ul. Polęża 3
tel. 30-03-700, fax 30-03-703
Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

31 Szczyptorniści Wybrzeża pokonali na wyjeździe Chrobrego Głogów 25:21, a MMTS Kwidzyn przegrał w Piekarach Śląskich z Olimpią 28:32.

Koszykarki Lotosu VBW Clima Gdynia odniosły 70 z rzędu zwycięstwo w ekstraklasie. Pokonały u siebie Eurekę Toruń 112:61.



II LIGA

■ Arka Gdynia - ŁKS Łódź 2:0 (0:0). Bramki: Marcin Józefowicz (55), Rafał Murawski (90-karny).

■ Piotrcovia Ptak - Piotrków Trybunalski - Polar Wrocław 1:0 (0:0). Bramka: Janusz Dziedzic (47).

■ RKS Radomsko - Stal Stalowa Wola 2:1 (1:0).

Bramki: dla RKS - Jarosław Lato (12), Bogdan Józwiak (74); dla Stali - Wojciech Fabianowski (90).

■ Ruch Radzionków - Górnik Polkowice 0:3 (0:3). Bramki: Radosław Jasiński (31), Jacek Kacprzak (42), Marcin Jeziorny (45).

■ Hetman Zamość - Tłoki Gorzyce 0:0.

■ Aluminium Konin - Świt Nowy Dwór Mazowiecki 2:1 (1:0).

Bramki: dla Aluminium - Zbigniew Zakrzewski (15), Grzegorz Bała (55); dla Świtu - Grzegorz Milkowski (61).

■ Górnik Łęczna - Ceramika Opoczno 1:0 (1:0). Bramka: Paweł Bugała (34-karny).

■ MC Podbeskidzie Bielsko-Biała - Stomil Olsztyn 2:1 (1:0).

Bramki: dla Podbeskidzia - Andrzej Szłapa (3), Jarosław Bujok (59); dla Stomilu - Jacek Chańko (70).

■ Śląsk Wrocław - GKS Bełchatów 1:1 (1:0).

Bramki: dla Śląska - Paweł Woźniak (20); dla GKS - Anatoli Ławryszyn (54).

1. Świt 12 28 15-9

2. Górnik P. 12 22 16-7

3. Górnik Ł. 12 22 19-18

4. Arka 12 20 16-12

5. Podbeskidzie 12 18 15-14

6. Śląsk 12 17 15-12

7. Aluminium 12 17 15-16

8. Piotrcovia 12 16 16-13

9. RKS Radomsko 12 15 16-14

10. Polar 12 15 16-15

11. Ceramika 12 13 10-12

12. Ruch 12 13 11-17

13. Stal 12 13 10-16

14. Bełchatów 12 12 16-13

15. Stomil 12 12 13-16

16. Tłoki 12 12 11-14

17. ŁKS 12 12 9-13

18. Hetman 12 10 13-21

Arka II
też wygrała

Piłkarze A-klasowych rezerw wygrali z Orkanem Rumia 2:1 (1:0). Bramki dla Arki zdobyli: Radosław Miazga (35) i Robert Wilk (55).

Arka: Wesołowski - Szmit, Pawlicki, Koczowski - Dziubiński (46 Zieliński), Kupcewicz, Miazga (70 Rynkowski), Wilk, Rytlewski (65 Wiśniewski) - Kozłowski, Denc.

Arka Prokom Gdynia - ŁKS Łódź 2:0

KLUCZOWE DWIE DECYZJE

Ostatnie dobre występy piłkarzy ŁKS Łódź nie były dziełem przypadku. Podopieczni Bogusława Pietrzaka byli godnym rywalem dla żółtoniebieskich. Przyczynili się również do tego, że nikt z kibiców na stadionie się nie nudził.

Łodzianie natarli na gospodarzy od pierwszego gwizdka. Już w 1 min groźnie strzelał Dariusz Filipczak. Kilka minut później swoją szybkość zademonstrował Ernest Konon, który wyprzedził gdyńskich defensorów, ale na szczęście nie zdołał opanować piłki.

Po kwadransie do głosu doszli w końcu arkowcy. Marcin Pudysiak dośrodkował na pole karne do Marcina Józefowicza, który sprytnym strzałem głową starał się zaskoczyć Krzysztofa Pyskaty. Dysponujący niezbyt dobrymi warunkami fizycznymi bramkarz ŁKS wyciągnął się jednak jak struna i odbił piłkę na rzut rżny.

W pierwszej połowie

przed szansą zdobycia bramki stawiali jeszcze Maciej Kaczorowski, Józefowicz i Mariusz Woroniecki. Najlepiej w łódzkiej ekipie Pyskaty za każdym razem był jednak na posterunku.

Kluczowe dla losów tego spotkania były dwie decyzje. Pierwsza sędziego, który ukarał w 44 min drugą żółtą kartką eksarkowca, Karola Piątkę. Druga natomiast trenera Marka Kusty, który w przerwie postanowił wprowadzić do gry Rafała Murawskiego. 21-letni pomocnik Arki

wniósł sporo ożywienia w poczynania ofensywne swojego zespołu.

- Arki nie stać na kupienie sobie klasowego rozgrywającego, dlaczego więc sobie sama go nie wychowa? „Muraś” jest znakomitą kandydatem - zastanawiał się świetny

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

ka-pitalnym dośrodkowaniem do Michała Smarzyńskiego. Popularny „Smoleń” zdecydował się zgrać piłkę głową do Józefowicza, a ten strzałem szczipa kłosem umieścił piłkę w siatce.

- W każdym meczu chcemy zagrać jak najlepiej. W Bełchatowie nam się nie

udało, ale we wcześniejszych meczach udowodnił, że grać

przed laty pomocnik, Piotr Rzepka. W 55 min Murawski popisał się

w piłkę potrafimy. W meczu z ŁKS tylko to potwierdziliśmy. Mogliśmy wygrać o wiele wyżej - powiedział najsukceszniejszy (5 bramek) strzelec gdyńjan.

ŁKS, choć grał osłabiony, przeszedł do ataku. Na szczęście łodzianom nie udało się poważniej zagrozić bramce Jacka Wosickiego. Na dodatek całkowicie się odslonili i czasami nie mieli już sił wracać pod własną bramkę.

Gdynianie stworzyli przynajmniej cztery świetne okazje do podwyższenia rezultatu. Między 80 a 82 min powinni strzelić trzy bramki.

Murawski, dwukrotnie Pudysiak, a także Józefowicz, nie

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę udało się jednak strzelić. Już w doliczonym czasie gry Ireneusz Stencel prostopadłym podaniem obsłużył Pudysia, który zagrał w pole karne do Rusinka. Młody napastnik Arki przewrócił się, a sędzia natychmiast zareagował na sygnalizację swojego asystenta, który pokazał, że Rusinek był faulowany. Skutecznym egzekutorem „jedenastki” okazał się Murawski.

- Nie chciałem wykonywać tego karnego, ale Grzesiu Wódkiewicz mnie namówił - mówił po meczu szczęśliwy Murawski.

Powodów do zadowolenia nie miał natomiast trener Bogusław Pietrzak, który przed paroma laty prowadząc Piotrcovię pozbawił Arkę marzeń o grze w drugiej lidze.

- Niestety, górę u moich piłkarzy wzięły emocje. Gdybyśmy grali bardziej rozsądnie, przytrzymali piłkę, to wówczas można byłoby marzyć o remisie - powiedział trener Pietrzak.

(Bed)

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę udało się jednak strzelić. Już w doliczonym czasie gry Ireneusz Stencel prostopadłym podaniem obsłużył Pudysia, który zagrał w pole karne do Rusinka. Młody napastnik Arki przewrócił się, a sędzia natychmiast zareagował na sygnalizację swojego asystenta, który pokazał, że Rusinek był faulowany. Skutecznym egzekutorem „jedenastki” okazał się Murawski.

- Nie chciałem wykonywać tego karnego, ale Grzesiu Wódkiewicz mnie namówił - mówił po meczu szczęśliwy Murawski.

Powodów do zadowolenia nie miał natomiast trener Bogusław Pietrzak, który przed paroma laty prowadząc Piotrcovię pozbawił Arkę marzeń o grze w drugiej lidze.

- Niestety, górę u moich piłkarzy wzięły emocje. Gdybyśmy grali bardziej rozsądnie, przytrzymali piłkę, to wówczas można byłoby marzyć o remisie - powiedział trener Pietrzak.

(Bed)

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę udało się jednak strzelić. Już w doliczonym czasie gry Ireneusz Stencel prostopadłym podaniem obsłużył Pudysia, który zagrał w pole karne do Rusinka. Młody napastnik Arki przewrócił się, a sędzia natychmiast zareagował na sygnalizację swojego asystenta, który pokazał, że Rusinek był faulowany. Skutecznym egzekutorem „jedenastki” okazał się Murawski.

- Nie chciałem wykonywać tego karnego, ale Grzesiu Wódkiewicz mnie namówił - mówił po meczu szczęśliwy Murawski.

Powodów do zadowolenia nie miał natomiast trener Bogusław Pietrzak, który przed paroma laty prowadząc Piotrcovię pozbawił Arkę marzeń o grze w drugiej lidze.

- Niestety, górę u moich piłkarzy wzięły emocje. Gdybyśmy grali bardziej rozsądnie, przytrzymali piłkę, to wówczas można byłoby marzyć o remisie - powiedział trener Pietrzak.

(Bed)

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę udało się jednak strzelić. Już w doliczonym czasie gry Ireneusz Stencel prostopadłym podaniem obsłużył Pudysia, który zagrał w pole karne do Rusinka. Młody napastnik Arki przewrócił się, a sędzia natychmiast zareagował na sygnalizację swojego asystenta, który pokazał, że Rusinek był faulowany. Skutecznym egzekutorem „jedenastki” okazał się Murawski.

- Nie chciałem wykonywać tego karnego, ale Grzesiu Wódkiewicz mnie namówił - mówił po meczu szczęśliwy Murawski.

Powodów do zadowolenia nie miał natomiast trener Bogusław Pietrzak, który przed paroma laty prowadząc Piotrcovię pozbawił Arkę marzeń o grze w drugiej lidze.

- Niestety, górę u moich piłkarzy wzięły emocje. Gdybyśmy grali bardziej rozsądnie, przytrzymali piłkę, to wówczas można byłoby marzyć o remisie - powiedział trener Pietrzak.

(Bed)

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę udało się jednak strzelić. Już w doliczonym czasie gry Ireneusz Stencel prostopadłym podaniem obsłużył Pudysia, który zagrał w pole karne do Rusinka. Młody napastnik Arki przewrócił się, a sędzia natychmiast zareagował na sygnalizację swojego asystenta, który pokazał, że Rusinek był faulowany. Skutecznym egzekutorem „jedenastki” okazał się Murawski.

- Nie chciałem wykonywać tego karnego, ale Grzesiu Wódkiewicz mnie namówił - mówił po meczu szczęśliwy Murawski.

Powodów do zadowolenia nie miał natomiast trener Bogusław Pietrzak, który przed paroma laty prowadząc Piotrcovię pozbawił Arkę marzeń o grze w drugiej lidze.

- Niestety, górę u moich piłkarzy wzięły emocje. Gdybyśmy grali bardziej rozsądnie, przytrzymali piłkę, to wówczas można byłoby marzyć o remisie - powiedział trener Pietrzak.

(Bed)

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę udało się jednak strzelić. Już w doliczonym czasie gry Ireneusz Stencel prostopadłym podaniem obsłużył Pudysia, który zagrał w pole karne do Rusinka. Młody napastnik Arki przewrócił się, a sędzia natychmiast zareagował na sygnalizację swojego asystenta, który pokazał, że Rusinek był faulowany. Skutecznym egzekutorem „jedenastki” okazał się Murawski.

- Nie chciałem wykonywać tego karnego, ale Grzesiu Wódkiewicz mnie namówił - mówił po meczu szczęśliwy Murawski.

Powodów do zadowolenia nie miał natomiast trener Bogusław Pietrzak, który przed paroma laty prowadząc Piotrcovię pozbawił Arkę marzeń o grze w drugiej lidze.

- Niestety, górę u moich piłkarzy wzięły emocje. Gdybyśmy grali bardziej rozsądnie, przytrzymali piłkę, to wówczas można byłoby marzyć o remisie - powiedział trener Pietrzak.

(Bed)

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę udało się jednak strzelić. Już w doliczonym czasie gry Ireneusz Stencel prostopadłym podaniem obsłużył Pudysia, który zagrał w pole karne do Rusinka. Młody napastnik Arki przewrócił się, a sędzia natychmiast zareagował na sygnalizację swojego asystenta, który pokazał, że Rusinek był faulowany. Skutecznym egzekutorem „jedenastki” okazał się Murawski.

- Nie chciałem wykonywać tego karnego, ale Grzesiu Wódkiewicz mnie namówił - mówił po meczu szczęśliwy Murawski.

Powodów do zadowolenia nie miał natomiast trener Bogusław Pietrzak, który przed paroma laty prowadząc Piotrcovię pozbawił Arkę marzeń o grze w drugiej lidze.

- Niestety, górę u moich piłkarzy wzięły emocje. Gdybyśmy grali bardziej rozsądnie, przytrzymali piłkę, to wówczas można byłoby marzyć o remisie - powiedział trener Pietrzak.

(Bed)

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę udało się jednak strzelić. Już w doliczonym czasie gry Ireneusz Stencel prostopadłym podaniem obsłużył Pudysia, który zagrał w pole karne do Rusinka. Młody napastnik Arki przewrócił się, a sędzia natychmiast zareagował na sygnalizację swojego asystenta, który pokazał, że Rusinek był faulowany. Skutecznym egzekutorem „jedenastki” okazał się Murawski.

- Nie chciałem wykonywać tego karnego, ale Grzesiu Wódkiewicz mnie namówił - mówił po meczu szczęśliwy Murawski.

Powodów do zadowolenia nie miał natomiast trener Bogusław Pietrzak, który przed paroma laty prowadząc Piotrcovię pozbawił Arkę marzeń o grze w drugiej lidze.

- Niestety, górę u moich piłkarzy wzięły emocje. Gdybyśmy grali bardziej rozsądnie, przytrzymali piłkę, to wówczas można byłoby marzyć o remisie - powiedział trener Pietrzak.

(Bed)

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę udało się jednak strzelić. Już w doliczonym czasie gry Ireneusz Stencel prostopadłym podaniem obsłużył Pudysia, który zagrał w pole karne do Rusinka. Młody napastnik Arki przewrócił się, a sędzia natychmiast zareagował na sygnalizację swojego asystenta, który pokazał, że Rusinek był faulowany. Skutecznym egzekutorem „jedenastki” okazał się Murawski.

- Nie chciałem wykonywać tego karnego, ale Grzesiu Wódkiewicz mnie namówił - mówił po meczu szczęśliwy Murawski.

Powodów do zadowolenia nie miał natomiast trener Bogusław Pietrzak, który przed paroma laty prowadząc Piotrcovię pozbawił Arkę marzeń o grze w drugiej lidze.

- Niestety, górę u moich piłkarzy wzięły emocje. Gdybyśmy grali bardziej rozsądnie, przytrzymali piłkę, to wówczas można byłoby marzyć o remisie - powiedział trener Pietrzak.

(Bed)

potrafili jednak pokonać Pyskatyego.

Od 83 min siły się wyrównały.

Bardzo dobrze grający Smarzyński ujrzał drugą żółtą kartkę i podobnie jak Piątek musiał opuścić plac gier.

Drugą bramkę

Dziennik Bałtycki Trójmiasto

WIECZÓR
wybrzeża

ISSN 1644-6569 Nr 31

poniedziałek 21 października 2002 r.

Plany Miast

naszemiasto.pl
partner wp.pl

GDAŃSK

4

Schronisko (sz)czeKa



Po pożarze schroniska dla zwierząt w Gdańsku próbują wrócić do normalności. Ale bez pomocy ludzi i instytucji to będzie niemożliwe. Pracownicy ciapkowa potrzebują wszystkiego. Począwszy od karmy dla zwierząt, poprzez lekarstwa, koce, słomę, a na deskach i gwoździach skończywszy. Wszystko, co pozwoli odbudować dach nad głową zwierząt.

GDYNIA

6

Piranie w nowym domu

Muzeum Oceanograficzne i Akwarium Morskie zmienia oblicze. Rozpoczęła się wielka modernizacja, po której trudno będzie poznać stary budynek. Przede wszystkim rotunda zyska okna z nowoczesnych profili aluminiowych. Nowy dom zyskają np. piranie i inne ryby słodkowodne. Modernizacja kosztować będzie ok. 1,5 mln zł. Miasto zadeklarowało dać na ten cel 200 tys. zł.

RUMIA

9

Do szkoły na oślep



W egipskich ciemnościach tonie wcześniej rano i wieczorami ulica Kazimierska w Rumii, a także przylegające do niej małe uliczki. Na początku ulicy stoi kilka lamp, ale dalej jest zupełnie ciemno. W dodatku droga ta, podobnie jak wiele innych ulic w Rumii, nie jest utwardzona.

- Najgorzej jest, kiedy spadnie ulewny deszcz lub śnieg - mówi jedna z mieszanek ulicy Kazimierskiej. - Dzieci, które jesienią i zimą wracają późno ze szkoły brną na oślepie w błocie.


Fot. W. Lendzion

Podzielony blok w Gdańsku Wrzeszczu

DWA ŚWIATY

Ziją w jednym bloku z dwiema klatkami schodowymi. Te klatki to dwa światy. Jeden lepszy - zadbane, dobrze zarządzany. Drugi gorszy - mniej zadbane i źle zarządzany. Od roku mieszkańcy „gorszej” części walczą, żeby dołączyć do tych z „lepszego” połowy. Bez skutku. Zarządca „lepszego” części nie chce

przejść tej „gorszej” z lokalami gminnymi, ponieważ gmina nie reguluje swoich należności.

Blok mieszkalny przy ul. Lili Wenedy 18a powstał pod koniec lat 50. jako własność Skarbu Państwa. W 1965 r. połowę budynku dostała Nauczycielska Spółdzielnia Mieszkaniowa na potrzeby nauczycieli. Wszyscy żyli w takim

samym domu. W 1989 roku powstała Lokatorsko-Własnościowa Spółdzielnia Mieszkaniowa „Wrzeszcz”, która stała się spadkobiercą NSM i Budowlanej Spółdzielni Mieszkaniowej.

- Proszę tylko spojrzeć, jak ten blok teraz wygląda. Połowa jest docieplona i ładnie pomalowana. Druga część jest zapuszczona - mówi Marek Dziewicki z klatki B.

- U sąsiadów w klatce A okna są wymienione, jest czysto, dach wyremontowany, rywny niezardzewiałe, latem trawnik jest skoszony. A w naszej części odwrotnie. Najśmieszniej wygląda to zimą, gdy do połowy bloku parking jest odśnieżony, a resztę pokrywają zaspy śniegu.

Paweł Hrydziuszko 3

REKLAMA

Unia
Samorządowa

Potrafimy!

4
Lista

Ogłoszenie zlecone i opłacone przez Krajowy Komitet Wyborczy Wyborców Unia Samorządowa

WIELKI WYBÓR
PODŁOGI
DYWANY

EURODOM
PODŁOGI • DYWANY • BOAZERIE

GDAŃSK,
UL. GRUNWALDZKA 211
TEL. 520-33-70 do 71
www.eurodom.com.pl

10152444/8/1143

KONTAKT Z NAMI

Redakcja „Dziennika
Bałtyckiego”
■ w Gdańsku
- 300-33-40
■ w Gdyni
- 660-65-00
■ w Sopocie
- 550-42-37
■ w Pruszczu Gd.
- 682-23-25
■ w Rumii
- 679-48-02

opinie@prasabalt.gda.pl

Bezpłatna infolinia
0 800 1500 39

BEZPIECZNE POMORZE

■ Wiercą Stogi

„Sezon się kończy, więc jak co roku, na gdańskich Stogach pojawia się złodziej paliwa z rurociągów należących do Rafinerii Gdańskiej SA,” - pisze w liście do naszej redakcji pan Michał z Gdańska. „Ci ludzie w katastrofalny sposób degradują środowisko, niszczą wydmy. Przy każdym odwiercie, do gleby przedostają się dziesiątki litrów benzyny”.

Funkcjonariusze z VII Komisariatu Policji na Stogach trzymają jednak rękę na pulsie. Przygotowują się do „paliwowego” sezonu.

- To prawda, tacy złodzieje pojawiają się po wakacjach - stwierdził podinsp. Jarosław Męczykowski, szef jednostki. - Moi ludzie jednak o tym wiedzą. Przez cały czas pracują nad tą sprawą. Przecież każdego roku rekwirujemy tysiące litrów nielegalnego paliwa. Tak będzie i teraz. Proszę pozwolić nam pracować. Jeżeli ktoś ma informację, lub widzi taki odwiert, niech skontaktuje się z naszą jednostką, tel. 307 31 61.

(wit)

KONKURS „DZIENNIKA”

I PZU ŻYCIE SA

■ Komputery czekają

Z nadsyłanych pod adresem naszej redakcji kuponów konkursowych wyłaniają się już kolejni faworyci plebiscytu „Bezpieczne Pomorze”. Nie zdradzimy ich Państwu i przypominamy, że wszystko może się jeszcze zmienić. „Dziennik Bałtycki” oraz PZU Życie SA wybierają co miesiąc najlepszego dzielnicowego w województwie pomorskim. W gazecie zamieszczane są kupony, na których należy wpisać imię i nazwisko najlepszego, państwa zdaniem, dzielnicowego. Nagrodą dla policjanta jest rower, a dla komisariatu, w którym pracuje - zestaw komputerowy. Dla naszych Czytelników też mamy nagrody, losowany raz w miesiącu komputer!

Wypełniając kupon można także wskazać największy problem, z którym borykacie się Państwo w swojej dzielnicy. Wszystkie sygnały postaramy się wyjaśnić. Kupon prosimy przysyłać do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego” w Gdańsku, Targ Drzewny 9/11.

(wit)

Kupon konkursowy

Bezpieczne Pomorze

Głosuję na najlepszego dzielnicowego:

Imię i nazwisko:

Adres komisariatu:

Największym problemem mojej okolicy jest:

Moje dane:

Imię i nazwisko:

Adres i telefon:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych
przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

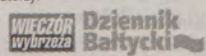
Wypełniony kupon należy przesłać pod adresem:
„Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Partner akcji:



PZU ŻYCIE SA

Organizatorzy:



naszemiasto.pl

Wspólna akcja



PZU ŻYCIE SA

Dziennik
Bałtycki

CZŁOWIEK, KTÓRY O POMAGANIU INNYM WIE WSZYSTKO

Okaz miłosierdzia bliźniemu

Rozmowa z ks. Ireneuszem Bradtkę, dyrektorem Caritasu archidiecezji gdańskiej w Sopocie

P rzed rokiem rozmawialiśmy o remoncie sopockiej siedziby Caritasu i o możliwości utworzenia w niej łazni dla bezdomnych oraz pomieszczenia, w którym w chłodne dni mogliby się ogrzać i wypić gorącą herbatę. Czy uda się ten plan zrealizować?

- Niestety, nie. Dobiega końca opracowywanie projektu. O remoncie i robotach adaptacyjnych na razie nie ma mowy.

- Dlaczego?

- Nie ma pieniędzy. Remont i adaptacja budynku przy al. Niepodległości 778 to prawie milion złotych. Nie mam skąd ich wziąć. Jest coraz mniej ludzi, którzy chcieliby podzielić się z innymi. Wiele firm bankrutuje. Mam inne zadania, które są obecnie znacznie pilniejsze i ważniejsze.

- Jakież?

- Najważniejsze, aby ludzie, którzy żyją w biedzie, nie chodzili głodni. Trzeba dać im miejsce, gdzie będą mogli zjeść gorący posiłek za darmo.

Dziennie Caritas wydaje prawie 200 obiadów, z czego niespełna 80 finansuje Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Z naszej stołówki korzystają ubodzy z całego Trójmiasta i okolic. Pieniądze na sfinansowanie większości posiłków pochodzą od sponsorów. Bóg jest łaskawy. Sprawili, że uruchomiono niedawno znakomite schronisko na Oruni, gdzie schronienie znaleźć może aż 250 bezdomnych. Bezdomni, którzy śpią na dworcu PKP w Sopocie, mogą tam się udać. Czy skorzystają z tej oferty - zależy od nich samych.

-Dziękuję za rozmowę.

Halina Bykowska



Ks. Ireneusz Bradtkę, dyrektor Caritasu archidiecezji gdańskiej.

Fot. G. Mehring

MINAŁ ROK

Ścieżka rowerowa

P rojekt budowy około 200-kilometrowego szlaku rowerowego, przebiegającego w okolicach Trójmiasta, to temat, który poruszaliśmy na łamach rok temu. Cała wytyczona trasa nie była jednak jeszcze przystosowana do ruchu turystycznego - w wielu miejscach brakowało przejazdów, mostków i utwardzeń. Jej pierwszy odcinek, przebiegający z Wróblówki do Otomina, o długości czterech kilometrów (łącznie z objazdem Jeziora Otomińskiego 11 km) przeznaczony dla rowerów trekkingowych oraz górskich oddano jednak do użytku. Inicjatorem były Lasy Państwowe, a konkretnie Nadleśnictwo Kolbudy. Szlak

biegnie przez las po drogach gruntowych, z dala od głównych ruchliwych tras komunikacyjnych, co było zamierzeniem jego twórców. Jak dowiedzieliśmy się od Jana Szramki, dyrektora Generalnej Dyrekcji Lasów Państwowych Oddział w Gdańsku, plan rozbudowy trasy jest wciąż aktualny.

- Ścieżki rowerowe to jedynie część projektu, którego celem jest zwiększenie atrakcyjności turystycznej okolicznych terenów, a także stworzenie nowych miejsc pracy - wyjaśnia dyrektor. - Prawdopodobnie jeszcze w tym roku istniejący odcinek zostanie przedłużony do Kolbud.

(greg)

ZGŁOSZONE - WYJAŚNIONE

Nieskuteczna metoda

W październiku ubiegłego roku zamówiłem w Zieloni dwie tabliczki nagrobne wypisane techniką komputerową. Zapłaciłem za nie ponad 100 zł. Kilka dni temu, kiedy po dłuższej przerwie odwiedziłem groby bliskich byłem zaskoczony - po napisie zostały jedynie ślady. Pracownik Zieloni, z którym rozmawiałem, stwierdził, że po tak długim czasie gwarancja nie obowiązuje. Wynika z tego, że tablice trzeba zmieniać co kilka miesięcy. To absurd!

Czytelnik z Gdańska

Inne rozwiązanie

Barbara Pastwa-Bałamączek

kierownik Działu Usług PPU Zieloni
Spółka z o.o. w Gdańsku

- Zawsze informujemy naszych klientów o gwarancji, jaką dajemy na wykonaną usługę. W tej sytuacji także informowaliśmy, że trwałość tabliczek wykonanych techniką komputerową wynosi pół roku. Proponuję, aby zainteresowany zgłosił się do nas. Zaproponujemy inne rozwiązanie, by odtworzyć napis.

NA KŁOPOTY „DZIENNIK”

Pieczątką kosztuje

C zuję się, jakbym został okradziony. Za zwykłe przystawienie pieczątki pod projektem technicznym zażądano ode mnie opłaty. Wszędzie jest to darmowe, tylko gazownia pobiera opłaty, mimo że na ulicy, którą obejmuje projekt, w ogóle nie ma instalacji gazowej - mówi pan Zdzisław z Gdyni.

Pan Zdzisław buduje dom. Aby wykonać przyłącze wody, musiał spełnić kilka warunków. Między innymi zlecił specjalistę wykonanie projektu technicznego, który uwzględniłby wszelkie podziemne instalacje.

- Kosztowało mnie to 450 złotych. Następnie z całą dokumentacją poszedłem m.in. do gazowni. Potrzebowałem pieczątkę pod projektem - dodaje pan Zdzisław.

W gazowni za przystawienie pieczątki zażądano 36 złotych.

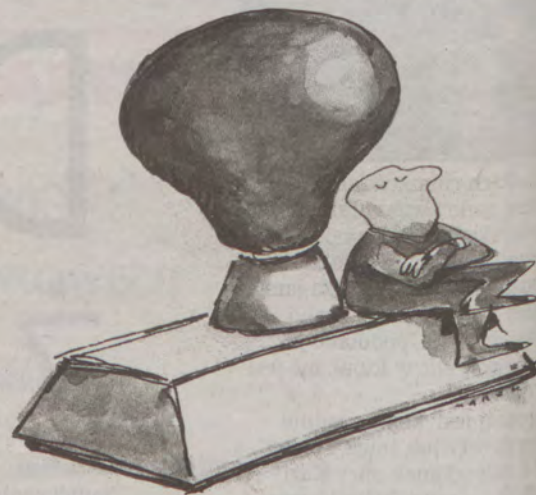
- Kiedy zapytałem, co to za opłata, urzędnik odpowiedział, że ustalił ją dyrektor. Gonią mnie terminy budowy,

więc musiałem w końcu zapłacić, ale bardzo chciałbym wiedzieć, skąd w ogóle wzięła się ta suma?

- Opłatę pobieramy zgodnie z wewnętrznym cennikiem okręgu pomorskiego. Kwota, jaką zapłacił nasz klient za uzgodnienie projektu, czyli dokładnie 35 zł 38 gr, uzależniona jest od miejsca, jakie obejmuje plan i wielu innych czynników - mówi Roman Bielicki, kierownik działu obsługi klienta rumskiej gazowni.

Stawki ustalił pomorski oddział Polskiego Górnictwa Naftowego i Gazownictwa.

- Cennik jest tworzony w oparciu o normy roboczo-godzin oraz stawki roboczo-godzin w odniesieniu do danego oddziału PGNiG SA i zatwierdzany przez dyrektora - tłumaczy Zdzisław Nowak, zastępca dyrektora pomorskiego PGNiG ds. eksploatacji. - Za uzgodnienie projektu stosuje się dwie stawki w zależności od zgzyfikowania terenu objętego projektem. (m.ż.)



Rys. B. Brzoz

REKLAMA

KOMITET OBYWATELSKI DZIELNICY SUCHANINO W GDAŃSKU
w przekonaniu, że będą dobrze reprezentować interesy mieszkańców naszego osiedla, udziela poparcia w wyborach samorządowych następującym kandydatom na radnych miasta Gdańska w okręgu wyborczym nr 3:

z listy nr 15 „PLATFORMA OBYWATELSKA”

TADEUSZOWI GLEINERTOWI poz. na liście nr 1

JANUSZOWI ERENCOWI poz. na liście nr 2

PIOTROWI DZIKOWI poz. na liście nr 4

z listy nr 8 „PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ”

PIOTROWI GIERSEWSKIEMU poz. na liście nr 5

Zapraszamy na spotkanie z kandydatami na radnych 23.10.2002 r. w Szkole Podstawowej nr 42 przy ul. Czajkowskiego 1 o godz. 18.00.

Ogłoszenie zleczone i opłacone przez Kom. Obyw. Dz. Suchanino 10158666/AD/08

CZYTASZ
I WIESZ

Zielony
dług

Kilkadziesiąt osób przybyło w sobotę na otwarcie salonu wystawienniczego w Zielonej Bramie w Gdańsku. Na uroczystość nie zaproszono architekta Andrzeja Błażki. W „ożywieniu” zabytku ma on chyba największe zasługi. Dzięki pracy jego zespołu architektów, siedem lat temu, znalazły się pieniądze na remont.

W 1995 roku Andrzej Błażko uzyskał ustne zapewnienie od obywatelskiej grupy inicjatywnej rewaloryzacji Zielonej Bramy, że za swą pracę otrzyma wynagrodzenie. W skład tej grupy wchodził m.in. właściciel obiektu - wojewoda gdański. Wynagrodzenie miało zostać przekazane po uzyskaniu wsparcia z Fundacji Współpracy Polska - Niemieckiej. Fundacja, na podstawie dokumentów przygotowanych przez zespół Andrzeja Błażki, przekazała w 1996 roku 2,47 mln złotych dotacji na rewaloryzację zabytku. Andrzej Błażko twierdzi, że należność dla niego to 25 tys. zł. Kilkakrotnie pisemnie zwracał się do wojewody i marszałka województwa pomorskiego o uregulowania należności.

Odpowiedzi nadchodziły, ale odmowne. Adresat twierdził, że nie ma podstaw prawnych, ponieważ brakuje umowy na piśmie - mówi architekt Andrzej Błażko.

Z daty dokumentu wynika, że zdarzenia dotyczą czasów, gdy jeszcze Urząd Marszałkowski nie istniał - powiedziała Mira Mossakowska, rzecznik Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego.

Po reformie administracyjnej zabytek od wojewody przejął marszałek. - Pan marszałek zbada sprawę, mimo że nie dotyczy ona nas bezpośrednio.

(K.N.)

Mieszkańcy chcą do spółdzielni, nie do gminy

Dwa światy

Po podziale bloku „lepszą” klatką A zarządzała spółdzielnia. „Gorszą” B zarządzał PGM Wrzeszcz. W tej drugiej klatce pięć lokali zostało wykupionych. Teraz tworzą wspólnotę mieszkaniową z dwoma lokalami gminnymi.

- Spółdzielnia lepiej zarządza pieniędzmi, niż PGM Wrzeszcz - mówi Marek Dziewicki. - A z naszych opłat PGM bierze ok. 70 procent na wynagrodzenie za administrowanie. Przeliczyliśmy to na podstawie rozliczeń PGM przygotowanych dla wspólnoty. Płacimy bardzo podobne czynsze. Za mieszkanie o powierzchni 90 metrów kwadratowych jest to około 750 zł miesięcznie.

Rozżaleni mieszkańcy postanowili przyłączyć się do lepiej, ich zdaniem, zarządzanych sąsiadów. Mają już dość administracji PGM Wrzeszcz.

Na początku 2002 r. spółdzielnia zainteresowała się sprawą. Poprosiła jednak o wyjaśnienie przez mieszkańców kilku kwestii formalnych. Gdy lokatorzy ten warunek spełnili, pojawił się inny problem.

- Okazało się, że dla pozostałych dwóch lokali gminnych potrzebna jest zgoda Urzędu Miejskiego na przyłączenie się do spółdzielni - mówi pan Marek. - Wszystko się wtedy skomplikowało. W urzędzie nie wiedzieli co z tym zrobić. Odpisali nam w końcu, że gmina nie może dopuścić do



Rys. B. Brosz

sytuacji, kiedy wspólnota pozostanie bez zarządcy.

Stanowisko zmieniła też ostatecznie LWSM „Wrzeszcz”. We wrześniu

2002 roku podjęła decyzję o nieprzyjmowaniu w administrację klatki B przy ul. Lilli Wenedy 18.

Paweł Hrydziuszko

Wola to za mało

Barbara Majewska

p.o. dyrektor Wydziału Mieszkalnictwa UM w Gdańsku

- To wspólnota decyduje o wszelkich remontach. Zarządca tylko wykonuje ich wskazania. Wspólnota może odwołać zarządcę. Musi jednak podać datę odwołania, wskazać nowego zarządcę i określić zasady rozliczenia poprzedniego zarządcy. W uchwale wspólnoty przestanej do gminy, zasygnalizowano tylko wolę zmiany administratora.

Za dużo problemów

Zbigniew Wieśniak

z-ca prezesa LWSM „Wrzeszcz”

- Rozważaliśmy możliwość przyjęcia w administrację klatki B budynku przy ul. Lilli Wenedy 18a. Jednak przy tak zwanej małej wspólnotie zarządzanie jest trudniejsze niż przy dużej. W ww. budynku znajdują się lokale gminne, a gmina ma poważne problemy z regulowaniem należności w stosunku do wspólnot mieszkaniowych. Nie chcemy kłopotów. Obecnie nie zarządzamy żadną wspólnotą. Zysk to żaden, a problemów dużo.

CZYTASZ I WIESZ

Kuszenie smalcem



Każda klasa zachęcała gości i konkursową komisję tym, co miała najlepszego.

Fot. Adam Warżawa

Dzień Regionalny w Gimnazjum nr 16 na gdańskiej Zaspie odbył się w sobotę. Młodzież przez całe wakacje zbierała niezbędne informacje do prezentacji. Klasa II D przedstawiła rok obrzędowy na Kaszubach, a II F budownictwo regionalne. Prawie każda klasa zgromadziła kilka egzemplarzy ceramiki i serwetek z pomorskimi motywami. Na gości czekały też miski pełne regionalnych smakołyków, np. smalcu (osiem rodzajów!), śledzi, itp. Były też występy gościnne zespołów folklorystycznych - „Luzińskich dzwoneczków”, „Wiolinek” z Borcza oraz Jerzego Walkusza z Hopowa.

Najwięcej punktów zebrała klasa II A. Magdalena Wit, Agnieszka Kowalska i Krzysztof Myszograj opowiadają, jak zareklamowali region.

- Zagraliśmy na fletach kaszubską melodię, a tekst zachęcający do odwiedzenia naszych terenów powiedzieliśmy i po kaszubsku - mówią.

(jes.)

REKLAMA

96 26 91 92
NAJLEPSZA GRUPA RADIOWA
0800 170 700
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
UWAGA!!! 100 kursów - Złoty Neptun

10151170/A/1372

Firma Dystrybucyjna Ogólnopolska

zatrudni na terenie Trójmiasta

przedstawicieli handlowych i kierowców

Wymagania: handlowcy - doświadczenie w dystrybucji produktów szybko zbywalnych

- znajomość rynku trójmiejskiego

- wykształcenie min. średnie

- prawo jazdy

kierowca

- doświadczenie w kierowaniu samochodem

- znajomość topografii Trójmiasta

Zainteresowanych prosimy o przesłanie CV na adres:

Biuro Ogłoszeń „Dziennika Bałtyckiego” 81-404 Gdynia, ul. Świętojańska 141 B

NR OFERTY 5002665

5002665/A/1560

PO stronie Gdańszczan!

Platforma Obywatelska

Paweł Adamowicz

Kandydat na Prezydenta Gdańska

Kandydat na radnego Gdańska

**Do Rady Gdańska
popieram kandydatów
Platformy Obywatelskiej**

LISTA NR 15

Zleca i opłaca Komitet Wyborczy PO RP 10153340/A/1372

Zadaj pytanie na:
www.adamowicz.gdansk.pl

Ogłoszenie zlecenie i opłacone przez Komitet Wyborczy Wyborców i Sympatyków Lecha Kaczyńskiego Prawa i Samorządności

WIADOMOŚCI
ZE SŁUPA

Biuletyn

SOPOT. Biuletyn zawierający komplet pożytecznych informacji trafił do rąk przedstawicieli kilkunastu organizacji pozarządowych. Opracowany został przez Krystynę Dominiczak, pełnomocnika prezydenta miasta ds. osób niepełnosprawnych. Informacje dotyczą m.in. załatwiania formalności, związanych z orzekaniem o niepełnosprawności korzystania z opieki medycznej, a także świadczeń zdrowotnych i rehabilitacji zawodowej. W biuletynie znaleźć też można niezbędne adresy ośrodków opiekuńczych. *hb*

Amerykański plan

POWIAT GDAŃSKI. Urzędnicy starostwa chcą zwalczać bezrobocie w amerykańskim stylu. Na początek zostanie utworzone stanowisko koordynatora programu w starostwie. Zapłaci za nie Urząd Pracy w Gdańsku. Starosta Bogdan Dombrowski podpisał porozumienie z Wojewódzkim Urzędem Pracy o realizacji Programu Wdrażania Modelu Partnerstwa Lokalnego. Ma on polegać na próbie zaangażowania lokalnych organizacji i firm w tworzenie miejsc pracy. Amerykański pomysł sprawdził się w wielu krajach. W Polsce patronat nad programem objął prezydent RP. Pilotaż rozpoczęły trzy województwa. W każdym włączyło się kilka powiatów, w tym gdański. *(war)*

40 lat minęło

PRUSZCZ GD. Koło Polskiego Związku Nieświadomych i Słabowidzących obchodziło wczoraj 40-lecie istnienia. Obecnie zrzesza 115 osób. - Coraz ciężiej być niepełnosprawnym - mówi Halina Myk, wiceprzewodnicząca pruszczańskiego PZN. - Większość z nas żyje skromnie w swym invalidztwie. *(war)*

Łatanie budżetu

PRUSZCZ GD. Radni gminy Pruszcz Gd. na ostatniej w tej kadencji sesji pozwolili zarządowi na zaciągnięcie kredytu. Pożyczka nie może być wyższa niż 2 mln 232 tys. zł. - Pieniądze na bieżące wydatki mogą być potrzebne, jeżeli nie zwiększą się zaplanowane w budżecie dochody, między innymi ze sprzedaży gruntów - wyjaśnia Mirosława Liśca, skarbnik gminy. *(ali)*

Kolejny tom „Dziejów Sopotu”

Adolf Hitler w Grand Hotelu

Kiedy w 1998 roku ukazał się pierwszy tom „Dziejów Sopotu”, obejmujący okres do 1945 roku, wydawca planował, że kolejna książka opisywać będzie już powojenne losy miasta. Okazało się jednak, że lata wojny potraktowane zostały marginalnie.

- Zdecydowaliśmy się więc na wydanie osobnego tomu, obejmującego tylko lata 1939 - 1945 - poinformował Marek Klat z wydawnictwa Oficyna Pomorska. - Prace są już ukończone, a książka, której autorem jest dr Piotr Semków, znajdzie się w księgarniach jeszcze przed Bożym Narodzeniem.

Będzie nie lada gratką nie tylko dla miłośników Sopotu i historyków. Zawiera wiele faktów, o których wcześniej nikt nie słyszał. Przykład? 19 i 20 września 1939 roku w Grand Hotelu gościł Hitler i rozmawiał z Leni Riefensthal o filmie, który miałby przedstawiać jego zwycięstwa na Wschodzie. Na szczęście nie było ani filmu, ani zwycięstw. Będzie za to ciekawa lektura. *Magdalena Jachim*



Trzech do jednej książki: Wojciech Fułek (pierwszy z lewej), Piotr Semków i Marek Klat.

Fot. R. Kwiatek

Rocznik regularniej

W czwartek w sopockim Dworcu Sierakowskich odbyła się promocja kolejnego tomu „Rocznika Sopockiego 2000 - 2002”. Obszerna książka, licząca około 250 stron zawiera artykuły m.in. o sopockiej Polonii, o uzdrowisku przed laty i, współcześnie, o sopockich publikacjach i „prywatniaczach” z czasów PRL. - Do tej pory „Rocznik” ukazywał się w różnych terminach, uzależnione to było przede wszystkim od możliwości finansowych - mówi Wojciech Fułek, wydawca. - Teraz chcemy, aby to wydawnictwo, które dokumentuje wszystko co dzieje się w Sopocie i jest mostem łączącym ponad podziałami narodowymi przeszłość i teraźniejszość tego miasta, ukazywało się regularnie, zawsze przed sezonem letnim. *(maja)*

REKLAMA

Idziesz na operację hemoroidów?
Zaczekaj! Przeczytaj ten artykuł

Hemoroidy są chorobą cywilizacyjną, która dotyka prawie wszystkich ludzi w różnym wieku. W Polsce niemalże co druga osoba po 50. roku życia ma problemy z krwawicami z odbytu. Hemoroidy - guzki krwawnicze czy fissura ani (bolesna szczelina odbytu) nie są nową chorobą. Najczęściej jednak to hemoroidy stają się przyczyną naszych zmartwień. Prędzej czy później chorzy nie radzą sobie z przykrymi objawami i udają się po konsultację medyczną. Lekarze zgodnie chorem zalecają operację, jako najlepszą i najbardziej skuteczną metodę pozbycia się choroby. Zabieg operacyjny jest jednak związany z dyskomfortem i bólem pooperacyjnym utrzymującym się często kilka tygodni.

Pacjenci często pytają, czy można uniknąć tego typu przeżyć. Czy istnieje alternatywna terapia umożliwiająca pozbycie się choroby i pozwalająca uniknąć stresów i bólu? Okazuje się, że rozwój współczesnej medycyny tego wszystkiego może nam oszczędzić! Wystarczy umówić się na wizytę w najnowocześniejszym oddziale międzynarodowej sieci ON CLINIC.

W ON CLINIC nie ma łóżek szpitalnych ani nie stosuje się znieczulenia. Wielu ludzi na całym świecie właśnie w ON CLINIC pozbywa się hemoroidów bezoperacyjnie, bezboleśnie i szybko.

Fachowa kadra doświadczonych lekarzy codziennie przeprowadza profesjonalne zabiegi. ON CLINIC posiada sieć wyspecjalizowanych oddziałów w 26 krajach na całym świecie. Oprócz hemoroidów klinika leczy przy pomocy najnowocześniejszych środków farmakologicznych fissurę ani. W leczeniu hemoroidów stosuje się terapię zespaloną: metodę obrączkowania z metodą naświetlania lampami podczerwieni.

Zabieg jest krótki (około 10 minut). Polega na założeniu na podstawę hemoroidu specjalnej gumki, zamykającej w ten sposób naczynie, doprowadzające do niego krew. Naświetlanie powoduje szybkie obumieranie guzka i jego odpadnięcie. Skuteczność metody można śmiało przyrównać do skuteczności klasycznej operacji. Korzyści natomiast są nieporównywalne. Pacjent od razu po zabiegu może iść do domu, powrócić do swoich codziennych obowiązków. Nie musi przerywać pracy ani rezygnować z urlopu czy aktywnego wypoczynku. Uwalnia się od stresu związanego z pobytem w szpitalu. Metoda jest całkowicie bezbolesna i łagodna. Przeprowadzone badania jej skuteczności wskazują, iż po upływie kilku lat od jej zastosowania sporo ponad 90% leczonych nie miało żadnych dolegliwości czy nawrotów. Czyżby operacja przestała być jedyną formą skutecznego leczenia?

Dodatkową informację uzyskać można pod numerem 668-40-04 lub dzwoniąc na infolinię 0 801 386 637 (koszt połączenia wg taryfy lokalnej).

Informacja jest dostępna codziennie 8.00-20.00; soboty w godz. 8.00-14.00.

Ponadto w ON CLINIC leczy się zaburzenia sprawności seksualnej mężczyzn oraz oferuje kompleksową diagnostykę i leczenie chorób prostaty.

Robert Urbaniak

ON CLINIC Gdynia, ul. Orłowska

Tekst na prawach ogłoszenia 10153855/A/24

CZYTASZ I WIESZ

Chodnik wyborczy



Trwa układanie chodnika przy ul. Grunwaldzkiej w Pruszcze Gd. *Fot. Wawrzyniec Rozenberg*

PRUSZCZ GD. W centrum miasta budowany jest chodnik, o który mieszkańcy prosili od kilku lat. Renowacja była potrzebna. Pod starym chodnikiem układano instalacje, przez co był zniszczony i pofałdowany. Nie było mowy o przejściu przez Pruszcz suchą nogą nawet po małym deszczu.

- Nowa, równa nawierzchnia z kostki brukowej na pewno poprawi wizerunek miasta. Ciekawe tylko, że władze tak ułożyły kalendarz inwestycji, iż budowa chodnika wypadła akurat na zakończenie kampanii wyborczej - zastanawia się Regina Bąkowska, pruszczańska.

- Inwestycję zaplanowaliśmy przed rokiem - zaprzecza burmistrz, Andrzej Gajos. - Nikt jeszcze wtedy nie myślał o wyborach. Datę głosowania poznaliśmy przecież niedawno.

(war)

Komunalne z apartamentami

BUDYNEK MIESZKAŁ



Sopot ul. Malczewskiego

39 MIESZ

Inwestor:

U. M. Sopot

Wykonawca:

ALLCON SA

Projekt:

LOT-architel

Lokatorzy zamieszkają w nowym domu najprawdopodobniej za rok.

Fot. Adam Warżawa

SOPOT. W piątek uroczystość rozpoczęła prace przy budowie domu z mieszkaniami komunalnymi przy ul. Malczewskiego 5b. „Pierwszą łopatę” wbił wiceprezydent Sopotu Cezary Jakubowski. - Dobrze byłoby w ciągu najbliższych dwóch lat wybudować jeszcze jeden taki budynek - mówił na uroczystości Jakubowski. Potrzeby są w tym zakresie duże. Na liście oczekujących na mieszkania komunalne w Sopocie jest 70 rodzin. Do tego trzeba doliczyć osoby z domów przeznaczonych do rozbiórki.

W nowym budynku przy Malczewskiego będzie 39 mieszkań, z czego 29 komunalnych. Dziesięć lokali o podwyższonym standardzie zostanie sprzedanych na wolnym rynku, co pozwoli obniżyć koszt wybudowania całego domu, który wynosi 4 mln 50 tys. złotych.

(maja)

Do wędkowania

GDAŃSK. Zarząd Koła Polskiego Związku Wędkarskiego Gdańsk Śródmieście zaprasza dzieci i młodzież zainteresowanych wędkowaniem do udziału w zajęciach w szkółce wędkarskiej. Rozpoczną się one jutro, o godz. 16 w siedzibie koła w Gdańsku przy ul. Rajskiej 2 (Mały Młyn). Uczestnictwo w szkółce jest bezpłatne.

CZYTASZ I WIESZ

■ Najposłuszniejsze w Gdyni

REDŁOWO. O tytuł najlepszego walczyć będzie w najbliższą sobotę i niedzielę ok. 30 psów obrończych. II Międzynarodowe Mistrzostwa Psów Obrończych Friskis Cup Gdynia 2002 odbywać się będą na stadionie Gdynińskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Olimpijskiej 5 26 i 27 bm. w godz. 10-16. Umiejętność odnajdywania przedmiotów w terenie, bezbłędne pokonanie toru przeszkód, a przede wszystkim wykazanie się bezwzględny posłuszeństwem - to między innymi oceniać będą jurorzy.

- Takie mistrzostwa to świetna okazja, aby przekonać się, że pies może być posłuszny i słuchać właściciela. Trzeba go tylko odpowiednio wyszkolić - mówi Mariusz Ahrens, współorganizator imprezy. (aga)

Bilety dla Czytelników

Dla pierwszych 20 osób, które zadzwonią dziś między godz. 12 a 12.15 pod numer 660-65-00, mamy bilety na mistrzostwa. W kasie przed imprezą bilety kosztować będą 4 zł - normalny, 2 zł - ulgowy.

■ Muzykują 10 lat



Dziewczęta z Wydziału Rytmiki podczas prezentacji suity „Peer Gynt” Edwarda Griega.

Fot. Elżbieta Chylińska

WZG. ŚW. MAKSYMILIANA. Koncerty i prezentacje najzdolniejszych uczniów w Teatrze Miejskim uświetniły obchody 10-lecia Społecznej Szkoły Muzycznej II st. w Gdyni. Szkoła wypuściła już pięć roczników absolwentów, z których połowa studiuje na wyższych uczelniach muzycznych w Polsce, a kilku współpracuje z uznanymi polskimi muzykami. Młodzież uczy się pod kierunkiem doświadczonych pedagogów, jak np.: prof. Katarzyny Popowej, dr Elżbiety Frotowicz, dra Jerzego Wójtowicza, czy Teresy Świercz. Aktualnie szkoła liczy 67 uczniów, wielu jest laureatami konkursów muzycznych.

(mok)

REKLAMA



Zapraszamy na konferencję
24 października 2002 r.

Wyższa Szkoła Zarządzania
Gdańsk, ul. Pelplińska 7

**„JAKI GDAŃSK, JAKA POLSKA?”
REGION GDAŃSKI A UNIA EUROPEJSKA - SZANSE I ZAGROŻENIA”**

KONFERENCJA OTWARTA

Sesja przedpołudniowa (9.10-12.50)
3 równoległe panele tematyczne

Sesja popołudniowa (13.50-17.00)

Deбата główna
REGION GDAŃSKI A UNIA EUROPEJSKA - SZANSE I ZAGROŻENIA

Patronat honorowy
Paweł Adamowicz
Prezydent Miasta Gdańsk

Gość specjalny
Andrzej Malinowski
Prezydent Konfederacji Pracodawców Polskich Warszawa

Kontakt:
Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdańsku, ul. Pelplińska 7
80-335 Gdańsk
tel. (058) 769 0 802, fax (058) 769 0 801
e-mail: rekrutacja@wsz.pl, www.wsz.pl/konferencja

10153784/A/30

Modernizacja wielkiego akwarium

Piranie w domu



Wielkie zmiany w Akwarium Morskim już się zaczęły. Podjazdy dla wózków inwalidzkich prawie ukończone.

Fot. Sławomir Prasznik

Muzeum Oceanograficzne i Akwarium Morskie zmienia oblicze. Rozpoczęła się wielka modernizacja, po której trudno będzie poznać stary budynek. Przede wszystkim rotunda, jeszcze z lat 50., czyli czasów, w jakich o szybach zespolonych nikomu się nie śniło, zyska okna z nowoczesnych profili aluminiowych.

- Stalowa konstrukcja nie sprawdziła się. Sól morską

poczyniła w niej znaczne spustoszenia - mówi doc. dr hab. Tomasz Linkowski, dyrektor Morskiego Instytutu Rybackiego. - Mam też dobrą wiadomość dla niepełnosprawnych. Będą podjazdy dla wózków i oczywiście winda, która zawiezie ich aż na ostatnie piętro budynku.

W ramach modernizacji wyremontowane zostaną także akwaria w rotundzie. Nowy dom zyskają np. piranie i inne ryby słodkowodne. W starym, niestety, będą musiały pozostać żółwie.

- Z tym jest problem. Zdajemy sobie sprawę, że zbior-

nik jest za mały, ale w Polsce nie ma firm specjalizujących się w budowie dużych akwariów. W przyszłości planujemy modernizację także u żółwi, a później, jak się uda, to zbudujemy wielki zbiornik z rekinami. To jednak odleglejsze plany - dodaje Tomasz Linkowski.

Modernizacja kosztować będzie ok. 1,5 mln zł. Miasto zadeklarowało przekazanie na ten cel 200 tys. zł. Reszta pochodzić będzie z kasy MIR. Muzeum w pełnym blasku zobaczymy pod koniec stycznia.

(aga)

Działki Leśne. Paweł i Gawęł w jednym stali domku

Sąd nad rurami

Prokuratura Rejonowa w Gdyni nie znalazła paragrafu, zgodnie z którym mogłaby ukarać sprawców obciążenia rur. Rur, które są niezbędnym elementem instalacji gazowego pieca, który ogrzewał mieszkanie pani F., przy ul. Wolności na gdyńskich Działkach Leśnych.

- To był maj, ale piec był włączony. Oni po prostu przyszli i obciąli mi rury. Urządzenie zaczęło „warować”. Przeraziłam się nie na żarty. Przecież mogliśmy wszyscy wylecieć w powietrze - głęboki oddech i pani F. opowiada dalej. - Gdy zapytałam panią K., co robi z moimi rurami, odpowiedziała: „A co mnie twoje rury...”

To nie ta wersja?

Pani K. denerwuje się, gdy słucha wersji sąsiadki z dołu. - Bzdury opowiada i już! Cztery lata czekałam, aż sama je obetnie. Moja cierpliwość się skończyła. Zamówiłam fachowca z OPEC. Przyszedł i obciął, zgodnie z zasadami BHP.

Rury zniknęły, a piec się popsuł. Pani F. poszła skarżyć się do prokuratury. A ta powołała biegłych, przesłuchała świadków, by pod koniec września postępowanie umorzyć. Dlaczego? A dlatego, że zdarzenie „nie stanowiło zagrożenia życia”.

Rury przez piwnicę

Owe rury odprowadzały wodę z pieca gazowego centralnego ogrzewania pani F. Ale przechodziły przez piwnicę należącą do pani K., która planowała zaadaptować pomieszczenia na mieszkanie dla swojej schorowanej matki. - Prawie nie chodzi, potrzebny jej wózek - wzdycha pani K. - Na górę po tych wąskich schodach trudno byłoby go wnieść. Łatwiej będzie sprowadzać go na dół.

- Ja wszystko rozumiem - i chorobę starszej pani, i chęć powiększenia życiowej przestrzeni. Tyle że niech to robią zgodnie z prawem i pozwoleniami, których nie mają - ripostuje pani F. - Powoływanie się przez panią K. na OPEC nie ma uzasadnienia.

My nie podlegamy OPEC, a fachowiec z tej firmy był tu, ale prywatnie.

Prokuratura co prawda umorzyła postępowanie, ale podzieliła zdanie pani F. a propos kompetencji fachowca: „żenujące jest to, że człowiek profesjonalnie zajmujący się techniką ciepłą, doprowadził do takiej sytuacji” i „dziwić może fakt, że ten tzw. profesjonalista OPEC stwierdził, że przewody powrotne są niepotrzebne”.

Zażalenie czeka

Pani F. złożyła już zażalenie na decyzję prokuratury, nie dość tego, udała się także do sądu cywilnego. Rozprawa wkrótce.

Sąsiadki mają już „wokandowe” doświadczenie. Wcześniej procesowały się o... leszczynę, którą ktoś komuś ma wspólnym podwórku otrul. Winnych nie znaleziono.

Pani F. nie ma rur i nie ma ogrzewania. Sądy sądami, a zima za pasem.

Renata Moroz
Agata Grzegorzczak

WIADOMOŚCI
ZE SŁUPA

■ Zmiany

WICZLINO, DĄBROWA. Od dziś zmieniają się rozkłady linii 172 i 180. Na linii 172 kurs z Wiczlina Niemotowa o godz. 20.17 we wszystkie dni tygodnia zostaje przyspieszony na godz. 20.04. Zlikwidowane zostają także kursy zjazdowe z Wiczlina Niemotowa do bazy w Kaczynch Bukach (wykonywane pod numerem 700) o godz. 22.19 i 23.19. Na linii 180 przyspieszone zostają kursy z Dąbrowy Miętowej - o godz. 20.07 we wszystkie dni tygodnia na godz. 20.02, o godz. 8.16 w niedzielę i święta na godz. 8.00.

■ Bez piętrusa

RUMIA, GDYNIA.

Wandalizm rumski młodzieży był przyczyną decyzji Zarządu Komunikacji Miejskiej w Gdyni i dyrekcji hipermarketu HIT o wycofaniu z eksploatacji bezpłatnych linii 03 i 04 piętrowego autobusu MAN SD 202. Początkowo autobus był dla pasażerów dużą atrakcją. Potem zaczęły nim jeździć na wagary dzieci i młodzież z rumskich szkół, którzy regularnie demolowali górne piętro pojazdu.

- Popularnego „piętrusa” na liniach 03 i 04 zastąpił średniopodłogowy, przegubowy mercedes O305G - mówi Marcin Gromadzki, rzecznik prasowy ZKM.

■ Miłośnicy
zapraszają

GRABÓWEK. Zarząd Klubu Miłośników Komunikacji Miejskiej Vetra uprzejmie informuje, że pierwsze powakacyjne spotkanie członków i sympatyków klubu odbędzie się w sobotę, 26 października 2002, o godzinie 16. Miejsmem spotkania będzie, jak zwykle, siedziba ZKM w Gdyni przy ul. Zakręt do Oksywie 10 na Grabówku.

■ Badania
za darmo

DZIAŁKI LEŚNE.

Przychodnia Działki Leśne przy ul. Warszawskiej 34/36 zaprasza mężczyzn urodzonych w latach 1942 - 1952 (mieszkańców Gdyni) na bezpłatne badania profilaktyczne: wczesnego wykrywania nowotworów gruczołu krokowego, finansowane przez miasto. Rejestracja odbywa się od poniedziałku do piątku w godz. 8-20 lub telefonicznie, tel. 620 28 55, w rejestracji ogólnej.

(Bart)

**Super
promocja**



Nie zapadaj w sen jesienny

Już od 19 października

w Aquapark Sopot czekają na Ciebie
wielkie atrakcje za wyjątkową cenę!

Park Wodny Sopot Sp. z o.o.

81-713 Sopot, ul. Zamkowa Góra 3-5; tel.: +58 555 85 55; www.aquaparksopot.pl

Czytaj najbliższe wydania Dziennika Bałtyckiego.

Wkrótce do wygrania bezpłatny pobyt
w Aquapark Sopot, który ufunduje

PROKOM
SOFTWARE SA



EST. 1858
**C. HARTWIG
GDYNIA S.A.**

C.Hartwig Gdynia S.A.

**nawiąże stałą współpracę z przewoźnikami
posiadającymi zestawy samochodowe
do przewozów kontenerów w relacjach krajowych.**

Wymagania:

- zestawy 5-osiowe (również przy naczepach 20')
- ciągniki przynajmniej z certyfikatem EURO 1
- naczepy przystosowane do przewozów kontenerów typu high-cube oraz 45'
- zestawy przystosowane do przewozów materiałów niebezpiecznych i kierowcy z uprawnieniami (ADR)

Oferujemy dobre ceny i gwarantujemy terminowe płatności.

Oferty prosimy składać w Dziale Transportu Lądowego, ul. Derdowskiego 7, 81-369 GDYNIA
Tel. (58) 6900109, fax (58) 6900258-259
b.potrykus@chartwig.com.pl

2041698/A/536

Jesienna Promocja!

Dodatkowe wyposażenie GRATIS!



Felgi alu, radio, głośniki, alarmy itp.
Sprawdź pakiet dla każdego modelu.

Volkswagen Bank Polska



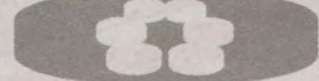
Groblewski

Gdańsk, ul. Jagiellońska 12A, tel. (058) 511 90 00

10152618/A/899

www.groblewski.com.pl

apteczka ziołowa



Labofarm

Centrum Fitoterapii

przy Gdańskim Żurawiu

Dzień Otwarty - 24.10.2002

13⁰⁰ - 17⁰⁰ - bezpłatnych porad udziela
specjalista kardiolog

17⁰⁰ - forum "Fitoterapia we
współczesnej kardiologii"

GABINET FITOTERAPII

➤ Bezpłatne poradnictwo w zakresie ziołolecznictwa

ZIELARNIA

➤ leki ziołowe ➤ literatura specjalistyczna,
➤ przygotowywanie naparów i odwarów ziołowych,
utensylia zielarskie

Godziny otwarcia:

pon. - pt. od 11⁰⁰ do 18⁰⁰

sobota od 11⁰⁰ do 15⁰⁰

Adres:

ul. Długie Pobrzeże 28

80-888 Gdańsk

tel. 305 11 56,

www.labofarm.com.pl



10153735/A/1429

Obcy język ?

szkoła
języków
obcych...

no problem

kein Problem



**English
UNLIMITED**

SPECJALNA OFERTA

nowe kursy języka angielskiego

54 godz. / sem. --- **699 zł / sem.**
kurs intensywny

studenci
- 10 %

36 godz. / sem. --- **468 zł / sem.**

rekomendacja
PASE

Zajęcia będą się odbywać od 10 listopada 2002
w Gdańsku przy ul. Grobla IV/2

GDAŃSK, ul. Podmłyńska 10

tel. 301 33 73, 305 38 63

Gdańsk, ul. Grobla IV/2

tel. 305 38 63

Chełm, ul. Dragana 2

tel. 302 71 52 (godz. 16 - 20)

Wrzeszcz, ul. Klonowa 1

tel. 341 96 76

Oliwa, ul. Polanki 130

tel. 552 11 91 (godz. 16 - 20)

Sopot, ul. Chopina 37/1

tel. 551 14 74

Gdynia, ul. Legionów 27

tel. 622 54 51

Gdynia, ul. Świętojańska 64/5

tel. 661 89 66

Karwiny, ul. Staffa 10

tel. 629 43 68 (godz. 16 - 20)

DOMUS

Sp. z o.o. w Koszalinie

HURTOWNIA GLAZURY I TERAOTY

GDYNIA, ul. Morska 360

Tel. (0-58) 664-08-58, 664-32-08

www.domus.gda.pl e-mail: domus@itnet.pl

www.eu.com.pl

info@eu.com.pl

Rumia. Na Kazimierskiej wieczorem strach wyjść z domu

Ze szkoły na oślep

W egipskich ciemnościach tonie wcześnie rano i wieczorami ulica Kazimierska w Rumii, a także przylegające do niej małe uliczki. Na początku ulicy stoi kilka lamp, ale dalej jest zupełnie ciemno. W dodatku droga ta, podobnie jak wiele innych ulic w Rumii, nie jest utwardzona.

- Najgorzej, kiedy spadnie ulewny deszcz lub śnieg - mówi jedna z mieszkanki ulicy Kazimierskiej. - Dzieci jesienią i zimą wracając późno ze szkoły brną na oślep w błocie.

- Najbardziej boimy się właśnie o dzieci. Przecież wystarczy chwila, żeby jacyś chuligani zerwali im tornister, a nawet pobili - dodaje Barbara Nowak, mieszkająca również na Kazimierskiej.

- Nie chcemy nic więcej, nawet nie prosimy o utwardzenie drogi, tylko o doświetlenie - dodaje jeden z jej sąsiadów. - Wieczorem strach wyjść z domu.

Pierwsze pismo w sprawie oświetlenia fragmentu ulicy



Mieszkańcy ulicy Kazimierskiej boją się przede wszystkim o wracające ze szkoły dzieci.

jeden z mieszkańców złożył w Urzędzie Miasta w 1997 roku. W ub. roku do magistratu wpłynął wniosek mieszkańców o oświetlenie całej ulicy

- Do Zarządu Miasta wpływa wiele wniosków od mieszkańców w sprawie doświetlenia ulic - wyjaśnia Urszula Kośnik, inspektor

Wydziału Inżynierii Miejskiej UM. - Wszystkie są rejestrowane i w kolejności realizowane.

Niestety, zaległości w tej dziedzinie są duże, a miasto rozwija się dynamicznie. Powstają coraz to nowe ulice i podobnie jak na utwardzenie, nie starcza pieniędzy na potrzebne latarnie. Na do-

świetlenie i konserwację ulicznych lamp przeznaczają się rocznie 70 tys. zł, bo na tyle pozwala skromny budżet. Tymczasem koszt naprawy istniejącej już latarni sięga 3 tys. zł.

Koszt takiego przedsięwzięcia, łącznie z dokumentacją, wynosi 40 tys. zł.

(doM)

CZYTASZ I WIESZ

Siedem lat pracy



Wernisaż „Naszych rozmów ze sztuką” w gdyńskim centrum Gemini.

Fot. Andrzej Gojke

RUMIA. Ponad 200 prac uczestników Warsztatu Terapii Zajęciowej rumskiego Caritasu oglądać można w Centrum Kultury i Rozrywki Gemini. W ramach zainicjowanej przed sześciu laty tej formy terapii, talenty i zainteresowania rozwija 35 niepełnosprawnych rumian. - W zgromadzonych na wystawie pracach szczególnej wrażliwości artystów widać ogromne serce włożone w prezentowane dzieła sztuki - mówił podczas wernisażu Witold Reclaf, wiceburmistrz Rumii.

(ANGO)

Na stałe w kalendarzu

Dagmara Opacka

dyrektor Muzeum Miasta Gdyni

- Podobna wystawa w zeszłym roku cieszyła się wielkim powodzeniem. Uznaliśmy więc, że powinna wejść na stałe do kalendarza. Powstaje dobra tradycja prezentacji twórczości osób niepełnosprawnych. Warto, żeby ludzie ją oglądali, przede wszystkim dlatego, że sprawia to radość tym, którzy przez te prace się wypowiadają.



Fot. A. Gojke

REKLAMA



m/v Stena Baltica



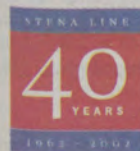
m/v Stena Traveller

2 promy na trasie Gdynia-Karlskrona

Linie promowe w całej Europie

Jeśli szybko i wygodnie zamierzasz dostać się samochodem do Szwecji wybierz podróż promem Stena Traveller. Tych z Państwa, którzy cenią sobie atrakcyjnie spędzony czas podczas podróży, zapraszamy na pokład promu Stena Baltica. Niezależnie od tego, czy wybierasz się w podróż służbową, czy też szukasz odprężenia podczas rejsu rozrywkowego na pokładach naszych promów, doświadczysz miłych i niezapomnianych wrażeń.

Teraz specjalna oferta dla zmotoryzowanych: **samochód + 5 osób od 450 zł**



Terminal Promowy w Gdyni

ul. Kwiatkowskiego 60, 81-156 Gdynia

tel. (058) 660 92 00, fax (058) 660 92 09

e-mail: info.pl@stenaline.com

Stena Line

GDYNIA - KARLSKRONA

www.stenaline.pl

Coś dla lordów

Jazz Club w pubie Lord Jim (podziemia hotelu Opera w Sopocie) zaprasza we wtorek na koncerty w dobrym towarzystwie. Jutro Jam Session, za tydzień Bob Sheppard - Kuba Stankiewicz Band. Zawsze o godz. 20.

Po pięciu latach

Teatr Witkacego z Zakopanego wystąpi (po pięcioletniej przerwie) w klubie studenckim Żak w Gdańsku. Będą gościli u nas przez trzy dni (25-27 października). Zaprezentują cztery spektakle. Można jeszcze kupić bilety po 70 zł - normalne, 50 zł - ulgowe. Karnety na wszystkie spektakle: 240 zł - normalne, 180 zł - ulgowe.



WAŻNE TELEFONY

TAXI

HALLO TAXI 91-97, bezpłatne zamawianie 0800 222 222

SUPER HALLO TAXI 91-91, 0800-11-91-91; rabat na telefon oraz kartę

POMOC DROGOWA

Pomoc drogowa, 671-45-55, 0602 61-78-78;

Tłumiki, strumienie, czyszczenie katalizatorów, 624-81-73

POSIŁKI NA TELEFON

KRÓLEWSKA, 301-58-90, pizze gratisowe, catering

Pizzeria MARGHERITA, Oliwa, Cyfryści, 552-37-16

Pizzeria NAPOLI, 20% TANIEJ, 301-41-46

RÓŻNE

Szpital weterynaryjny całodobowo 301-39-09 tlen, intensywna terapia, rentgen, operacje, badania;

Weterynaryjne wizyty domowe całodobowo 559-89-56;

ZAKŁADY POGRZEBOWE

PPU Zieleni (dawne Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni)

Gdańsk-Wrzeszcz, Partyzantów 76
Całodobowe usługi pogrzebowe - przewóz zwłok oraz zakład kremacji, 341-73-35
341-20-71, 0601/84-66-16

Miejski Zakład Zieleni

(dawna Miejska Zieleni)

Gdańsk Wrzeszcz
ul. Partyzantów 27
- całodobowe usługi pogrzebowe,
345-12-99, 341-30-02;

Pogotowie Pogrzebowe

- całodobowe usługi 94-35;

Andrzej Kolbek, całodobowe, 550-04-56, 550-68-70

Anturium - Ceynowy 5 przy Dworcu, Smoluchowskiego 17, obok Akademii, całodobowo 520-40-62, 554-82-54

Chejron - Gdynia

chlodnia, całodobowo, 621-19-44

Cmentarz Komunalny Sopot
551-03-50, 0609-06-09-65

Concordia, chlodnia, całodobowo, 622-51-41, 0692-369-444

„Obol”

kompleksowa posługa - najtaniej
Sopot, Morska, 551-32-45
bezpłatny kontakt
0 800 51 32 45

Pogrzebowe Zakrzewski
0602/25-19-30, całodobowo 620-25-25

Syrusz - całodobowo - Zaspą
761-79-83, 761-81-83

Usługi pogrzebowe Tanatos,
ul. Jaskółcza 3, tel. 305-56-37
przewozy zwłok całodobowo

Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Gdyni 660-89-50, 679-13-08
całodobowo, przewozy, chlodnia, kre-
dytowanie

Jeżeli chcesz zamieścić ogłoszenie w tej rubryce zadzwoń tel. 30-03-216, 660-65-16

Wspomnienia z rejsu

Wodowanie na „Darze”

Centralne Muzeum Morskie w Gdańsku zaprasza dzisiaj na uroczyste wodowanie książki Erwina Jerzego Webera „Farys” w opracowaniu Anny Rybczyńskiej. Erwin Jerzy Weber (ur. w 1907 roku w Krakowie, a zm. w 1981 roku w Auckland) był pierwszym Polakiem, który wyruszył w samotny rejs oceaniczny. Na niewielkim jachcie „Farys” pod polską banderą, przepłynął 2000 mil po Oceanie Spokojnym. Wspomnienia z rejsu i pobytu na wyspach Pacyfiku utrwalił w reportażach zamieszczanych na łamach „Ilustrowanego Kuriera Codziennego”. Publikowany w książce opis wyprawy jest przedrukem z krakowskiego czasopisma, ilustrowanym zdjęciami autora.

Wodowanie książki odbędzie się na pokładzie „Daru Pomorza” w Gdyni o godz. 14.

(mok)

Benefis Jana Właśniewskiego

Zatańczyć jubilatowi



Na Dużej Scenie teatru Wybrzeże jutro odbędzie się benefis Jana Właśniewskiego - wybitnego tancerza, choreografa, pedagoga, założyciela zespołów folklorystycznych na Pomorzu, animatora imprez folklorystycznych.

Będzie to jedyny w swoim rodzaju spektakl przedstawiający postać Jana Właśniewskiego i jego artystyczną spuściznę, opowiedziany językiem tańca - ludowego i współczesnego, ze wspomnieniami, anegdotami i obrazami archiwalnymi. Jan Właśniewski popularyzuje i utrwala folklor naszego regionu, tworząc nowe tradycje regionalne. To również dzięki niemu Kaszuby zachowały swoją tożsamość.

(G.A.)

wtorek, godz. 17

teatr Wybrzeże w Gdańsku, Targ Węglowy
Wystąpią zespoły: Kaszuby z Chojnic, Krebane z Brus, Sierakowice z Sierakowic, Bazyń z Żukowa, Neptun - AWF Gdańsk oraz uczniowie Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej w Gdańsku

Promocja książki

Kot Fisiek w Sopocie

Na przykład historia o tym, jak to spotkały się dwa siołki. Jeden pusty, drugi pełny. Albo o kocie Fiśku, co uprawiał swój przedziwny ogródek.

Nieprawdopodobne opowieści wymyśla dla małych i dużych także Zofia Beszczyńska.

- Piszę dla tych wszystkich, którzy chcą wierzyć w koty pijące herbatę, dziewczynki zamieniające się w motyle... Takie są moje książki - mówi autorka. - Ostatnio „Kot herbaciany” i „Kolorowa bajka”, a teraz ta „Bajki o rzeczach i nierzeczach”.

Pisałam ją z myślą o mojej córeczce, która jest jedną z Was. Zapraszam do mojego świata, gdzie wszystko jest możliwe! Autorką książkowych ilustracji jest sopocianka Agnieszka Żelewska.

- Bajkowy kot Fisiek żyje w naszej rodzinie! - powiedziała. - Wyszedł z książki! Zmaterializował się nawet w postaci gałganekowej zabawki, którą zrobiłam dla córki. Każda z bajek w tej książce ma swojego niezwykłego bohatera. To historie współczesne, a jednocześnie tak bliskie książkom, które czytało się w czasach mojego dzieciństwa. Zupełnie czarodziejski świat!

(Pe)

Promocja książki Zofii Beszczyńskiej „Bajki o rzeczach i nierzeczach” dzisiaj o godz. 18 w Dworcu Sierakowskich w Sopocie, ul. Czyżewskiego 12. Obecność dzieci mile widziana!



KINO

GDAŃSK	Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Dragon Ball Z Droga do zatracenia xXx	USA (b.o.) USA (18) USA (15)	10, 14 16, 20.30 11.50, 18.15	12 zł n. 10 zł u.

Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Edi Filmostrada III objazd: Czas pijanych koni 8 kobiet	Polska (15) Fra./Iran (15) Francja (15)	14, 20.15 16 18.15	12 zł n. 10 zł u.
---	--	---	--------------------------	-------------------

Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Anioł w Krakowie 8 kobiet Filmostrada III objazd Człowiek, który płakał Czas pijanych koni	Polska (15) Francja (15) USA (15) Fra./Iran (15)	14.30 16.15 18.15 20	12 zł n. 10 zł u.
---	--	---	-------------------------------	-------------------

Bajka ul. Jaskowa Dolina 14, tel. 341-22-94	Piękny umysł Głośniej od bomb Raport mniejszości	USA (15) Polska (15) USA (15)	16 18.15 20	12 zł n. 10 zł u.
---	--	-------------------------------------	-------------------	-------------------

Żak ul. Grunwaldzka 195/197 tel. 345-15-90	Projekcja DKF Pinero Projekcja DKF filmu F. Felliniego		15.15 18 20	12 zł n. 10 zł u.
---	--	--	-------------------	-------------------

GDYNIA

Warszawa ul. Świętojańska 35 tel. 620-42-65	Ziemia niczyja Droga do zatracenia Za drzwiami sypialni	Bośn./Herc. (15) USA (15) USA (15)	16.30 18.25 20.35	12 zł n. 10 zł u.
---	---	--	-------------------------	-------------------

SOPOT

Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Niebo Edi 8 kobiet	Niem./Fr. (15) Polska (15) Francja (15)	16 18 20.30	12 zł n. 10 zł u.
--	--------------------------	---	-------------------	-------------------

Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Droga do zatracenia xXx	USA (15) USA (15)	16, 20.30 18.15	12 zł n. 10 zł u.
---	----------------------------	----------------------	--------------------	-------------------

SILVER SCREEN - GDYNIA, UL. WASZYNGTONA 21, TEL. 628-18-00

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	
Droga do zatracenia	USA (15)	11.30, 14.15, 17, 19.30, 22	do godz. 12 pon.-czw. - 14 zł
8 kobiet	Francja (15)	16.45, 19.15, 21.35	do godz. 12-17 pon.-czw. - 16 zł
Mustang z Dzikiej Doliny	USA (b.o.)	10.30, 12.45, 15, 17.45	po godz. 17 pon.-czw. - 18 zł
Zemsta	Polska (12)	9.45, 11, 12.15, 13.15, 14.30, 15.25, 16.40	do godz. 12 piątek - 16 zł
Don's Plum	USA (15)	13.20, 14.45	po godz. 12 piątek - 19 zł
Tożsamość Bourne'a	USA (15)	19.10, 21.40	sob., niedz. - 19 zł
Dragon Ball Z	USA (b.o.)	10.45, 13, 15.10	ulgowe - 12 zł
xXx	USA (15)	17.15, 19.45, 22.15	studenckie - 14 zł
Pianista	Fr./Pol. (15)	9.30, 12.30, 15.30, 18.30, 21.30	
Raport mniejszości	USA (15)	15.45, 18.45, 21.45	
E=mc²	Polska (15)	10, 16.50	
Stuart Malutki 2	USA (b.o.)	10.15, 12, 13.45	

MULTIKINO - GDAŃSK, AL. ZWYCIĘSTWA 14, TEL. 340-30-99

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	
8 kobiet	Francja (15)	12.15, 14.25, 16.55, 19.30, 22.15	Tanie wtorki - 10 zł
Halloween: Resurrection	USA (15)	17.25, 19.45, 22.30	normalny 14 zł
Droga do zatracenia	USA (15)	11.45, 14.30, 17.05, 20.15	bilety week. do godz. 17 - 14 zł
Mustang z Dzikiej Doliny	USA (b.o.)	10.45, 13, 15.15, 17.20	bilety week. po godz. 17 - 17 zł
Asterix i Obelix	Francja (b.o.)	11, 13.30	dziecięcy - 10 zł
- Misja Kleopatra			szkolny pon.-czw. - 12 zł
E=mc²	Polska (15)	16.05, 21.45	poranki sob., niedz. - 8 zł
Haker	Polska (15)	15.40	studencki pn.-czw. - 12 zł
Pianista	Francja/Pol. (15)	10.15, 13.20, 16.40, 20.10	grupowe - 10-14 zł
Raport mniejszości	USA (15)	9.30, 12.40, 18, 21	Ceny biletów nie obejmują filmów: „Zemsta”, „Nigdy więcej”, „Scooby Doo”, „Stuart Malutki 2”.
Tożsamość Bourne'a	USA (15)	19.20, 22	
xXx	USA (15)	15.50, 18.30, 21.15	
Zemsta	Polska (12)	9.10, 11.30, 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19.20, 21.30	
Dragon Ball Z	USA (b.o.)	11.15, 13.45, 18.15	
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	9.15	
Lilo i Stich	USA (b.o.)	9.45	
Stuart Malutki 2	USA (b.o.)	10.30, 12.45, 15.25	

SUPERKINO KREWETKA - GDAŃSK, UL. KARMEŁICKA 1, TEL. 769-30-00

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	
8 kobiet	Francja (15)	15, 17.15, 19.30, 21.45	normalny do godz. 17 pon.-czw. - 15 zł
Droga do zatracenia	USA (15)	14.30, 17, 19.30, 22	do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
Halloween: Resurrection	USA (15)	20, 22	normalny po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
Mustang z Dzikiej Doliny	USA (b.o.)	10, 12, 14, 16, 18	po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
xXx	USA (15)	14.15, 16.45, 22	ulgowe - 12 zł
Zemsta	Polska (12)	8.30, 9.30, 11, 12, 13.30, 14.30, 16, 17, 18.30	studenckie - 12 zł
Tożsamość Bourne'a	USA (15)	15.45, 19.15, 21.45	grupowe - 10 zł
Raport mniejszości	USA (15)	12.30, 18.30, 21.30	wtorki - 10 zł
Pianista	Francja/Pol. (15)	9, 12.30, 15.30, 18.30	
Stuart Malutki 2	USA (b.o.)	10.30, 12.15	

JESTEŚ W POTRZEBIE

TELEFONY ALARMOWE

Dziennik Bałtycki - 0 800 1500
39, Policja 997, Straż Miejska 986,
Straż Pożarna 998, Pogotowie Ratunkowe 999, Pogotowie Weterynaryjne 983, Pogotowie Energetyczne 991, Pogotowie Ciepłownicze 993, Pogotowie Gazowe 992, Pogotowie Techniczne 995, Pogotowie Wod.-Kan. 994, Pogotowie Drogowe 954 i 981

■ **POSZUKIWAWCZE OCHOTNICZE POGOTOWIE RATUNKOWE** (szukają zaginionych bezpłatnie) tel. 629-52-57, 0501-34-00-78

POGOTOWIA RATUNKOWE

■ **GDAŃSK**
Wrzeszcz, al. Zwycięstwa 49, tel. 520 40 91, 520 40 26, wypadkowy ul. Sosnowa, tel. 347 82 51
Ambulatorium stomatologiczne w dni powszednie 8-20, sob. 15-17, niedz. i święta 10-7. ul. Akamińska 1, tel. 301 91 52 - poradnia dla dzieci; 301 34 04 - poradnia dla dorosłych w sob., niedz., święta całą dobę, w dni powszednie 20-7

■ **GDYNIA**
ul. Żwirki i Wigury 14, tel. 620 00 01, 620 00 02. Nagle wezwania całą dobę. Pogotowie stomatologiczne 20-7, ul. Białowiejska 1, tel. 625 19 99 godz. 15.30-7

■ **SOPOT**
Nadmorska ul. Grunwaldzka 64, tel. 551 21 54.

DYŻURY SZPITALI

■ **GDAŃSK**
Klinika Chirurgii AMG, ul. Kieturakisa 7, tel. 302 64 27, Instytut Chirurgii AM, ul. Dębinki 7, tel. 341 74 93, Klinika Chorób Oczu AM, ul. Dębinki 7, tel. 341 74 93, Szpital na Zaspie, al. Jana Pawła II 50, tel. 346 96 46, Szpital Woj. im. M. Kopernika, ul. Nowe Ogrody 1/6, tel. 302 30 31, Szpital Marynarki Wojennej, ul. Polanki 117, tel. 552 63 18, Szpital Stocznioy, ul. Jana z Kolna 22/26, tel. 309 26 08

■ **GDYNIA**
Szpital Miejski, ul. Wójta Radtkego 1, tel. 620 75 01, Szpital Morski, ul. Powstania Styczniowego 1, tel. 620 00 51, Szpital Instytutu Chorób Morskich i Tropikalnych, ul. Powstania Styczniowego 9 b, tel. 622 30 11

DYŻURY

CAŁODOBOWE APTEK

■ **GDAŃSK**
Cefarm, Przymorze, ul. Opolska 3a, tel. 556 38 22, Cefarm, Zaspą ul. Startowa 6, tel. 559 23 27, Dworcowa, ul. Podwale Grodzkie 1, tel. 346 25 40, Aptekus 4, ul. Podwale grodzkie 1, tel. 763-10-74

■ **GDYNIA**
Apteka Dyżurna, (leki gotowe) pl. Kaszubski 8, tel. 661-75-94; Pod Gryfem, ul. Starowiejska 34, tel. 620 19 82

■ **SOPOT**
Apteka Kuracyjna, al. Niepodległości 715, tel. 551-22-76
■ **PRUSZCZ GDAŃSKI**
Pod Lampionami Pruszcz Gdański, ul. Powstańców Warszawy 21, tel. 683-30-74

■ **POLICJA**
■ Komenda Wojewódzka, Gdańsk, ul. Okopowa 15, tel. 301 62 21,
Komenda Miejska: Gdańsk, ul. Nowe Ogrody 27, tel. 302 00 91; Gdynia, ul. Portowa 15, tel. 620 69 01, 620 63 43 (oficer dyżurny); Sopot, al. Niepodległości 736, tel. 551 00 21

■ **INF. PKS**
Gdańsk, tel. 302-15-32, czynna codziennie w godz. 6.30-18.30; Gdynia, tel. 620-77-47, czynna pon.-pt. w godz. 7.30-15.30

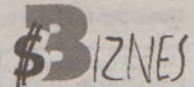


PRACA

ZATRUDNIĘ

BLACHARZY- lakierników,
671-73-63**CHAŁUPNIKÓW.** Pilnie. Zleci-
my składanie długopisów, do-
stawa, odbiór. 0501/664-419**CHAŁUPNIKÓW.** Składanie
długopisów 0604/477-894**CHAŁUPNIKÓW.** Składanie
długopisów 0604/477-894**CUKIERNIKA** zatrudnię,
0608/679-003**FRYZJERKĘ** męsko- damską,
520-40-44**FRYZJERÓW/** fryzjerki dam-
sko- męskie zatrudnię, 0501-
178-579**FRYZJERÓW** młodych, kre-
atywnych, 0604/184-255**HANDLOWCA** branży samo-
chodowej z praktyką min. 4-
5 lat w zawodzie- zatrudni Auto
Komis Reda, 0602-268-628**INŻYNIERÓW** stoczniowych,
długie doświadczenie w pro-
dukcji/ marketingu wymagany j.
angielski, doświadczenie na
stanowisku kierowniczym, dy-
plom, praca na kontrakcie,
Gdańsk 058/341-10-72**KAPITANÓW,**
ChEng, ChOff, 2ndEng,
elektryków na kontenerow-
ce i semikontenerowce po-
szukuje armator zachodni,
661-90-16**KIEROWCÓW** z własnym sa-
mocho- dem dostawczym i pro-
wadzoną działalnością do pra-
cy przy zbiorce odzieży używa-
nej, 0602/303-687, 0602/253-
297**KONSULTANTKI** Avon, 556-
65-57, 302-84-55**KRAWCOWA-** szycie na miarę,
zatrudn. Dom Towarowy
„Chylonia”, Gdynia ul. Gniew-
ska 21, box 19, tel. 623-76-23**KRAWCOWE,** Rumia 671-
19-54**KRAWCOWE-** zlecę szy-
cie kurtki, 345-49-55**KROJCZEGO** skór i tkanin-
osobę niepełnosprawną do 40
lat. Zgłoszenia telefonicznie,
Rumia, tel. 671-69-25 w godz.
9-14**MAGISTRA** lub Technika Far-
macji na staż do apteki w Gd-
ni, 0602/796-189**MONTERÓW** płyt gipsowych,
malarzy. 0504/276-031,
0504/276-032**OPIEKUNKI** wiek do 30- 50
lat, opieką nad dwójką dzie-
ci, z mieszkaniem, kobiety
bez zobowiązań pilnie
055/275-76-48**PORTIERA-** dozorcz. z III lub II
grupą inwalidzką, z terenu woj.
pomorskiego. Oferty składać do
24 października 81-703 Sopot
Kościszki 61 Biuro Ogłoszeń
nr 6027504**POSADZKARZA** do wylewek,
0604/96-67-10**PRZEDSTAWICIELA** handlo-
wego zatrudni piekarnia. Oferty
składać Biuro Ogłoszeń Targ
Drzewny 9/11 nr 12262878**PRZEDSTAWICIELI** handlo-
wych, skutecznych, kompetent-
nych, 058/621-65-42,
0501/455-910**SEKRETARKĘ** oraz sprzedaw-
czynię do hurtowni 1500 zł,
683-08-49**SPRZEDAWCĘ** z branży bu-
dowlanej, znajomość obsługi
komputera, prawo jazdy kat. B,
664-61-44, 0501/505-294**SPRZEDAWCÓW** (młodych)
zatrudni firma handlowa z bran-
ży odzieżowej w jednym ze
sklepów w Gdyni, wymagania:
zaangażowanie, komunikatywno-
ść, min. średnie wyksz., dys-
pozycyjność (praca również
w weekendy), 0605-030-820,
0607-460-700**STOLARZA,** tapicera,
szwaczkę, krojczego skór
i tkanin- osoby do 40 lat,
zgłoszenia telefonicznie,
Rumia tel. 771-34-70**STOLARZA,** tapicera, szwacz-
kę, krojczego skór i tkanin- oso-
by niepełnosprawne, do 40 lat,
zgłoszenia telefonicznie, Rumia
tel. 771-34-70**STOLARZA** osobę niepełno-
sprawną do 40 lat. Zgłoszenia
telefonicznie, Rumia, tel. 671-
69-25 w godz. 9-14**SZWACZKĘ** osobę niepełno-
sprawną do 40 lat. Zgłoszenia
telefonicznie, Rumia, tel. 671-
69-25 w godz. 9-14**SZWACZKI** wykwalifikowa-
ne zatrudni do zakładu
krawieckiego w Gdyni, tele-
fon 66-44-963, 66-44-542**ŚLUSARZA** z umiejętnością
spawania oraz konserwacji ma-
szyn- zatrudni, tel. 554-92-66**TAPICERA** osobę niepełno-
sprawną do 40 lat. Zgłoszenia
telefonicznie, Rumia, tel. 671-
69-25 w godz. 9-14**TELEMARKETERKĘ** ze znaj-
omością obsługi komputera,
343-92-46**WITRAŻYŚCI** wykwalifikowani,
(058) 622-30-40**ABSOLUTNIE** uczciwa domo-
wa- 0605/74-64-83**ABSOLWENTKĘ** do sekretaria-
tu z prawem jazdy, 305-19-87**CHAŁUPNICZO,** montaż
szluczonej biżuterii 0602/395-
001**MŁODYCH,** uczciwych, praca
w bezpośrednim kontakcie
z klientem, 1200- 2500,- mie-
sięcznie, 664-07-97**OSOBY** do sprzątania! z grupą
inwalidzką, do lat 45, zatrudni
firma porządkowa (rejon
Gdańsk- Morena) 0600/394-
904**PRACOWAŁEŚ** w Niemczech,
Holandii, Austrii, odbierz poda-
tek najtaniej! Najskuteczniej!
058/301-82-63**PRACOWNIKÓW** fizycznych
zatrudni nowo powstałe Przed-
siębiorstwo Przemysłowe, wy-
sokie zarobki, 683-08-49**PRACOWNIKÓW** ogólnobu-
dowlanych, 551-26-04**PRACOWNIKÓW** przyjmie fir-
ma do hurtowni, 10 zł godz.,
623-54-59**RESTAURACJA** Neptun ul.
Chlebnička 26 zatrudni mło-
dych, wykwalifikowanych kel-
nerów- barmanów, kucharzy**RZETELNYM,** dodatkową, do-
mową pracę, 900 miesięcznie,
0609/47-51-11**WYKWALIFIKOWANYCH** mu-
rarzy z umiejętnością murowa-
nia ścian z cegły, przyjmie
firma budowlana, tel. 0502/110-
598**WYKWALIFIKOWANYCH** mu-
rarzy z umiejętnością murowa-
nia ścian z cegły, przyjmie
firma budowlana, tel. 0502/110-
598**ZARABIAJ** samochodem- re-
klama- 0501/07-21-00

SZUKAM PRACY

BEHAPOWIEC ochrona środo-
wiska, obsługa firm, 0691/74-
90-28, 0601/65-89-60**FORWARDING** specjalist land
& sea transport with experience
search for suitable occupation,
0503/388-068**INFORMATYK,** programista C,
Visual Studio. Net, 0-502-838-
401**KIEROWCA** kat. A, B, C, E,
dyspozycyjny, 0608/898-194**KIEROWCA** z Fiatem Ducato,
1,3 t, 0691/383-197**MAGAZYNIER** kierowca
dostawca podejmie pracę
w hurtowni, magazynie,
bądź przy produkcji. 25 lat,
średnie wykształcenie, pra-
wo jazdy kat B, dyspozycyj-
ny, uprawnienia na sztaplar-
ki, 0609/750-919**MALARZ-** szpachlarz, 0506-
806-752**MANIKIURYSTKA** przedłuża-
jąca paznokcie, podejmie pracę
na własny rozrachunek, 624-
90-58 po 18.00**OPIEKUNKA,** wykwalifi-
kowaną poszukuje pracy
z zamieszkaniem. 306-
33-07**SPECJALISTA** ds. spedycji lą-
dowej i morskiej, z wieloletnim
doświadczeniem poszukuje od-
powiedniej pracy, 0503/388-
068**SPEZIALIST** aus land & see
transport mit erfahrung- sucht
entsprechende arbeitsstelle,
0503/388-068**ABSOLWENT** Prawa poszuku-
je zatrudnienia na 1/2 etatu, an-
gielski, francuski, komputer bie-
gle, 671-27-86**DYSPOZYCYJNY** wy-
kształcenie licencjat, samo-
chód, podejmie pracę,
0607/468-915**ZAOPIEKUJE** się starszą oso-
bą- sprzątanie, 558-36-67

BIZNES

OBSŁUGA

ekonom.-prawa

AUDYTOR- Komp. Biuro Ra-
chunkowe, kompleksowo. 346-
01-16, 345-68-57**BIURA** Rachunkowe Li-
cencjonowane, 620-51-60**BIURO** rachunkowe „Org-
tech” 305-83-29, Pomoc
w zakładaniu firm**BIURO** rachunkowe poprow-
dzi kompleksową obsługę firm,
305-65-51**BIURO** Usług Rachunkowych,
uprawnienia- pełny zakres
usług księgowych, (058) 341-
62-67**LICENCJONOWANE** biuro
poprowadzi księgi. 058/620-
80-30

KREDYTY I POŻYCZKI

AGENCJA bankowa,
kredyty gotówkowe,
520-33-52**ATRAKCYJNE kredyty!**
Gdynia 781-60-00**BEZ** zgody współmałżonka,
8.000,- 761-28-61**KREDYTY**
do 2 000 000 zł
- inwestycyjne
- hipoteczne
- gotówkowe (30 000 zł)
- rotacyjne
bez opłat wstępnych
szybkie terminy realizacji
Gdańsk, ul. Odr. Wybrzeża 2
Minimum formalności
Tel. 5534835, 7614520
(7226842/7/155)**KREDYTY**
HIPOTECZNE od 4,90%
do 30 lat, bez wyceny
POŻYCZKI HIPOTECZNE
dowolny cel - od 5,90%
do 80% wart. nieruchomości
SPŁATA INNYCH KREDYTÓW
Zalazaliśmy wszystkich!
Wycena 50% taniej! Maks. 7 DNI
Centrum Finans. Kredyt DUKAT
ul. Heweliusza 11, 2 p.p. 204
321-72-29 (1234794/15)**GOTÓWKA!** Atrakcyj-
nie! 553-40-28**GOTÓWKA** bez poręczycieli,
0602/770-017**GOTÓWKA** od 600,- do-
chodu, 661-82-61, 781-74-90**GOTÓWKOWE,** samocho-
dowe, hipoteczne,
305-85-47**KREDYTY!** 305-33-43, 763-
00-70**KREDYTY!** 348-06-15**KREDYTY!** bez opłat
wstępnych, 322-51-78**KREDYTY,** gotówkowe-
30.000,-, hipoteczne. Gdańsk,
Obróńców Wybrzeża 2, 553-
48-35, 761-45-29**KREDYTY** 620-75-07

KREDYTY

bankowe!

8.000 bez poręczyciela, bez

zgody współmałżonka

OD 400

DOCHODU

tel. 058/300-56-86,

0501/415-168

KREDYTY dla

firm. Najtaniej!

Najszybciej!

058/345-19-55

KREDYTY gotówkowe, do
30.000,- 324-02-43, 0601/546-
737**KREDYTY** gotówkowe, hi-
poteczne, „Edmar” 341-07-
84**KREDYTY** gotówkowe, mies-
kaniowe,* hipoteczne, 341-51-
89**KREDYTY** gotówkowe
bez poręczycieli, hipotecz-
ne- minimum formalności bez

opłat. Centrum MultiKredyt,

B&B, Gdańsk, ul. Szafarnia 10,

pok. 906, 301-40-89, 301-56-51

wew. 279, 0502/749-569

KREDYTY

gotówkowe

Gdynia 783-50-12/15

Gdańsk 761-80-62

Gdańsk 322-50-44

Rumia 771-34-86.

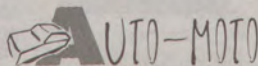
Oferta specjalna

dla marynarzy

KREDYTY hipoteczne, mies-
kaniowe, gotówkowe, 768-58-
63**KREDYTY** hipoteczne. Peł-
na obsługa. 058-783-50-16

CENTRUM LUDOR KREDYTOWE

KREDYT GOTÓWKOWY
(bez poręczyciela do 60 000,-)
POŻYCZKA HIPOTECZNA
- na dowolny cel
- do 60% wart. nieruchomości
- 15 lat spłaty, od 5,95%
KREDYTY
(do 25 lat spłaty, od 4,85%)
HIPOTECZNE - 0% wkł. własnego
BUDOWLANE - (budowa, remont)
KREDYTY DLA PODMIOTÓW
GOSPODARZYCH (roboizacja, inwestycyjne,
zakup lokali użytkowych)
SPŁATA INNYCH KREDYTÓW
Specjalna Oferta dla: Marynarzy i Rolników.
Realizacja 7 dni, przewidywana płatność po
uruchomieniu, wycena nieruchomości, dopełnienie
formalności sądowych i bankowych.
DOM PRASY, III piętro, pokój 311
ul. Targ Drzewny 3/7
80-006 Gdańsk
tel. 346-26-87
tel./fax 346-26-83 (1235615/16/18)

POGOTOWIE kredytowe, 341-
51-89**POŻYCZKI** kredyty hipoteczne,
każdy, 0604/709-205

AUTO MOTO

SAMOCHÓD

sprzedam

AUDI 100 1986, turbo diesel,
bezwypadkowy, 0606/736-409**CITROEN** Picasso, diesel, peł-
ne wyposażenie, AF, srebrny
metalik, 0601-62-00-83**DAEWOO** Lanos, 1,5, XII 99 r.,
92 tys. km, 13.000,- i właściciel,
tel. 0603/112-755**FORD** Mondeo, 2,5 V6, 1998 r.,
154 tys. km, 29,5 tys. zł, pełne
wyposażenie, i właściciel,
0602/780-303**HYUNDAI** Sonata, 3,0 pełne
wyposażenie, 95 r., 25.000,-
0501-227-991**MERCEDES** 124, 230E, 96 r.
składak, 202 tys. km, 17.000,-
graftowy metalik, instalacja ga-
zowa, stan idealny, ES, skórza-
ne fotele, 0608-74-75-14**MITSUBISHI** Carisma, 1,6,
2002 r., 4,3 tys. km, bezwypad-
kowy, i właściciel, **oka-
zyjnie** tel. 621-77-16**OPEL** Ascona, 1,6 D, 0602-21-
98-36**OPEL** Frontera Long,
2,3 TD, 93 r., 34.000,-
0601-61-00-48**OPEL** Kadett, 88 r., benz.,
4500,- 0501-227-991**SSANG** Yong Musso, 2,9 D,
96/97 r., 39.000,- czarny, K,
WS, ES, EL, R, relingi, roleta,
AF, 4x4, drewno, orurowany,
0601-61-00-48**VW** Garbus, 1,3, 3000,-, złoty,
silnik w bardzo dobrym stanie,
0606/688-038**VW** Golf, 87 r., benz., 5000,-
501-227-991**VW** Transporter, benzyna, 1,6,
stan idealny, 058/556-43-96,
0692/011-613

SAMOCHÓD CIĘŻAROWY

sprzedam

MERCEDES 308, 1992, maxi,
21.900,- VW T4, 2,4D, 1995,
28.000,- 344-77-55**NYSA** gaz, 0602-21-98-36

INNE

sprzedam

ADRIA, Knaus, Niewia-
dów- kempingowe, towaro-
we; nowe, używane. Czę-
ści. Serwis, 552-19-18,
761-87-51,
www.lew.w.pl

SAMOCHÓD - kupię

do 5 tys. zł

III 0.0.0.III

powypadkowe,

624-85-40

III 0.0.1.III

Zniszczone, rozbite,

0602/62-99-11

III 0.0.1.III

Zniszczone, rozbite,

0602/62-99-11

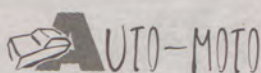
FIAT

126, 058/660-01-60,

0601/96-11-33

FIAT

126, może być do remon-
tu lub po wypadku, 058/551-58-
59**AUTA-** powypadkowe,
uszkodzone, rozbite- 0603-
213-620**SAMOCHÓD - kupię**
od 5 tys. zł do 10 tys. zł**III 0.0.0.III** powypadkowe,
624-85-40**III 0.0.1.III** Zniszczone, rozbite,
0602/62-99-11**ATRAKCYJNIE!** osobowe, po-
wypadkowe, całe, gotówka,
344-77-33**AUTAI** Powypadkowe, uszko-
dzone. 671-59-62, 0601/800-
490**SAMOCHÓD - kupię**
powyżej 10 tys. zł**AI Gotówka** osobowe do
30.000,- 552-48-88**AI** Osobowe, gotówka natych-
miast 058/554-20-22**ABSOLUTNIE** kupimy każdy
samochód- powypadkowy, ca-
ły. Dobrze zapłacimy,
0691/025-138, 0609/081-959**DOSTAWCZCE** osobowe,
uszkodzone, gotówka, 344-77-
33**GOTÓWKA** zachodnie od
1990, 0606/753-410**POWYPADKOWE,** uszkodzo-
ne, zachodnie, 671-59-62,
0601/800-490**SAMOCHÓD MARKI**
kupię**DAEWOO,** Renault, Fiat, Sko-
da, Peugeot lub inny (gotówka),
058/56-139-14, 0602/3

AUTOSZYBY (058)
555-12-23, 0501-103-268

AUTO Szyby sprzedaż,
montaż, przyciemnianie,
Wrzeszcz, Kościuski 8,
520-16-72, 0504/428-013

JAAN
AUTO SZYBY

**Sprzedaję
montaż
naprawa
przyciemnianie**

Gdańsk - Orunia,
Trakt Św. Wojciecha 223
058/309-02-51

Gdynia,
al. Zwycięstwa 96/98
0-58/662-30-70

Gdynia - Cisowa,
Morska 306
0-58/623-68-88

Markowe
Szyby
Samochodowe
Pilkington

Autoryzowany Dystrybutor
CAR GLASS - GDAŃSK
Elbląska 54/64
(058) 305 39 39
(058) 320 29 77

MECHANIKA POJAZDOWA
I ELEKTROMECHANIKA

AMORTYZATORY, chłodnice,
klimatyzacja, opony, 058/344-
44-11

AMORTYZATORY, tłumiki, ka-
talizatory, hamulce, 058/520-
24-72, 058/343-25-64,
058/663-96-97

AUTO-GAZ Per-
fect-Auto, 664-90-78, raty

AUTO-gaz z homologacją już
od 1.250,- raty. Centrum Moto-
ryzacji Ustka, 059/814-78-04,
846-14-05

AUTOGAZ,
promocja październik,
620-82-12

AUTOGAZ - syste-
my wtorkowe. Raty!
058/552-06-23

AUTOGAZ Eko-Pal,
058/349-74-80, 0602/35-44-99

AUTOGAZ Sopot,
555-00-11, 550-30-95, raty

BRC montaż instalacji gazo-
wych, 058/552-18-54

CZYSZCZENIE katalizatorów.
Tłumiki. Strumienie, 624-81-
73

IB-AUTO Opel.
Serwis, części, 058/556-
10-03

PEUGEOT-Citroen Naprawy
Części, 058/322-13-24

SPRZEDAŻ części motoryza-
cyjnych, automechanika,
Gdańsk Oliwa Beniońskiego
47, 558-32-04, 0502/370-503

TŁUMIKI 344-59-55

TŁUMIKI Katalizatory, sondy
lambda, 058/309-05-61

TŁUMIKI, rury, katalizatory,
strumienie, spawanie, dora-
bianie, montaż, 058/664-70-05,
0501/524-357

TŁUMIKI amortyzatory, spręży-
ny, hamulce, 552-71-41

**ZABEZPIECZENIA
ALARMY**

ALARMY od 380,- brut-
to. 664-94-55

ALARMY Prestige i inne
profesjonalne zabezpiecze-
nia. Alasty ubezpieczenio-
we „Ara” Gdynia, Nowo-
wrocowa 21, 629-42-95,
www.tukan.com.pl/ara/

AUTOALARM 350,- „Splinter”
058/552-12-65

AUTOALARM od 349,- radio-
montaż, (0-58) 302-50-09

AUTOALARMY Cerber. Su-
perpromocja 554-83-03

AUTOALARMY 340,-
blokady, centralizacja, klejenie
zderzaków „Top Car” 341-83-
37

AP
AUTORAD
Radio
Autoalarmy
Gdańsk Kocurki 1
301-77-46

TRANSPORT
osobowy

ATRAKCYJNE! Mikrobu-
sy, limuzyny, autobusy, 344-
77-33

TAXIBUS 8-osobowy,
0501/093-595

TRANSPORT
ciężarowy

ABY 3-15 ton. 0502/53-81-51

ATRAKCYJNE! 1-6 tony. Ta-
nio! 344-77-33

AUTOTRANSPO przepr-
wadzki, tania, 306-04-19,
0603/249-803

BAGAŻOWKA 306-84-34,
0503/399-358

CZARNOZIEM żwir, piasek,
058/341-58-12, 0601/65-52-90

DOSTAWCZY Mercedes, 305-
09-17

Poszukuję do wynajęcia
SAMOCODU
CIĘŻAROWEGO
rodzaj nadwozia:
izoterma, chłodnia
do przewożenia art. spożywczych
ładowność 3,5-7 ton.
Tel. 621-54-61.

TRANSPORT-Bus, 663-94-55

WYWÓZ gruz! Załadunek,
(58) 623-25-33, 0-501/525-
307

ZIEMIA żwir, 348-83-95,
0601/49-29-15

ZIEMIA żwir, 556-00-34,
0603/191-330

ŻURAW Hydros 40 T,
0601/668-962

ŻWIR Piasek, czarnoziem,
(058) 623-25-33, 0-
501/525-307

TRANSPORT
MEBLI

!!! Akord-Przepr-
wadzki: mieszkania-firmy-
domy-cały kraj. Usługi nie-
typowe. 058/343-51-52,
522-10-53, 0602-845-269

!! „Achilles”
przeprwadzamy komplek-
sowo, mieszkania-domy-
firmy. Posiadamy trzy me-
błowozy, 058/343-48-
36, 058/343-58-59,
0601/612-533
www.achilles.gda.pl

ABY! Przeprwadzić tania!
629-98-83, 302-92-28

ATRAKCYJNE! Przepr-
wadzki, 664-61-16, 664-61-
14, 0601/61-25-56

KOMPLEKSOWO
przeprwadzamy mieszka-
nia, domy, firmy,
058/345-56-37,
0605/600-274,

MEBŁOWOZY (0-
58) 621-72-75, (0-58)
699-03-55 www.avis.gdy-
nia.pl

PRZEPROWADZKA! Zała-
dunek, rozładunek, (058)
623-25-33, 0-501/525-307

PRZEPROWADZKI- załadu-
nek, rozładunek,
0501/022-300

WYPOŻYCZALNIE

!!! 625-14-92 Osobo-
we-Tanio

Autowypożyczalnia,
665-00-39 tania!

!! Atrakcyjne!
(0-58) 781-77-66
Gdynia

! ATRAKCYJNE! 344-
77-33 **Dostawcze!**
Osobowe! mikrobusy.
Ciężarowe. Zwrot kosztów
wynajmu za czas remontu
z OC.

ABSOLUTNIE atrakcyjne! Do-
stawcze-Mikrobusy- Osobowe,
058/552-75-22, 0601/651-672

ARCYTANIO 0503/634-
281

ASTRA 763-11-31, 309-93-84

AUTA 9-osobowe
dostawcze, 1,5 tony, Vat,
(0-58) 342-37-34, 0504-
065-841, 0502/604-199

**AUTA osobowe, dostaw-
cze, refundacja z OC,**
„Piaś” (058) 558-
26-33

AUTOFEST. 629-30-30.
Osobowe. Dostawcze. Mi-
krobusy.

JOKA 058/320-56-45,
0609/235-424, osobowe,
terenowe, busy

**LAWETY, przyczepy- wypoży-
czalnia, serwis, 058/552-57-04**

PRZYZCZEPY. Lawety.
058/322-11-27, 0501/021-429

PRZYZCZEPY Hala Olivia 552-
21-31

SAMOCODY od
150,-/ dobę Rezerwacje
międzynarodowe Gdynia
058/660-61-97, 0602/723-888
Gdańsk 0602/723-888

301-65-75
osobowe

USŁUGI

AUTO-GUM
Opony Felgi
Sprzedaż, Serwis,
Naprawa, 556-66-37
wew. 1

AUTOKASACJA, zaświadcze-
nia, części, transport, 340-0-
333

FELGI-Naprawa-Wulkanizacja
Gdynia, Morska 316, 058/623-
74-99/ Wieszka 27, 058/663-00-
09

HAKI Holownicze 306-
65-63

OPONY używane, duży wy-
bór, (058) 682-85-68

ZŁOMOWANIE najtaniej
Gdańsk, Słaska, 0604/370-549

NIEUCHOMOŚCI

NIEUCHOMOŚCI

DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ
sprzedam

BANINO działki budowlane
600-1400 mkw., uzbrojo-
wane, 45 zł/m kw., obok wo-
da, las, tel. 681-78-36, 620-
35-13, 0600/337-327

BORY Tucholskie, 2 ha, środek
lasu, możliwość podziału,
0501/192-708

CIECHOCINEK centrum,
4,800 m kw, 99 zł/m kw, 058/558-
44-55 „Investfal”

CIEPLEWO, 900m i 1000 m,
(058) 682-85-68

GDAŃSK Kartuska
1774 m kw wszystkie
media na działce
budowlano rzemieślnicza
110 zł/m kw
0602/702-809

GDAŃSK Osowa, działki 500,
600, 800 m kw. przy ul. Orle-
usza, 552-78-28 po 16.00

KOLECZKOWO,
1050 m kw., atrakcyjne
miejscie, cena do uzgodnie-
nia, tel. 0503-750-631

KOŚCIERZYNA, sprzedam
działki budowlane (1300-
1800 m kw.), także pojedyn-
czo. Położenie bezpośrednio na
skraju lasu, cena 25 zł/m kw. do
uzgodnienia, tel. 058/686-33-
47

STAROGARD-Dąbrówka,
działki budowlane, 058/56-33-
134

SWORNEGACIE Owink,
0049/170-55-02-478

DOM
sprzedam

GDAŃSK Karczemki,
140 m kw, 305.000,- nowy,
0609/987-583, 349-55-65

GDAŃSK Wrzeszcz, bliźniaki
atrakcyjne, **Abakus**
348-58-59

Gdynia Działki Leśne, 113-
metrowy, 330.000,- **Pro-
mesa** 661-51-80

Gdynia Orłowo, 100/ 456,
170.000,- „Astra” 058/620-28-
35

MALBORK dom jednorodzinny,
wolnostojący 300 m kw pow.
użytkowej- kuchnia kompletnie
wyposażona, 2 łazienki, pral-
nia; działka 918 m kw. zago-
sposodarowana, 0607/733-651.

CHATY z bali- www.wasco.pl
089/622-68-38

MIESZKANIE
sprzedam

Gdynia centrum, 35-metrowe,
79.000,- 2-pok.,
Promesa 661-51-80

Gdynia centrum, 47-m,
110.000,- Witomino, 50-m, 3-
pok., 115.000,- Śródmieście,
47-m, 2-pok., 80.000,-
AVIS 621-72-75

Gdynia Redłowo, 34-metro-
we, 72.000,- 2-pok.,
Promesa 661-51-80

Gdynia Wielki Kack, 110-me-
trowe, 299.000,- 3-pok.,
Promesa 661-51-80

Gdynia Witomino, 28-metro-
we, 59.000,- 1-pok.,
Promesa 661-51-80

PŁYTA Redłowska, 43-m, 2-
pok., 95.000,- różne, **AVIS**
621-72-75

MIESZKANIE 1-POK.
sprzedam

GDAŃSKI Dąbrówka- 27/1
Widna kuchnia- Glazura- Ter-
kota- Okazja! 58.000,- Han-
na!!! 341-44-20; 344-06-03

GDAŃSK Przymorze, 058/340-
35-65

GDAŃSK Siedlce (26) 58.000,-
058/341-06-45

GDAŃSK Żabianka, 058/340-
35-65

Gdynia- Fikakowo, III/III No-
we! 85.000,- 058/558-44-55 „In-
vestfal”

Gdynia Centrum (25,5),
80.000,- „Astra”, 058/620-28-35

Gdynia centrum (36), 80.000,-
„Astra”, 058/620-28-35

Sopot, 38-metrowe, 2/4, bal-
kon, 90.000,- 661-69-52 Krze-
sińska

MIESZKANIE 2-POK.
sprzedam

GDAŃSK Morena- /50/- Ładna
lokalizacja Glazura- Terakotal-
Ustawne!- Słoneczne!- 95.000,-
Hanna!!! 341-44-20; 344-06-03

GDAŃSK Przymorze, (42) 0/IV
do remontu, 85.000,- Żabianka
(36) II/IV po remoncie, 80.000,-
Sopot Dolny (49) II/III komin-
ek, garaż, 108.000,- 058/558-44-
55 „Investfal”

GDAŃSK Skarpowa- /54/- Bar-
dzo ładne- Nowe okna!- Glazu-
ra!- Terakota- Parkiety ogródek
200 m- 119.000,- Hanna!!! 344-
06-03 341-44-20

GDAŃSK Oliwa, (34 m),
058/551-06-50 wieczorem

GDAŃSK Ujeścisko, (62), kom-
fortowe, **Abakus** 348-
58-59

GDAŃSK ul. Zielony Stok (46)
II piętro. Nowe, komfortowo
wykończone. Garaż, 155.000,-
0601/642-762

GDAŃSK Wrzeszcz (43)
79.000,- 058/341-06-45

GDAŃSK Wrzeszcz (46), I/IV,
110.000,- „Astra”, 058/620-28-
35

GDAŃSK Wrzeszcz, (57), III,
Abakus 348-58-59

Gdynia, Bema, 53-metrowe,
2/3, 136.000,- 661-69-52 Krze-
sińska

Gdynia, SM „Zagórze”,
Gniewska 21- prowadzi na-
bór na małe mieszkania,
które będą realizowane:
Gdynia- Dęptowo, 1 m-
1.900,- + grunt. Rumia-
1 m- 1.700,- + grunt.
623-07-55

Gdynia Chylonia, 55 m kw.,
kuchnia z aneksem, 0/0 p., po
remontu, 115.000,- 664-33-28,
0501-334-514

Gdynia Dąbrówka, 44-m,
103.000,- Wielki Kack, 39-m,
90.000,- garaż 15.000,- AIB
622-45-90

Gdynia Grabówek, 32 m kw.,
piłnie, 71.000 zł, 0504/018-602

Gdynia Płyta Redłowska, 43-
m, 95.000,- 621-72-75

MIESZKANIE 3-POK.
sprzedam

GDAŃSKI Żabianka -/64/-
Piękne położenie- ładny roz-
kład- widna kuchnia- 2 balkony-
słoneczne!- okazja! 120.000,-
Hanna!!! 344-06-03, 341-44-20

GDAŃSK Wrzeszcz, (52)
0601/68-50-97

GDAŃSK Morena, (64),
115.000,- **Abakus** 348-
58-59

GDAŃSK Siedlce (70) kom-
fortowe, 170.000,- 058/341-06-45

GDAŃSK Ujeścisko,
Okazja (62), parter. No-
we, 119.000,- 0601/64-27-
62

GDAŃSK Wrzeszcz (90) oka-
zja, 140.000,- 058/341-06-45

Gdynia centrum, 47-metrowe,
OKAZJA 89.000,- 661-69-52
Krzesińska

Gdynia centrum, 50-m,
125.000,- Wielki Kack, kom-
fortowe, 70-m, 195.000,- AIB 622-
14-59

Gdynia centrum, mieszkanie
80 m kw., 058/661-13-15 po
17.00

Gdynia Cisowa (61), IX/XI,
okna pcv, łazienka WC, odre-
montowane, 115.000,- od za-
raz, (raty), 0506-822-002

Gdynia Wzgórze Maksymilia-
na, 184.000,- 80 m kw., kom-
fortowe,

GDYNIA Orłowo pokój z kuchnią, 0604/085-851, 624-85-53

PRUSZCZ 350,- 058/341-06-45

REDA komfortowe, 450 zł (obejmuje czynsz) i liczniki: woda, prąd, 0602-70-50-02, 673-84-71 wieczorem

RUMIA (blok) 400,- 058/341-06-45

SOPOT 500,- blok, 058/305-33-99

SOPOT (blok) 400,- 058/341-06-45

WEJHEROWO (blok) 400,- 058/341-06-45

MIESZKANIE 2-POK.
odnajmę

GDYŃSKI Centrum 650,- 058/305-33-99

GDYŃSKI Jasień 650,- 058/305-33-99

GDYŃSKI Morena 500,- 058/305-33-99

GDYŃSKI Oliwa, 600,- 058/305-33-99

GDYŃSKI Ujeścisko 550,- 058/305-33-99

GDYŃSKI Wrzeszcz 600,- 058/305-33-99

GDYŃSKI Zaspą 550,- 058/305-33-99

GDYŃSKI (blok) 400,- 058/341-06-45

GDYŃSKI, 500,- 345-14-26

GDYŃSKI-Focha Wyposażone, 1.300,- 058/305-33-99

GDYŃSKI-Starówka, komfortowe, garaż, 1.700,- 058/305-33-99

GDYŃSKI Oliwa (kamienica) 350,- 058/341-06-45

GDYŃSKI Orunia, przy Trakcie Św. Wojciecha, mieszkanie 2-pokojowe, umeblowane, 600 zł, 058/303-75-23, 0600/522-085

GDYŃSKI Wrzeszcz (blok) 450,- 058/341-06-45

GDYŃSKI Wrzeszcz, 52 m kw, 2-pokojowe, kuchnia umeblowana, pokoje częściowo, telefon, bardzo dobra lokalizacja, osobę lub małżeństwo bezdzietne, 500,- plus opłaty, 058/344-92-93

GDYŃSKI (blok) 400,- 058/341-06-45

PRUSZCZ (blok) 500,- 058/341-06-45

RUMIA (blok) 400,- 058/341-06-45

SOPOT 500,- blok 058/305-33-99

SOPOT (blok) 500,- 058/341-06-45

SOPOT- Villa Sobieski, Nowe 1.900,- 058/305-33-99

SOPOT blisko Uniwersytetu, odnajmę mieszkanie, 2 pokojowe, 058/533-87-09

WEJHEROWO (blok) 500,- 058/341-06-45

MIESZKANIE 3-POK.
odnajmę

GDYŃSKI Centrum 900,- 058/305-33-99

GDYŃSKI Oliwa 700,- 058/305-33-99

GDYŃSKI Suchanino, 700,- 058/305-33-99

GDYŃSKI (blok) 600,- 058/341-06-45

GDYŃSKI-Starówka, komfortowe, 2.000,- 058/305-33-99

GDYŃSKI 700,- 345-14-26

GDYŃSKI Oliwa (blok) 800,- 058/341-06-45

GDYŃSKI Wrzeszcz (blok) 800,- 058/341-06-45

GDYŃSKI (blok) 400,- 058/341-06-45

GDYŃSKI, 63 m, (058) 672-51-66, (058) 623-04-97

GDYŃSKI, 63 m, komfortowe, 800 + liczniki, (058) 672-51-66, (058) 623-04-97

GDYŃSKI Obłuze przy estakadzie, 54 m, umeblowane, 058/622-27-17

GDYŃSKI Orłowo, apartament komfortowy umeblowany, taras, z widokiem na morze, garaż, obokrajowcowi lub firmie, 66-49-326, 0602-122-063

GDYŃSKI Wielki Kack, dwupokojowe, komfortowe, nowe, 1200,- już z opłatami, 0601/130-170

PRUSZCZ (blok) 650,- 058/341-06-45

SOPOT (blok) 750,- 058/341-06-45

SOPOT- Apartament, 058/305-33-99, 0601/502-501

WEJHEROWO (blok) 500,- 058/341-06-45

MIESZKANIE 4-POK. I WIĘKSZE
odnajmę

GDYŃSKI Suchanino, 900,- 058/305-33-99

GDYŃSKI (blok) 600,- 058/341-06-45

GDYŃSKI, Pomorska, 1100,- + opłaty, 0502/24-67-54

SOPOT (blok) 1.000,- 058/341-06-45

LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY
odnajmę

GDYŃSKI Śródmieście, Wrzeszcz, Oliwa- bogata oferta- różne standardy- www.rekawek.pl; 341-90-31, „Rekawek”

GDYŃSKI Oliwa, przedsiębiorstwo oferuje do wynajęcia pomieszczenia biurowe i magazynowe. Telefon 058/558-01-75

GDYŃSKI okolice Centrum od strony Warszawy
Powierzchnie biurowe, magazynowe i produkcyjne, różna wielkość i atrakcyjna cena, 058/305-37-16, 0502/52-27-26

GDYŃSKI centrum (100-150) 1 USD/ m, 058/558-44-55 „Investal”

GDYŃSKI centrum, pomieszczenia biurowe okazjnie odnajmę, 621-71-13

GDYŃSKI Obłuze, lokale usługowo-handlowe, 35, 75 m, stan surowy, 058/625-21-75, 0501/52-44-80

GDYŃSKI Obłuze, pomieszczenia biurowe, 23; 45 m, I piętro, 058/625-41-95, 0501/52-44-80

GDYŃSKI Obłuze, Unruga, lokal handlowy 30 m, 058/625-41-95, 0501/52-44-80

GDYŃSKI piekarnię ze sklepem, czynną, wynajmę od 01.01.2003, 625-96-39

GDYŃSKI Świętojańska, biurowe, tania, 621-65-26, 0606-852-359

SOPOT Chopina, (60), 0504-246-256

MIESZKANIE
poszukuję

GDYŃSKI- Sopot, 345-14-26

GDYŃSKI, 058/620-28-35

TRÓJMIASTO 1, 2, 3-pokojowe, pilnie, 0501/710-657

LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY
poszukuję

AI 341-90-31, www.rekawek.pl; wieloletnie doświadczenie, „Rekawek”

GDYŃSKI, okolice dobrego punktu, 30-40 m, na sklep, 0602/280-733

GRUNTY

BORKOWO k/ Straszyna, 2 ha gruntu, 058/324-42-02

ELBLĄG Miasto, sprzedam grunt inwestycyjny 1,75 ha, blisko trasy Berlin- Kaliningrad, tel. 0692/921-817

MAZURY i Kaszuby, rolne, kupię, 0501/192-708

SOBĄCZ atrakcyjne działki rekreacyjne nad jeziorem, 058/687-95-06

DOMEK LETNISKOWY

BORKOWO domek letniskowy, murowany, piętrowy, podpiwniczony, działka z basenem, 700 m, zagospodarowana, wszystkie media, własność hipoteczna sprzedam, 0602/278-948

MRĄGOWO- okolice, 90 m kw, działka 3.500 m kw, własna linia brzegowa, 0501/192-708

GARAŻ

GDYŃSKI Orunia Górna, ul. Kurierów 11, garaż odnajmę, 058/306-81-86

GDYŃSKI, Śląska, sprzedam garaż, 0602-38-38-13

GARAŻE Blaszaki

najniższe ceny.

Promocja!

Transport, montaż gratis! (058) 762-95-12, (090) 343-975

GARAŻE blaszaki najtaniej! Transport, montaż- gratis, 058/775-04-61, 0505/036-609

GARAŻE blaszaki Promocja (3x5= 1000) transport, montaż, 091/488-49-11, 052/348-71-48, 018/334-03-10, 018/334-03-11

POMORSKIE! Garaże blaszane, tania, wiaty, hale, promocja! (052) 33-27-575, (052) 56-25-663, 0601-65-91-68

GROBOWIEC sześciomiejscowy na cmentarzu katolickim w Sopocie, 0604-391-803

INNA NIERUCHOMOŚĆ

GDYŃSKI magazyn odnajmę, tania, dozorowany, powierchnia od 50- 400 m kw., dogodny dojazd, 343-18-44

REBIECHOWO, 1.000 m- hala + 100 m dom + 1 ha 230.000,- + dochodowa działalność **Okazja!** 45.000,- 058/558-44-55 „Investal”

GDYŃSKI Orłowo, apartament komfortowy umeblowany, taras, z widokiem na morze, garaż, obokrajowcowi lub firmie, 66-49-326, 0602-122-063

GDYŃSKI Wielki Kack, dwupokojowe, komfortowe, nowe, 1200,- już z opłatami, 0601/130-170

PRUSZCZ (blok) 650,- 058/341-06-45

SOPOT (blok) 750,- 058/341-06-45

SOPOT- Apartament, 058/305-33-99, 0601/502-501

WEJHEROWO (blok) 500,- 058/341-06-45



DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE
sprzedam

KONTENERY
- magazynowe
- biurowe
- pod agregaty
- inne
WYNAJEM - SPRZEDAŻ
ANGA sp. z o.o.
TEL. (058) 301-06-82
E-mail: anga@anga.pl

BLOCZKI, gazobeton, cegła, żwir, kafele piecowe, styropian, transport, raty, 348-78-00

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058) 342-54-31

KONTENERY magazynowe, chłodnicze- „Balticon”.
Tel. (058) 663-00-79,
kom. 0605-051-328

PAPY zgrzewalne- wyprzedaż posezonowa, 663-88-73

SIATKA ocynkowana od 2,20 zł/m kw., powlekana od 4,30, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty- kolczasty, 059/84-71-329

SZTACHETY drewniane, estetyczne, trwałe, impregnowane, wym. 9X 2,2X 120 cena 2,99 zł szt. 0503/986-105

TROCINY drewniane stolarskie, bezpłatnie oddam, tel. 0602/302-586

NARZĘDZIA
sprzedam

KONTENER 20 stopowy, 2900,- 0506/850-716

MIGOMAT 400A komplet, 2700,- 0506/850-716

MURARSTWO

BRUKARSKIE 0605/049-245

BRUKARSTWO, kamień, kostka, 0503/426-480

BRUKARSTWO 0502/978-574

BRUKARSTWO 305-00-33, 0502/902-143

BUDOWA domów, wykończenia, 629-36-37, 0601/62-10-69

BUDOWLANO- remontowe, tynki gipsowe, 0605-82-90-91

MUROWANIE, tynkowanie, kafełkowanie, docieplanie. Tel. (058) 676-86-87

OGÓLNOBUDOWLANE, kompleksowe wykonawstwo, profesjonalne, 0693-67-45-51

OGÓLNOBUDOWLANE- kompleksowo, betoniarstwo, (058) 623-25-33, 0501/525-307

POSADZKI- wylewki, tynki agregatami, 0601/64-33-43

TYNKI, wylewki, 8-/m kw., izolacje, 0503/960-736

TYNKI gipsowe agregatem, 683-22-13, 0501-143-960

PODŁOGA

PARKIET Upusty!

* SPRZEDAŻ
* UKŁADANIE
* CYKLINOWANIE

PANELE PODŁOGOWE
WYLEWKI SAMOPOLIZOWUJĄCE

TIMBER

GDYŃSKI, UL. STARTOWA 30
tel./fax 058 761-79-79

CYKLINIARSKIE! (0-58) 300-56-86

CYKLINIARSKIE! (0-58) 300-59-59 VAT-owskiel

CYKLINIARSKIE! (0-58) 301-66-66

CYKLINIARSKIE! (0-58) 302-06-10

CYKLINIARSKIE! (0-58) 342-02-97

CYKLINIARSKIE! (0-58) 553-22-62

CYKLINIARSKIE! (0-58) 556-01-95

CYKLINIARSKIE! (058) 303-68-04
Bezpyłowo

CYKLINIARSKIE!, (058) 623-28-20

CYKLINIARSKIE! 341-68-81

CYKLINIARSKIE! 553-18-40

CYKLINIARSKIE! 620-74-81

CYKLINIARSKIE! Bezpyłowe, 664-97-33

CYKLINIARSKIE, układanie podłóg, przekładanie, faktury, 625-09-48, 0608-058-218

CYKLINIARSKIE 303-48-67

CYKLINIARSKIE 341-24-14

CYKLINIARSKIE 622-57-08

CYKLINIARSKIE 663-57-02

CYKLINIARSKIE tania! 345-24-52

CYKLINOWANIE, układanie, (058) 558-30-86

CYKLINOWANIE bezpyłowe, 621-85-23

CYKLINOWANIE bezpyłowe, 557-58-31, 301-46-46

PARKIET • GLAZURA układanie, cyklinowanie

• MALOWANIE • ŚCIANKI
• WYLEWKI • ELEKTRYKA
• HYDRAULIKA • INNE

PARKIETUS 21-letnia firma

Sopot, ul. Chrobrego 3, tel./fax 551-26-04

MONTAŻ paneli podłogowych, 550-20-07, 0602-889-992

PARKIECIARSKIE! Cykliniarstwo „Hardwood” 302-14-97

PARKIECIARSKIE Cykliniarstwo, 058/551-19-20

PARKIECIARSKIE 629-26-40

PARKIET! „Heban”. Buk, Dąb, Jesion. Usługi profesjonalne, 551-63-35, 555-15-12

PARKIET! Cyklinowanie. Układanie. Sprzedaż. „Drewus” 551-05-83

PARKIET „Mat-Bud” 20-letnia firma, największa hurt



DOMOFONY

341-88-77, 0506/867-955

KRATY! Balkony, ogrodzenia,
najtaniej! 341-12-44KRATY, ogrodzenia- kute.
Drzwi. 665-58-72USŁUGI PORZĄDKOWE
I EKSPERTYZYCZYSZCZENIA! (0-58)
620-68-68, (058) 621-07-33.CZYSZCZENIA!
341-32-01CZYSZCZENIA!
559-85-19CZYSZCZENIA! dywanów! naj-
taniej! 344-07-08!CZYSZCZENIA, tania 559-
80-77

CZYSZCZENIA 622-62-20

CZYSZCZENIA dywanów, 301-
19-67CZYSZCZENIE! 0601/673-051,
663-88-26. Dywanów. Tapice-
rekALARMY, monitoring,
058/629-22-11ALARMY.
Monitoring.
TV Dozoru.
„Miramex”.
Gdynia,
Wrocławska 41,
664-77-77
www.miramex.plDOMOFON alarmy, telewizja
624-00-90DOMOFONY!
341-66-40DOMOFONY! Naprawa
wszystkich systemów, 671-58-
66DOMOFONY, alarmy,
058/551-40-42KAFELKOWANIE, 550-68-08
KAFELKOWANIE, hydraulika
663-57-02KAFELKOWANIE 306-12-
81, 0691/028-980KAFELKOWANIE hydraulika,
0505/341-076KAFELKOWANIE hydraulika,
667-40-65KAFELKOWANIE hydraulika,
remonty, 302-16-41,
0505/573-811KAFELKOWANIE remonty,
302-13-92REMONTY, solidnie, tania,
0605/384-637, 300-55-29USŁUGI glazurnicze i hydro-
auliczne, 342-20-50, 0501/981-
643

USŁUGI HYDRAULICZNE

A do Z hydrauliki, nowoczesne
instalacje, solidnie, VAT, 346-
98-20, 0603/320-375AL hydrauliczno- gazowe, ka-
felkowanie, 345-66-61BUDERUS- sprzedaż, montaż,
serwis, 058/341-97-35CZYSZCZENIE kanalizacji,
0602-279-004, 621-93-69

HYDRAULICZNE! 346-16-16

HYDRAULICZNE! Grzewcze.
Gazowe. Instalacje, przyłącza,
kotłownie. Nowocześnie, kon-
kurencyjnie. 672-62-64, 0601-
677-964HYDRAULICZNE, 302-86-97,
0501/060-808HYDRAULICZNE, gazowe,
302-98-56HYDRAULICZNE- gazowe,
uprawnienia, 625-32-84,
0605/125-892NAJTANIEJ, solidnie, 0601-61-
53-13

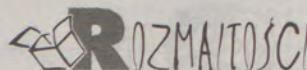
USŁUGI ELEKTRYCZNE

AWARIE, elektroinstalacje,
552-76-39AWARIE 0602/765-717. Elek-
tryczne 341-51-79ELEKTROINSTALACJE, pogoto-
wie + pomiary (0-58) 552-09-
16ELEKTROINSTALACJE 625-
41-00INSTALACJE awarie, pomiary,
671-37-61, 0602/47-42-32

USŁUGI GAZOWE

Al „Abagaz”, naprawa, konser-
wacja, montaż pieców, junker-
sów, kucharek. 625-31-49,
665-35-66AWARIE gazowe, hydrauliczne,
303-44-08GAZOWE pełny zakres,
058/303-12-20, 0501/592-187NAPRAWA montaż, szczel-
ność, 302-28-30

ZABEZPIECZENIA

ALARMY, kamery- biura,
domy, 664-94-55

SPRZĘT ELEKTR.-ELEKTRON.

SPRZĘT GOSP. DOM.
usługiSPRZĘT ELEKTR.-ELEKTRON.
LODÓWKI
SENIORZY
ZNIŻKA
SZYBKE NAPRAWY
302-00-06
303-61-61
305-28-06
306-91-70
322-02-75
300-41-97
Bezpłatny dojazdSPRZĘT ELEKTR.-ELEKTRON.
LODÓWKI
LADY CHŁODNICZE
XPRESOWO
303-29-53
306-42-24
346-81-62
553-87-56
623-30-92
664-32-00
BEZPŁATNY
DOJAZD
GWARANCJAACCOVENI
Naprawa!
Pralki!
Lodówek!
Bezpłatny
Dojazd! Naprawa
w 2 godziny.
302-91-22,
303-43-80,
302-97-62,
348-79-03,
552-18-01,
683-91-40
503/327-645,
505/308-509
Gwarancja!LODÓWKI! 664-85-85,
0601/635-727. Ekspresowo!LODÓWKI, naprawy
domowe, 664-04-53LODÓWKI, zamrażarki,
622-10-29, 303-70-
33 najtaniejPRALKI! 620-19-75
623-44-48PRALKI, zmywarki, 305-46-
55PRALKI, zmywarki, 622-05-
06 629-05-40PRALKI 556-20-21, 556-22-
47, 0601/965-723, Gwaran-
cja!LODÓWKI
LADY CHŁODNICZE
NAPRAWA
300-58-68
344-83-98
552-16-53
620-29-99
GWARANCJA
PRALKIZMYWARKI
Telepogotowie!
344-50-19AUDIOVIDEO
usługiABATRONI Axion!
Curtis, Neptun, Unimor-
Siesta, Elemis, Lexus,
Otake, Samsung, Goldstar,
Trilux, Royal, Sanyo... inne
Telenaprawa-
- dojazd bezpłatny- gwa-
rancja 341-69-66,
554-16-42KAMERY - TV
VIDEO - DVDPHILIPS,
THOMSON,
SONY, TRILUX,
SANYO, ROYAL,
OTAKE, SHARP,
HITACHI... inne302-83-16
624-60-34
553-51-52
625-90-39Naprawy domowe
Bezpłatny dojazdTV-VIDEO
KAMERY
WIEŻE
MONITORYTHOMSON,
PHILIPS, SONY,
PANASONIC,
LG, SAMSUNG,
SANYO, JVC,
OTAKE, UNIMOR,
GRUNDIG i inne306-11-72
554-54-39
623-76-26
551-73-30Naprawy domowe
Dojazd bezpłatnyEKSPRESOWE!
Naprawy domowe
SONY, PHILIPS
THOMSON, LG,
Unimor, Sanyo,
Samsung i inne
Schumann 37
302-37-30
623-51-04
Bezpłatny dojazd!
Gwarancja!ANTENA! (058) 661-33-47,
0601/65-43-33. KompleksowoANTENA! Całodobowo: indywi-
dualne, zbiorcze, satelitarne,
0501-311-415ANTENA- wszystkie rodzaje,
3427-427, 0601/62-22-03CURTIS, Elemis,
Neptun, Siesta,
Trilux, Telestar...
inne. Autoryzacja Trilux, Tele-
star. Fabryczny serwis
Unimor. NICAM.
307-53-75
Dojazd bezpłatny. Gwarancja.POGOTOWIE telewi-
zyjne, 629-02-33SIESTA, Trilux, Elemis,
Sony, Sanyo,
Ratyński
Zbigniew,
(058) 303-55-49,
0602/34-34-82VIDEOFILMOWANIA profes-
jonal. fotorepor-
taż.cyfra@interia.pl,
344-74-68VIDEOFILMOWANIE (058)
622-62-20VIDEOFILMOWANIE, 678-
56-59, 664-83-59WIDEOFILMOWANIE cyfrowe,
058/552-73-53

TURYSTYKA I SPORT

PRZEWOZY

AALTOURIST
najtańsze bilety,
307-48-06,
301-89-51AUTOCENTRALA
najtańsze bilety-
344-50-40
301-97-75AUTOKARY! klimatyzowane,
303-54-42, 0502/505-134AUTOKARY! Mikrobasy, li-
muzyny, 344-77-33EURO-TOUR Przewozy
międzynarodowe. 550-14-
24 www.euro-tour.com.plŚWIĄTECZNE rozkłady jazdy
„Feniks” 763-44-52WCZASY, WYCIEZKI,
SANATORIABAŁTYK- Stegna, andrzejki,
sylwester, szkolenia, wesela,
(055) 247-72-37, 247-72-57SUPERSYLWESTER Pa-
ryż- Amsterdam 6 dni
28. 12. 02. 01. 03. 799 zł!!!Wycieczki
objazdowe
Włochy 10 dni 11. 10.
20. 10. 02. 1.199.-
Sports-Tour
058/555-02-04
058/555-02-05
www.sportsto-
ur.com.pl

INNE

SYLWESTER oferty
„Feniks” 763-44-52

ZDROWIE I URODA

LEKARSKIE

CHIRURG specjalista-
nieoperacyjne le-
czenie żylaków
odbytu choroby
odbytnicy, 0602/44-15-13,
(058) 623-32-39FIZYKOTERAPIA, 058/621-11-
33, 0602/887-595GASTROENTEROLOG
specj. leczenie
Żylaków
Odbytu.
Dr med. Madaliński,
058/341-63-29,
553-12-36GINEKOLOG!
0501/536-770 dys-
kretnieGINEKOLOG! 0503/47-
88-00 bezzabiegowo, taniaGINEKOLOG!
0604/823-164 Ta-
nio!GINEKOLOG! bardzo tania,
profesjonalnie, 0505/834-151

GINEKOLOG 341-19-85

GINEKOLOG 344-43-30

GINEKOLOG bezzabiego-
we przywracanie miesiącz-
ki, 0607/418-689GINEKOLOG bezzabiego-
we wywoływanie miesiączki
0607/152-957GINEKOLOG zabiegi za-
awansowane 0607/152-957NEUROLOG Niżnikiewicz. Ga-
binet, wizyty 556-12-49PSYCHIATRA An-
drzej Stojek, Sopot, Obodrzy-
ców 32/1, 0602/229-881, 551-
92-16PSYCHOLOG Elżbieta
Szymczak 620-91-29PSYCHOTERA-
PIA- hipnoterapia (stresy,
lęki, inne problemy) Dr Krysty-
na Zgirska- psycholog. Reje-
stracja: (058) 556-56-46ALKOHOLODTRUCIA-
Esperal-
0602/334-716ALKOHOLODTRUCIA
0501/734-963ANTYKONCEPCJA awaryjna,
0501/08-06-31BEZINWAZYJNE,
komputerowe
Badanie
serca
Gdańsk: 322-11-51,
Gdynia: 623-33-60MGR Luiza Zgirska- psy-
cholog. Terapia dzieci i mło-
dzieży, poradnictwo, badania
inteligencji i osobowości, tel.
551-63-09, 0503-906-700

POMOC WYJAZDOWA

ABC Piotr Stefanowicz
Alkoholoodtrucia
Esperal, specjaliści,
551-97-64
0602/334-716ACHILLES- alkoholoodtrucia,
esperal, 0601/670-398, 348-02-
32ALKOHOLODTRUCIA!
0602/69-46-46ALKOHOLODTRUCIA
0606/500-500SPRZĄTANIE piwnic, stry-
chów, garaży, 0502-514-636USŁUGI
STOLARSKO-TAPICERSKIEBIURA kuchnie, garderoby,
przedpokoje, 341-94-16MEBLE na wymiar, 0502/059-
890, 0502/377-810SCHODY, stolarstwo, 0502-
153-369STOLARSTWO garderoby,
szafy, zabudowy, 342-02-82SZAFY
„Komandor”
Projekt- Pomiar-
Transport Bezpłatnie. Raty!
0601/915-470

TAPICERSKIE! 554-59-27

TAPICERSKIE, 553-89-29

TAPICERSKIE, tania, 555-
00-26

REMONTY, 0693/356-290

INNE

ARCHITEKT (058) 348-91-20

BUDOWA domów od 1520,-
/m kw., 0602-21-98-36GARAŻE ocynkowane,
3 x 5 wiaty, raty, trans-
port i montaż, (058) 778-
14-22, 0600-22-12-13IZOLACJE, drenaże, ogólnobu-
dowlane, (058) 623-
25-33, 0501/525-307KOMPLEKSOWE remonty
mieszkań, 761-90-74, 0604/40-
77-80OGÓLNOBUDOWLANE, re-
monty, ciesielstwo, 058/56-
297-29, 0601/320-453POWIERNICTWO inwesty-
cyjne, Davon, 324-10-08,
0604/199-303, 0501/624-
912

REMONTY, 0693/356-290

REMONTY, przebudowy, kom-
pleksowo, 0609/362-246REMONTY kompleksowo, 322-
82-51, 320-81-41, Promocja!REMONTY kompleksowo, ta-
nio, 679-38-21, 0504-46-70-46REMONTY mieszkań.
0600/872-868REMONTY mieszkań, do-
mów, 661-53-02USŁUGI zdurskie, komin-
kowe systemy grzewcze
602-224-334ZBIORNIKI, szambo, atest,
347-79-22, 0604/60-90-80BUDOKOR ogólnobudowlane,
cięcie, wiercenie żelbetu, roz-
biórki, nadproża, izolacje, ogo-
dzenia, Polbruki, posadzki,
epoksydy, (058) 620-38-93,
0602-620-777

INNE

DOM Opiek w Gdyni 663-
82-08DOM opiekuńczo- rehabi-
litacyjny, 624-30-37, 554-47-
55Prądy
selektywne
dr. Jana
Kwaśniewskiego
tel. 344-76-18,
0-600-592-263

MASAŻ, 0503/71-28-77

MASAŻE, 0606/107-290, 341-
71-64

MASAŻE 0607/920-650

MASAŻE 557-74-08, 0601-88-
24-28

MASAŻE lecznicze, 345-32-13

MASAŻYSTA także wyjazdowo,
522-16-26MASAŻYSTA wykwalifikowany,
0604/425-468POTENCJA,
0603/227-896USŁUGI opiekuńcze, 058/303-
27-04

NAUKA

„NAUKA Jazdy” 661-65-76,
0501/571-410ABC komputera, grafika,
księgowość. Sieci Linux,
344-40-54ABSOLWENT nauka jazdy,
058/302-52-48, 0503/061-050AEROBIKI Zostań instruktorem,
masażystą, 302-74-12ATRAKCYJNE! Kursy kompu-
terowe. Bezpłatne ćwiczenia.
„Sikom” Gdynia 661-25-56,
621-93-70MAXEL prawo jazdy: oso-
bowe, ciężarowe, autobus-
przyczepa, (058) 344-68-07,
341-72-84, 0601/622-178BIOSTUDIO zawodowe
kursy masażu, ki-
nezyterapii, akupresury.
Dyplom masażysty. Raty.
341-22-62, 341-20-18, 0-
608-843-514COSMAX- kursy
zawodowe: kosmetyczne
z praktyką; masażu, kinezy-
terapii, akupresury; kosme-
tyki paznokci; fryzjerskie.
552-06-00, 0606/89-21-30CREDO kursy prawa
jazdy 309-00-40,
302-32-18 Certyfikat
jakości Instytutu Transportu
Samochodowego.DELTA- Prawo Jazdy.
Zaspa, 346-48-11DUET
Nauka Jazdy
341-96-20,
301-34-96EXPRESS- nauka jaz-
dy- testy komputerowe.
305-38-92FRYZJERSKIE, masażu,
manicure, przedłużanie pa-
znokci, kasy fiskalne.
557-87-27GIMNAZJALNE, przygo-
wujące do testów, 345-51-
51KOMPUTEROWE, indywidual-
ne, grupowe, 551-72-67KOMPUTEROWE, indywidual-
ne, grupowe, 551-72-67KOSZTORYSOWA-
NIE w budownictwie,
agent celny kursy, 346-
03-11, 341-45-13KURS Pilota Wy-
cieczek uprawnienia
państwowe- Fundacja
Rozwoju Wyższej Szkoły
Morskiej. 69-01-402, 69-
01-401

KURSY masażu- profesjonal-

ROZMAITOŚCI

MOTO-BIT, prawo jazdy,
058/553-23-81, 345-82-58

OBRÓT, zarządzanie,
kursy, praktyki, 346-03-
11, 341-45-13

OŚRODEK
Doradztwa
Dokształcania

Kadry kursy: księgowo-
wszystkie poziomy, usługowe
prowadzenie ksiąg rachunko-
wych, dokumentacja, rozlicza-
nie wynagrodzeń, kadrowo-
placowy, Akademia Handlu
Zagranicznego, kasjer waluto-
wy, BHP, komputerowy,
058/554-29-17

OŚWIATA - lingwista, kursy,
egzamin: spawania pod-
stawowego, PRS, w argo-
nie, stali nierdzewnych,
czeladniczo-mistrzowskie,
SEP, palaczy kotłó, wózki
widłowe, pedagogiczne,
BHP, Waryńskiego 4,
341-21-82

OŚWIATA - nauka jazdy
341-21-82
303-30-30

POLDEK Prawo
jazdy 058/340-86-06.
Wszystkie Kategorie.

POLSKIE Towarzystwo
Ekonomiczne - rady nadzor-
cze, zarządzanie wycena
i obrót nieruchomości, ka-
drowo-placowy, BHP, Cer-
tyfikat Kompetencji Zawo-
dowych Przewoźnika, kom-
puterowe, 301-54-61, 301-
99-71

POLSKI Związek Motorowy,
wszystkie kategorie. Brzeźno,
Korzeniowskiego 1, 342-93-
40

PRAWO Jazdy „OKEY” Cheltn
302-85-20, 0502/244-388.
Wszystkie kategorie. Kurs dwu-
tygodniowy

PRAWO Jazdy (560), 622-
22-15, 624-81-36

PRAWO Jazdy,
Niedźwiednik.
rozpoczęcie 9.10. Suchanino,
0604/802-258, 348-56-57

PRAWO Jazdy. 620-76-74

REK-KOR

Prawo jazdy, Wrzeszcz,
520-19-76

**STOWARZYSZE-
NIE** Księgowych,
kursy: podstawy rachun-
kowości, samodzielny,
główny księgowy, rachun-
kowość budżetowa, na bie-
głych rewidentów, **usłu-
gowego prowadze-
nia ksiąg rachunko-
wych** 341-25-30,
341-83-44 341-98-
11 www.skw.p.gda.pl

STUDIUM Ergonomii, szkole-
nie okresowe pracowników
służby BHP 19, 21, 26, 28 listo-
pada br. Zgłoszenia do
31.10.2002 Gdańsk tel/fax.
341-49-33

STUDIUM wyceny
nieruchomości oraz
praktyki, 346-03-11,
341-45-13

SZTAPLARKI - kurs
operatorów, 058/554-29-17

TAI-CHI-QUAN 0502-947-988

WINDOWS, internet- C@fe,
Gdynia, Morska 29, 669-91-15

JĘZYKI OBCE

AMERYKAŃSKI angielski-
amerykanin, 301-12-94

ANGIELSKI Niemiecki,
Hiszpański, Włoski, Francu-
ski, Rosyjski, Arabski.
Wszystkie poziomy, egza-
miny. „Astar” Gdynia, Wła-
dysława IV 54 (szkoła spor-
towa) 661-45-32, 661-82-
13. Sopot, Niepodległości
751 (Liceum II) 555-07-40.
Wrzeszcz, Matki Polki 3A
661-82-13

ANGIELSKI, dochodzący,
Gdańsk 761-87-26

ANGIELSKI - tłumaczenia 663-
70-08, 0608/44-11-76

NIEMIECKI, Karwiny, 782-33-
11

SZKOŁY

PROFESJA
CENTRUM KSZTAŁCENIA KADR SP. Z O.O.
www.profesja.edu.pl
**2-LETNIE I ROCZNE
POLICEALNE STUDIUM
INFORMATYCZNO-
EKONOMICZNE**
Szkoła z uprawnieniami publicznymi
Prawo i administracja 50 zł
Architektura 50 zł
Turystyka zagraniczna 50 zł
Bankowość 50 zł
Projektowanie mody 120 zł
Informatyka 112 zł
Psychologia i socjologia 100 zł
Hotelarstwo 83 zł
Finanse i rachunkowość 100 zł
Handel zagraniczny 140 zł
Reklama i multimedia 140 zł
Filologia angielska 140 zł
Sekretarka - asystentka 100 zł
Integracja Europejska 92 zł
Zarządzanie Zasobami Ludzkimi 92 zł
Logistyka 116 zł
Dietetyka 110 zł
Fotografia reklamowa 130 zł
Fizjoterapia 120 zł
Budownictwo 110 zł
LO ZAOCZNE I WIECZOROWE
dla dorosłych po SP oraz ZSZ
Czasem 79,00 zł miesięcznie
GDANSK, TARG DRZEWNY 3/7
TEL. 308-47-60; 308-47-61
TEL./FAX 305-35-20
**DO 26.10 z tym kuponem
BEZ WPISOWEGO**

BEAUTY-ART zaprasza
wizaż, stylizację
058/346-00-81, 0601/270-
004

PRYMUS Matura-
2 lata. Szkoły policealne-
dwuletnie; ekonomiczna,
informatyczna, prawa ad-
ministracji, turystyczno-
hotelarska, rachunkowości,
opieki socjalnej, ochrony,
BHP; jednoroczne: zarzą-
dzania, marketingu-
reklam, sekretarska, mene-
żerska. Gdańsk Burzyń-
skiego 10, 340-91-72

ŚREDNIE
w 1 rok, **komputery**,
1.590,- Gdańsk, Gdynia,
Rumia, Pruszczyk, Gdańsk,
058/301-23-07

ŚREDNIE w 2 lata,
komputery, czesne 99,-
miesięcznie. Gdańsk, Gdynia,
Rumia Pruszczyk Gdański.
058/301-23-07

ZAOCZNE Prawo, Prawo Unii
Europejskiej, Marketing, Infor-
matyczne. Roczne Asystentek
Stomatologicznych. **Bez cze-
snego. Matura** 2 lata,
Technikum Kupieckie, 058/344-
96-78

KOREPETYCJE

ANGIELSKI 663-70-08
0608/44-11-76

ANGIELSKI dojazd, 0609/564-
384

ANGIELSKI Zaspas 340-97-09

FIZYKA, angielski, 0608-33-26-
27

FIZYKA, matematyka, 302-76-
81

MATEMATYKA, 0504/568-482

MATEMATYKA, chemia,
nauczyciele, 621-67-33

MATEMATYKA, dojeżdżam,
552-30-10

MATEMATYKA 302-94-29

MATEMATYKA maturalnym,
skutecznie 557-98-17

NIEMIECKI 0694/509-946

POLONISTA 557-87-21

POLSKI do matury, profesjo-
nalnie, 761-56-23

POLSKI gimnazjalistom, na-
ucycielka, Przemyśl, 762-01-
08

AKADEMICKI Instytut Nauko-
wy. Kursy, matura, studia, gim-
nazjum. Grunwaldzka 102/46,
341-26-61

DYSLEKSJA - terapia, ba-
dania, zaświadczenia,
058/554-44-67 www.dyslek-
sja.pl

GIMNAZJALIŚCI
kursy na testy kompetencji do
szkół średnich, my nie idziemy
na ilość w grupie, gwarantuje-
my jakość. GSJ, 305-53-41,
pon. - piątek 15.00- 18.00

ZWIERZĘTA I ROŚLINY

ZWIERZĘTA

6-TYGODNIOWE kotki, po low-
nej malce oddam w dobre ręce,
1 zł, 0502/083-205

BULLTERIER szczeniata,
sprzedam 055/272-73-50

COKIEL Spaniel angielski,
szczeniata rodowodowe, w róż-
nych kolorach sprzedam, 343-
23-60

KOTKI perskie, 346-26-01

KOT perski rodowodowy ocze-
kuje partnerki, 346-26-01

RATLERKI 671-00-99

RATLERKI mini, 346-26-01

RODWAILE szczeniaki
sprzedam, 0603/666-210

ZWIERZĘTA domowe sprze-
dam. Owczarki niemieckie,
szczeniaki, 350 zł po ładnych
rodzicach, rodzice na miejscu,
tel. 683-51-99, 0603/922-350

ROŚLINY

CHOINKI - plantacje sprze-
dam, 058/684-22-37

INNE

FOTO

VIDEOFILMOWANIE, cyfrowe
- profesjonalne, nagrywanie na
DVD. 0501-314-167

ODZIEŻ

SUKNIA ślubna „Agnes” ko-
lekcja 2002, kolor szampań-
ski, gorset zapinany na szy-
ji, spódnica dopasowana
z podpinanym trenem.
Zdobiona srebrnym haftem,
38/170 cm, pierwsza wła-
ścicielka, po czyszczeniu.
Muszka, szal, stroik gratis.
1000 zł, Gdańsk 348-94-71
po 16.00

MATRYMONIALNE

SZUKAM PARTNERA

ATRAKCYJNA panna, 30-paro-
latka, (168 cm), wykształcona,
niezależna, wartościowa, po-
zna kawalera do 42 lat, wy-
kształconego, pracującego,
z humorem, uczciwego, katoli-
ka, bez nałogów, który pragnie
wspaniałej rodziny. Tylko po-
ważne oferty przysyłać BO
Targ Drzewny 9/11 3246874

PANI młoda atrakcyjna pragnie
poznać pana, 0505/224-777

25-LETNIA pani pozna pana.
Gdynia Abrahama 60/21

SZUKAM PARTNERKI

BIZNESMEN 40-letni pozna
szczupłą do 35 lat, nowocze-
sną, 0-501-500-500

SZWAJCAR 40-letni, dobrze
sytuowany finansowo, pozna
atrakcyjną Polkę; wiek 25-30,
lubiącą dzieci, dobrą gospodynę,
w celu zawarcia małżeń-
stwa. List+ zdjęcie po niemiec-
ku: 81-703 Sopot Biuro Ogło-
szeń Kościuszki, 61, oferta
6027276

BIURA MATRYMONIALNE

ANIA 058/346-75-11,
0601/610-616 wieczorek

EWA 622-31-09

JOLANTA 620-16-74

KLEOPATRA 620-62-75

MONIKA 621-71-85

OMEN 623-66-25

RAZEM Sopot, 058/555-15-55,
0502/572-470

UROCYSTOŚCI

RÓŻNE

IMPREZY okolicznościowe,
wesela, imieniny, fachowo, so-
lidnie, Restauracja Biesiada,
Wrzeszcz, 347-77-80

ORGANIZUJEMY wesela, przy-
jęcia, 306-35-03

SYLWESTER „Jaskółka”,
1301/60- osoba, 058/521-38-59

SYLWESTER, wesela, bankiety,
hotel, Taniol „Srebrny Młyn”
341-83-37

USŁUGI kucharskie, wesela,
342-61-70, 348-04-57

KOMUNIKATY

RÓŻNE

DNIA 10.10.2002 skradziono
samochód marki Audi 80 B-
4 w Gdańsku -Zaspie na ul.
Startowej z parking przy klatce
F. Znalazcę czeka nagroda,
0504/37-85-25

DZIEKANAT Wydziału Biologii,
Geografii i Oceanologii UG
unieważnia legitymację stu-
dencką nr 107322 na nazwisko
Olga Cupiał

ZGUBIONO legitymację stu-
dencką nr 63323/WEE PG na
nazwisko Monika Żurawska

ZANIECHAŁEM OGŁO-
SZENIA W „DZIENNIKU
BAŁTYCKIM”



Październikowa PROMOCJA**

1+1 = więcej niż myślisz

Wykup w Dzienniku Bałtyckim abonament* na dwa miesiące trzeci możesz dostać za darmo

* Dotyczy ogłoszeń drobnych; ** Promocja obowiązuje do 31 października

osobiście w biurach współpracujących z nami

LABOX-PRESS	Gdańsk	Targ Drzewny 3/7, tel. 346-27-63, fax 346-27-64, pon.-piąt. 10.00-15.00
AMITALL	Gdańsk	ul. Wały Jagiellońskie 24 tel./fax 301-11-54, 305-90-75, pon.-piąt. 8.00-17.00
Holidays	Gdańsk	ul. Straganiarska 53/54, tel. 305-59-74, pon.-piąt. 9.00-17.00
Holidays	Gdańsk-Wrzeszcz	ul. Grunwaldzka 76/78, tel. 341-27-61, pon.-piąt. 9.00-17.00
Synco	Gdańsk-Wrzeszcz	ul. Dmowskiego 16, tel. 345-20-19, pon.-piąt. 8.00-16.00
Karat - Okna PCV	Gdańsk-Zaspas	ul. Pilotów 3 (pod biblioteką), tel. 761-81-65, pon.-piąt. 11.00-18.00, sob. 10.00-14.00
BGD	Gdańsk-Morena	ul. Nałkowskiej 3, tel. 345-66-78, pon.-piąt. 9.30-17.00
LABOX-PRESS	Gdynia	ul. Świętojańska 5, tel. 661-54-26, tel./fax 620-65-22, pon.-piąt. 10.00-16.00
AMITALL	Gdynia	Plac Konstytucji 2, tel./fax 621-06-93, pon.-piąt. 8.00-15.30
Agencja Pocztowa	Gdynia Cisowa	ul. Chylońska 235/1, tel. 663-99-21, pon.-piąt. 9.00-17.00

Jak nadać ogłoszenie do Dziennika Bałtyckiego

• kontaktując się z naszym przedstawicielem
tel. (058) 30-03-221
(058) 30-03-222
(058) 30-03-230
(058) 30-03-209
fax 30-03-231

- telefonicznie 30-03-510 (całą dobę) płatność po otrzymaniu rachunku - dopłata 50%
- telefonicznie 30-03-550 płatność kartą kredytową
- faksem 30-03-213 (całą dobę)
- osobiście w biurach ogłoszeń Prasy Bałtyckiej
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. 30-03-216-217, fax 30-03-213,
pn-pt. 8-18, sob. 9-15
Sopot, ul. Kościuszki 61
tel./fax 551-54-55, pn-czw. 8-16, pt. 9-18
Gdynia, ul. Władysława IV 17
tel. 660-65-16, fax 660-65-17, pn-pt 8-18, sob. 9-14
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel./fax 622-74-79, pn-czw. 8-16, pt. 8-17

Dziennik Bałtycki
Redaktor wydania:
Mariusz Szmidka

REDAKCJA
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Tel. central 3003 180; fax 3003 303
Korespondencje: 80-958 Gdańsk skr. poczt. 419

Redaktor naczelny: Maciej Siembiada, 3003 300
Z-cy red. naczelnego: Artur Kiebasinski, 3003 302
Mariusz Szmidka 3003 318
Sekretarz redakcji: Maciej Włosko, 3003 305

DZIAŁY infolinia 0800 1500 39
łączność z Czytelnikami
e-mail: opinie@prasa-balt.gda.pl
reporterzy region
Gdańsk, Sopot
Gdynia
ekonomia
sport
publiści

dodatkowy magazyn
fotodokumenty
promocja (patronaty)
Biuro Konkursów:

PRENUMERATA
z bezpłatną dostawą:
tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

REKLAMA
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-74, fax 300-32-66, tel. 300-32-15, fax 300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel./fax (058) 660-65-02
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Władysława IV 17,
tel. 660-65-16, 660-65-18, 660-65-36 do 38, fax 660-65-17
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel./fax (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./fax 551-54-55, tel. 550-42-38

Bytów tel. (059) 822-60-12
Chojnice tel. (052) 397-96-20
Człuchów tel. (059) 834-50-27
Kartuszy tel. (058) 681-18-92
Kościerzyna tel. (058) 686-76-61
Kwidzyn tel. (055) 239-40-95
Lębork tel. (059) 862-88-20
Malbork tel. (055) 270-23-14
Nowy Dw. Gd. tel. (055) 239-40-62

Pruszcz Gd. tel. (058) 683-29-44
Puck tel. (058) 673-25-01
Rumia tel. (058) 671-24-47
Słupsk tel. (059) 848-17-30
Sławno tel. (059) 810-51-34
Szczecin tel. (055) 239-40-83
Starogard Gd. tel. (058) 562-20-80
Tczew tel. (058) 530-24-36
Węgrowo tel. (056) 672-40-08

WYDAWCA
POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa
DRUK
Drukarnia CPP Oddział Gdańsk,
ul. Polje 3
tel. 30-03-700, fax 30-03-703
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

Redaguje
Kamila Buźniak

Ostatnia strona
należy do Państwa.

Nie poruszajcie
trudnych i irytujących
tematów tylko
w gronie znajomych!

Zadzwońcie, przyjdźcie
do redakcji
lub w listach
opowiedzcie nam
o niezyciowych
przepisach,
kontrowersyjnych
decyzjach, sprawach
na pozór
nie do załatwienia.

■ Pomożemy
w kłopotach

■ Odpowiemy
na pytania

■ Doradzimy

Napisz:

Adres redakcji:

Targ Drzewny 9/11

80 - 894 Gdańsk

(z dopiskiem

„Po Twojej stronie”)

Zadzwoń:

bezpłatny numer infolinii

0 800 1500 39

Wyślij e-maila:

opinie@prasabalt.gda.pl

CZYTELNICY ODDAJĄ

Pod numerem bezpłatnej infolinii 0 800 1500 39, (od poniedziałku do piątku w godz. 10 -17), czekamy na telefony od Czytelników, którzy chcieliby za naszym pośrednictwem przekazać innym przedmioty codziennego użytku (np. meble, sprzęt AGD).

Dziękujemy za włączenie się do akcji, dzięki której docieramy z pomocą do najbardziej potrzebujących.

Oto kolejne oferty przedmiotów, które można odebrać:

■ umywalka - w Sopocie

■ wanna - w Sopocie

■ szafa dwudrzwiowa

- w Gdańsku

■ kompakt - w Sopocie

■ łóżeczko dziecięce

- w Gdańsku

■ segment - w Gdańsku

Przypominamy, że redakcja jest jedynie pośrednikiem i nie zbiera wymienionych przedmiotów ani nie zapewnia transportu.

W podróż z „komórką”

Masz wiadomość!



Gdy wyjeżdżając za granicę zabierasz telefon komórkowy często obiecujesz sobie, że to na wszelki wypadek. Jednak tuż po przyjeździe chcesz komuś bliskiemu „opowiedzieć”, jak minęła podróż. Niekiedy przypominasz sobie o niezapłaconym rachunku. I wysyłasz SMS-a. Jednego, drugiego, dziesiątego... Ale uwaga! To może słono kosztować!

Koszt wysłania wiadomości tekstowej

Zwykle cena SMS-a, którego wysyłasz do Polski z zagranicy, uzależniona jest od tego, ile taka usługa kosztuje u zagranicznego operatora sieci komórkowej. Polscy operatorzy doliczają do tej kwoty marżę i podatek.

Era (telefon na abonament)

Za wysłanie wiadomości SMS za granicę zapłacisz kwotę ustaloną przez lokalnego operatora powiększoną o 15-proc. marżę i podatek VAT (22 proc. od marży).

Era TAK - TAK (telefon na kartę)

Przesłanie wiadomości tekstowej do Polski z zagranicy kosztuje 1,60 zł brutto. Jeżeli wysyłasz specjalnego SMS-a (np. do programu typu reality show) do tej kwoty musisz doliczyć opłatę specjalną.

Plus (telefon na abonament)

Na tę kwotę składa się: opłata ustalona przez lokalnego operatora + 15 proc. marży polskiego operatora. Do kwoty dolicz także 22 proc. podatku VAT.

Simplus (telefon na kartę)

Koszt wysłania krótkiej wiadomości tekstowej jest uzależniony od taryfy, którą wybrałeś w Polsce (ceny ustalone przez zagranicznego operatora sieci nie są tu istotne).

Jeżeli wybrałeś taryfę MONO, za wysłanie SMS-a do Polski zapłacisz 1,45 zł z VAT + opłata za wysłanie wiadomości w tej samej taryfie (według krajowego cennika). Użytkownicy taryfy MULTI i TEAM, za wysłanie wiadomości tekstowej zapłacą 1,50 zł z VAT. Musisz także doliczyć kwotę, którą w kraju płacisz za wysłanie SMS-a w tych samych taryfach (według krajowego cennika).

IDEA (telefon na abonament)

Za wysłanie wiadomości poniesiesz opłatę ustaloną przez zagranicznego operatora sieci komórkowej powiększoną o 18,2 proc.

IDEA POP (telefon na kartę)

Każdy wysłany SMS kosztuje 2 zł brutto.



Wybierz sam

Jak wybrać sieć zagranicznego operatora sieci komórkowej?

Przebywając za granicą sieć, z której zamierzasz korzystać, możesz wybrać na dwa sposoby:

■ **automatycznie** - musisz ustawić w aparacie funkcję automatycznego wyszukiwania sieci, wówczas aparat telefoniczny wybierze operatora o najsilniejszym sygnale;

■ **ręcznie** - w menu telefonu powinieneś znaleźć opcję wyboru sieci, a następnie opcję wybierania ręcznego i odszukać sieć, z której chcesz korzystać.

Informacje, w jaki sposób w danym typie aparatu wybrać sieć, znajdziesz w instrukcji obsługi aparatu.

Pamiętaj, że wybierając automatycznie operatora sieci komórkowej akceptujesz jego opłaty. Gdy korzystasz z drugiej możliwości, możesz korzystać z usług operatora, gwarantującego niskie ceny za połączenie.

Tanie odbieranie

Czy zapłacić za odbieranie wiadomości tekstowych?

Jeśli przebywasz poza granicami Polski, w większości przypadków odbierając SMS-a nie poniesiesz kosztów. Chyba że zagraniczny operator przewiduje taką opłatę. W praktyce zdarza się to jednak niezwykle rzadko.

Odsłuchanie wiadomości

Czy to prawda, że będąc za granicą, za odsłuchanie wiadomości ze swojej poczty głosowej zapłacisz tak jak za połączenie międzynarodowe? Odsłuchanie poczty głosowej polega na połączeniu z centralą, która znajduje się w Polsce - za takie połączenie zapłacisz jak za rozmowę zagraniczną. Na tę kwotę złożą się opłata zagranicznego operatora oraz 15-proc. marża polskiego operatora sieci oraz podatek VAT w wysokości 22 proc. Zwróć uwagę, że bezpłatne przekierowanie połączeń do poczty głosowej nie dotyczy sytuacji, kiedy korzystasz z usług zagranicznego operatora. Jeżeli wybrałeś warunkowe przekazywanie połączeń (gdy telefon jest zajęty, nie odpowiada lub jest poza zasięgiem) połączenie przychodzące jest przekierowywane do kraju Twojego pobytu i dopiero gdy nie zostanie podjęte „wraca” z powrotem do Polski. Wówczas Ty poniesiesz koszty takiego przekierowania, a jeżeli często rozmawiasz przez telefon, mogą one być wysokie. Pamiętaj także, że jeżeli zadzwoni do Ciebie poczta głosowa, za połączenie zapłacisz tyle samo, co za połączenie międzynarodowe.

Nie zapłacisz

Ile zapłacę łącząc się z pocztą głosową osoby przebywającej za granicą?

Polscy operatorzy telefonii komórkowych wychodzą z założenia, że osoby dzwoniące do abonenta, który przebywa za granicą i aktywował roaming, nie powinny ponosić kosztów rozmów międzynarodowych. Jeżeli zadzwonisz do kogoś, kto przebywa w innym kraju, koszt połączenia będzie taki sam jak w przypadku połączenia z danym numerem na terenie Polski. Koszty przekazania rozmowy za granicę (marża zagranicznego i polskiego operatora, dodatkowe opłaty) poniesie właściciel telefonu z aktywowaną usługą roamingu. Nie zapłacisz za połączenie z jego pocztą głosową.

Z telefonu TP SA

Jakie koszty poniosę dzwoniąc z telefonu stacjonarnego Telekomunikacji Polskiej na telefon komórkowy osoby, która mieszka za granicą?

Łącząc się z zagraniczną siecią komórkową czy telefonem stacjonarnym zapłacisz tę samą kwotę. Jest ona wyszczególniona w cenniku połączeń międzynarodowych TP.

W razie wątpliwości

Zawsze możesz skontaktować się telefonicznie z Biurem Obsługi Klienta lub Abonenta Twojego operatora lub zajrzeć na stronę internetową:

Era

602 900 - Biuro Obsługi Abonenta (z telefonu Era)

(0-prefiks-22) 413 69 96 - Biuro Obsługi Abonenta (z telefonu stacjonarnego)

www.era.pl

IDEA

*22 - bezpłatny numer telefonu, dostępny z telefonów komórkowych PTK Centertel na terenie kraju. W usłudze POP jednorazowy koszt rozmowy wynosi 1 zł z VAT.

(0-prefiks-22) 634 28 82 - ogólnodostępny numer telefonu BOK

www.idea.com.pl

Plus

2601 - z telefonu sieci Plus GSM (numer bezpłatny)

(0-prefiks-22) 607 16 01 - ogólnodostępny numer do BOK

www.plusgsm.pl

DZISIAJ

CAŁA PRAWDA

O LECHII GDANSK

WYBORY 2002 SAMORZĄDOWE

PŁATNE

OGŁOSZENIA

KOMITETÓW

WYBORCZYCH

Jacek Kurski

Kandydat

Ligi Polskich Rodzin

na prezydenta Gdańska

i radnego Sejmiku.

Lat 36, urodzony w Gdańsku, mgr ekonomii handlu zagranicznego Uniwersytetu Gdańskiego.

W latach 1998 – 2001 wicemarszałek województwa. Odpowiadał za infrastrukturę i gospodarkę nieruchomości. Przewodził budowę mostu w Kwidzynie w ramach kontraktu wojewódzkiego, uruchomił pierwszy pociąg regionalny „Bursztyn” (Gruźdź-Słupsk) spajający nowe województwo, ukończył w Gdańsku budowę najnowocześniejszego w kraju Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego, w geodezji nadzorował wprowadzenie najnowocześniejszych w Polsce systemów informacji o terenie.

Odwołany przez „koalicję” PO - UW - SLD za przeciwstawienie się wykorzystywaniu publicznych pieniędzy do prywatnych interesów, które bada obecnie prokuratura.

Narodowy konserwatysta, wyznawca tradycyjnych wartości. Zwolennik kary śmierci dla płatnych morderców, terrorystów i sprawców zbrodni na dzieciach. Działacz podziemnej „Solidarności”, uczestnik strajków 88 roku w Stoczni Gdańskiej. Opowiada się za całkowitą jawnością życia publicznego. Ujawnił swój majątek.

W przeszłości dziennikarz telewizyjny. Autor bestsellera książkowego „Lewy czerwcowy” oraz filmowego „Nocna zmiana”. Gdański korespondent BBC i DPA.

Żona Monika, anglistka i geograf. Dzieci: Zdzisław 11 lat, Zuzia 8 lat. Matka sędzia i obecnie senator RP, ojciec docent Politechniki Gdańskiej wykształcił kilka pokoleń inżynierów okrętownictwa.

Do wszystkiego w życiu doszedł ciężką pracą. Mieszka z rodziną we Wrzeszczu w lokalu komunalnym, który przysporzył miastu, własnoręcznie adaptując na mieszkanie stary strych.



PREZYDENT z charakterem

CAŁA PRAWDA



Stadion Lechii był miejscem nie tylko sportowych rozgrywek... Na archiwalnym zdjęciu udokumentowane wydarzenia historyczne.



17 lat później: Jacek Kurski z synem.

Przyzwyczyliśmy się do tego, że politycy zapominają o swoich obietnicach z poprzednich wyborów. Tym bardziej, gdy nie udaje się ich dotrzymać. Dlatego idąc pod prąd logice kampanii wyborczej, chcę zdać dość osobistą relację z tego wycinka mojej aktywności ostatniego 3,5 roku, która może wielu zainteresować, a przy tym podlega sporej manipulacji i tzw. dorabianiu gęby. Chcę spojrzeć prosto w oczy kibicom gdańskiej Lechii.

Tak, to prawda. Na plakatach wyborczych podczas mojej kampanii wyborczej do Sejmu Województwa Pomorskiego w 1998 r. widniało hasło: Lechia w I lidze. Ale nie po to, by snując mitomańskie wizje pozyskać tanim kosztem głosy wyborców (zresztą większość mojego elektoratu raczej się piłką nożną nie interesuje). Po prostu sądziłem i nadal sądzę, że każdy polityk, który kocha Gdańsk, powinien czuć się zobowiązany do podjęcia próby przywrócenia Lechii należnej pozycji. Dla tych dziesiątków tysięcy ludzi, kiedyś na trybunach, dla ponad 50-letniej tradycji. Takie miasto jak Gdańsk po prostu zasługuje na I-ligową drużynę. I tyle...

BKS, BKS, każdy kibic wie co to jest

Nie jestem lechistą farbowanym. Lechię kochałem od dziecka. Pierwszy raz przyszedłem na Traugutta, gdy miałem 10 lat. Były to derby Gdańska. Wypełniony 25 tysiącami ludzi stadion zrobił na mnie kolosalne i niezapomniane wrażenie. Lechia wygrała ze Stoczniewcem 2:0, po bramkach Główni i zdaje się Kliszewicza, ale bardziej zapamiętałem nieodparte poczucie, że tego dnia stałem się lechistą, że to co tu widzę i gdzie jestem – to jest to!

W 1979 roku zapisałem się do sekcji piłkarskiej trampkarzy Lechii. Naszym trenerem był Roman Rogocz, legenda Lechii lat 50., co zresztą dotarło do mnie dopiero parę lat później. Z mojego rocznika nikt wielkiej kariery piłkarskiej nie zrobił, ale kilka pochwał trenera na temat smykałki, jaką miałem do wykańczania akcji lewą nogą, oraz przypadkowy (bo ktoś im nawalił) sparing, jaki rozegraliśmy ze starszym rocznikiem samego Jacka Grembockiego, napęłnił mnie piłkarską dumą na lata. Po 15 miesiącach doznałem kontuzji wymagającej 2-miesięcznej fizykoterapii, po której na treningi nie wróciłem.

Zresztą był to karnawał pierwszej „Solidarności” i całą rodziną żyliśmy już czym innym. Ale wybuchł stan wojenny i paradoksalnie właśnie dzięki niemu znów nie opuszczałem żadnego meczu Lechii. Polityka bowiem zadrzała również na Traugutta. Władzy udało się złamać i uciszyć prawie cały miasto i kraj, ale jednego miejsca nie

Zróbmy coś wreszcie

Szczerze bolała mnie żalność Lechii po zdegradowaniu jej za zielonym stolikiem przez Dziurowicza do II ligi. Chciałem, by szeroko rozumiana prawica, skoro doszła do władzy, coś dla tego klubu zrobiła. Sam objąłem funkcję wicemarszałka województwa, która wskutek kadłubowego charakteru nowych województw nie dawała – w odróżnieniu od miast i gmin – praktycznie żadnych możliwości pomocy Lechii z tego źródła. Wydawało mi się wszakże, że skoro sympatycy Lechii są marszałkami Sejmu (Płażyński), wicemarszałkami Senatu (Tusk) itd., skoro ówczesny rząd jest z Gdańska – to wszyscy z ochotą wspomogą próbę odbudowania pozycji klubu w krajowej piłce. Tak zresztą definiowałem ten problem na słynnej już ulotce z 1998 r. (patrz niżej).

Moja wiara, że wszyscy myślą tak jak ja, okazała się naiwnością i katastrofalną pomyłką. Elita polityczna z premedytacją, z zaprogramowaną biernością patrzyła, jak kilku ludzi, w tym i ja, wykrwawia się z dnia na dzień.

udało jej się spacyfikować nigdy: stadionu Lechii. To był najbardziej intensywny czas mojej młodości. Manifestacje prawie na każdym meczu. „A na drzewach zamiast liści będą wisieć komuniści”, „Nie, nie nienawidzę ZOMO”. Polityczne zadymy na każdym większym wyjeździe w głąb kraju. Wałęsa na Juventusie. Pałowanie pełnego lechistów pociągu tzw. piętrusa, zatrzymanego w szczerym polu pod Gronowem Elbląskim, gdy wracaliśmy z meczu z Elbląga. Albo opanowanie części Poznania 8 kwietnia 1984 r. przed i po zwycięskim remisie 1:1 z najgroźniejszym rywalem do ekstraklasy Olimpią, kiedy to przechodnie nie wiedzieli, czy to przyjechała Lechia, czy podziemna „Solidarność”, itp., itd.

Akcja życia

W końcu „akcja życia” na Lechii. 6 października 1985 roku. Tydzień przed wyborami. Na wypełnionym 20-tysięcznym tłumem (ale również nieprawdopodobną liczbą zomowców) stadionie, w czasie meczu z ówczesnym liderem Ruchem Chorzów, postanowiliśmy z trzema kumplami wywiesić transparent o wymiarach 10 x 2 m, wzywający do bojkotu wyborów. Zwinęty miał wielkość małego człowieka, więc zakopaliśmy go w nocy na stadionie. Ryzykownym warunkiem powodzenia akcji było strzelenie przez Lechię gola. Na szczęście nastąpiło to w 55 minucie. Stadion aż eksplodował z radości. W zamieszaniu odpaliliśmy gaz łzawiący, wywiesiliśmy „szmatę” i daliśmy dyla ze stadionu. Z lasu słyszeliśmy ryk: najpierw – skandowanie, a po 3 minutach gwizdy, gdy służby zdejmowały napis. Nawiasem mówiąc po latach, już jako prezes OSP Lechii, poznałem człowieka, który transparent zdejmował. Wszyscy go na Lechii znają, wspaniały działacz, zresztą antykomunista. Takie to były czasy.

Do Lechii zatem miałem i mam stosunek emocjonalny, jej stadion to dla mnie miejsce magiczne. Nawet mojemu urodzonemu w 1991 roku synkowi dałem na imię Zdzisław, choć tego imienia się obecnie u dzieci nie spotyka, na cześć Zdzisława Puskarza, superlegandy Lechii. Człowieka, który ze względu na wierność barwom gdańskiego klubu, w najlepszym swoim życiowym okresie zrezygnował z kariery formatu Deyny. Jej warunkiem była gra w ekstraklasie, a Lechia była ciągle wiceliderem II ligi. Nie przeszkadza mi, że Puskarz jest dzisiaj w Komitecie Honorowym kandydata przeciwnej opcji. Wierność Zdzisława Puskarza barwom Lechii powinna być wzorem i wartością ponad jakimkolwiek podziałami.

Lechia wraca do Gdańska

Obejmując funkcję szefa OSP, jako Lechia dysponowaliśmy zaledwie 1 proc. akcji. Mimo to postanowiłem podjąć walkę. Wiedziałem, że bez odzyskania władzy nad klubem przez ludzi z Gdańska – nie ma mowy o naprawie kondycji klubu przed środowisko gdańskiego biznesu. Stanowców postawą podczas pięciokrotnych wyjazdów do Rzgowa i Łodzi oraz przeciagających się nerwowych negocjacji doprowadziłem w maju 1999 do odkupienia od Antoniego Ptaka przez prawdziwą Lechię akcji Lechia-Polonii razem z zawodnikami. I to za śmieszne pieniądze. Wreszcie potencjał piłkarski, akcje i władza nad klubem wróciły do Gdańska i teraz tu mogły zapadać decyzje. Na trenera zaangażowany został przez nowy zarząd Lechii-Polonii legendarny dla Lechii trener, twórca sukcesów lat 82-84 Jerzy Ja-

Lechii sześć

Zanim to zrozumiałem z zapamiętanym rzuciłem się do pracy w klubie. W grudniu 1998 r. zostałem prezesem Ośrodka Szkolenia Piłkarskiego (OSP) Lechii, czyli rdzennej sekcji piłkarskiej Lechii przez wielu nazywanej „prawdziwą Lechią”. Tego, co zastałem, nie spodziewałem się nawet w najczarniejszych snach. Lechii utworzonej w przeszłości przez różnych ludzi było sześć! Ale do zawrotu głowy w zupełności wystarczyły dwie, z którymi miałem do czynienia: Lechia i Lechia-Polonia. I-ligowe aspiracje z mojego plakatu i ulotki mogły dotyczyć, co oczywiście II-ligowej Lechii-Polonii.

Rzecz w tym, że prawdziwa Lechia, której zostałem prezesem w tej Lechii-Polonii nie miała nic do gadania! Sportowa Spółka Akcyjna Lechia-Polonia okazała się całkowicie podporządkowana łódzkiemu biznesmenowi Antoniemu Ptakowi (98 proc. akcji), w tym czasie kompletnie już niezainteresowanemu inwestowaniem w gdański futbol i opierającemu się zarazem jakimkolwiek zmianom w strukturze spółki.



Lechia w I lidze. Magiczny stadion przy Traugutta, magiczny klub, magiczny kraj. Mam pomysł, by całe przyszłe województwo było sportowo - na jedną drużynę z prawdziwego zdarzenia. By nasz region, który dał Polsce K.Deynę.

LECHIA GDAŃSK

strzębowski. Ożyły nadzieje. W tym wanej II lidze, z której miało spaść 8 drużyn. W momencie miałem poczucie, że otworzyłem wreszcie, jak mówią Anglicy, okno możliwości. Teraz reszta zależała od gdańskiego samorządu i biznesu.

Konflikt Lechia – Lechia-Polonia

Innym dramatem, jaki zastałem w klubie, był konflikt między rdzenną Lechią OSP a Lechią-Polonią. Miało być tak: Lechia-Polonia współfinansuje Ośrodek Szkolenia Piłkarskiego Lechia, w zamian za co OSP oddaje wychowanków, ci się promują grą w II lidze, ze sprzedaży przez spółkę lechisty OSP otrzyma 20% ceny transferowej. Spójne, logiczne, interes miał się kręcić (OSP w dodatku bezpłatnie zapewniała Lechi-Polonii korzystanie z obiektów sportowych i biura). Rzecz w tym, że spółka od samego początku nie dotrzymywała wobec OSP żadnych zobowiązań. Działacze na co drugim posiedzeniu Zarządu OSP żądali wycofania się ze spółki, zabrania z niej naszej III, potem IV-ligowej drużyny. Parokrotnie zablokowałem gotowe uchwały w tej sprawie. Oznaczałoby to natychmiastowy upadek Lechii-Polonii, która bez szyldu Lechii nie miałaby żadnych szans na dalszą egzystencję, a III-IV ligi i tak byśmy nie odzyskali. Trzeba by wszystko zaczynać od początku. Czułem, że większość kibiców, może nie ta najbardziej aktywna, ale olbrzymia większość, która w poniedziałki kupuje gazety dla stron sportosceptyczne, wych, chce jednak za wszelką cenę utrzymania gdańskiego jedynaka w II lidze. Dlatego dla dobra piłki główny był łączyłem ogień z wodą. Naciskałem na Borowczaka, jeden: zupełna bierność, co ten mnie atakował w mediach, jednocześnie wpływałem na działaczy OSP, by nie pozostawili Borowczaka samego sobie w walce o utrzymanie II ligi dla Gdańska. Stąd niezrozumiały dla kibiców medialny szum wokół Lechii.

Ratowanie II ligi

Teraz proszę nałożyć na siebie przedostatnie miejsce Lechii-Polonii w II lidze, działacze OSP żądających opuszczenia spółki, wrogość władz miasta, pustkę sponorską i... moje marzenia o I lidze. Sądzę, że większość ludzi by się poddała. Ten moment dobrze pokazuje rzeczywiste pole manewru. Rzeczywistość była bezlitosna i nie dość, że o I lidze lepiej było już zapomnieć, to jeszcze można spaść z II!

W tych trudnych warunkach przeforsowałem wbrew większości członków zarządu OSP Lechia wypominaną mi do dzisiaj uchwałę o wspomoczeniu Lechii-Polonii pożyczką z OSP w wysokości 155 tys. złotych. Na podstawie dotychczasowych doświadczeń można było mieć wątpliwości, czy OSP te pieniądze odzyska (i nie odzyskał), ale zmobilizowana Lechia wygrała kilka meczów z rzędu i poszła w górę tabeli. Nie oznaczało to jeszcze ocalenia. Przed ostatnią kolejką Lechia-Polonia znów znalazła się na krzywej. Wyjazdowy mecz z Hutnikiem miał zadecydować o tym, która drużyna spadnie.

Zwróciłem się do prezesa PZPN Michała Listkiewicza o objęcie „meczów o wszystko” w Krakowie specjalnym nadzorem. Od kilku kolejek ligowych huczało w piłkarskim światku o kupowaniu przez krakowian meczów. Prezes Listkiewicz zapewnił mnie, że dopilnuje tego, by mecz rozstrzygnął sportowa walka. Osobiście pojechałem do Krakowa. Listkiewicz słowa dotrzymał. Komentowałem na żywo dramatyczną końcówkę tego meczu dla Radia Gdańsk. Udało się. Zwycięski remis 1:1 ocalił Lechię i jej II-ligowy status.

Szansa na cud. PTL

Warto było pomóc w ocaleniu II ligi. W Krakowie spotkałem... Michała Wojewskiego, prezesa Pomorskiego Towarzystwa Leasingowego, który od marca przysiadł przy Borowczaku na meczach Lechii-Polonii. Wojewski czekał, czy drużyna się utrzyma i, namówiony przez Borowczaka, był gotowy do zainwestowania w Lechię. To miał być długo oczekiwany przełom! Wydawało się, że Lechia wreszcie doczekała się sponsora z prawdziwego zdarzenia. Poważna firma, osadzona w Gdańsku, sponsor kibic Lechii – na to czekaliśmy długie lata. Głód zwycięstwa był wielki. A w obliczu deklaracji PTL o zainwestowaniu 8 mln zł w zespół – I liga wydawała się w zasięgu możliwości.

Ze strony OSP zapewniłem Wojewskiego o pełnym poparciu i pomocy dla spółki, którą od wiosny jednoosobowo kierował jako prezes Borowczak (choć OSP kontrolowała akcje). Przygotowaliśmy list intencyjny „wychowankowie za sponsoring”. Wybiła godzina dziejowej szansy.

Katastrofa

Niestety, najczarniejsze scenariusze nie przewidziały, że sportowi doradcy Wojewskiego okazały się całkowitymi dyletantami. A kto daje kasę ten rządzi. Zaangażowano trenera Szukielowicza, który bardziej niż budowaniem w Gdańsku silnej drużyny zainteresowany był „opchnięciem” Wojewskiemu zbieraniny z całej Polski o trzecioliigowych umiejętnościach. Najwyraźniej miał w tym interes. Zatrudniono zawodników, dla których Lechia okazała się chwilowym źródłem sporych pieniędzy za nędzną robotę, tymczasowym przystankiem. Morale było fatalne. O pomstę do nieba wołał pomysł wypłaty zawodnikom połowy kwot kontraktowych z góry. W wyniku takiej polityki sportowo – kadrowej spółki, po kilku porażkach w stylu 0:5 z Odrą, czy 1:5 z Łeczną stało się jasne, że pomimo twardych deklaracji wkrótce Wojewski się wycofa z zabawy w piłkę, a Lechia-Polonia znajdzie się na równi pochyłej, z której nie już jej nie zawróci. Tak też się stało. W sezonie 2000/2001 nastąpił spadek do III ligi, a w roku 2002 bezprecedensowa degradacja z III do IV ligi. Jedyna realna szansa ataku na ekstraklasę ostatnich lat została zaprzepaszczona. Z całą odpowiedzialnością stwierdzam, że pomogłem tej szansie zaistnieć, natomiast nie miałem żadnego udziału w jej zmarnowaniu.

W tej sytuacji wspieranie Lechii-Polonii nie miało już najmniejszego sensu. Jedynym wyjściem z patowej sytuacji było rozwiązanie Lechii-Polonii SSA (wówczas już zdegradowanej do III ligi) i przekazanie OSP Lechii rezerwowej drużyny Lechii-Polonii, jaką formalnie rzecz biorąc był zespół Lechii występujący w rozgrywkach IV ligi. Niestety, brak dobrej woli i zachowanie „psa ogrodnika” spółki pozbawiło nas IV ligi. Nie pozostawało nam nic innego jak z działaczami OSP zgłosić rdzenną Lechię do rozgrywek VI ligi.

ciąg dalszy str. IV

Przy Traugutta świeci pustkami. Lechia wlece się w ogień. Wódz pomorskie „zrzuciło się” finansowo, organizacyjnie. Lechia, która wprowadzi nasz region do czołówki ekstraklasy. Lato i A. Szarmacha znów słynął markowym futbolem.

CAŁA PRAWDA

O LECHII GDAŃSK

dokończenie ze str III

W dniu upływu mojej kadencji w OSP 26 kwietnia br. nasi chłopcy z sekcji z kompletem zwycięstw zapewniali sobie awans do V ligi. W tym sezonie powinni znów awansować, choć nie jest tak łatwo, jak się wydawało.

Dzieciaki, jedyna radość

Opisane wyżej ponure koleje losu SSA Lechia Polonii, choć boleśnie dotyczące rdzenną Lechię potwierdzają, że tylko ona, sekcja piłkarska Lechii może być jedyną nadzieją dla Gdańska. Jedyną moją szczerą radością i satysfakcją tej 3,5-letniej kadencji kierowania OSP były bowiem sukcesy Lechii w piłce młodzieżowej oraz wzorowa praca z najmłodszymi adeptami futbolu. OSP wyszkolił ok. 300 zawodników, pozyskał wielu obiecujących zawodników, grupy młodzieżowe zajmowały czołowe miejsca w rozgrywkach mistrzowskich, udało się zorganizować wiele wyjazdów na zagraniczne turnieje, na których zajmowaliśmy pierwsze lub drugie miejsca. Zespoły juniorskie, prowadzone przez trenerów Gładysza, Małolepszego i Ślabika, walczyły o mistrzostwo Polski. Nie wątpliwym sukcesem było utrzymanie w klubie wykwalifikowanej kadry trenerskiej, która wobec braku środków, z najwyższym poświęceniem i powołaniem nie raz wytrzymywała całe miesiące bez poborów. Sukcesy młodej Lechii to przede wszystkim właśnie zasługa trenerów i heroicznego uporu wielu rodziców.

Nie przeceniam swoich sukcesów dla OSP jako jego prezes. Udało mi się rozłożyć spłaty wobec ZUS i Urzędu Skarbowego z dawnych lat, kiedy tego nie pilnowano, udało mi się raptem przyciągnąć do OSP w formie grantów niespełna sto tysięcy złotych. Ważne, że dzięki wspólnym działaniom pozyskano prawie

1,4 mln zł (to w porównaniu z klubami piłkarskimi o podobnym potencjale naprawdę dużo, zważywszy na olbrzymie trudności we współpracy ze spółką Lechia-Polonia).

O dwóch rzeczach mogę natomiast zapewnić. O tym, że pieniądze pozyskane za mojej prezesury ze sprzedaży zawodników były zawsze przeznaczone tylko i wyłącznie na szkolenie młodzieży, ja zaś moją pracę wykonywałem społecznie traktując ją jako najwyższy honor. I o tym w końcu, że za mojej prezesury nie doszło w Lechii do najmniejszego przekreślenia ani marnotrawstwa.

Miasto dzieciom

Nieciekawie. Właśnie na tle OSP widać istotę problemu gdańskiej piłki, jaką jest betonowa niechęć władz miasta wobec klubu. Miasto, którego władze pozwoliły dogorywać seniorskiej II lidze, od 2 lat „przerzuca się” na niszczenie piłki młodzieżowej. We wrześniu 2000 Zrząd P. Adamowicza, za pośrednictwem Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, przejął obiekty użytkowane przez klub. MOK SiR, który pochłania połowę wszystkich środków przeznaczonych w budżecie miasta Gdańska na sport (5 mln zł), opodatkował młodych lechistów za używanie boiska, szatni i ciepła! W tej trudnej finansowej sytuacji klub od dawna rodzice w miarę możliwości wspierali sekcję i swoje dzieci poprzez współfinansowanie obozów czy zakup sprzętu. A teraz jeszcze P. Adamowicz, który forsuje pomysł budowy hali sportowej kosztującej Gdańsk ok. 200 mln zł – wymusza na nich haracz, świadczący o całkowitym niezrozumieniu roli miasta w zakresie sportu dzieci i młodzieży. Nie potrzeba lepszego dowodu, by unaocnić jakie kwalifikacje moralne, menedżerskie, sportowe ma obecny układ władz w Gdańsku.

Zdżi Kurski drugim „Dzidkiem” raczej nie będzie. Za to 2 tygodnie szkolenia przez samego mistrza Puszaraka na obozie „pampersów” w zeszłym roku na zawsze zapadło mu w pamięć.

Przez 3,5 roku nie skarżyłem się, nie ujadłem, zwołałem raptem 2 konferencje prasowe. Nie wyko-rzystywałem Lechii – wbrew dora-bianej mi gębie – do promowania się ani ro-bienia polityki. Po prostu w mozołe pra-cowałem, mediowa-łem, lobbowałem, negocjowałem.

Czy powin-
nem żałować tego
„Lechia w I lidze” z 98 r.? Gdy-
bym obiecał I ligę, awans zależał-
by wyłącznie ode mnie, a Lechia
by nie weszła – sam strzeliłbym
sobie w głowę. Nie da się ukryć,
że to co się stało z I drużyną, choć
nie jest moją winą – jest moją oso-
bistą porażką. Ale patrząc w lu-
stro i widząc tam Kurskiego – ki-
bica Lechii mogę mu spojrzeć
prosto w oczy. W warunkach,

w których przyszło mi działać, zrobiłem wszystko, naprawiłem wszystko co tylko się dało. Przyszedłem, kiedy się wszystko waliło. Nie uciekłem z tonącego okrętu, tylko próbowałem go ratować. Zapewniam kibiców Lechii, że gdyby mnie nie było – to co się zdarzyło, najprawdopodobniej zdarzyłoby się po prostu o rok wcześniej.

Tylko czasem ogarnia mnie wściekłość, gdy wyborcze hasło wypominają mi ludzie, którzy na-

prawdę mogli Le-
chii pomóc, a nie
pomogli, i dla któ-
rych Lechia to tyle
co nic.

Przeciąć fatum

Wisi nad Lechią jakieś katastrofalne i paradoksalne zarazem fatum. Paradoks polega na tym, że jak do tej pory realne finansowanie Lechii potrafiła zapewnić tylko komuna decyzjami politycznymi przesuwającymi znaczne środki z państwowych przedsięwzięć budowlanych oraz... mafia samochodowa u progu przemian rynkowych. Nie potrafił natomiast nikt w ostatnich latach już po tzw. transformacji. Ani prawica, ani SLD, którego przedstawiciele objęli pół roku temu władzę w OSP.

Zamieszczam ten tekst we wkładce przedwyborczej. Dlatego poza koniecznymi do opisu zdarzeń nazwiskami nie wymieniam nikogo z licznych ludzi do-

brej woli, jakich spotkałem na Le-
chii, nie zamieszczam też zdjęć,
na których występuję obok ludzi-
-legend Lechii, by nie wykorzy-
stywać ich wizerunku do celów
wyborów. Chciałem w tym tek-
ście stanąć przed kibicami Lechii
sam. Taki jaki jestem. Nie będę
składał żadnych obietnic związa-
nych z Lechią. Wydaje mi się, że
wystarczy uświadomić kibicom,
że kluczem do pomocy Lechii
w wywyższeniu się i przycią-
gnięciu strategicznego sponsora
jest determinacja i pełne zaangażo-
wanie w tę sprawę prezydenta
naszego miasta. Ktokolwiek by
nim został.

Choć dziś nic tego nie zapowiada, wierzę, że Lechia z czasem odzyska dawny blask. Dlatego z radością przyjąłem fakt startu Komitetu „Naprzód Lechio” w wyborach samorządowych. Szczerze życzę im wszystkiego najlepszego. Może im uda się to, czego ja nie potrafiłem: zmusić gdańskie władze do pomocy Lechii.

Jacek Kurski



Drużyna srebrnych medalistów Europy z ichtami: trenerem Michałem Globiszem i zawodnikami - Sebastianem Miłą, Markiem Piątkiem, Łukaszem Mierzejewskim i Łukaszem Nawotczyńskim.

Ogłoszenie wyborcze zlecone i opłacone przez Komitet Wyborczy Ligi Polskich Rodzin 10153870/A/1372



Patrzę w lustro

ZDZISŁAW
PUŚCZARZ

SUKCESY OSP LECHIA
OD GRUDNIA 1998 R. DO KWIETNIA 2002 R.

Awans do Finałów Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych

- III m. w mistrzostwach Polski Juniorów Starszych
- mistrzostwo makroregionu i udział w barażach o mistrzostwo Polski
- udział trenera (Michał Globisz), zawodników Lechii (Mila i Piątek) oraz 2 byłych zawodników OSP Lechia (Mierzejewski i Nawotczyński) w zdobyciu młodzieżowego wicemistrzostwa (1999) i mistrzostwa (2001) Europy
- uczestnictwo drużyn OSP w ok. 50 turniejach krajowych i zagranicznych (15 wygranych, niemal we wszystkich miejsca medalowe, największe sukcesy odnoszone przez roczniki 91 i 92)